

**Nicolai PEROTTI**

**CORNV COPIAE  
seu linguae Latinae commentarii**

I

Ediderunt  
Jean-Louis CHARLET et Martine FURNO

Praefatus est Sesto PRETE

**Istituto Internazionale di Studi Piceni**

Sassoferato

1989

*Comitato scientifico*

Ferruccio Bertini, Jean-Louis Charlet, Hermann Funke,  
Italo Gallo, Alberto Grilli, Heinz Hofmann, Paul O. Kristeller,  
Scevola Mariotti, Keith Percival, Herman Walter.

*Direttore responsabile*

Sesto Prete

La pubblicazione è realizzata con il contributo della SIP  
Direzione Regionale Marche e Umbria.

## L'edizione critica del *Cornu Copiae* di Niccolò Perotti

Niccolò Perotti (1429-1480) ha lasciato opere di notevole importanza nella storia di alcune discipline le quali, per suo merito, hanno conosciuto indirizzi nuovi che studiosi di epoche posteriori terranno presenti<sup>1</sup>.

Nel campo della metrica, in quello della grammatica e della lessicografia l'umanista di Sassoferato può essere ritenuto il più grande nel Quattrocento e forse uno dei maggiori nell'intero periodo umanistico<sup>2</sup>.

Nei due opuscoli sulla metrica, considerati dal Sabbadini « il capolavoro del secolo »<sup>3</sup>, il Perotti abbandona le regole suggerite nel Dottrinale di Alessandro de Villa dei, per ricostruire le strutture metriche sullo studio diretto degli autori classici, soprattutto greci. I *Rudimenta Grammatices* hanno conosciuto un successo riservato a poche opere. Anche se il Perotti non si distacca essenzialmente dal sistema medioevale, tuttavia la felice idea di raccogliere insieme le tre parti della grammatica - morfologia elementare, sintassi del verbo e stilistica - prima trattate in testi separati, hanno dato ad essi un posto di privilegio, indicato anche dal fatto che oltre 130 edizioni furono preparate dal tempo della prima pubblicazione (1473) fino al 1500<sup>4</sup>.

Nel 1489 fu pubblicata a Venezia l'opera più importante del Perotti, il *Cornu Copiae* (*seu Latinae linguae commentarii*). Si doveva trattare di un commento al *Liber Spectaculorum* ed agli epigrammi di Marziale, ma, per la vastità della materia, l'autore si fermò al *Liber spectaculorum* ed al primo libro - non completo - degli epigrammi. Una seconda parte era progettata ma di essa non è rimasta traccia.

Nel *Cornu Copiae* il Perotti esamina gli epigrammi di Marziale e dà la definizione non soltanto di ogni singolo

vocabolo che trova nel testo del poeta latino, ma indaga anche la radice dalla quale esso, nella sua opinione, deriva; dà il significato fondamentale del termine, discute i secondari, elenca e definisce i derivati ed alquanto spesso aggiunge informazioni sui sinonimi o contrari che gli vengono in mente<sup>5</sup>.

Per illustrare i significati dei singoli vocaboli e le spiegazioni che dà volta per volta, il Perotti cita testi di autori classici e, meno spesso, quelli medioevali ed umanistici. In genere sono, le sue, citazioni piuttosto brevi, limitandosi esse a chiarire uno dei molteplici significati del vocabolo latino. Il nome dell'autore classico, dal quale è presa la citazione, è a volte abbreviato (Pl.= Plauto; Virg.= Virgilio), a volte è invece dato per intero. Il titolo dell'opera è omesso e lo studioso deve identificare la citazione usando gli *indices verborum* dei singoli autori od il *Thesaurus linguae Latinae* per la parte pubblicata.

Il testo che il Perotti offre di un passo, specialmente se esso è lungo, non si diversifica, in genere, da quello che si trova nelle edizioni che possediamo; può però avvenire che esso sia più breve. In alcuni casi sarà opportuno parlare di reminiscenze piuttosto che di vere citazioni<sup>6</sup>.

Un problema di non facile soluzione è quello che riguarda la fonte della quale il Perotti disponeva per le citazioni. Si ritiene che siano dodici mila (ma il loro numero è forse maggiore) e derivano in prevalenza dai testi di Virgilio, Cicerone, Plauto, Plinio, Ennio, Sallustio, Apuleio<sup>7</sup>. Alcune di esse non sono testimoniate nella nostra tradizione o, comunque, sono trasmesse soltanto in forma frammentaria. Si crede che queste citazioni non identificabili siano circa duecento ma, con ogni probabilità, sono più numerose<sup>8</sup>.

Per alcuni autori, il Perotti ha certamente avuto in mano un testo manoscritto od a stampa, completo; è questo il caso

della *Naturalis Historia* di Plinio il Vecchio della quale curò l'edizione, pubblicata nel 1473.

Si ritiene tuttavia, a ragione, che nella maggior parte dei casi egli avesse a disposizione lavori lessicografici o di carattere erudito - Festo, Gellio, Nonio, Macrobio, Isidoro - oppure commenti ad autori classici - Servio, Donato - od infine opere grammaticali - Varrone, Carisio, Diomede, Prisciano -. Non è escluso che usasse *florilegia*. Fonti intermedie lessicografiche o grammaticali del periodo classico, medioevale ed umanistico, oggi scomparse, non può essere escluso che esistessero nel Quattrocento. Quanto ai frammenti "nuovi" o non identificabili si è pensato che possano provenire da una edizione di Nonio più ampia di quella che ci è pervenuta - *Nonius auctus* o *Nonius plenior*<sup>9</sup>. Assai spesso sono utilizzate le *Elegantiae* di Lorenzo Valla<sup>10</sup>.

Da quando, nel 1980, si tenne a Sassoferato un congresso internazionale in occasione del quinto centenario della morte del Perotti, molti studiosi hanno rivolto il loro interesse agli scritti dell'umanista, a quelli sulla metrica, sulla grammatica e sul *Cornu Copiae*. Una visione di insieme sugli argomenti trattati prima del 1980 e sui lavori che dovrebbero essere ancora fatti è data da Paul O. Kristeller nel discorso di prolusione al Congresso: 'Niccolò Perotti ed i suoi contributi alla storia dell'Umanesimo'<sup>11</sup>.

I due studiosi che, in questi ultimi decenni, prima del 1980, hanno rivolto una attenzione particolare al Perotti sono Giovanni Mercati della Biblioteca Vaticana e Revilo Pendleton Oliver dell'Università dell'Illinois. Come indica il titolo del lavoro (*Per la cronologia della vita e delle opere di Niccolò Perotti arcivescovo di Siponto*)<sup>12</sup>, il Mercati ha cercato di stabilire i punti fondamentali dell'attività dell'umanista come studioso e come amministratore a Viterbo, Spoleto e Perugia. Dall'esame di numerosi documenti che si

trovano nella biblioteca Vaticana ed in altre biblioteche, egli è riuscito a chiarire molti punti dubbi sulla vita e sui lavori del Perotti ed ha stabilito una crono-logia che, nelle linee principali, è ancora oggi accettata. Revilo P. Oliver ha lavorato intensamente sul Perotti. Due sue pubblicazioni hanno destato particolare interesse tra gli studiosi: una di esse è l'edizione del testo dell'*Enchiridion* di Epitteto tradotto da Perotti<sup>13</sup>. L'utilità di questo lavoro non sta soltanto nell'edizione critica di una versione latina del Perotti, ma anche nell'ampia introduzione, ricca di note informative (pp. 1-60), e nella vasta appendice (pp. 137- 166).

Nell'introduzione lo studioso prende in esame le fonti che riguardano la vita del Perotti aggiungendo qualche notizia all'opera del Mercati; inoltre egli studia la tradizione manoscritta del testo tradotto. Nell'appendice si trova l'elenco delle opere del Perotti divise in sei gruppi: 1) traduzioni dal greco; 2) opere di autori latini pubblicate o commentate; 3) scritti grammaticali; 4) orazioni, opere morali e varie; 5) poesie; 6) epistole. Di tutte le opere egli cita i codici che le trasmettono e le edizioni a stampa.

Coloro che intendono lavorare oggi sul Perotti debbono iniziare con l'esame delle ricerche del Mercati e di quelle dell'Oliver.

Un articolo di R. Oliver ha attratto - anche se piuttosto tardi - l'attenzione degli studiosi ed è quello nel quale egli affronta il problema dei "new fragments" che si trovano nel *Cornu Copiae*<sup>14</sup>. All'inizio del suo studio, l'Oliver pone una questione fondamentale, quella della veridicità del Perotti e nega decisamente che il Perotti sia un falsario: se lo fosse stato, gli umanisti non avrebbero mancato di accusarlo. Invece occorre ricordare il fatto che egli fu ammirato per la sua diligenza e per la tenacia con la quale svolgeva indagini di lessicografia. Raffaele Maffei da Volterra scrive di lui:

«diligentissimus vocabulorum perscrutator: siquid undecumque incognitum audiisset, neque dormitare neque rerum aliquid gerere solebat priusquam id investigasset»<sup>15</sup>.

Revilo Oliver ritiene che il Perotti sia un autore serio e dà credito a quanto egli scrive nel *Cornu Copiae*, anche in quei passi nei quali si trovano frammenti che i critici non sono riusciti ad identificare.

Si è già accennato al fatto che lo studio dell'Oliver non ebbe, in un primo momento, successo: gli studiosi, fatta eccezione per quanto egli ha scritto su Ennio<sup>16</sup>, hanno ignorato la questione dei "new fragments". Recentemente tuttavia Ferruccio Bertini dell'Università di Genova, in vari articoli, specialmente in quelli su Nonio, ha dato credito ai risultati ottenuti dall'Oliver e ritiene che almeno alcuni dei "new fragments" debbano essere considerati autentici<sup>17</sup>.

La questione deve essere studiata caso per caso né si può condannare il Perotti come un falsificatore. E` possibile che l'umanista abbia commesso errori involontari di attribuzione: in alcuni casi può essersi affidato alla memoria o può aver fatto riferimento ad opere apocrife. In buona fede egli può avere ripreso indicazioni inesatte della sua fonte<sup>18</sup>.

Chi pensa che il Perotti scriva cose che sono prodotto della sua immaginazione non ha bisogno di studiare i singoli frammenti non identificati per giudicare la loro qualità. Assumendo un atteggiamento critico nei riguardi dell'umanista e delle citazioni, lo studioso acquista anche una reputazione di serietà senza doversi sottoporre alla lunga ed estenuante fatica di esaminare tutte le possibili fonti dalle quali i "new fragments" possono derivare. Chi invece prende in considerazione i frammenti non identificabili deve analizzarli, esaminando ogni termine per conoscere l'uso di esso nei vari momenti della sua storia e nell'epoca dell'autore al quale è attribuito. Inoltre egli deve compiere il lungo e spesso vano

lavoro di leggere attentamente testi di umanisti contemporanei od anteriori al Perotti: non è escluso che nelle loro opere, specialmente in quelle che hanno carattere lessicografico, sia ricordato il frammento "nuovo" e sia attribuito allo stesso autore al quale il Perotti lo assegna.

Presento qui alcuni casi nei quali frammenti non identificati o, se si vuole, "nuovi", si trovano nelle opere di alcuni umanisti; due di essi (b,c) sono nel *Cornu Copiae* di Niccolò Perotti e sono confermati nell'*Orthographia* di G. Tortelli.

a) Il verso XVII 6 di Catullo « in quo vel sali subsuli sacra suscipiantur » presenta notevoli difficoltà di interpretazione ed alcuni umanisti si sono affaticati a spiegare il suo significato. Soprattutto per provare l'esistenza in latino del termine "salisubsulus", Alessandro Guarini riporta un verso di Pacuvio (*Armorum iudicium*): «pro imperio salisubsulus si nostro excubet». Lo stesso verso è riportato dall'umanista L. Celio Rodigino il quale afferma che lo ha trovato in Nonio che lo riporta da Pacuvio.

In questo caso dunque, se si crede alla testimonianza del Rodigino, si deve ammettere l'esistenza di un testo della *Compendiosa doctrina* di Nonio che sarebbe più ampio di quello attuale<sup>19</sup>.

b) Il Perotti nel *Cornu Copiae* (ed. ald. 1526, 216,61) ricorda il termine "chlaena", sul significato e sull'etimologia del quale ferma la sua attenzione («vestis est militaris, villorum crassitudine calefaciens chlamydem. utuntur hac hieme, ac supra omnia vestimenta induunt»). Il termine non è ricordato nei dizionari (cf. ad es. Lewis and Short) i quali conoscono 'laena' nel significato di 'mantello'. Però in Festo-Paolo (p. 104 L.) è data l'etimologia del termine che deriverebbe dal greco. Interessante leggere quanto scrive G.

Tortelli nel *De orthographia* : «Chlaena... genus vestimenti quod desuper alia portabatur, ut Lucilius libro XX a Parthenio inducitur qui ait: 'chlaenam desuper indutam foedauit'. Abbiamo qui dunque un frammento "non identificabile" o, se si vuole, "nuovo"<sup>20</sup>.

c) Chi legge il *Cornu copiae* del Perotti trova che numerose sono le citazioni delle opere di Apuleio, e sorprende il fatto che oltre centocinquanta di esse non trovino testimonianza nella nostra tradizione manoscritta. Si può pensare che all'epoca del Perotti fossero in circolazione opere pseudo-apuleiane alle quali apparrebbero i frammenti non identificati. E' interessante osservare che uno di questi è presente anche nell'opera del Tortelli che lo attribuisce egualmente ad Apuleio. Nel *Cornu copiae* (ed. ald. 1526, 621,61) si legge il seguente testo attribuito ad Apuleio (si cerca di spiegare il significato del termine 'impune' il quale 'aliquando pro frustra ponitur'): «Apul. Impune Capitolium ascendi, cum nemo esset qui sententiam diceret». Tortelli scrive: «nam impune quoque commune est vocabulum: nec tantum ad hoc quod est sine poena quantum ad omnem effectum referri consueverat ut est illud Apulegii: impune Capitolium ascendi, cum nemo esset qui sententiam diceret». E' assai probabile che il Perotti abbia utilizzato l'opera del Tortelli<sup>21</sup>.

Non si intende, con i passi sopra riportati, sostenere che, senza ombra di dubbio, i frammenti citati dal Perotti o da altri umanisti sono autentici. Si vuole soltanto far presente che frammenti "nuovi" possono essere riscontrati anche in opere di umanisti che non dovrebbero essere giudicati senz'altro falsari<sup>22</sup>.

\* \* \*

La necessità più urgente che avverte chi legge il *Cornu Copiae* è quella di poter disporre di una edizione critica. Le edizioni esistenti richiedono fatica a chi le consulta. I caratteri minuti della stampa consentono soltanto la lettura di qualche colonna che avviene a stento. Il testo lascia molto a desiderare. Le citazioni sono a volte in forma abbreviata ed in alcuni casi si tratta di reminiscenze piuttosto che di vere e proprie citazioni. Il problema più grave resta quello dei passi non identificati. Chi legge il *Cornu Copiae* vuole avere un orientamento a questo proposito ed, in una edizione critica, lo studioso che la cura deve prendere posizione e deve segnalare i passi nei quali si ha un frammento non identificabile oppure, se il frammento è noto, deve indicare l'autore al quale appartiene ed il titolo dell'opera dove si trova. Il tutto può essere riportato nell'apparato.

Nel presente lavoro lo studioso J.L. Charlet dell'Università di Aix-en-Provence e la sua allieva Martine Furno (Centre Niccolò Perotti, Aix-en-Provence) presentano il testo critico della prima parte del *Cornu Copiae* (epigr. 1).

Si può lavorare ancora molto sul testo offerto in edizione critica, per la prima volta, dai due studiosi predetti. Fonti non ancora identificate possono essere scoperte da altri. Ogni suggerimento che persone competenti possono offrire per migliorare l'edizione sarà accolto con piacere.

Sesto Prete  
The University of Kansas

1. Per informazioni generali sul Perotti cf. G. Mercati, *Per la cronologia della vita e degli scritti di Niccolò Perotti arcivescovo di Siponto* (Studi e Testi 44 [Roma, 1925]; rist. anast. Roma 1973). Cf.

anche S. Prete, *L'umanista Niccolò Perotti* (Sassoferato, 1980) e *Osservazioni e note sull'Umanista Niccolò Perotti cittadino veneziano* (Centro di Studi Tedeschi, [Venezia, 1981]).

2. Cf. Paul O. Kristeller, "Niccolò Perotti ed i suoi contributi alla storia dell'Umanesimo", *Res Publica Litterarum* IV (1981), 7-25 (rist. in *Studies in Renaissance Thought and Letters* 2, Storia e Letteratura, Raccolta di Studi e Testi 166 [Roma, 1985], 301-321).

3. R. Sabbadini, *La scuola e gli studi di Guarino Guarini Veronese (con 44 documenti)*, Catania, 1896, p. 80 (rist. anast. 1964).

4. Cf. W. Milde, "Zur Druckhäufigkeit von Niccolò Perottis *Cornucopiae* und *Rudimenta Grammatices* im 15. und 16. Jahrhundert", *Res Publica Litterarum* V (1982), 29-42. Per altre edizioni non segnalate dal Milde cf. S. Prete, "Possibilità di ricerche nel 'Cornu copiae' di Niccolò Perotti", *Nuovi Studi Fanesi* 1 (1986), 54, n.6 e Martine Furno, "Un exemple de la méthode de Perotti: présence cachée de Quintilien dans un passage du *Cornucopiae* (Aldine 1526, 132,31 à 133,9)", *Res Publica Litterarum* X (1987), 107, n.1.

5. Cf. Revilo Oliver, "'New Fragments' of Latin Authors in Perotti's *Cornucopiae*", *Transactions American Philological Association* 78 (1947), 390-391.

6. Cf. il mio lavoro "Possibilità di ricerche" (n. 4), 58-80.

7. Le citazioni di autori classici fatte dal Perotti nel *Cornu copiae* sono state in gran parte raccolte da Revilo Oliver e disposte in uno schedario del quale lo studioso mi ha fatto dono.

8. Soltanto di Apuleio si hanno, nel *Cornu copiae*, oltre 150 frammenti non identificati. Cf. il mio lavoro "Frammenti di Apuleio e pseudo-apuleiani nel *Cornu copiae* di Niccolò Perotti", *Nuovi studi fanesi* 2 (1987), 39-63.

9. E` questa la nota teoria sostenuta da Revilo Oliver (*Nonius auctus*) e Ferruccio Bertini (*Nonius plenior*). Essa non risolve, da sola, il problema dei "new fragments" che si trovano nel *Cornu copiae*, anche se non si può escludere la possibilità che una edizione di Nonio più ampia dell'attuale sia esistita nell'epoca del Perotti. Cf. del Bertini il lavoro "Ancora su Nonio e Perotti", *Commemoratio, Studi di Filologia in ricordo di Riccardo Ribuoli*, (Didascaliae 2 [Sassoferato, 1986]), 7-12. Nella nota 1(p. 12) sono indicati altri lavori nei quali il Bertini discute la teoria del *Nonius plenior*.

10. Si veda M. Furno, "Qu'il lui fasse tout passer par l'étamine" (Montaigne, *Essais* 1,26): ou de l'appropriation par Perotti d'un passage

des *Elegantiae* de Lorenzo Valla", *Res Publica Litterarum* XI (1988), 141-153.

11. Vedi n. 2.

12. Vedi n. 1.

13. Niccolò Perotti's Version of the Enchiridion of Epictetus (University of Illinois Press, Urbana, 1954).

14. Cf. n. 5.

15. *Commentariorum Vrbanorum octo et triginta libri* (Basileae, 1559), pp. 491-492 (citato da R. Oliver, *Niccolò Perotti's Version of the Enchiridion*, p. 13).

16. Cf. S. Timpanaro, "Forschungsbericht Ennius", *Anzeiger für die Altertumswissenschaft* 4 (1952), 195-212.

17. Cf. n. 9.

18. Su questo punto tanto Revilo Oliver quanto il Bertini vedono giusto.

19. Cf. il mio lavoro "A proposito di un verso di Catullo (XVII 6)", *Paideia* XLI (1986), 48-50.

20. Cf., a questo proposito, il lavoro del Bertini, "Ancora su Nonio e Perotti" (n.9), pp. 11- 12, n. 6.

21. Non è possibile, nei limiti imposti da questa introduzione, discutere il difficile problema che riguarda l'autenticità delle citazioni: l'argomento non dovrebbe limitarsi agli umanisti ma dovrebbe estendersi anche ai grammatici latini ed a tanti lavori medioevali. Anche in essi si trova assai spesso materiale non autentico. Basterebbe pensare, a questo proposito, a quanto ha scritto W. M. Lindsay a proposito di Donato (cf. il mio lavoro *Tra filologi e studiosi della nostra epoca* [Didascaliae 1, Pesaro, 1984], 39-63). E` noto che il Lindsay nega credibilità alle citazioni del testo di Terenzio che si trovano in Donato. Dà ad esse un valore lessicografico, ma esclude che il loro testo sia esatto.

1. Le travail ici présenté a été préparé par Martine Furno (apparat des sources pour les paragraphes 68 à 395 compris) et par moi-même (établissement du texte et de l'apparat critique; apparat des sources du début au paragraphe 67 et du paragraphe 396 à la fin; constitution des *indices*). Nous avons voulu rétablir le texte original du *Cornu copiae*, d'après le manuscrit Urb. lat. 301 (= U), offert par N. Perotti à Federico d'Urbino, et qui contient dans ses marges des ajouts et des corrections de la main de Perotti. Nous en avons respecté l'orthographe, parfois changeante, en résolvant les abréviations (sauf pour les mots où les abréviations sont d'usage). En effet, même si certaines graphies peuvent choquer un œil moderne, il nous a semblé intéressant de conserver au texte l'orthographe que Perotti a voulu lui donner. Ainsi, il sépare les enclitiques; il écrit *imo* pour *immo*; il oppose presque systématiquement *cum* préposition à *qu m* conjonction; il n'écrit pas *definitio*, mais *diffinitio* et *diffinire*, comme le préconise son ami Lorenzo Valla (voir *Adn. in Anton. Raud.*). D'autres aspects de cette orthographe parfois fluctuante peuvent nous paraître plus aléatoires. Mais comment distinguer avec certitude ce qui est aléatoire de ce qui est orthographe voulue et consciente (par exemple, la présence ou l'absence d'un *h* pour des raisons d'étymologie)? Nous n'avons pas cru devoir nous arroger le droit de "normaliser à la moderne" l'orthographe de Perotti. Notre propos a été de restituer dans sa verdeur primitive un texte latin du *Quattrocento*. Toutefois, pour faciliter la lecture du texte, nous en avons modernisé la ponctuation, ce qui a entraîné quelques modifications dans l'emploi des majuscules. Nous n'avons normalisé celles-ci que dans ce cas et pour les noms propres, mais non pour les noms communs, afin de respecter, le cas

échéant, une intention de l'auteur. Pour faciliter les références, nous avons divisé le texte, pour chaque épigramme, en paragraphes présentant une unité de sens.

2. Nous n'avons corrigé que les fautes évidentes, sans nous permettre de "rendre plus classique" le latin de Perotti, comme l'avait fait le premier éditeur<sup>1</sup>: les lettres changées sont soulignées; les ajouts ou suppressions sont respectivement entre crochets pointus ou carrés. Nous avons seulement normalisé l'accentuation des mots grecs, en faisant une unité critique dans l'apparat chaque fois que l'accentuation est fautive dans le manuscrit.

3. Étant donné l'importance culturelle du *Cornu copiae* à la fin du XVe et au début du XVIe siècle, il nous a semblé nécessaire de donner dans l'apparat une idée du texte imprimé que les humanistes pouvaient lire. Nous y avons donc noté les variantes de trois éditions: l'*editio princeps*, préparée par Ludovico Odasi (Venise, 1489 = o), qui a servi de modèle, directement ou indirectement, à toutes les autres. L'édition vénitienne de 1496, préparée par Polidoro Virgilio d'Urbino (= v), qui a rétabli, non sans modifications, le texte des folios 185 bis et ter omis par tous les éditeurs précédents, et qui, pour cette raison, a eu, avec l'*editio princeps*, une influence sur les éditions postérieures. Les éditions aldines de 1499, 1513, 1517 et 1526/1527 ont eu un succès considérable et, à partir de celle de 1513 (qui associe au *Cornu copiae* les textes de Varron, Festus et Nonius), ont été imitées par les autres éditeurs. Pour le texte de Perotti, les variantes de ces quatre éditions aldines se limitent à quelques coquilles d'imprimerie, et les trois éditions du XVIe siècle sont quasiment identiques même dans leur disposition typographique. L'édition de 1526 (= a) a été préférée parce qu'elle contient un index des termes grecs qui

manque dans les éditions de 1513 et de 1517, et aussi parce que plusieurs chercheurs modernes se sont servis d'elle pour leurs études. Pour faciliter les renvois, l'en-tête de chaque page signale le folio du manuscrit (à gauche) et la colonne et les lignes de l'Aldine (à droite); les changements de folio et de colonne sont indiqués dans le texte.

4. Pour des raisons matérielles, l'apparat a été rédigé de façon semi-négative. Nous avons omis les coquilles typographiques évidentes (ex. : *nuncupant*, *dicitnr* pour *nuncupant*, *dicitur*) et les *orthographicā* des trois éditions; nous n'avons relevé les variantes d'accentuation des mots grecs (souvent aberrantes dans *o* et *v*) que lorsque l'accentuation du manuscrit est fautive. Quand un ajout sur le manuscrit a été repris par les éditions imprimées, nous n'avons pas cru devoir le mentionner: par exemple, l'indication *add. in mg. U<sup>2</sup>* implique que l'ajout marginal de la seconde main, celle de Perotti, se trouve aussi dans les éditions imprimées. En revanche, nous avons explicitement signalé les omissions (assez nombreuses) de ces éditions.

5. Pour respecter la volonté manifestée par Perotti de mettre en évidence les *notabilia* (noms d'auteurs, lemmes repris au nominatif dans les marges du manuscrit), nous les avons imprimés en gras. Le cas des ajouts marginaux présente une difficulté: en pareil cas, Perotti n'a pas toujours repris dans la marge le nom des auteurs cités ou les lemmes. Nous avons cru respecter sa pensée en normalisant en gras tous les noms d'auteurs; mais nous n'avons pas pensé pouvoir nous substituer à lui en choisissant, là où l'humaniste ne l'avait pas fait, les mots de l'ajout (lemmes ou synonymes) qui auraient dû être mis en relief. Le texte de Martial commenté par l'humaniste a été écrit en capitales. Les citations explicites (au style direct ou

au style indirect) ont été écrites en petites italiques pour mieux ressortir.

6. Avant l'apparat critique, un premier apparat signale les sources certaines ou probables de Perotti. Les références simples indiquent que la citation de Perotti est exacte. La mention *cf.* signifie que le texte cité a subi des adaptations ou des modifications. La mention *var.* signifie que le texte de Perotti présente une variante (attestée dans la tradition manuscrite ou dans les premières éditions) par rapport aux éditions critiques modernes. La mention *ap.* (= *apud*) signifie que la citation de Perotti est indirecte, par l'intermédiaire de l'auteur dont la référence suit; les références entre parenthèses représentent des passages cités dans le texte dont la référence précède la parenthèse. Nous nous sommes efforcés de distinguer les citations non encore identifiées, mais qui pourront peut-être l'être un jour (= "?"), par exemple pour de longs auteurs dont il n'existe pas encore d'index complet ou de concordance (Pline l'Ancien...), et les citations qui, sauf erreur, *semblent* être des fragments inconnus attribués, à tort ou à raison, à un auteur antique (ex. "Apul. ? fr. inc. 1"). Certaines de ces citations *peuvent* provenir de passages connus volontairement ou involontairement déformés; en ce cas nous faisons suivre la mention " ? fr. inc. 1" de "ex ... ?".

7. Les abréviations concernant les auteurs antiques s'efforcent de suivre celles du *Thesaurus linguae latinae*, en les simplifiant parfois: pour Nonius et Paulus a Festo, les chiffres renvoient respectivement à la pagination des éditions Mercier et Müller. Un système analogue a été adopté pour les auteurs médiévaux et humanistes. Toutefois, sauf indication contraire, "Balbi" renvoie au *Catholicon* s.u. ; "Cald.", au commentaire de Calderini sur Martial *ad locum* ; "Hug.", à

Hugutio de Pise (consulté sur manuscrit) s.u.; "Pap.", à Papias le Vocabuliste s.u.; "Strabo (G. G.)", à la traduction latine de Strabon par Guarino Veronese et Gregorio Tifernate, couramment utilisée par Perotti; "Theoph. *hist. plant. (Th. G.)*", à la traduction latine de Théophraste par Th. Gaza, utilisée ou citée par Perotti; "Tort.", au *De orthographia* de G. Tortelli sous le lemme correspondant. La numérotation des chapitres des *Elegantiarum libri* de L. Valla, variable selon les éditions, est celle de l'édition de Bâle 1543. Les renvois sans indication se rapportent au texte du *Cornu copiae* lui-même; ils correspondent, pour la partie du texte que nous publions, à nos paragraphes; pour le reste de l'œuvre, aux colonnes et aux lignes de l'Aldine.

8. L'*index uerborum Graecorum* reprend tous les mots grecs que Perotti explique ou cite comme synonymes de mots latins. L'*index uerborum et nominum* reprend tous les mots et tous les noms propres que Perotti a notés dans les marges de son manuscrit (à l'exclusion des noms des écrivains cités), ainsi que tous les mots qui sont expliqués ou commentés dans l'ouvrage. L'*index auctorum* rassemble tous les passages des auteurs latins et grecs explicitement cités ou utilisés de façon cachée; l'orthographe y a été normalisée, mais les graphies de Perotti figurent le cas échéant entre crochets droits; les références indirectes sont mises entre parenthèses; les passages plus ou moins profondément modifiés sont suivis de l'astérisque.

9. L'édition ici présentée ne peut être considérée comme définitive en ce qui concerne l'apparat des sources<sup>2</sup>: l'immensité de la documentation de Perotti et le nombre considérable d'intermédiaires tardifs, médiévaux et humanistes (parfois difficilement accessibles) par lesquels il cite ou

peut citer les auteurs antiques empêchent toute certitude d'avoir identifié la totalité des sources directes ou indirectes du *Cornu copiae*. Tenus par la nécessité de publier ce premier volume à l'occasion du X<sup>o</sup> *Congresso Internazionale di Studi Umanistici* organisé par l'*Istituto Internazionale di Studi Piceni* à Sassoferato, patrie de Perotti, nous n'avons pas toujours pu pousser nos enquêtes aussi loin que nous l'aurions souhaité, et, dans certains cas, l'étude de la fin de l'ouvrage permettra d'éclairer les sources du début: nous aurons à publier des compléments et des rectificatifs, et nous remercions d'avance tous ceux qui nous feront part de leurs suggestions ou de leurs critiques positives. Nous demandons au lecteur de considérer non les imperfections ou ce qui reste à faire, mais l'ampleur du travail accompli et les perspectives qu'il ouvre.

10. Il nous a semblé utile, voire indispensable, de ne pas attendre la fin (lointaine, vu l'ampleur de la tâche) de ce travail pour en publier les premiers résultats: l'établissement du texte critique de Perotti est un préalable à toute étude scientifique de ses citations. L'élucidation, même encore incomplète, de ses sources directes et surtout indirectes (problème d'une complexité redoutable!) doit éclairer ses méthodes de travail (c'est le sujet de thèse que prépare sous ma direction Martine Furno) et permettre d'aborder scientifiquement la question, à mon sens non encore résolue et d'autant plus complexe que les libertés dont use Perotti dans ses citations interdisent toute application automatique de critères métriques voire stylistiques "de l'authenticité", des "citations non identifiées" ou "nouveaux fragments" contenus dans le *Cornu copiae*. Puisse la publication rapide de ce premier volume, par ses premiers résultats et en dépit de ses imperfections, être le gage que l'entreprise internationale à laquelle nous sommes fiers de participer sera menée à son terme: l'enjeu est une édition

scientifique décryptée de la somme de la culture humaniste au *Quattrocento* que représente le *Cornu copiae*.

11. Je tiens à remercier l'*Istituto Internazionale di Studi Piceni* qui a accepté d'assumer l'édition du *Cornu Copiae*, et la municipalité de Sassoferato (Ancona) qui a apporté une contribution financière à cette publication, rendant ainsi hommage à l'un de ses plus célèbres citoyens.

Aix-en-Provence, le 24 avril 1989

Jean-Louis CHARLET

Université de Provence, Centre Niccolò Perotti

1. Sur ce point et sur la question des premières éditions du *Cornu copiae*, voir nos articles "Un humaniste trop peu connu, Niccolò Perotti: prolégomènes à une nouvelle édition du *Cornu copiae*", *REL* 65, 1987 [1989], p. 210-227; et "Observations sur certaines éditions du *Cornu copiae* de Niccolò Perotti (1489-1500)", *RPL* XI, 1988 (= *Studi Umanistici Piceni* 8) p. 86-96. Certains indices permettent d'affirmer que le manuscrit offert à Federico a lui-même été *recopié*, et non écrit sous la dictée (voir par exemple *epigr.* 1,31,3-4: saut d'une ligne du même au même, corrigé par la première main).

2. Une première édition provisoire des quarante et une premières pages a été publiée dans *RPL* XI, 1988 (= *Studi Umanistici Piceni* 8), p. 282-322. Nous y avons apporté un certain nombre de modifications.



**PYRRHI PEROTTI IN CORNV COPIAE SIVE COMMENTARIOS LINGVAE  
LATINAE AD ILLVSTREM PRINCIPVM FEDERICVM VRBINI DVCEM  
ET ECCLESIASTICI EXERCITVS IMPERATOREM INVICTISSIMVM  
PROHOEMIVM**

1 Moriens olim P. Maro poeta optimus librum Aeneidos, quem tum forte in manibus habebat, testamento cremandum reliquit, indignum opinor existimans opus imperfectum et cui nondum supra manus imposita foret ad posteros peruenire. Durum id atque difficile uisum diu **Octauio** fuit: hinc enim supremae uoluntati parere ius que fas que suadebant; illinc commiseratio quaedam tot laborum uigiliarum que et communis factura ne id faceret hortabatur. Tandem uero pietati potius in diuinum uatem ac commodo posteritatis quam legum seueritati indulgendum ratus, in haec uerba prorupit: *Frangatur potius legum ueneranda potestas, Quam tot congestas noctes que dies que labores Hauserit una dies. Vluit Maro doctus ubique, Ingratus que sibi studiorum que inuidus orbi. Laudetur, uigeat, placeat, relegatur, ametur.*

2 Idem mihi nunc usu uenit, Federice Imperator. Nam cum iam supra quintum annum **Pomponius fortunatus**, uir saeculo nostro doctissimus et Romanae Academiae princeps, ac plerique alli studiosi uiri Nicolaum Perottum Siponti Pontificem, patruum meum, hortati essent ut M. Valerium Martialem, optimum quidem poetam, sed ulti librariorum infinitis pene erroribus plenum, pro communi studiosorum utilitate emendandum susciperet, aggressus est ille hanc prouintiam libens et corollarium addidit: et enim lepidissimum Poetam non modo emendauit, sed etiam Interpretatus est. In qua re haud facile dictu esset quos sustinuerit labores, quot noctes insomnes duxerit, quot graecorum simul ac latinorum in omni disciplinarum genere uolumina euoluerit, tum propter multarum rerum ac reconditarum in hoc poeta uarietatem, quarum etiam uocabula uix aut nullo (**f°1 v**) modo intelligi poterant, tum propter magnitudinem errorum quos emendare fere supra uires hominis fuit, tum uero in primis, quod non est in eo opere communem interpretum morem secutus. Sed ita hunc Poetam exposuit ut ne uerbum quidem reliquerit intactum uisus que plane fuerit non unum Poetam, sed uniuersam Latinam linguam uelle interpretari. Omnem tamen difficultatem superauit studium et diligentia hominis qui que omnia uincit improbus labor; talem que post tot epotas lucubrationum fuligines hunc Poetam reddidit, ut qui supra octingentos annos a nemine fuerat intellectus, iam ab adolescentibus quoque uel mediocriter eruditis possit intelligi.

1,1-4 cf. Don. epist. 37-39 Hardie; Seru. *ad Aen.* p.2 Thilo | 1-11 cf. *Versus Octauiani Caesaris* (PLM 4,183); 8-11 = v.20 (*ueneranda C*); 21 (*noctesque diesque B*); 22a (*hauserit B*) -36b; 37 (*sibi Boehrens?*: *orbi CB*); 42 (*uigeat placeat mss. CB*) | 2,18 cf. Verg. *georg.* 1,146

2 VRBINI om. ova || 1,1 quem tum] quantum v || 2,6 studiorum U&c || suscipere v || 10 in om. v || 17 linguam latinam ova || 19 tot om. o || lucubrationem o

3 Verum nullis unquam precibus, nullis amicorum illecebris, quin etiam nullis consuatis adduci potuit ut lucubrationes suas in lucem proferret; emendari duntaxat a suo caeteros codices passus est, plura etiam loca cognitu difficultia quaerentibus aperuit, aedere commentarios noluit. Culus consili sui rationes afferebat huiusmodi. Si opus aederet, non defuturos qui se reprehenderent, quod iam et aetate grandior et dignitate Pontifex ad studia Poetarum, a quibus ante ulgesimum annum sese ad caelestem philosophiam transtulerat, nunc temere uideretur reuersus; tum multa esse apud hunc Poetam uulgi iudicio obsena quae Interpretari Pontificem indecens putaretur, quando quidem sunt nonnulli qui legere etiam Martialem nefarium censem. Ad haec non eo animo scriptos a se commentarios ut proferrentur in lucem, sed sua causa dumtaxat, ut quae tanto studio, labore, uigiliis inuestigauerat, quotiens opus esset, haberet in promptu. Idcirco non modo hinc atque hinc plenos esse totius sui codicis margines, sed multa quoque a se seorsum, non breuiter et carpitum ut Interpretum mos est, uerum longe diffuse que conscripta, saepe etiam ex libris autorum qui graece latine que scripserunt fere ad uerbum sumpta, quae si aedi oportet, in grande nimis uolumen opus excresceret, nec tam unius Poetae quam totius linguae latinae Interpretatio uideri posset.

4 Non deerant autem qui eas rationes ita infringerent: nequaquam turpe esse Pontifici emendare atque Interpretari eum librum quem non puduit sanctissimum senem Hieronymum non modo lectitare, sed etiam testimonio eius plerunque inter sacras litteras utili. Contemnendum praeterea uulgi iudicium, cuius mos est damnare quae nescit. Nihil apud hunc poetam esse non religiosum et sanctum, reprehendi ab eo obscenitate quadam uerborum ultia, non laudari, ut mos eorum (f° 2 r) est qui hodie que in templis contionantes uulgo praedicatores uocantur: quod si hunc legere nefarium sit, certe non minus illis audire. Neminem profecto non modo ex Poetis, sed ex omnibus latinae linguae autoribus eligi potuisse in quo tanta esset et uocabulorum et sententiarum et rerum omnium copia, tanta ubertas, tanta varietas. Postremo breuitatem ibi tantum custodiendam esse ubi causa postulat; alloquin praeuaricationem esse transire quae necessaria et utilia sunt, aut quae inculcare, infigere, repetere oportet cursim breuiter que attingere. Commentarios huiusmodi eo meliores esse quo longiores, ut inter Demosthenis et M. Tullii orationes eae feruntur optimae esse quae maxime. Ob id uero in primis expeti quod non modo multarum rerum cognitionem habeant, sed plane omnem latinam linguam comprehendere uideantur, nec propterea minus probando si qua in iis ex aliis probatissimis autoribus sumpta sunt, quando quidem optimi quique scriptores idem fecere. Ita denique dispositos esse atque ordinatos ut non sit necesse aliquos perlegere, sed tantum quisque ex iis quaerere possit quantum concupierit, et quod quisque quaesierit facile inuenire.

4,3-4 cf. Hier. epist. 130,19 (an 22,30 errore?) + cf. Adol.

4,3 senem om. ova || 6 reprehendendi U.a.c || 7-8 uulgo praedicatores uocantur U: quos uulgo pr(a)e dicatores uocant ova || 8 neph (-f-)andum ova || 11-12 tantum ibi ova

5 Illud etiam plerique addebat, nisi commentarios aederet, existimatuos omnis uel non recti eum esse iudicci uel inuidere gloriae sua, inuidere praesentium posterorum que. At surdo fabula canebar. Inter haec plerique adolescentes ardentissimo mecum amore coniuncti certatim me adeunt, alli dissimulanter et furtim, alli simpliciter libere que hortantes ne amplius tot hominum desyderia protrahi sinerem, aederem ipse commentarios, uel uolente patruo uel inuitio. Audisse se a praceptoribus suis nihil fieri aut studiosis utilius, aut eruditis gratius, aut latinae linguae commodius posse. Si tantum a me beneficium consequantur, omnes mihi obnoxios perpetuo futuros.

6 Vix possem exprimere quo statim ardore flagrauerim id opus aedendi. Subreptis itaque mox ex bibliotheca patrum commentariis, coepi clam legere quae notauerat: ubi quantum, dili boni, rerum, quantum uerborum, quantum uetustatis, quae interpretationes uocabulorum, quae explicatio elegantiae ac proprietatis latinae linguae, quae fabularum monumenta, quae numina historiarum, quae dignitas exemplorum atque maiestas! Certe non liber mihi, sed thesaurus quidam ipsis est optimarum in omni genere rerum, ac reconditarum. Hinc grammatici, hinc rhetores, hinc Poetae, hinc Dialectici, hinc earum artium (f°2 v) quas liberales vocant studiosi, hinc medici, hinc philosophi, hinc ciuillis ac pontifici iuris antistites, hinc rei militaris periti, hinc agricultorae, hinc pictores, hinc architecti, hinc fabri omnes atque opifices multa et pene infinita haurire possunt eorum studiis necessaria, et ita necessaria ut affirmare ausim plurima eos, nisi haec legerint, ad ipsorum disciplinas artes que maxime pertinentia ignoraturos, ne dicam in multis ut nunc faciunt permansuros erroribus, quos si haec legent aliquando recognoscent, et hoc opus non unius Poetae, sed omnium latinorum autorum commentarios iure optimo dici posse intelligent. Non potui patrum meum tacitus non damnare quod in tanto consensu honestissima rogantium durum se potius negando quam constantem ostenderet, et, quod diuus Augustus fecerat, in uerba illa prorupi: *Tam sacrum soluerit opus? Tot bella, tot enses In cineres dabit hora nocens et perfidus error? Quid plura?*

7 Accinxli me statim operi et, quanto potui, studio, labore, uigilantia ab illo ubique notata excerpti in ordinem que redegi. Nihil autem fere de meo addidi, praeterquam quod loca quaedam quae ille, quoniam impuritate quadam atque obscaenitate uerborum castis ac pudicis auribus execrabilia uiderentur, cursim breuiter que tetigerat, ipse latius exposui, nihil tam **foedium esse** existimans quod non **turpissimum sit ignorare**. Ita praeterea opus digessi, ut

6,20 *Versus Octavianii Caesaris* (PLM 4,183), 33-34

5,3 posteriorumque *və* || 6,5 numina *U* (cf. Plin. epist. 9,27,1): lumina *ova* || 15 legerint *və* || 7,2 in ordinem *v* || 5 tetigerit *ova*

si quis sola huius poetae interpretatione contentus esse uelit, deterret libri magnitudine non possit: habent enim singula quaeque epigrammata sententiam suam in principio summatim expressam. Deinde ubi rubrae sunt ac grandiusculae litterae, uis uocabuli, siue fabula, siue historia ad cognitionem autoris necessaria succincte ostenditur, quibus II qui praeter intellectum poetae nihil optabunt poterunt esse contenti. De caeteris uero tantum sumere cuique fas erit quantum uoleat, cum in fine operis quid singulis libris contineatur seruato litterarum ordine ueluti quibusdam tabellis mirifice sit expressum.

**8** Properantem autem me tam expetitum ac desyderatum opus emittere, illud magis ac magis accedit atque inflamat quod nescio quem utilissimum Pedagogulum non puduit nuper, ut est omnium impudentissimus, plerasque sententias e sacrario patru<sup>i</sup> mei sumptas (hunc enim humanissime semper omnibus expositum adire frequens discendi gratia solebat) tanquam suas promere, et tam paeclaris inuentis impudentissime gloriari. Nullum enim ultionis (**f°3 r**) genus in hanc belluam accommodatus fore existimo quam ut omnes hac nostra aeditione illius furta, uel potius sacrilegia, recognoscant, et hominis temeritatem, scelus ingratitudinem que condemnent. Recognosci autem furta facilissime poterunt ex errorum multitudine quibus commentarii eius undique scatent, quorum bonam partem patru<sup>i</sup> meus duobus epistolarum Romanarum scilicet ac Perusinarum paeclaris voluminibus ostendit. Quis enim ita disipiat ut autorem aliiulus paeclarae sententiae existimatur sit eum quem tam frequenter ac pueriliter errare labi que cognoscat? Quin ipse quoque, quod omnium miserrimum est, negare non poterit quod erit turpissimum fateri. Nec uero me ab hac aedendi auiditate deterret quod grauiter atque indigne hoc laturum patru<sup>i</sup> meum simile ueri uldeatur. Neque enim recuso, si ita res ferat, poenas luere ad honestissimum factum, et subire optimi Pontificis qualemcumque indignationem malo, quam aut hanc iniuriam facere lucubrationibus eius, ut diutius in tenebris faceant, aut hanc gloriam relinquere sordidissimo Paedagogo, ut allorum inuenta sibi ascribat, aut tot eruditorum hominum preces, desyderia, uota contemnere, ne dicam perpetuum posteritati damnum inferre.

**9** Sed inuenisse me modum opinor quo patru<sup>i</sup> indignationem euitare facile possim. Nam qum te, Federice princeps, unum ex iis esse cognouerim qui hanc commentariorum aeditionem maxime concupierunt, statui hoc opus tuo sacratissimo nomini dedicare, cuius ille uirtuti atque autoritati tantum tribuit ut te instar numinis habeat, colat, ueneretur. Feret certe aequo animo patru<sup>i</sup> me abs te benigne inuitatum lucubrationes suas tibi uni fecisse communes; tuo uero nutu prodiisse in lucem et in eruditorum tandem manus descendisse, pro sua in te obseruantia irasci non poterit, aut, si poterit, nolet.

7,8 possint v || 12 potuerunt v || 8,2 quem am. v || 3 p(a)edagogum ova || ge...e Perunctum post Pedagogulum del. U (PERVNCTVS in mg. U) || 4 meo v || 5-6 promerere v || 10 potuerunt v || quibus U: cuius ova || 14 cognoscatur o || quin U: cum ova || quod] quidem v || 21 inuentam v || 9,2 possum v || 8 nolle v

10 En igitur librum ipsum quem Cornu copiae siue latinae linguae commentarios inscripsi, tibi, Princeps inuitissime, mitto, ut tuo iussu auspiciis que aedatur, ob id certe foelix futurus, quod te autore tot erudit homines ipsum laeti alacres que excipient, complectentur, osculabuntur, et certatim laudibus cumulabunt. Sed ob id longe felicior, quod tu omnium primus accipies, et in istud tuum dignum ditis palatum, dignam principe uictore gentium sedem induces, ubi cum omnia cernet marmore, argento auro que nitentia, et in bibliotheca illa pulcherrima collocabitur, quamquam mutus sit et anima carens, mirifice tamen sentire laetari que uidebitur. Legetur aliquando abs te, in quo uirtutes omnes uigent (f°3 v) quae desyderari in principe possent. Experietur humanitatem, clementiam, benignitatem, continentiam tuam. Contemplabitur tecum porticus, aedes, delubra tanto sumptu, arte pulchritudine que surgentia. Admirabitur in te ciuillum simul ac militarium rerum usum. Audit res domi ac foris gestas, uictorias omnium opinione maiores, strategemata, gloriam, triumphos, quae hisdem quibus solis cursus terminis continentur. Admirabitur in te diuinam illam corporis proceritatem, membrorum robur eximium, uenerandam oris dignitatem, aetatis maturam grauitatem, diuinam quandam malestatem cum humanitate conjunctam, totum praeterea talem quallem esse oportebat eum Principem quem nuper Pontifex maximus et uniuersus Senatus omnium rerum suarum et totius ecclesiastici imperii ducem moderatorem que constituit. Tuorum praeterea studiorum atque sermonum Comes erit et particeps. Videbit atque intelliget quem honorem dicendi magistris, quam dignationem sapientiae doctoribus habeas, ut sub te uno spiritum et sanguinem et patriam bonarum artium studia receperint, quae antehac natali solo priuata et perpetuo exilio damnata uidebantur.

10

20

11 O foelix atque iterum felix liber ! Sed utinam mihi, Federice princeps, una cum suauissimo patruo meo foelicitate ista perfrui aliquando licet. VALE, PRINCEPS MITISSIME.

10,1 linguae latinae ora || 13 militarium U: multarum ora || 15 terminus ora || 23 unum r||  
11,1-2 utinam-suauissimo U.p.a. || 2 foelicitate-licet U.p.a.

## BREVIS COMMEMORATIO VITAE M. VALERII MARTIALIS

1 M. Valerius Martialis in Hispania Bilbili nobili Celtiberiae oppido natus est, patre **Frontone**, matre **Flacilla**; uenit ad urbem Romanam studiorum gratia, tenet que supellectile contentus, in litteris duntaxat uersatus est. Scriptis librum Epigrammaton ut laudaret honesta, hortaretur homines ad uirtutem, et ultia sui temporis notaret, quod admixtis semper salibus et fere cum risu facit, ut mos est **scribentium Epigrammata**: hoc enim a satyris differunt quod illi ultia tantum carpunt, hi etiam honesta laudant et ad uirtutem hortantur. Illi graui atque aspera oratione stomacho semper pleni, hi blando sermone atque iucundo scelera suorum temporum notant. Illi longo plerunque lemmate et uerborum copia id faciunt, hi carptim et breui sermone atque collecto: unde haec **Epigrammata**, hoc est inscriptions dicuntur. (f° 4 r) Illi in personas etiam propriis nominibus inuehuntur, hi fingunt noua nomina, propriis parcunt, quod de se hic poeta testatur: dum, inquit, *Hunc servare modum nostrum nouere libelli, Parcere personis, dicere de ultiis.*

2 Excessit facundia, acumine, copia, suauitate, salibus omnes qui ante et post eum carmina scripsere. Laudat simul atque reprehendit acriter et ardentiter, nec minus polite et ornate. Habet ueluti in numerato sententias aptas semper et crebras, grauem et decoram structuram, sonantia uerba et antiqua; quaedam ipse fingit aptissime. Sunt plerunque in sermone eius latentes aculei. Suspensum etiam aliquando lectorem relinquunt, et aliquid uult illum augurari potius quam legere. Tanta praeterea in eo copia, tanta rerum uarletas est atque cognitio, quantam apud nullum uel graecum uel latinum autorem esse contendemus.

3 Floruit temporibus Domitiani, Neruae et Traiani, quibus uariis modis in hoc opere assentatur, id que ea ratione facit, ut per ea quae in his esse commemorat, quales et ipsi et caeteri Principes esse debeant, ostendat. Hinc saepe aedificia, porticus, templae, uenationes, ludos, strategemata Imperatorum allorum que uirorum ac mulierum commemorat. Et enim **mos apud veteres** fuit, quoniam monere simpliciter principes periculosum uidebatur, per ironiam eos, hoc est assentando, docere. Sic omnia hulus Poetae Epigrammata aut bona sunt, in quibus uidelicet simpliciter atque aperte ad uirtutem hortatur, aut mediocria, in quibus ea laudat quae turpia non sunt sed aliquid habent honesti, aut mala, in quibus ultia hominum carpit obscenis uerbis et turpibus. Hoc est quod Poeta ipse ad Aultum libro primo scribit: *Sunt bona, sunt quaedam mediocria, sunt mala plura Quae legis hic: aliter non fit, Autem, liber.*

1,14-15 Mart. 10,33,9-10 | 3,11-12 Mart. 1,16

1,2 M. Valerius Martialis *U*: Valerius Martialis *v* Valerius *o* || 5 hortarentur *v* || 6 admixtis *U* (-s- p.c.) *oe*: admixtis *v* || 13 personis *ova* || 15 nostri *add. in mg. U* || de ultiis] *uitiis o* || 2, 3 uelut *ova* || 3,2 in his *UV*: in his *oe*

4 Amicos habuit Plynium Secundum oratorem, Stellam que et Syllium poetas, ad quos saepe numero scribit. Publicis quoque honoribus functus est: donatus equestri dignitate, praetura et iure trium liberorum. Ingrauescente demum aetate, tedium que urbanarum rerum affectus, in Hispaniam redit. Obiit in natali solo inter suos, magno doctorum omnium maeoro, praesertim Plynii, culus epistola extat in qua *audisse* scribit *Martialem decessisse, idque moleste farre, quia uir erat ingeniosus, acutus et qui plurimum in scribendo sollis haberet et fallis nec candoris minus.*

5 Librum hunc Epigrammaton eo ordine scripsit quo in praesentia legitur, primis epigrammatibus exceptis, in quibus spectacula et ludos sui temporis describit. Haec in antiquis codicibus non reperiuntur. Haud tamen dubium est Martialis esse.

4,6-8 cf. Plin. *epist* 3, 21, 1.

4,3 equesta o || 5 natali solo U.p.c.

NICOLAI PEROTTI CORNY COPIAE SIVE COMMENTARIORVM LINQVAE LATINAЕ  
 AD ILLVSTREM PRINCIPEM FEDERICVM VRBINI DVCEM  
 ET ECCLESIASTICI EXERCITVS IMPERATOREM INVICTISSIMVM  
 LIBER PRIMVS

DE AMPHITHEATRO EPIG. I

1 BARBARA PYRAMIDVM: blanditur Domitiano quod Amphitheatum eius prae-clara totius orbis aedificia operis magnitudine superet. **BARBARA:** fera, incul-ta moribus. Barbari ab initio dicti sunt factio nomine, qui dure atque asperre loquebantur, quemadmodum **blesos** etiam **balbos** que dicimus qui lingua im-pediti sunt. Vnde balbutire est cum quadam linguae confusione trepidare, **Ci-5 cero:** *Ma quidem auctore etiam Peripatetici veteres que Academicci balbutire aliquando desinunt.* **Metellum** Pontificem adeo impeditae ac balbutientis linguae fuisse tradunt, ut multis mensibus fatigatus tortus que fuerit, dum meditatur in dedicanda aede opiferae dicere. *Sumus* quippe, ut **Strabo** inquit, *ad confingenda cognata rebus*  
 10 uocabula *ingeniosi*, *qualia sunt murmur, clangor, strepitus, crepitus* et similia. Sed quemadmodum ex iis multa *iam proprio proferuntur*, ita hoc uocabulum barbarus, quamvis a principio eum tantum significaret *qui crasse loquebatur*, nunc tamen ad eos omnes translatum est qui non sint Graeci aut Latini, quod hi mitiorem  
 15 lingua habent ac magis cultam. Quin etiam inter hos si quis non recte pro-ferat, **barbare** loqui dicitur.

2 Vnde fit **barbarismus**, qui diffinitur una pars orationis enuntiatione uel scripto corrupta, et a Poetis **metaplasmus** (f°5 r) uocatur. Differtque a **so-5 lecismo**, qui ab **Asinio Capitone** diffinitur *impar et inconueniens compositura partium orationis*. A nostris **Imparillitas**, a uetustioribus Latinis **scribligo**  
 dicebatur a uersura et prauitate tortuosae orationis, tanquam strebligo quaedam, siquidem *στρεβλῶ* apud Graecos torqueo ac deprauo significat.

3 Vnde et scriblita appellata est, quod in circuitu ad restis modum torque-retur, hoc solum differens a placenta, quod sine melle coquebatur et feruen-tissima edi solebat, **Martialis:** *Circunlate diu mensis scriblita secundis, urebat nimio saeva calore manus.* **Plautus:** *Dum ludi fiunt in popinam pedisequi irruptionem facile; nunc, 5 dum occasio est, nunc, dum scribliae aestuant, occurrite*

6 *titulus*= ed. Perotti 1473 | 1,1 Mart. *spec. 1,1* | 1-2 cf. Cald. | 3-4 cf. Strabo (G.-G.) 14,2, 28 | 5-6 cf. Non. 80 (Cic. *Tusc* 5,75) | 7-9 cf. Plin. *nat* 11,174 | 9-12 Strabo (G.-G.) 14,2,28 | 2,1-2 cf. D on. gramm. IV 392,5-8 | 2-5 cf. Tort: (Sinnius Capito ap. Gell. 5,20,1-2 var.) | 3,2 cf. Cato *agr.* 78 ap. Cald. ad 3,17,1-2) | 3-4 Mart. 3,17,1-2 var. (Cald. *scriblita*) | 4-5 Plaut. *Poen* 41-43.

2 *illusterrimum ora* || 1,9 *simus as* || 13 hi *U*: ii *ora* || 3 *add in mg. inf. U<sup>2</sup>*

4 Veteres et Latini et Graeci non soloecismum barbarismum que dixerunt, sed **βάρβαρον σόλοικον** que, hoc est **barbarum** et **soloecum**. Soloeci autem nomen a **Solone** deductum **Laertius Diogenes** testatur, qui *qum in Cilicia urbem a suo nomine Soloen condidisset, pauci ex Atheniensibus, quos in ea reliquit, non multo interfecto tempore, corrupto patrio sermone inconvenienti partium structura loqui coepérunt.* Quapropter qui eo ultiō aliquando uterentur dicti sunt **σολοικέσιν**, hoc est **soloecissare**. A Poetis soloecismus pro errore metaphorice capit. **Iuuenalis:** *Soloecismum licet facisse marito.* **Martialis:** *Sæpe soloecismum mentula nostra facit.* Maiores nostri non barbare, sed **rustice loqui** dicebant. Quapropter barbarismi uocabulo nemo ante **Augusti** aetatem usus fuit.

5 Graeci a principio omnis homines, se solis exceptis, barbaros dici uoluere. Per metaphoram quoque barbari dicuntur illiterati, malis moribus, feri, crudeles. A barbaro fit **barbaricus**, eiusdem pene significationis. **Apuleius:** *feri ac barbaricis moribus.* Et **barbarites**, inciullitas, incultus, feritas. Et **barbaricum** neutro genere, clamor exercitus, quod eo uociferandi genere barbari utantur.

6 Stulte quidam barbam hinc deductam putant, quod eam barbari prae-(c.2) longam ferre consueuerunt. **Barba** enim primogenium nomen est, et tam de hominibus quam de brutis atque etiam inanimatis utroque numero dicitur. Nam quod scribit **Serulus** barbam hominum, **barbas** brutorum esse, falsum est.

**Plynthus:** *Hircorum si mulceatur barba, mitior est; eadem præcisa, non abire eos tradunt in alienum gregem.* **Idem:** *Pisces qui nulli dicuntur barba gemina insigniuntur inferiori labro.* **Idem:** *Tragopogus dicta, quod berbulas habeat ad hircinæ barbae similitudinem.* Haec herba est qua acetaris utimur. Vulgo **barbam petrae** appellant. In Gallia Transpadana **barbula hircina** dicitur ad Graecorum similitudinem, **τράχος** quippe hircus est, **πώγων** barba. Alii hanc **comen** uocant a comae similitudine, quod 10 folia in circuitum spargat; aliis **scandicem**. Vnde per locum Aristophanes Eurypidi poetae oblicit quod mater elus ne olus quidem legitimum uenditasset, sed scandicem. A barba **barbatus** dicitur, et contrarium elus **imberbis**.

7 **Barbitos** quoque non a barbaro deducitur, licet barbarum, hoc est peregrinum uocabulum sit. Significat autem malorem (f.5v) lyram organo similiem sono. Quidam latiorem partem lyrae esse existimant, et tam neutro quam foeminino genere reperitur. **Ovidius:** *Non facit ad lacrimas barbitos ulla mox.* **Horatius:** *Age dic latinum barbile carmen.* **Idem:** *Lesboum refugit tendere barbiton.*

4,1-9 cf. Tort. (Gell. 5,20,4-7; Diog. Laert. 1,2,4,51; Iuu. 6,456; Mart. 11,19,2) | 9-10 cf. Gell. 13,6,2-4 | 5,3-4 Apul.? fr. inc. 1 (cf. Rufin. hist. eccl. 5,1,58?) | 4-5 cf. P. Fest. 31 | 6,1-2 cf. Balbi *barbarus* | 4 cf. Seru. georg. 3,311; Aen. 2,277 ap. Valla eleg. 6,14 | 5-6 cf. Plin. nat. 28,198 ap. Valla eleg. 6,14 | 6 Plin. nat. 9,64 | 7-13 cf. c.288, 33-39 | 7 Plin. nat.? (cf. Theophr. hist. plant. 7,7,1?) | 10 cf. Plin. nat. 27,142 (et Diosc. 2,129?) | 11-13 cf. Aristoph. Acharn. 475-478 ap. Plin. nat. 22,80 | 7,2-3 cf. Gloss. IV 210, 34 | 4 Ou. epist. 15,8 (ap. Tort.?) | 5 Hor. carm. 1,32,3-4 et 1,1,34

4,2 σόλοικονque ο: σόλοικονque Ην σόλοικόντε ο || et Η: ας ονα || 4 Soloe να || 6,10 comen] come ον || 7,3-4 neutro... foeminino genere Ηρα: foeminino genere... neutro Ηε. ονα || 5 latine ο latine να

**8 MEMPHIS.** Ordo est: Barbara Memphis sileat miracula pyramidum. **Memphis** Aegyptiorum regia est ab **Ogdo** rege aedificata, culus filia Memphis ei nomen dedit, cum qua **Nilus** concubuit sub Imagine tauri. Ab hoc fit **memphiticus** adiectuum (**Martialis**: *Dicitur agiles calamos memphitico tellus*) et **memphitis**.

**5 Ogdocs** autem prius cognominatus est **Vohereus**, ut Diodorus Siculus testatur.

**9 SILEAT**, taceat, non amplius laudet. **Silere** tacere est, fictum uerbum ab **S littera**, quae nota silentii est; unde in iudicis litterariis publicis que conuentibus, dum volunt silentium indicere, **S litteram** quasi sibilando pronuntiant; a quo **sibilum** quidam deductum existimant, et **sibilare**, quod ueteres etiam

**5 sifilare** dixerunt, et est contumeliosa significatio uocis. Vnde **exsibilare** siue **exsifilare** aliquem dicimus, dum populari et tumultuaria **sibilatione** eum expellimus, sicut **explodere**, dum eum fugamus cum plausu. **Cicero**: *Histrion, si paulum se moveat extra numerum aut si uersus pronuntiatus est una syllaba brevior aut longior, exsibilatur atque exploditur, quod in litterariis iudicis hac tempestate frequentissime fieri uideamus.*

**10 Quidam siphilare** a graeco deductum putant. Graeci enim **σίφηλος** contumeliam nominant et quam nos dicimus exsibilationem, et **σιφηλώσειν** dicunt explodere atque deridere. Equidem facticia haec uocabula esse arbitror: nam **plaudere** siue plodere est manibus pulsare ac strepitum facere, quod uel laetitiae uel derisionis causa fieri solet, a quo explodere est non **15 simpliciter efficere**, sed manibus cum sono pulsantibus e domo, schola, theatro aut alio conuentu efficere. **Cicero**: *Quando Pyrrhonis, Aristonis, Erilli iam pridem explosa sententia est.* Veteres **Sibum** uocabant calidum et acutum.

**10 A sileo silentium** derivatur, quod taciturnitatem significat; unde **silientium noctis** pro nocte intempera ponitur, quam alli **concubium**, alli **conticinium** nuncupant; et **silenta loca**, in quibus siletur; et **silex** secundum quosdam, quod saxi genus est, quia silentem intra se ignem habeat qui **5 attritu** aut percussu excitetur. **Silicem** tenere in manu solebant iuraturi per louem, haec uerba dicentes: Si sciens fallo, qui me despiciit, salua urbe arce que, is me efficiat, ubi ego hunc lapidem. Ab hoc **Siliceum** dicitur quicquid ex silice est (**Virgilius**: *Spem gregis ab silice in nuda connixa reliquit*) et **silicernum**, de cuius significatione diuersi diuersa sentiunt.

**11 Pompeius** genus farciminiis esse scribit, quo familia a fletu in luctu purgabatur; dictum **Silicernum**, quia, culus nomine instituebatur ea res, is iam silentium cerneret. **Cecilius**: *Credidi (c. 3) me Silicernum eius esse esurum.* **Donatus**:

8,1-3 cf. Cald. (Diod. 1,51,3) | 4 Mart. 14,38,1 var. | 5-6 cf. Diod. 1,50,3 | 9,1-2 cf. P. Fest. 345 | 4-7 cf. Non. 531 | 7-9 cf. Cic. par. 26 ex Valla eleg. 5,9 | 10 cf. Non. 531 | 14-17 cf. Valla eleg. 5,9 (Cic. off. 1,6 var.) | 17 cf. P. Fest. 336 | 10,1-3 cf. Varro Ling. 6,2,7 | 3 Læu. ap. Gell. 19,7,7 | 3-5 ? | 5-7 (c. 861,55-57) cf. P. Fest. 115 | 8 Verg. ecl. 1,15 (ap. Non. 225 ?) | 11,1-3 cf. P. Fest. 295 (Caec. com. 122 Ribbeck)

8,5-6 **Ogdous-testatur** add. in mg. U<sup>2</sup> || 9,6 dicimus ov || 13-17 nam-sententia est add. in mg. U<sup>2</sup> || 13 ac U: et ova || 10,5 excitatur & || 5-7 **Silicem**-Ab hoc add. in mg. inf. U<sup>2</sup>: a quo ante Siliceum del. U<sup>2</sup> || 7 hunc ego ova

Silicernum, inquit, coena est quae inferuntur diis manibus, uel quod eam silentes cernentes umbras, uel quod qui hec inferant cernant neque degustent. Nam de iis quae libentur inferis quisquis aderit 5 aut biberit, funestatur. Hinc (f° 6r) **Terentius** in Adelphis appellat senem silicernum, qui iam iam silentibus umbris cernendus sit. Alli Silicernum fictum nomen a Terentio existimat pro sene, quod incuruitate silices spectet. Qui recte sentiunt Silicernum affirmant funebre conuiuum esse, quod apud ueteres exhiberi senibus solebat; dictum, quod cum silentio edentes cernerentur, uel propter 10 defuncti memoriam, uel quod cogitarent se mox illum secuturos, qua propter abeuntes e conululo ueluti se amplius non usuri mutuo se salutabant. **Varro:** Funus executi laude ad sepulchrum antiquo more silicernum confacimus, id est conululum in quo pransi discendentis dicitur alii alii: Vale. Silicernum ergo Terentius senem uocat atque decrepitum, hoc est dignum uel cui silicernum flat, uel qui ad silicernum uocetur. Alibi **capularem** **senem** nominat quasi mox capulo efferrendum **Plautus** Acherontium: *Acherontius senex uetus, decrepitus.*

12 Quidam **silatum** quoque a silendo dictum putant, sed falsum est. Silatum enim a sili deriuatur. **Sille** autem herba est quam allo nomine **seselin** uocant, culus uel radice uel semine ulnum condiebant, quod ante meridiem sumere mos erat; propterea silatum antiqui dixerunt quod nunc lentaculum dicitur.

13 Nec a silendo **Silus** deducitur, nec **silones**. Sed silus primogenitum est significat que nasum sursum uersum et aduncum. Vnde galeae quoque a similitudine **silae** appellatae sunt, quemadmodum **simus** uocatur qui pressis est naribus, a quo **Simas** quidam nominatas putant, et masculino genere simios, quamvis alii quasi mimias dictas uelint, hoc est imitatrixes: μυρύματι enim apud Graecos imitor est. Et Graeci σιμόνιū simum dicunt; usurpat que id uerbum frequenter **Hesiodus** de Apibus. **Virgilius** **capellas** **simas** uocat: *Dum tenra attendent simae virgulta capellae.* Silones uero dicti sunt a Silono quodam, quem hirsutis superciliis fuisse tradunt. Sunt autem silones qui prominentia habent supercilia.

14 **Siliquae** quoque primogenitum uocabulum est. Sunt haec folliculi leguminum. **Virgilius:** *Grandior ut foetus siliquis fallacibus esset.* Item fructus arboris quam Graeci **ceraunitam**, quidam **ficum aegyptiam** nominant, et arbor ipsa siliqua appellatur. Praedulcis est et cortex ipse manditur. Digitorum hominis longitudinem habent, latitudinem uero pollicarem, et non nunquam falcatae sunt. A 5 siliqua fit **siliquor** uerbum, quod est siliquas facio. **Plynthus:** *Inter omnes autem constat nihil esse utilius lupini segete prius quam siliquetur aratro uel bidentibus uersa.*

7-10 + 13-14

11,4-7 cf. Don. *Adelph.* 587 (4,2,48,2) | 7-14 cf. Non. 48 (*Varro Men.* 303 var.) | 15-17 cf. c. 458,40-41 | 17 Plaut. *Merc.* 290-291 var. (var. ex Non. 4?) | 12,1? | 3-4 cf. P. Fest. 346 | 13,2-3 cf. P. Fest. 341 (= Fest. 340) | 4-5? | 7 Hesiod. ? fr. inc. 1 (uide Theocr. 7,80 et Powell Coll. A. 1. 185) | 7-8 Verg. *ec.* 10,7 | 8-10 cf. Non. 25 | 14,2 Verg. *georg.* 1,195 | 2-4 cf. Plin. nat. 13,59 (Theophr. 4,2,4) et 1,13,16 | 4-5 cf. Plin. nat. 15,95 | 6-7 cf. Plin. nat. 17,54

11,5 inferunt a || 7 nomen fictum ova || 8 incuruitatem v || 12,2-3 uocant ova || 4 nunc-dicimus] nuncient oculum decimus v || 13,3 silae] iliae v || 4 et masculino-simios add. in mg. U<sup>2</sup> || 14,5 latitudinem uero om. v

15 Non defuerunt etiam qui silentium a Graecis sumptum existimauerint, quibusdam litteris commutatis: hi enim σιγὴ silentium dicunt, et σιγὴ sileo. Vnde Sigaeum Troiae promontorium appellatum est propter Herculis taciturnitatem. Hic enim, quia prohibitus hospitio fuerat, simulauit abscessum, mox 5 que per silentium aduersus Troiam ueniens eam cepit.

16 MIRACVLA PYRAMIDVM: Admiratione ac stupore dignas **pyramides**, propter earum scilicet magnitudinem. Tam altae enim (f° 6v) quaedam fuisse in Aegypto traduntur ut magna omnium admiratio fuerit qua ratione in tantam altitudinem subiecta sint cements. Vnam ex iis, quae ex arabicis lapidicinis 5 constabat, a trecentis sexaginta hominum millibus, annorum uiginti spatio, constructam prodiderunt, et in raphanos, allium et cepas quibus operarii uesperentur mille octingenta talenta erogata. Neque aliam aedificandarum pyramidum rationem fuisse quam Regum Aegypti in erogandis pecunias stultam ostentationem, siue ne pecuniam successoribus relinquendo insidiandi sibi 10 causam praeberent, seu ne plebs esset ociosa. Tres autem inter Memphim et deltam pyramides fuisse (c. 4) constat, quarum duae inter septem orbis spectacula numerantur. Tertia minor est, licet impensa maior. Medietas Inferior ex nigro lapide constat, quo mortaria fluit. Haec dicitur meretricis sepulchrum fuisse ab amantibus factum, quam **Sappho** Doricam uocat, fratris 15 sui Caraxi amicam, dum e Lesbo uinum Naucraten comportaret. Alii Rhodopen nominant culus, qum lauaretur, alterum calceum aquila rapuit, et in gremium Regis Iura Memphi dantis dimisit. Rex admiratus perquiri mulierem iussit, inuentam duxit uxorem. Defunctae postea aedificata pyramis fuit.

17 Pyramides sunt moles maxima ita constructae ut e lato in acutum tendant, quales Romae adhuc extant duae iam uetustate fatiscentes; dictae uel quod flammarum similitudinem habent (Graeci enim πῦρ ignem uocant), uel a **lapide pyropoecilio**, ex quo saepe aedificabantur. Hic et **thebaicus** uocatur, 5 ab ignea quadam uarietate pyropoecilos dictus: a Graecis enim πῦρ ignis dicitur, ποικίλος uarius. Pyramidem nostri **metam** uocant, quod termini agrorum, qui a metiendo, hoc est mensurando, metae dicuntur, forma pyramidum aedificari solent, atque ea figura **pyramidalis** uocatur, quamvis **Paulus** iuris consultus metam esse dicit partem molis inferiorem et **Catillum** superiorem.

18 Differunt pyramides ab obeliscis, quod hi trabels sunt lapidei longe pyramidibus minores, solis numini sacrati, propter quod ad radiorum similitudinem flebant. Apud Aegyptios nomen habent a radio, et plane talis est radix forma dum per fenestram intrat. Graeci a uero similitudine ei nomen imposuerunt, apud quos ὄβελος uero est atque eius diminutuum est ὄβελίσκος.

15,1-2 ? | 3-5 cf. Seru. Aen. 2,312 | 16,1-2 cf. Cald. | 4-6 cf. Plin. nat. 36,78 | 6-7 cf. Plin. nat. 36,79 | 7-10 cf. Plin. nat. 36,75 (ex Cald. ?) | 10-18 cf. Strabo (G.G.) 17,1,33 | 17, 1-3 cf. Cald. (ex Amm. 22,15,29) | 4 cf. Plin. nat. 36,157 | 6 cf. Gell. 1,20,3 | 8-9 cf. Paul. dig. 33,7,18,5 | 18,1-3 cf. Plin. nat. 36,64 | 4-5 cf. Tort. ?

15 add. in mg. int. U<sup>2</sup> || 1 deferunt v || existimauerunt v || 3 Sigaeum] segarum o || 5 eam] ea v || 16,4 subiecta or || 4-5 lapidibus constat v || 11 orbis om. v || 13 meretrici v || 15 ad Naucratem o || 17,3 πῦρ ignem o: πῦρ i. Ο πῦρίνεν v || 4 aedificantur v || 5 dictus om. v || πῦρ o: πῦρ v || 6 ποικίλος o: ποι- Ο ποικίλος o ποικίλος v || 7-8 aedificati o || 18,5 ὄβελος v ο ὄβελος or || ὄβελίσκος o: ὄβελος- Ο ὄβελισκος or

**19 Veru** a nostris a uersando deducitur, ut **Varro** affirmat, significat que non modo instrumentum quo cibī assantur, sed etiam telum ad eius similitudinem factum. **Virgilius:** *Et tereti pugnant mucrone ueru que sabella. Vnde ueruta pila* dicuntur, quae uerua habent praefixa, et ueruculum ab eo deducitur, quasi paruum ueru. Instrumentum est quo fabri e ferro utuntur. **Plynus:** *Spuma ex argento subtota ueruculis ferreis atque in ipsa flamma conuoluit ueruculo, ut sit modici ponderis.*

**20** A pyr etiam graeca uoce ignem significante Pyraeus deducitur: sic enim uocitatus est Atheniensium portus ab aduentantium peregrinorum multitudine semper feruens; uel a Pyreto promontorio, ut quidam sentiunt, quod radis solis exuritur; et pyralis uermis in igne uiuens, de quo Inferius dicemus, et Pyramus proprium nomen: adolescens memphiticus fuit qui Tisbes amore ardens se ipsum interemit. Item est hoc nomine flumen instar Nilii limum deferens, quod magnam Ciliciae partem adiecit, de quo extat illud oraculum: *Tunc erit undisonus Latas que Pyramus olim Littora perfundens Cyprum labetur in alman.* In mediis quippe Cataloniae campis nauigabilis defertur et per angustias Tauri in Ciliciam elabens ad oppositum huic et Cypro transitum erupit.

**21** Et Pyrene mons Hispaniae a crebris fulminum ignibus, unde pyreneus deducitur; quippe Pyrenei montes uocitantur qui in Hispania a Pyrene ortum habentes in Galliam protenduntur usque ad Alpes. Item Pyrenaeus proprium nomen, (f° 7r mg. inf.) et Pyrodes Cilicis filius, qui primus e silice excussisse ignem dicitur, quemadmodum asseruasse in ferula Prometheus. Et Pyrous nomen <sup>5</sup> untus ex solis equis, quasi ardens, quemadmodum altius Aethon uocitus est ἄντο τοῦ αἴθω cremo, altius Phlegon παρὰ τοῦ φλέγω ardeo; nam altius a lumine Eous appellatus est, quod mane assurgens orbem illuminet; ἔως enim graece lux est, unde ἐωσφόρος Lucifer dicitur, pro quo nos Eoum dicimus.

**22** Et Pyrgus turris, quod fuligureis ignibus feriri turres consueuerunt, a culis similitudine Pyrgus etiam uasis genus dicitur, quo iactari tali consueuerunt; Latine turricula dicitur, de qua **Martialis:** *Auerit compositos manus improba mittere talos. Si per me misit, nil nisi uola facit.* A pyrgus, qum (c.5) turrim significat, Pyrgum dictum est nobilissimum Thusciae castellum eo tempore quo Tyrreni piraticam exercebant, si quidem Piratae dicuntur qui maria latrociniis infestant, unde ars ipsa piratica appellatur, sumpto uocabulo ab eo qui primus hoc nomine mari infestus nauigantibus fuit.

**23** Et Pyrgoteles proprium nomen: ita enim uocatus est gemmarum sculptor nobilissimus; propter quod Alexander Macedo edictum fecisse perhibetur, ne

**19,1** Varro *ling.* 5,127 | 3 Verg. *Aen.* 7,665 | 3-4 cf. P. Fest. 374 | 5-6 Plin. *nat.* 33,107 | **20,** 1-3 | 4 (317,11-12; c. 386,52-54) cf. Plin. *nat.* 11,119 | 5-6 cf. Tort. ex Ou. *met.* 4,55 sqq. | 6-10 cf. Strabo (G.G.) 1,3,7 (*orac. Sib.* 4,97-98) | **21,1** cf. Pap. *Pyrenaeus* | 4-5 cf. Plin. *nat.* 7, 198 (ex Tort.?) | 5-9 cf. Ou. *met.* 2,153-4 aut Hygin. *fab.* 182 | **22,1-6** cf. c. 137,8-12 | 1 cf. Pap. uel Balbi? | 3-4 Mart. 14,16 (c. 137,8-9) | 5-8 cf. Tort. *pirata, pyrgus* (-) ex Seru. *Aen.* 10,184 | **23,1-3** (c. 249,5-7) cf. Tort. ex Plin. *nat.* 37,8

**19,4-25,7** et ueruculum-significante, uel a pyreto-percutiat add. U<sup>2</sup> in mg. inf. f° 6v-7r-7 bis r-v || **20,1-3** pyraeus-feruens add. postea U<sup>2</sup> in mg. inf. || 1 deducitur pyraeus v || 6 post item una vox in littera U<sup>2</sup> || **21,7** cremo om. v || π. τοῦ ν. π. τῶ U<sup>2</sup> ἐπηρα τοῦ ο π. τὸ σ || 8 ἔως σ: ἔως U<sup>2</sup> ἔως v || 9 ἐωσφόρος σ: ἐώσφορος U<sup>2</sup> inepta ov || **22,2** etiam Pyrgus v || 3 turricula latine v || 4 qum U<sup>2</sup>: quem ο qui v || 7 appellatur Pyratica v || **23,2** propter am. σ

imagines suae ab alio quam a Pyrgotele sculperentur. (f° 7bis r) Et pyrites lapis, quod plurimus illi ignis sit; hunc nos igniarium dicimus, quidam etiam 5 uiuum uocant, exploratoribus castrorum maxime necessarius, quia clavo uel altero lapide percussus scintillas edit, quae sulfuratis aut fungis aridis uel foliis exceptae dicto celerius ignem trahunt. Quin et molaris Lapis pyrites uocatur, quod in eo quoque ignis conspiicitur; est et alias pyrites aeris similitudine in Cypro reperiiri solitus et circa Acarnaniam, culus usus in medicina 10 non paruuus est; et Apyrotus gemma de qua inferius dicemus, cui ignis non nocet.

**24** Et Piretrum herba, quam uulgo nunc draconem uocant, adurens linguam et mordicans tam folio quam radice. Gratissima in acetariis, uerum tamen nec salem nec acetum exigens, qum utriusque saporem in se habeat. Et pyra lignorum strues in qua cremari corpora solebant; et Pyromantia de qua inferius dicitur et, ut quidam putant, pirum, quod id genus pomi ad similitudinem pyramidis e lato in acutum tendat, flammae similitudinem reddens, quamvis non per ypsilon, sed per i nostrum scribi usus obtinuerit.

**25** Et Pyrrhus rufus, a quo Pyrrhus proprium nomen de quo inferius dicemus, et Pyretus febris ab incendio appellata, quemadmodum apud nos febris a feruore; et Pyriasis fomentum, quibus uocabulis medici nostri plerunque utuntur; et Pyrodes Lapis, quem superius diximus Pyriten appellari. Pyr etiam nucleus 5 oliuae dicitur, quod facile ignem concipiatur; et pyros frumentum et Pyrolabes forfex, quod ea quae ignita sunt capiat, sicut pyrobola (f° 7 bis v) maleus, quod ignita percutiat. (f° 7r)

**26** MIRACULA. **Miraculum** dicitur quicquid admirationem afferre potest, quasi sit contra naturam; propter quod ueteres **mira** et miracula pro monstris atque horrendis posuere. **Plautus**: *Nimia memoris mira*. **Virgilius**: *Omnia commutat sensa in miracula rerum*. Hinc **Actius** *personas distortas, oribus deformes Miriones* appellat. Mirius quoque antiqui dixerunt pro magis mirum. **Varro**: *Numquid hoc mirius?* Haec a uerbo **miror** deducta sunt. Mirari autem proprio est re aliqua tanquam noua obstupefieri. **Virgilius**: *Artificum que manus inter se operum que laborem Miratur*. Aliquando tamen mirari est cum voluptate et delectatione intueri. **Idem**: *Seu quis olympiacae miratus praemia pugnae Pascit equos*. Sed qum dicimus **me miror, te** 10 **miraris, se miratur**, tunc mirari significat placere et de se magnifice sentire. **Martialis**: *Qui se miratur in illa*. Ab hoc fit compositum **admiror**, quod est aliquando stupore affictus (**Cicero**: *Cum ob id uehementer admiratus in urbem redi-*

23,3-10 (3-7: c.184,2-8; 7-8: c.183,61-62; 10: c.252,59-60) cf. Plin. nat. 36,138-137 var. | **24**,1-3? | 3-4 (c.969,1-4) cf. Tort. | 4-5 c.639,9 | 5-7 cf. Balbi? | **25**,1 (c.446, 1; 451,62; 866,46) cf. Seru. Aen. 2,263 ex Balbi aut Tort. ? | 2 c.551,20 | 4-7? | **26**,2-4 cf. Non. 521 (Plaut. Amph. 616; Verg. georg. 4,441) | 4-5 Acc. oem. 29 ap. Varro Ling. 7,64 | 5-6 Varro Men. 206 var. ap. Non. 135 | 6-9 cf. Non. 347 (Verg. Aen. 1,455-6; georg. 3,49-50) | 9-11 cf. Valla eleg. 5,92 (Mart. 13,2,7 var.) | 12-13 Clc. ? fr. inc. 1 (ex ac. 2,63 + leg. 3,18?)

**23,4** ignarium ora II 6 ignem edis... post percussus U<sup>2</sup>a.c. II nos supra diximus post sulfatis U<sup>2</sup>a.c. II 7 Quin] Qum o cum v II **24**,1 Piretra U<sup>2</sup>a.c. pyretra & Pyretram ov II herbam v II 2 inter post Gratissima U<sup>2</sup>a.c. II 7 psy post y U<sup>2</sup>a.c. II **25**,1 nomen proprium ov II 4 Pyritem v II 5 fomentum v II 6 forfex om. ov II quod ignita capiat v II **26**,4-5 Hinc-appellat add. in mg. U<sup>2</sup> II 6 re aliqua] reliqua v II 11 mirantur in illos &

issem); aliquando ueneror (**Virgilius**: *Hoc operum custos, illum admirantur et omnes circumstant*). Ab hoc fit **mirabile** et admirabile, quod admiratione dignum est; et **mirificum** et **mirifice** aduerblum, et **mirum Inmodum**, hoc est in 15 maiorem modum, et **nimirum**, quod significat certe; et **admiratio** pro stupore, et **admirabundus**, hoc est plenus admiratione.

**27 ASSIDVVS IACTET NEC BABYLONA LABOR.** Nullus extollat amplius moenia Babylonis, quod tanto labore aedificata sint. **Babylon** Mesopotamiae urbs est, chaldaicarum gentium caput, quae diu summam claritatem obtinuit in toto orbe, propter quam relicta pars Mesopotamiae Assyria que **Babylonia** appellata est. Muri ambitum habet trecentorum et octuaginta quinque stadiorum, 5 quorum altitudo pedes duceni, latitudo quinque-(c.6)ni in singulos pedes ternis digitis mensura ampliore quam nostra; uia in moenibus ipsis tam lata ut quadrigae sibi inuicem occurrentes facile pertransire possint. Quapropter inter septem orbis spectacula numerantur. Hanc urbem **Semiramis** condidit, quam quum aliquando circa cultum corporis occupata defecisse intellexisset, 10 soluta adhuc altera crinium parte ad eam recuperandam cucurrit, nec prius de corem capillorum redegit in ordinem quam urbem in suam potestatem restitutam uidit, tantae alioquin libidinis ut non modo filium, sed equum quoque usque in coitum amauerit. Quam longe in hoc ab Othono differens, qui qum Romanis omnium gentium fortissimis imperaret, speculum in bello ciuilli contra 15 Vitellium deferebat, ut se, dum (f.7v) tolli signa iuberet, armatum comptum que intueretur. A Babylone **Babylonii** dicuntur, quemadmodum a Calidone Calidonii. Item **babylonicus** adiectum, unde babylonicae uestes dictae.

**28 NEC**, et non. **Neque** et, quod ab eo per apocopen factum est, **Nec** in copulatiuum et negationem resoluuntur, idest in et non: ut non feci hoc neque facerem. Sed si sequatur **enim** uel **uero**, simplicis negationis uim habent, ut nec enim id facerem, id est non enim facerem. Ponitur quoque aliquando pro etiam, **Quintilianus**: *Persolui gratia non potest, nec malo patri. Cicero* quidem hoc modo 5 dicendi non utitur, nec unquam et uel nec pro etiam ponit, quod fere omnes posteriores fecere.

**29 ASSIDVVS**, iugis, continuus, ab assido uerbo, quod in ea re quam continue agimus quasi conseedisse uideamur; unde **assiduitas** pro diligentia ponitur, et e contrario **resides** dicuntur segnes atque ociosi. Aliquando **assiduus** pro frequens capitur et **assidue** pro frequenter. **Virgilius**: *Assiduus veniebat*. Assidui etiam dicebantur qui locupletes erant, et facile, qum id tempus postulabat, munera populo praestabant, et tunc ab asse, hoc est aere dando dicuntur.

26,13-14 cf. Non. 347 (Verg. *georg.* 4,215-6) | 27,1 Mart. *spect.* 1,2 | 2-7 cf. Plin. *nat.* 6,121 | 7-9 cf. Strabo (G.G.) 16,1,5 | 9-17 cf. Tort. (ex Val. Max. 9,3 ext.4; Plin. *nat.* 8,155; Iuu. 2,99-109) | 28 (et 69) cf. Valla *eleg.* 2,58 (Ps. Quint. *dec.* 5,8) | 29,1-2 cf. P. Fest. 9 | 4 Verg. *ael.* 2, 4 var. | 5-6 cf. Gell. 16,10,15 + F. Fest. 9

27,3 diu om. o || 4 Babylona U.a.c. || 8 possent o || 13 alloqui o || 15 fortissimus o || 28,3 habet ova || 4 quoque U: etiam ov nec o || 29,1 continuis o || assideo ova || 4 et assidue pro frequenter om. o

Item assiduos aliquando dictos inuenimus qui asse suo, hoc est sua pecunia et sine stipendio, militabant.

**30** LABOR, opera, defatigatio in moenibus aedificandis. Antiqui in nominatio labos dicebant, sicut **arbos**, **honos**, **colos**, **uapos**, **clamos**, quae etiam apud probatissimos autores frequenter reperiuntur, sicut e contrario **Vale-sius Fuslus** que pro Valerius et Furius, et **lebesum** pro liberum.

**31** Ab hoc nomine **laboro** uerbum deriuatur, quod interdum est fatigor et cum labore ago. **Seneca**: *Jugiter fodiendo laborat*; unde et laborare per metaphoram capimus pro male habere, propter quod laborare febre, laborare podagra, laborare dolore dentium dicimus. **Plinyus**: *Succus eius podagra laborantibus prodest*. Inter 5 dum enitor, conor, quod etiam eius compositum **elaboro** significat. **Cicero**: *Nihil enim mihi ita elaborandum est quam ut consilia nostra nemo intelligat*. Et aliud compositum eius illaboro, quod significat labore uaco; unde inelaboratum atque illaboratum deducuntur, quae ita inter se differunt, quod inelaboratum dicitur quod non satis artificio excultum est, illaboratum uero quod sine labore uide- 10 tur factum. Illud ultio dari solet, hoc laudi. **Quintilianus** de Cicerone: *Qum inter- rim haec omnia, quae uix singula quisquam intentissima cura consequi posset, fluunt illaborata, et illa qua nihil pulchrius auditu est oratio prae se fert tam felicissimam facultatem*. Aliquando compono, colo. **Virgilius**: *Arte laboratae uestes*, idest compositae, et laboratum agrum cultum appellamus.

**32** Hinc **laboriosus** homo dicitur laboris sustinens, et laboriosum opus difficile et quod non sine labore perficitur, et **Laborinus** Campaniae nobilis campus, in quo adeo pinguis terra est ut stipulam tantae crassitudinis faciat, quod ea incolae pro ligno utuntur. Propterea dictus laborinus, quod ingens la- 5 bor est in eo colendo; quippe solum habet arduum opere, difficile cultu, bonis suis, ut **Plinyus** inquit, *pene acris quam uitiis quem pascit affigit agricolam*. Graeci **phlegreum** appellant ἄπο τοῦ φλέγειν, quod est urere atque inflammare (c.7) quoniam ea terra (r<sup>8</sup>r)praetiorum concitatrix fuit, dum ibi gigantum bellum exarsit. **Duo** enim **Phlegraei campi** sunt: alter in Graecia, ubi cum gigantibus a Ioue pug- 10 natum est; alter in Campania, in quo Hercules cum Iis praellum commisit. De quo **Strabo**: *Fortunatus erat et campus nomine Phlegraeus, in quo res a gigantibus gestas fabae diuulgant; nullam aliam ob causam, ut credi fas est, quam quod terra ipsa suapte natura praetiorum concitatrix est*; de hoc campo sic scribit **Plinyus**: *Quantum autem uniuersas terras Campus Campanus antecedit, tantum ipsum pars eius quae **Laboriae** vocantur; finiuntur 15 Laboriae via ab utroque latere consulari, quae a Puteolis et quae a Cumis Capuam dicitur*.

29,7-8 cf. P.Fest.9 | 30,2-4 (et 71,8-9) cf. Quint. *inst. 1,4,13* (ex *Tort. S?*) | 4 cf. P.Fest. 121 ex Varro *ling. 6,2* | 31,2 Sen. ? fr. inc. 1 | 4 Plin. ? (ex *nat. 22,42?*) | 6 Cic. ? fr. inc. 2 (ex *Verr. II,2,130?*) | 7-12 cf. Valla *eleg. 5,59* (Quint. *inst. 10,1,111 var.*) | 13 Verg. *Aen. 1,639* | 32, 2-6 cf. Plin. *nat. 17,28 var.* | 8 et 11-13 Strabo (G.G.) 5,4,4 var. | 13-15 Plin. *nat. 18,111*

30,2 dicebant labos v || 4 lebesum] labesum a || 31,1 uerbum laboro v || 3-4 laborare dolore-podagra add. in mg. U<sup>1</sup> || 6-12 et aliud-facultatem add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 6-7 illaboro a. c. eius v || 12 se add. s.l. U<sup>2</sup> || 13 et om. v || 32,1 hic v || 9 campis. Phlegraei v || 11 res] non ov || 13 Quantum, m p.c. U || 15 dicit U a: dicunt v dicunt o

**33** Quidam laborem a **labo** dictum putant, quod non sine labore surgunt quae facile ceciderunt: labare enim ruere est et repente cadere. **Virgilius:** *Labo aris-  
te crebro ianue; a quo fit labasco* (**Terentius:** *Labascit uictus uno uerbo*), et utrumque primam syllabam correptam habet, reperitur que etiam labascor. **Varro:** Postquam uidi misericordia labasci mentem infirmam populi. **Labor** autem uerbum producit primam syllabam et significat leuiter ac sensim descendere. **Cicero:** *Non quasi u-  
num ex hac urbe missum, sed quasi de caelo delapsum in hanc urbem intuentur.* Labi etiam dicitur eos qui in lubrico figentes uestigia in terram ruunt. Vnde **lapsus** aliquando pro ruina accipitur, et per translationem eos qui uel animi infirmitate uel imprudentia deliquerunt lapsos nominamus. **Elabi** quoque est periculum fugere. Nam, quemadmodum anguis lubricus et murena et anguilla manu prae-  
hensa lapsu fugiunt, quod est e manu elabuntur, ita qui e medio periculo euadunt elapsi dicuntur. **Plautus:** *Quid quum manifesto tenetur? anguilla est, elabitur.* **Vir-  
gilius:** *Ecco autem elapsus Pyrrhi de caede Polites* **Cicero** per translationem: *Hic fratre  
suo censore, qui proximus ante me fuerat, elapsus est,* hoc est accusatorum ueluti  
praesentium manus effugit. 15

**34** A labor deducitur Lubricus, quasi labricus. Est autem proprie lubricus in quo quis insistere et ingredi non potest quin labatur, quales sunt herbae profusae sanguine, marmora leuigata, glacies congelata, et huiusmodi. Hinc per translationem lubricam adolescentiam uocamus, in qua qui sunt facile labuntur. Anguilla quoque et murena et similia lubrica dicuntur, et pes lubricus, quod in lubrico est, et oculi lubrici, quod in lubrico positi sint, ita ut non possint consistere. Hinc lumbrici, ut quidam existimant, appellati, de quibus inferius disseremus. 5

**35** Item ab eodem composita flunt **allabor**, quo poetae utuntur pro iuxta nauigo. **Claudianus:** *Siculis allabitus oris.* Item **Interlabor**, idest inter aliquid labor. **Delabor**, deorsum labor; **elabor**, effugio, et eiusdem pene significatio-  
nis **dilabor**. **Prolabor** idem fere quod labor; **praelabor**, ante labor; **illabor**, introlabor, ut in aliquid labor; **relabor**, retrolabor uel rursus labor; **Collabor**, uel labor, uel simul cum aliquo labor. 5

**36** A labor fit **labilis**, qui facile labitur; et **labes**, quae modo ruinam signifi-  
cat (**Virgilius:** *Hinc mihi prima mali labes*), modo maculam, tractum ab oleo aut alio liquore, quod in uestem lapsa eam foedent. Hinc fit **lafefacere** et frequentatuum eius **lafefactare**, quae significant inficere, maculare. **Lassum** quoque a labore dictum plerique existimant. Significat autem tam corpore quam animo fatigatum, hoc (f° 8v) est labore affectum, unde **lassitudo** pro defatigatione accipitur et ea molestia quam ex labore suscepimus. 5

33,1-4; 5-13; 13-16 cf. Valla *eleg. 5,59* (Verg. *Aen. 2,492-3*; Ter. *Eun. 178*) (Cic. *imp.  
Pomp. 41 var.*) (Verg. *Aen. 2,526*; Cic. *Cato 42*) | 4-5 Varro *fr. ap. Non. 473* | 13 Plaut. *Pseud. 747*  
| 34,1-7 cf. Valla *eleg. 4,101* | 7-8 (c.387,39-40) cf. Isid. *orig. 12,5,13* (et Pap. uel Balbi ?) |  
35,2 Claud. ? *fr. inc. 1* (ex *repl. 1,141?*) | 36,1-2 Seru. et *Aen. 2,97* | 2-3 cf. P. Fest. 121 | 4-7  
cf. Valla *eleg. 4,99*

33,1 a l. d. labore *v* || 4 habent *ov* || 4-5 reperitur-populi *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 6 leniter *ov* || 8  
aliqui lapsus *v* || 9 animi *U*: a nimia *ov* || 13 est *am. v* || 15 accusatorem *v* || 34-35,1 A labor de-  
ducitur-eodem post A labor *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>*: A labor composita flunt *U<sup>1</sup>* || 1 locus post lubricus  
*U<sup>2</sup>a.c.* || 7 lubrici *ova* || Item ab eodem post lumbrici *U<sup>2</sup>a.c.* || 35,1 eadem *ov* || 5 intra labor *ova*  
ut-rurs. labor *am. ov* || 6 simul] simili *v* || 36,4 significat *ov* || interficere *ov* || 5-6 pro d. lass. *v*

**37 Laxum** uero a lato deducitur, proprie que latum significat et spatii maiori. **Virgilius:** *El primum laxos tenui de uimine cyclos caruici subnecte.* A quo laxo uerbum, dilato, remitto; et **laxitas**, dilatatio, remissio, relaxatio. Nam et relaxo ab eodem deriuatur (**Cicero:** *El admittendo hominum cuiusque modi multitudo, adhibenda est cura laxitatis*, et **laxum** aduerbum pro late. **Martialis:** *El adhuc supererat centies tibi laxum.* Aliquando tamen laxum signifi-(**c. 8**) cat molle, remissum, languidum. **Virgilius:** *El premere et laxas scire dare iussus habemas.* Vnde **laxi rudentes**, **laxi funes** dicuntur, hoc est languidi, semiconsumpti; et **uelia laxa** quando uenti non flant.

**38** A laxum fit prolixum quasi porro laxum, quod longum latum que est et aliquando superfluum; unde prolixam orationem, prolixum iter, prolixa uerba dicimus. A quo prolixe aduerbum, longe late que; et prolixitas, longitudo, quae et prolixitudo a ueteribus dicta est. **Pacuulus:** *Oro, in me ne reflectas fundi prolixitudinem.*

**39 IACTET:** laudet, extollat. **lactare** proprie est frequenter iacere, **Seneca:**

*Dum lapillos lactaret in puteum.* Ponitur et pro suo primogenio, **Virgilius:** *El dextra lactata recumbit in armo.* Per metaphoram autem aliquando iactare pro uolure accepimus (**Idem:** *Atque illum tales lactantem pectora curas*), modo pro fatigare, concute-

re, uexare, affligere (**Idem:** *lactatos aequora toto Troes reliquias Danaum atque immittis Achilli.* **Cicero:** *lactatur domi suea uir primarius et homo honestissimus pro se quisque manus aferet.* Ex quo appetit ridiculam esse differentiam quam facit **Serulus**, cum in-

quit: *lactamur in mari fluctibus, fatigemur in terris*; cum **Virgilius** ipse dicat: *Multum illa et terris lactatus et alto;* ab hoc fit **factura** pro damno. Et quoniam uerba quae

**10** uel inaniter uel temere effunduntur quodammodo lactari uidentur, factum est ut iactare interdum sit inaniter loqui (**Virgilius:** *Talia lactanti stridens aquilonem procella Volum aduersa ferit*), modo temere laudare, ut hoc loco et apud eundem **Virgilium:** *Quem iuxta sequitur lactantior Ancus.* Ab hoc **lactantia** deriuatur, quae est ina-

nis de se et stulta praedicatio. A **Cicerone** etiam **iactatio** dicitur et diffini-

**15** tur *voluptas gestions et sese offerens insolentius.* **lactanter** aduerbum cum iactantia significat, et similiter **iactuose**, quo usus est **Cicero** (*Cum sint multa iactuose dicta*), et alibi nomine eius est usus (*Cum sint luminosae et quasi iactuosa partes duas.* **lactabundus** pro gloriabundo accipitur, et sese inaniter iactante.

**40** **lacto** a laclo deductum est, quod modo significat emitto (**Apuleius:** *Multis in eum lepidibus lactis*), a quo **faculum** dicitur quicquid laci in longum potest; et **faculor** uerbum (**Claudianus:** *Latis iaculatus in aruis;* et **faculatio** pro iactu et emissione; et **faculus** serpentis genus qui subit arbores, e quibus (**f. 9 r**) ui-

**37,1-5 cf. Non.340** (*Verg. georg. 3,166; Cic. off. 1,139*) | **5-6 Mart.3,22,2** | **6-7 cf. Non.340** (*Verg. Aen. 1,63*) | **7-8 cf. Valla eleg. 4,99** | **38,4 Pacuu.127 ap. Non.160 var.** | **39,1 cf. Cald.** | **2 Sen.?** *fr. inc. 2* | **2-7 cf. Non.327-8** (*Verg. georg. 3,86; Aen.1,227; 1,29-30; Cic. Verr. II,1,67*) | **7-9 Seru. et Aen. 1,3** | **11-12 Verg. Aen. 1,102-3** | **12-13 cf. Non.328** (*Verg. Aen. 6,815*) | **14-15 Cic. Tusc. 4,20 var.** | **16-17 Cic.?** *fr. inc. 3* | **17 Cic. or. 125 ap. Non.130 var.** | **40,1 et 2 cf. Non. 327** | **1-2 Apul.?** *fr. inc. 2* | **3 Claud.?** *fr. inc. 2* | **4-6 Plin. nat. 8,85 et Isid. orig. 12,4,29** (*Lucan.9,720*)

**37,2 uimine] numine or[** || subnecte] subiectae or[**2-4 laxo-deriuatur add. in mg. U<sup>2</sup>**] (deducitur ante deriuatur U<sup>2</sup> a.c.); laxitas pro langitate deducitur U<sup>1</sup> || **2-3 uerbum laxo v[** || **5 aduerbum laxum v[** || **38 add. in mg. U<sup>2</sup>**] || **2 prolixa, i.p.c. U<sup>2</sup>** || **3 longitudo quae] longitudo que] longitudo que] v[** || **39,2 lapillo or[** || primogenio Up.c. or[**primogenito v[** || **14 dicitur iactatio v[** || **18 et om. v[** || **40,1 iacio] iaceo v[** || **4 serpentis genus iaculus v[**

maxima ulbrat: penetrat animal quodcumque obum fortuna fecerit (**Lucanus**: 5  
*Et natrix violator aquae iaculi que volvres;* et **iaculamentum** pro iaculaione, et, quo  
**Apuleius** utitur, **iaculamen**, et **iaculator** et **iaculatrix**. Modo iacio significat pono, **Cicero**: *In quo templo, quantum in me fuit, iaci fundamenta pacis;* **Virgilius**:  
*Omnis in hac certam regio iacit arte salutem.*

**41** A iacio composita flunt **adilio**, quod est addo, adlundo, a quo Grammatici **adlectua** dixerunt, quae substantiis adlunguntur; dicimus autem adilio huic rel et adilio ad hanc rem. **Circumilio**, circum aliiquid iacio; **interilio**, inter aliiquid iacio. Vnde circumlecta impedimenta dicimus, et **interiectum tempus**, hoc est interpositum. Et apud grammaticos **interlectio** pars orationis quae in oratione interponitur. 5

**42** **Obilio**, oppono; unde **oblectus** oppositio culuscunque rel ac etiam uerborum dicitur; et **obex**, quod proprio significat **oblectum** siue **oblectionem** culuscunque rel. **Virgilius**: *Intra se uesti Protheus legit obice sexi.* Quapropter pessulum seram que hostiorum obices dicimus. Philosophi neutro genere oblectum uocant quicquid cerni potest, hoc est quicquid oculis oblicitur; obilio etiam aliquando est repente ostendo. **Claudianus**: *Extemplo sese mediis oblectit in aruis.*

**43** **Trafficio**, quod interdum est transporto (**Salustius**: *Iam omnem exercitum traiecerat*), interdum transeo (**Iustinus**: *Postquam copiae omnes annem traiecerat*, aliquando etiam utrumque coniunctim (**Lilium**: *Trafecit copias Hiberum*; **Plautus**: *Trafecit exercitum Isaram*). **Traie-** (c.9) **ctus** et transfectionem et transitum significat. Est quando trafficio pro extendo positum reperiatur. **Virgilius**: *Et uolucrem trajecto lune columbam,* Quo tendunt ferrum malo suspendit ab alto. **Trajectitia pecunia**, ut **Modestinus** affirmit, dicitur quae trans mare uehitur; quod si eadem loco consumatur, non est trajecticia. **Abilio** eiusdem fere cum prolio significationis, unde **ablectus** dicitur homo uillis atque contemptus; **protectus** uero puer expositus, qui si educatur **protectilis** uocatur.

**44** **Porricio** quasi porro, hoc est ualde, iacio, quod uerbum solenne sacrificiis erat. **Veranius**: *Exta porrictiunto dis in altaria, aram ue, focum ue, eo ue quo exta dari debebunt.* **Virgilius**, *qui sacrificium dili maris faceret: Di, quibus imperium est pelagi, quorum aequore curro, Vobis laetus ego hoc conditam in littore taurum Constituum ante aras voti reus, exta que salsos Porriciam in fluctus, et uina liquentia fundam.* **Plautus**: *Nam si sacrificiam summo loui atque in manibus exta teneam ut porriciam; interea loci si turi quid detur, potius rem diuinam deseram.* 5

40,7 Apul.? fr. inc. 3 | 7-9 cf. Non. 327 (Cic. Phil. 1,1 cf. c.142,58-60; Verg. georg. 4,294) | 42,3 Verg. georg. 4,422 | 6 Claudi.? fr. inc. 3 | 43,1-4 cf. Valla eleg. 3,36 (Liu. 21,23,1 uel 26, 42,2 var.; cf. Plancus [non Plautus] Cic. epist. 10,18,2 potius quam 21,2 uel 23,3) | 1-2 Sall.? fr. inc. 1 [Oliver 20] (cf. Planc. Cic. epist. 10,9,3; 10,18,2; 10,23,3 uel Liu. 4,29,8; 37,3,10; 37,47,3... uel Iust. 23,2,2; 23,3,7; 29,4,1...) | 2 Iust.? (ex 1,8,3?) | 5-6 Verg. Aen. 5,488-9 var. | 6-8 cf. Modest. dig. 22,2,1 | 44,1-5 cf. Macr. sat. 3,2,2-5 (cf. Veran. ap. Pictor; Verg. Aen. 5,235-8) | 5-7 Plaut. Pseud. 265-7 var.

40,6 et **iaculamentum**] **iaculamentum** v || 7 et **iaculator** et **iaculatrix** add. in mg. U<sup>2</sup> || 41,1 composita f. a iacio v || 42,4-5 uocant **oblectum** v || 43,6-7 **pecunia trajectitia** v || 10 uocatur **protectilis** v || 44-45 add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 4 aequora o || 5-7 Plautus-deseram add. postea in mg. U<sup>2</sup>

**45 Porro** interdum idem significat quod uero et autem, quae ita collocantur frequenter ut nunquam referantur, sed tantum sententia a sententia distinguunt; uerum hoc ab illis differt, quod illae nunquam in fronte sententiae collocantur; porro uero saepius. **Quintilianus**: Porro qui consensum defendit,

**5 non absolutionem sceleris petit, sed licentiam.** Per illa diceremus qui uero uel qui autem consensum defendit. Interdum uero porro significat longe, ualde, certe, postea, ultra; ideo saepe non in principio sententiae, sed in medio inuenitur. **Virgilillus**: Hinc maxima porro Accipit Roma, et patrium seruauit honoram, idest postea uel post longum interuallum, est que aduerbiu[m] temporis.

**46 Delicio**, quod proprie est deorsum mitto, **Virgilius**: Toto genitrix quae plurima caelo Delicit in terras. Aliquando ponitur pro depello, **Cicero**: Si me aedilitate deieciasset. Aliquando pro auerto, **Idem**: Nec uero usquam nec a republica deliciebam oculos. Hinc fiunt **delectus** et **delectio** notiae significationis.

**47 Eticio**, proprie excludo, **Virgilius**: Nec non Tarquinum electum Porsenna iubebat Accipere. Aliquando extendo, **Idem**: Electo que incumbit cernuus arma. **Eiectum** idem pro naufrago posuit: Electum littore eagentem excepti. Ab hoc fit **electicum** adiectuum. **Plyniius**: (f° 9v) Vulus, electo partu melior quam aedito, electicia vocatur illa, haec porcaria.

**48 Proflicio**, abiicio, ut diximus. **Cicero**: Quid si eum ex urbe proieceris. Aliquando porro facio, extendo, porrigo. **Virgilius**: Projecta que saxa Pachini, et alibi: Projacto dum pede laevo aptat se pugnae. **Sisenna**: Vetus atque ingens era arbor ilex, quae circum projectis ramis maiorem partem loci summi tegebatur. Ab hoc fit **projectus** quartae declinationis pro extensione et porrectione, **Lucretius**: Qualibet in manu projectu corporis extet.

**49 Inicio**, intro facio, **Plautus**: Antequam haec in domum inicias; uel in aliquid facio, **Idem**: Iniciam in eum manum. A quo **manus inlectio** dicitur. Est autem manus inlectio non pulsatio et ut facta iniuria, ut leguleii nostri temporis accipiunt, sed uendicatio rei nobis debitae, nulla iudicium autoritate expectata.

**5 Quintilianus**: Patri in filium, Patrono in libertum manus inlectio sit. **Paulus**: Si Titius Seruum uendidit ea lege Ut si Romae moratus esset manus initio libaret, emptor alii eadem lege uendidit, et seruus fugit a secundo empte et Romae moratur, quæro an sit manus inlectio, et cui. **Virgilius**: Initio manum Parcae, hoc est traxerunt debitum sibi.

**50 Subiicio**, modo subdo, suppono (**Idem**: Et ramea costis subiiciunt fragmenta); aliquando sublugo, **Cicero**: Tot sibi populis repente subiectis. Vnde **Subices** **Emnius** pro subiectis posuit: Ergo deum sublimis subices humidus unde oritur imber sonitu suo et strepitu. Aliquando etiam subiicio noue pro sursum facio ponitur, **Virgilius**:

**5 Quantum uere noua viridis se subiicit alnus.**

45,1-7 cf. Valla eleg. 2,24 (Ps. Quint. dec. 13,7) | 8-9 cf. Seru. et Aen. 5,600-1 | 46,1-3 cf. Non. 288-9 (Verg. Aen. 8,426 var.; Cic. Verr. 1,23; Phil. 1,1) | 47,1-2 cf. Non. 300 (Verg. Aen. 8,646; 10,894) | 2-3 Seru. et Aen. 4,373-4 | 4 Plin. nat. 11,210 | 48,1-2 cf. Non. 373 (Cic. Phil. 4 fr. 1 var.; Verg. Aen. 3,699) | 2-5 cf. Macr. sat. 6,4,14-15 (Verg. Aen. 10,587-8; Sisenna hist. 8; Lucr. 3,987 var.) | 49,1 Plaut. fr. inc. 1 [Oliver 46] (cf. Oist. 340 ?) | 2 Plaut. Truc. 762 var.? | 3? | 4 et 8 Seru. et Aen. 10,419 | 5 Quint. inst. 7,7,9 | 5-7 Paul. dig. 18,7,9 | 50,1-2 cf. Non. 387 (Verg. georg. 4,303-4) | 2 Cic. fr. inc. 4 | 2-4 cf. P. Fest. 304 et Gell. 4,17,14 (Enn. frag. 3-4 var.) | 4-5 cf. Non. 387 (Verg. ecl. 10,74).

45,6 ualde add. s.l. U2 || 47,1 iubebat ov || 3 naufragio ov || 48,4 projectus ab hoc f. v || 49,1 facio o || 3 leguleii ova || 8 inicere o inlecero v || 50,2 sublugo] sublungo v || Emnius v || 4 noue subiicio v || facio o || 5 alnus] almis ov

**51 Reicio** modo retro iacio, repel- (**c.10**) lo, **Virgilius**: *A flumine reice capelles*; modo refuto, abicio, **Apuleius**: *Me uero tanquam inutilem reiecerunt. A quo reiculae dictae sunt oues aut aetate aut morbo graues.* **Cato**: *Et ut in gregi opilio minus idoneas oues remouere solet, quas reiculas appellant.* Reicio etiam honeste pro euomo ponitur, **Plinius**: *Vini plusculum si a ieiuno sumatur, deinde reiectatur.* Inde **reiectio** 5 et **reiectus** pro uomitu, **Idem**: *Et uernatio utilis erit si, postquam sorpta fuerit, statim reiectio sequatur.* **Celsus**: *Et reiectus cibi non erit inutilis si raro fiat.*

**52 Amicio**, induo, circumiicio, a quo **amictus**, indutus; et **amiculum** uestimenti genus, quod instar pallii humeris circumiicitur. **Amicinum** uero utris pediculum est, ex quo uinum defunditur. Veteres **amicibor** usurpauere, **Plautus**: *Subnixus alis me inferam atque amicibor gloriose.* **Amites** uero aucupales perticae dicuntur. 5

**53 Coniicio**, interdum iacio (**Virgilius**: *Telum que imbelli sine ictu conieci*), interdum certo (**Afranius**: *Noli mater me praesente cum patre coniceret, aliquando ago* (**I-dem**: *Causam conicere hodie apud te uolo, ambo adestis? profuturos arbitror*), non nunquam absconde (**Plautus**: *Coniio, conde, caela ne quis videat!*); plerunque subtiliter consydero et quasi futurum intueor; a quo fit **conlecto** et **conlector** eiusdem significationis, et **conlectus**, directio quaedam rationis ad ueritatem, a quo dicta est **conlectura**; a quo apud rhetores status **conjecturalis**. (f°10r) Vnde etiam somniorum atque omnium interpretes **coniectores** uocamus, et **coniectarium** dicimus efficax atque perfectum, **Cicero**: *Illud uero mihi mel conjectarium.* 5

**54 MOLLES**. Non duri, non solidi atque constantes quales sunt amphitheatri, quod duro marmore constat, et hoc, inquit, propter uitigineum simulachrum ac scalam et caetera ornamenta lignea, quae, comparatione lapidum ex quibus aedificatum est amphitheatum, mollia sunt. Constat sane in **templo Ephesiae Diana**, de quo loquitur, tectum fuisse e cedrinis trabibus, simulachrum uero deae uitigineum, multis additis foraminibus ex quibus nardus fluebat, ut medicatus humor aleret contineret que iuncturas. Item scalis tectum scandi solitum uite una cypria. Valuas uero fuisse e cupresso, quae post quadringentos annos ita durabant ut nouis similes uiderentur. Huius templi Architectus **Ctesiphon** fuisse traditur. Incensum fuit olim ab **Herostato** ea duntaxat 10 ratione ut ob aliquod facinus nominaretur, rursus que ornamentis a mulieribus collatis aedificatum.

51,7 Verg. *ael.* 3,96 | 2 Apul.? fr. *inc.* 4 | 2-4 cf. Non. 168 (Varro *Cato* 29) | 5 Plin.? (ex *nat.* 14,143; 23,41?) | 6-7 Plin.? | 7 Cels.? | 52,1-2 cf. P. Fest. 28 et Valla *eleg.* 1,5? | 2-3 cf. P. Fest. 15 | 4 Plaut. *Pers.* 307 | 4-5 cf. P. Fest. 21 | 53,1-3 cf. Non. 267 (Verg. *Aen.* 2,544-5; Afran. 310 var.; 216) | 4 Plaut.? fr. *inc.* 2 | 6-8 cf. Quint. *Inst.* 3,6,29-30 | 9 cf. Non. 91 (Cic. *fin.* 4,50 var.) | 54,4-7 et 8-9 cf. Plin. *nat.* 16,213-215 | 7-8 cf. Plin. *nat.* 14,9 | 9-10 cf. Plin. *nat.* 7,125 uel 36,95 | 10-12 cf. Strabo 14,1,22 et Val. Max. 8,14 ext.5

51,3 dictae s. reiculae v || 5 ieiunio v || 52 add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 1 circumiicio] circuito v || 3 di(f)funditur ova || 53,1 interdum coniicio v || iaceo ov || 2 mater U: matrem ova || 3 ambon] lambo v || 8 omnium] omnium ov || interpres v || 8 et 9 conjecturarium a || 54,3 ornamentis U: armamenta ova || 5 simulachrum Up.c., h s. || 10 fuisse om. ova || 10 olim fuit ova

**55 Mollis** proprie significat tenerum et contrarium duri, a mouendo quasi mobilis, quod in quamcumque partem facile trahi ac moueri possit. **Virgilius:** *Quid namora Aethiopum molli canentia lana.* **Idem:** *Mollia luteola pingit uacinia calta.* Inde fit quod, cum homine iunctum, modo laudem significat, modo ultuperationem: laudem, ut molle ingenium, quod facile discit facile que insculpit; ultuperationem, ut mollis homo, idest effeminatus, non seuerus, non fortis, non animi constantis resistentis que fortunae. Per metaphoram uero, quoniam ea quae tenera sunt pro voluntate nostra facile tractamus et quoconque libet ducimus, mollem aliquando pro domito ponimus (**Virgilius:** *Belgica uel molli melius feret esse de colla*, uel pro facili (**Idem:** *Iuuet ire iugis, qua nulla priorum Castalium molli diuertitur orbita clivis*, uel pro maturo (**Idem:** *Sunt nobis mitia poma, Castanæ molles et pressi copia lactis*). Vnde **uina mollla** dicuntur, idest defecata et asperitate carentia. Vel pro opportuno ac tempestiuo (**Idem:** *Sola uiri molles aditus et tempora noras*), uel pro remisso et contemnendo (**Idem:** *Tua Meænas haud mollia iussa*), uel pro suau ac iucundo (**Idem:** *Molles que sub arbore somni*), uel pro placido (**Cicero:** *Et Annibalem iuueni litter exultantem patientia sua mollebat*).

**56** Hinc fit **mollicles**, et **molliter** aduerblum, et **mollo** **mollis**, quod est placo, et compositum ab eo **emollo**, et **mollesco**, et **mollifico**, et **mollificatio**, (**c.11**) et **mollefacio**, et **mulceo**, quod est delinio, quasi molliceo; unde demulceo, mulsum, aqua mulsa et Mulciber, de quibus Inferius dicemus; et **mollitudo** pro **mollicle** (**Cicero:** *Lentitudo orationis, mollitudo corporis*; et **mollusca**, genus nucis, a **mollicie** ita appellata, de qua Inferius dicemus; et **malleus**, ut quidam putant, fabrile instrumentum uulgo notum, uel quod res duras molliat, quasi molleus, uel quod ea quae dura sunt molliuntur ad Ignem ut mallei flagellentur. A malleo fit diminutiuum **malleolus**, quod modo paruum malleum significat, modo nouellum palmitem uitis innatum prioris anni flagello cognominatum ab ipsis mallei similitudine, uel quod in ea parte quae deciditur ex ueteri sarmento prodicens utrinque malleoli speciem praebet, uel quod, ut **Plynthus** ait, *Solebat capitulatus utrinque e duro surculus seri, eo que argumento maleolus etiam nunc vocatur.* Et **muller** quasi **mollier**, et **mollicina** uestis a **mollicie**. **Nonius:** *Mollicinam chiroditam, Recinium.* (**f° 10 v**)

**57 HONORES**, pulchritudines. **Honor** enim proprie dicitur reuerentia et dignitas quae quatuor ex causa aliquid exhibetur. **Virgilius:** *Nec me tali dignor honore.* **Ciceron:** *Tu, cum ea quae es a Senatu summo cum honore tuo consecutus.* Quoniam uero multa sunt propter quae exhibere honorem solemus, factum est ut pro diuersitate subiectae materiae hoc uocabulum diuersa significet. Hinc aliquando honorem

**55,1-3** cf. Non.346 (Verg. *georg.* 2,120) | **3** Verg. *ad. 2,5* (ap. Non.548?) | **3-7** cf. Valla *elog.* 4,115 | **9-10** cf. Seru. et *georg.* 3,204 | **10-11** cf. Seru. et *georg.* 3,292-3 var. | **11-16** cf. Non. 346 (Verg. *ad.* 1,80-81; *georg.* 4,423; 3,41; 2,470; Cic. *Cato* 10) | **56,4** c.401,7-17 | **5 cf.** Non. 135 et 132 (Pacuu. 247 ap. Cic. *Tusc.* 5,46) | **5-6** (c. 465,53-466,3) cf. Macr. *sat.* 3,18,10 | **7-8** cf. Balbi ex Isid. *orig.* 19,7,2 | **10-12** cf. Balbi = Colum.3,6,3 = Isid. *orig.* 17,5,5 | **13-14** Plin. *nat.* 17,156 | **14** cf. Isid. *orig.* 11,2,18 (ex Varro ap. Lact. *apif.* 12,17) | **14-15** cf. Non. 540 (Nou. *Pædio* 71) | **57,1-2** et **3-13** cf. Non.319-320 (Cic. *epist. Caes.* 1,1) | **2** Verg. *Aen.* 1,335

**55,2** quamcumque par:em o quacunque parte a || **56,2-14** et **mollificio**-**vocatur add. in mg. inf.** *U<sup>2</sup>* || **7** fabrile-notum **add. s.l. U<sup>2</sup>** || **11** similitudine mallei *v* || **uel add. s.l. U<sup>2</sup>** || **12** uel quod ut **add. postea in mg. U<sup>2</sup>** || **13** ait **add. s.l. U<sup>2</sup>** || e duro] duro o duo *v* || **57,2** Nec me tali] Haud equidem tali *me v* || **3** Senatu sensu *v*

pro pulchritudine ponimus, ut hoc loco et apud **Virgilius**: *Frigidus et siluis Aquilo decussit honorem.* Aliquando pro obseruantia et cultu, **idem**: *Semper honoris meo, semper celebrabere donis.* Non nunquam pro pudicitia, **idem**: *Et rapti Ganimedis honores.* Modo pro hostia, **idem**: *Meritos aris mactabat honores.* Interdum pro praemio, **idem**: *Ipsius praecipue duxoribus addit honores.* Plerunque pro sepultura, **idem**: *Cernit ibi mortos et mortis honore carentes.* Item pro sacrificio, **idem**: *Forte die solennem illo Rex Arcas honorem Amphitrioniadæ magno diuis que fererat.* Item pro dilectione et amore, **idem**: *Per si quis Amatae Tangit honos animum.* **Honorem municipalem** appellat **Callistratus** iurisconsultus rei p. administrationem cum dignitatis gradu, sive cum sumptu, sive sine erogatione contingens. **Honori non caedere** est parem 15 esse <meritis accipientis in dandis muniberibus, **Virgilius**: *Nec caedit honori Testibus que onerat donis.*

**58** Ab honore dictum est **Ius honorarium**, ius praetoris; item **honorarii ludi** quos et **liberarios** vocant, et **honoro** uerbum, quod est colo et ueneror, et **honorum** adiectuum, sicut a cano canorum, et **honorificum**, quod est plenum honoris; unde fit **honorifice** aduerblum et **honorificantia** nomen et **honestum**, quod modo probum significat. A quo **honestas** et **honestudo** 5 deducuntur, et **honeste** aduerblum, et honestum substantiuum, quod uirtutem et probitatem significat diffinitur que: Honestum est quo cauetur ne quid indecor, effeminate, libidinose, turpiter fiat cogitetur ue, et, quamvis a nullo laudetur, est ipsa natura laudabile; modo pulchrum, unde **Inhonestum** dicitur turpe. **Terentius**: *Ille ne obsecro in honestum senem et mulierem.*

10

**59** **LAVDENTVR**, celebrentur, extollantur. **Laudare** enim aliquando est uerbis extollere (**Vergilius**: *Laudato ingentia ruræ*, aliquando nominare (**Plautus**: *Id ut scias louem supremum testem laudo Egidii*; unde **illaudatus** dicitur qui ne nominari quidem dignus est, hoc est **illaudabilis** nec unquam nominandus. Sicuti quondam a communi consilio Asiae decretum fuit uti nomen eius qui templum Dianaæ, de 5 quo hic poeta sentit, Ephesi incenderat ne quis ullo tempore nominaret. **Virgiliius**: *Quis aut Eurysthea durum Aut illaudati nescit Busyridis aras?* Et elaudare ueteres usurparunt pro eo quod est plus quam nominare. **Varro**: *Elaudat nomen que eius milles repetit.* Quidam tamen **illaudatum** dictum putant quod nihil faciat laude dignum: nam sicut omnis cul- (**c. 12**) pae priuatio inculpatum facit, Inculpatus 10 autem instar est absolutae (**f. 11r**) uirtutis, ita qui omni laude caret, **illaudatus** est, quod est finis extremæ malitia. Nemo enim ita feris est moribus quin aliquando faciat aut dicat aliquid quod laudari possit; unde antiquissimus

**57,6-13** (*Verg. georg. 2,404; Aen. 8,76; 1,28; 3,118; 5,249; 6,333; 8,102-103 var.; 12, 56-57*) | 13-15 cf. *Call. dig. 50,4,14* | 15-17 cf. *Seru. et Aen. 3,484-5* | **58,1-2** cf. *P.Fest. 102* | 8-9 cf. *Cic. fin. 2,50* | 10 *Ter. Eun. 356-7 var.* | **59,1-3** et 7 cf. *Non. 335* (*Verg. georg. 2, 412; Plaut. Capt. 426; Verg. georg. 3,4-5 [et ap. Gell. ?])* | 3-6 cf. *Gell. 2,6,17-18 = Macr. sat. 6, 7,16* | 7-8 cf. *P.Fest. 76* | 8-9 *Varro?* *fr. inc. 1* | 9-15 cf. *Gell. 2,6,9-10* potius quam *Macr. sat. 6,7,12-13*

**57,15** erogationem *U.a.c.* || parem] -tem *v* || 16 ess *v* || **58,1** item] ita *ov* || 2 uerbum *honorov* || 6-9 et *honestum-laudabile* *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 10 *muliebrem* *v* || **59,3** *Egio*] *Ego v* || 7-9 et *elaudare-repetit* *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 13 *aliquid om. ova*

ille versus uice **prouerbii** celebratus est: πολλάκι κηπωρὸς ἀνὴρ μάλα καίριον  
εἶπεν. Hoc est: *Sæpe etiam est olitor ualde opportuna locutus.*

**60** A laudo deriuatur **laus**, quae proprie uirtus est non aliunde proueniens, sed suis nixa radicibus (**Virgilius**: *Primam morui qui laude coronam*); et **laudatio**, quae est ipsa laudantis oratio (interdum tamen laus pro laudatione ponitur); et **laudatiuum** genus apud rhetores, quod et demonstratiuum dicitur; et **laudabile**, quod laudari merito potest; et **collaudo** compositum, eiusdem cum suo simplici significationis. Quidam tamen non laudem a laudo, sed laudo a laude dictam uolunt; laudem autem appellatam ἀπὸ τοῦ λαοῦ, hoc est a populo, quod proprie laus sit uox populi de aliquo recta loquentis.

**61** TEMPLO, in templo. **Templum** hoc loco aedem sacram significat frequenter que in hunc sensum accipitur. Proprie tamen templum est locus uel in caelo notatus ab augure, uel in terra a tuendo, hoc est conspicio, dictum, quod ex omni parte uel ex quo omnis pars aspici posset. Primo autem caelum ipsum dictum est templum, quia ipsum primo tuemur. **Ennius**: *Controvuit templum magnum laus altiorantis. Elias* quatuor **partes** dicuntur **Sinistra** ab oriente, **dextra** ab occasu, **Antica** ad meridiem, **Postica** ad Septentrionem. In terris autem dictum templum quod quibusdam conceptis uerbis ab Augure finiebatur, unde tueri quancunque caeli partem commode posset.

**62** A quo **contempo** siue **contemplor** deducta sunt pro conspicor et diligenter intueor. **Ennius**: *Contempla et templum Cereris ad leuam aspice. Ponitur etiam pro consydero. Vnde contemplatio pro consyderatione accipitur; unde contemplativa uita*, quae contemplationi dedita est, differt que ab actiu;a; et **ex templo** aduerbiu, quod significat continuo siue, ut **Varro** inquit, quod *omne templum debet continue septum esse nec plus quam unum introitum habere* siue quod post templum factum illico captantur auguria, seu quod augures statim uisis auspiciis uel a templo caeli oculos auertebant, uel e templo terrae discedebant.

**63** Ab hoc templo etiam alia loca septa et unum tantum introitum habentia dici templa coepere, etiam si sacra non essent: quippe **curia Hostilia** templum erat, licet sacra non esset. Deinde aedes quoque sacrae templa appellata sunt; unde et in caelo templa dicuntur, quasi deorum aedes (**Ennius**: *O magna tempia caeli commixta stellis splendidis*), et in terra (**Idem**: *Scrupæ saxa Bacchi tempia prope aggreditur*), et sub terra (**Idem**: *Acheruntia tempia alta Orci saluete infera*). Item templum uocatur tignum quod in sacro aedificio transuersum ponitur. Capitur etiam aliquando pro sepulchro. **Virgilius**: *Praeterea fuit in tactis de marmore templum Coniugis antiqui.*

**60,2** Verg. *Aen.* 5,355 | 2-3 cf. Isid. *diff.* 1,332 | 6-8 ? | **61,3-4** cf. P. Fest. 38 | 4-8 cf. Varro *ling.* 7,7-8 (Enn. *ann.* 541) | **62,1-2** cf. Varro *ling.* 7,9 (Enn. *trag.* 240) | 4-6 cf. Varro *ling.* 7,13 | **63,1-4** cf. Varro *ling.* 7,13 et 10 | 4-6 cf. Varro *ling.* 7,6 (Enn. *trag.* 171; Pacuu. 309-310; Enn. *trag.* 98 var.) | 6-7 cf. P. Fest. 367 | 7-9 cf. Non. 464 (Verg. *Aen.* 4,457-8)

**59,14** πολλάκι καὶ οὐε || **60,3** tamen U: etiam οὐε || 3-4 laudantium ν || 6-8 Quidam-loquentis add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 7 dictum ε || appellatum ν || **62,3-4** unde contemplativa-actiu;a add. in mg. U<sup>2</sup>

**64 TRIVIAE, (f° 11v)** Diana, quae nemorum et siluarum dea erat, et uenationi indulgebat, propter quod mos uenatorum erat praedae partem huic deae offerre. **Papius:** *Et diues praedae tamen accipit omni Exuvias Diana solo.* **Trivia** autem dicebatur quod triuus praeesset, propter quod tris facies habere fingebar. **Ovidius:** *Ora uides Hecates in tris uergentia partes, Seruat et in ternas compito secta vias.* **Virgilius:** *Tria uirginis ora Diana.*

**65** Intelligit autem templum **Diana Ephesiae.** Ephesus Lyiae urbs est Amazonum opus. Templum habuit Diana, ducentis uiginti annis a tota Asia factum. In solo palustris ne terrae motus sentiret; rursus ne tantae molis fundamenta in lubrico parum firma essent, ea primo carbonibus, deinde lanae uelleribus substrauere. Centum uigintiseptem columnae in hoc templo fuerunt, a singulis regi- (**c. 13**) bus factae, sexaginta pedum altitudine, Inter quas trigintasex caelatae fuerunt mira artificio.

**66 Diana** Iouis et Latonae fuit filia eodem partu aedita cum Apolline; hanc perpetua uirginitate insignem tradidere, quod spredo hominum consortio silvas coluerit uenationibus uacans; et paucarum uirginum comitatu contenta, Arcum ferebat et Pharetram, succincta semper Incendens et cothurnos Induta; ob hanc causam siluarum et nemorum dea putabatur. Haec creditur **Luna** esse, dicta quod noctu sola luceat, quasi lucens una (qua propter et in palatio **Noctiluca** uocabatur, quod ibi noctu templum eius luceret), siue quod lumen a sole accipiat, propter quod **σελήνη** a Graeciis uocatur, quod **σέλα** splendorem significet, **σέλω** desuper. **Cicero:** *Tum illa quae luce lucet aliena.*

**67** Diana uero Idcirco appellata est, quod quasi diem noctu efficiat, uel quasi duana, quod duobus temporibus die scilicet nocte que appareat; ab ea **Dianus** dicebatur locus ei Deae consecratus. Eadem et **Iuno Lucina** appellatur. Iuno a Iuuando, Lucina siue quod partum in lucem prodat, siue, ut **Plynthus** sentit, quod oculis praesit et luci, siue a luco quem Romae in Esquilinis habebat. Et **Proserpina**, uel quod graeca uoce **περσεόνη** uocatur, uel a serpendo: ueteres enim **proserpere** et **Serpere** dixerunt. **Plautus:** *Quasi proserpens bestia.* Serpere sane luna uidetur, dum modo in dextram, modo in sinistram partem late mouetur, propter quod etiam **omniuaga** nuncupatur. Et **Dictynna**, quod, dum Minoem regem uim ei inferre uolentem fugeret, in mare sese precipitem fertur dedisse 10 cadauer que eius a piscatoribus inuentum, propter quod a retibus, quae graece **θύτυνα** dicuntur, nomen ei impositum. Qum que post haec pestilentia in Creta insula orta fuisset, habito responso ut aedem Diana construerent, aedificatum

**64,3** Stat. *siliu. 1,4,32-33* var. | 5 Ou. *fast. 1,141-2* | 6 Verg. *Aen. 4,511* | **65,1-2** cf. Strabo 11,5, 4 et al. | 2-7 cf. Plin. *nat. 36,95* (ut Cald.) | **66,1-4** cf. Tort. | 5-7 cf. Varro *ling. 5,68* | 9 cf. Cic. *rep. 6,16* ap. Non. 46 et Prisc. gramm. II 98,5-7 et Macr. *somn. 1,16,1* | **67,1** cf. Cic. *nat. deor. 2,69* | 1-2 cf. Isid. *orig. 8,11,56* et Balbi | 2-3 cf. P. Fest. 74 | 3-5 cf. Varro *ling. 5,69* (et P. Fest. 304 ?) | 5 cf. Plin. *nat. 16,235* | 6-8 cf. (ut Tort.) Varro *ling. 5,68* (Plaut. *Poen. 1034 = Stich. 724*) | 9 cf. Cic. *nat. deor. 2, 68* | 9-15 cf. Tort. (uide Mythogr. 2,26; Seru. *Aen. 3,171*; Comm. Lucan. 6,214; Schol. *Theb. 9,632*)

**64,3** solo *U:* Tholo *ova* || 5 et) ut *et* || **66,8 σελήνη** *U* || **σέλας** *et* || significat *ov* || **67,2-3** ab ea-consecratus *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 7 sane *U:* enim *ova* || 8 late *am. ova* || 9 nuncupatur *omniuaga* *v* || 9-19 Et Dictynna-portarum *add. in mg. int. U<sup>2</sup>* || 9 dum] cum *et* || 10 mari *ova* || 11 a retibus] retibus *et* || 12 posthac *ova*

ei templum fuisse Dianam que ipsam Dictynnam uocitatem, et montem in quo  
 15 templum situm erat **Dictynnum** dictum. Et **Della**, de qua inferius dicemus, et  
**Hecate**, quod Proserpina uel centum uictimis placaretur, ut instituit Menela-  
 us, uel centum annos errare faceret insepultos: Graeci enim ἔκατον centum, a  
 quo **hecatombe** centum boum sacrificium dicunt, et **hecatonpylon** oppidum  
 20 centum portarum. Dicitur etiam Pergaea a Perga oppido Pamphiliae, in quo  
 templum habuit insigne. Ideo autem praeesse partui creditur haec dea, quod  
 foetus aut septem, ut non nunquam, aut plerunque nouem lunae cursibus, quos  
 ἀπὸ τοῦ μηνὸς **menses** uocant, maturescunt.

68 DISSIMVLET QVE DEV M CORNIBVS ARA FREQUENS. Apud **Nasamonas**  
 Libiae populos colebatur Iupiter in forma arietis. In cuius templo erant aerae  
 centum. **Virgilius**: *Tempia lous centum latis immania regnis, Centum aras (f° 12r) posuit.*  
 De hoc templo loquitur nunc poeta. Est ergo sensus: Et ara frequens non dissi-  
 5 muliet deum cornibus, hoc est non iactet se amplius magnificentia templi, in  
 quo dissimulatur deus sub spetie arietis, hoc est ita colitur ut dissimulato  
 deo arietis imago ostendatur.

69 QVE, et. **Virgilius**: *O ter que quater que beati.* Aliquando pro quia accipitur  
 (**Cicero**: *Non solum nobis noti sumus, ortus que nostri partem patria vendicat, partem amici*),  
 aliquando pro idest (**Plautus**: *Rudis est nesciique quid expediat*). Nonnunquam comple-  
 tiva conjunctio est. **Virgilius**: *Alcandrum que, Haliū que, Nemona que, Prītanum que.*  
 5 Quandoque uenustatis duntaxat gratia duplicatur, praesertim in rebus diuersis.  
**Idem**: *Egregiam uero laudem et spolia ampla referitis, tu que Puer que tuus.* **Idem**: *O rex homi-  
 num que deum que.* **Salustius**: *Se quia nobis que dignum est.* Est quando significat etiam.  
**Apuleius**: *Id ei serio que loquenti non crederem, hoc est etiam serio loquenti, quod in  
 nec et neque similiter contingit.* **Quintilianus**: *Pars solui gratia non potest nec malo  
 10 patri, hoc est etiam malo patri.* Componitur cum (**c. 14**) quis, qui, quae, quod,  
 uel quid, et per se, ut **quisque**, **quiisque**, **quaecunque**, **quodque**, **quidque**, et ad-  
 iecta cum simul cum qui, quae, quod, ut **quicunque**, **quaecunque**, **quodcun-  
 que**, et cum praepositione abs, ut **absque**, et cum aduerbio, ut **neque**, quod  
 per apocopen dicitur nec, et cum coniunctione, ut **atque**. **Quae** uero relativum  
 15 cum diphthongo scribitur ad differentiam huius. Quam legem et ab eo deriuata  
 seruant, ut **quaenam**, **quaedam**, **quaepiam**, **quaero** et similia. Quaero enim a  
 quae et res compositum esse constat, qum nihil aliud sit querere quam quae  
 sit res aliqua uestigare.

67,15 c.582,49 | 16-17 cf. Seru. *Aen.* 4,511 (ex Tort.?) | 17-19 cf. Tort. | 19-20 cf. Tort. ex  
 Mela 1,14,79 | 20-22 cf. Cic. *nat. deor.* 2,69 | 68,1 Mart. *spect.* 1,4 var. | 3 Verg. *Aen.* 4,199-  
 200 ap. Cald. | 69,1 Verg. *Aen.* 1,94 | 1-2 cf. Valla *eleg.* 2,58 (Cic. *off.* 1,22) | 3 Plaut. ? fr. inc. 3  
 (ex *Pers.* 458; *Trin.* 880 ?) | 4 Verg. *Aen.* 9,767 | 5-7 cf. Valla *eleg.* 2,58 (Verg. *Aen.* 4,93-4;  
 1,229; cf. Sall. *Iug.* 21,4 an 110,8 ?) | 8 Apul. ? fr. inc. 5 | 9-10 Ps. Quint. *dec.* 5,8 ap. Valla *eleg.*  
 2,58 (cf. 28) | 13-14 cf. Valla *eleg.* 2,58 | 16-17 cf. Ps. Apul. *dipht.* 23 (ex Varro *ling.* 6,79) aut  
 Tort. *dipht.* **quaero**

67,14 post montem una vox ras. U<sup>2</sup> || 15 dicemus om. ova || 17 ἔκατον ο: ἔκατον ο ἔκατον  
 ο ἔκατον ν || dicunt post centum U<sup>2</sup> a.c. || 19-20 dicitur-insigne add. in mg. U<sup>2</sup> || 19 Pergaea  
 etiam ν || 68,2 In culus] culus or || 69,4 Hoemonaque Prytanumque or Noemonaque Prītanumque  
 ο || 12 quod] quod uel quid or || 13 cum praep. U: praep. ova || 15 deriuatam or || 18 inuestigare  
 ova

**70 ARA, Altare.** Locus in quo diis sacrificia fiebant. Hoc tamen inter altare et aram interesse quidam existimant, quod aerae superis atque inferis diis constituebantur, Altaria tantum superis. **Vergilius:** *En quatuor aras, Ecce duas tibi Daphni, duo que altaria Phoebo.* Ab altitudine altaria dicta, quod ueteres diis superis in aedificiis a terra erectis sacrificia faciebant, diis terrestribus in terra, <sup>5</sup> diis inferis in effosa terra.

**71 Arae** uero dictae sunt quasi ansae. Vasa enim erant, quae **tripodes** dicebantur, propter quod **Varro** in libro Rerum diuinuarum scribit *aras primo ansas dictas*, quod esset necessarium a sacrificantibus eas teneri. Ansis autem, hoc est manubrili, teneri uasa solere manifestum est. Quoniam ergo qui imolabant non modo uoce deos precabantur, sed etiam manibus aras apprehendebant, primo <sup>5</sup> ansae dictae, deinde commutatione litterarum aerae uocari coepit, ut **Valesius, Fusius, odos, colos, labos, uapos, clamos, honos** ueteres dixerunt pro Valerius, Furius, (**f° 12v**) color, labor, vapor, clamor, odor, honor. Item **malosibus, melloisibus, lasibus, fesibus** pro melloribus, maloribus, laribus, feris. Hinc **Virgilius:** *Talibus orantem dictis aras que tenentem.* **Idem:** *Tango aras, medios ignes, ac numina testor.* Erat tamen Dellunt taxat ara apud quam nulla hostia caedebatur, sed tantum solemnes preces adhibebantur. **Cloacius:** *Delli ara est Apollinis yevnētopos in qua nullum animal sacrificatur, quam Pythagoram uelut in uiolatam adorauisse produnt.* **Cato:** *Nutrix haec omnia faciebat in uerbenis ac rubis sine hostiis, ut Dell ad Apollinis genitulam aram.* <sup>15</sup>

**72** Quidam tamen aras ab ardendo dictas existimant, quod in iis uictimae adolerentur. Ab hac ara non nulli **aream** deductam existimant, quod, sicut haec ara pura est, ita areae in urbe siue in domo loca pura sunt, idest sine aedificio; uel quod, sicut aerae flammis, ita areae solis ardore torrentur. Et area ubi segetes purgantur sine herbis, quamvis hanc quidam ab ariditate uocatam putant, quod exaruerit nec possit quicquam generare. **Virgilius:** *Area quum primum ingenti est aequanda cylindro, et uertendo manu et creta solidanda tenaci Ne subeant herbae, ne pulvere uicta fatiscat.* Ab area diminutiuum est **areola**.

**73 Hara** autem cum aspiratione stabulum est porcorum. **Cicerio:** *Ex hara productae, non schola.* Nam ouium, boum allorum que huiusmodi claustra et receptacula **mandram** uocamus. **Iuuenalis:** *Et stantis conuicta mandrae Eripunt somnum Druso.* Est etiam hara, si **Serulo** credimus, auis quaedam auguralis. A qua **haruspex** et **hariolus** sunt deducta. Ego uero nihil usquam de hac aue memini me legisse. <sup>5</sup> Neque apud Graecos Aristoteles aut Theophrastus, neque apud nos Plynus men-

**70,1-3** cf. Seru. *Aen.* 2,515 | 3-4 Verg. *ad.* 5,65-66 | 4-6 cf. P. Fest. 27 | **71,1-7** cf. Macr. *sat.* 3,2,7-8 (Varro) | 6-8 cf. **30** | 7-9 cf. Quint. *inst.* 1,4,13 (ex Tort. S?) et P. Fest. 264 | 10-11 Verg. *Aen.* 4,419; 12,201 ap. Macr. *sat.* 3,2,9 | 11-14 cf. Macr. *sat.* 3,6,2 (Cloatus) | 14-15 Cato ap. Macr. *sat.* 3,6,5 | **72,1-2** cf. Balbi et P. Fest. 5 aut Isid. *orig.* 15,4,13 | 2-4 cf. Varro *ling.* 5,38 | 5-6 cf. P. Fest. 11 | 6-8 Verg. *georg.* 1,178-180 var. | **73,1-2** cf. Non. 120 (Cic. *Pis.* 37) | 3 Iuu. 3, 237-8 | 4-5 cf. Ps. Apul. *asp.* 8 uel Tort.

**70,5** faciebant] fiebant *v* || **71,2** diuinuarum rerum *ov* || 3 necessarium *a*] -ria *v* || 5 modo deos uoce *ov* d. m. u. *a* || 7 *odos add. in mg. U<sup>2</sup>* || *honos add. s.l. U<sup>2</sup>* || 8 *odor honor add. mg. U<sup>2</sup>*: honor *ova* || 11 Dell om. *ova* || 13 **yevnētopos** *a*: *yevnē* - *Uo* *yevi* - *v* || **72,6** cum primum *v* quamprimum *a* || **73,2** scola *U.a.c.* || 2-3 Nam-Druso *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 3 uocamus mandram *v* || *stantis*] stans *v* || Eripuit *ov* || drusa*e ov* || 6 Theophrastum *v*

tionem eius facit. Itaque potius aruspicem ab ara, hoc est ultima quae ad aram dicitur, inspicienda dictum existimo. Hariolum uero, quasi fariolum, sicut hanula quasi fanula, hoc est parua fana appellantur aspiratione, ut fieri plerunque solet, pro f littera posita. Est enim hariolus qui diuina mente fatur quae uentura sunt. Neque mihi ratio Seruū obstare uidetur, quod ara deorum primam syllabam productam habet, aruspex uero correptam, qum hoc in allis plerisque uideamus accidere, ut in curru, quod primam syllabam productam (c. 15) habet, et curulli, quod habet primam breuem, atque aliis similibus. **Area** etiam ab huius, de qua diximus, areae similitudine uocatur morbus capitis cum profluuo capillorum, de quo inferius dicemus.

**74** Quoniam uero **ariditatis** mentionem fecimus, sciendum est quod **areo** uerbum ab ara deductur, in qua quae diligenter imolabantur torri solebant. Nam arere torri ac siccari est, siue torridum ac siccum esse; a quo **aridum** siccum dicimus, et ariditatem siccitatem, et **aride** aduerbiū, et comparativa superlativa que eorum. Item diminutiva aridulum et aridule. Item **harenam**, de qua superius diximus et, ut quidam putant, araneam a nimia eius ariditate. Item **aristam**, quae proprie est prima spicae pars. **Virgilius** tamen poetice pro frumento posuit: *Chaonium pingui glandem mutauit aristā*. Aridum etiam per metaphoram aliquando pro eo ponimus quod irrigari defierit. **Plynthus**: *Non horti hyeme aridi seruantur*. Item pro nimio siue horrifico qum de sono loquimur, quod ea quae arida sunt, qum frangi coepirint, nimium atque horrificum sonum edunt. **Virgilius**: *Et aridus altis Montibus audiri fragar*. Veteres ardum pro aridum dixerunt (**Lucilius**: *Aridum miserrimum atque infelix lignum sambucum vocant*), et aritudinem pro ariditate (**Varro**: *Frigus calore atque humore aritudinem miscet*).

**75** Item ab areo **assum** deducitur, hoc est ad ignem torrefactum. Proprie enim (f° 13r mg. inf.) assum dicitur quod est sine pigmento saporis aliculus, quemadmodum merum solum dicimus, unde **assa uoce** ueteres dixerunt sola uoce linguae tantummodo aut uocis humanae non admisisti aliis musicis. **Varro**: *In conuictis pueri modesti, ut cantarent carmina antiqua in quibus laudes erant maiorum, et assa uoce et cum tubicine*. **Cato**: *Melos autem in cantibus est bipartitum, unum quod est in assa uoce, alterum quod uocant organicum*.

**76** Item ab areo aresco, exilco, et composita **perareo**, **exareo**, **subareo**, **Inareo** eiusdem fere cum areo significatio. Item **arefacio**, quod est exilco, et **areflo**, exilco. Sunt qui non ab ara, sed per contrarium sensum ἀπὸ τοῦ ἀρθεύειν, quod significat irrigare, aridum deriuatum putent, quod minime sit irrigatum. Et ab arido areo postea deductum, et similiter ardeo, quod quae arida sunt facile ardeant. (f° 12v)

**73,8-11** cf. Don. *Phorm.* 708 (et 710?) ex Tort. | 9 cf. P. Fest. 103 | 11-12 cf. Ps. Apul. *asp.* 8 (vide Prisc. gramm. II 53,20) et Tort. | 16 c. 611,40-53 | **74,1-2** cf. Isid. *orig.* 15,4,13? | 6 c. 457,46-60 | 7 cf. Seru. *Aen.* 7,809 | 8 Verg. *georg.* 1,8 | 8-9 cf. P. Fest. 11 | 9-10 Plin. ? | 10-12 cf. Non. 245 (Verg. *georg.* 1,357-358) | 12-13 cf. Non. 74 (cf. Lucil. 733) | 14 cf. Non. 71 (Varro *ling.* 5,60) | **75,1-3** cf. Non. 77 | 3-7 cf. Non. 76 (Varro et Cato) | **76,3-5** cf. P. Fest. 11

**73,9** sicut-appellantur *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 9-10 plerunque fieri *ova* || [11] uentura] neutra a || deorum ara v || 14-**76** Area-ardeant *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || **74,3** torrere a || 6 et om. v || arenam a n. e. a. a n. e. a. Araneam v || 13 Aridum] aridum v || aridinem U<sup>2</sup>a.c. || **76,1** aresco-*et add. in mg. U<sup>2</sup>* || 3 arid. post qui U<sup>2</sup>a.c. || 4 deductum uelint ante quod s. U<sup>2</sup>a.c. || 5 ab ante similiter U<sup>2</sup>a.c.

**77 FREQUENS**, crebra. Centum enim aerae erant, ut supra diximus, in **templo Iouis Ammonis**, quem sub arietis spetie colebant. Quod hoc modo tradunt institutum. Qum Liber pater per deserta Lybiae exercitum duceret uniuersam Asia deuicta et siti admodum laboraret, implorasse a patre auxilium dicitur. Quo facto, apparuisse ei extemplo arietem, quem dum fugientem sequitur, 5 peruenisse illo duce ad fontem amoenissimum; quapropter desyderio potum existimasse arietem illum fuisse louem, ei que templum mirae magnitudinis in harena constituisse et deum uocasse Ammonem, hoc est (**f° 13r**) louem harenarium. Graeci enlm ἄμμον harenam uocant, unde est frequens illum apud eos **prouerbiūm** de his qui frusta in re difficulti laborant, ἄμμον μετρεῖς, hoc est 10 harenam mensuras. Sunt qui dicant lingua aegyptia **Ammun** louem dici, hinc corrupto nomine Ammonem uocitatum. Alli tradunt Ammonem dictum ab Ammone quodam Pastore, qui primus ei illuc templum aedificauit.

**78 Frequens** modo crebrum significat, siue de loco siue de re animata dicitur, ut frequens miles, frequens senatus, idest creber, copiosus, multus; item frequentes domus, frequentes aerae, hoc est crebrae, multae; modo quod ab aliis frequentatur, ut frequens locus, frequens templum, in quo multi conueniunt, et quod multi frequentant. **Frequentarium** ueteres dixerunt pro frequentem. 5

**79** Ab hoc fit **frequento** uerbum, et passuum eius frequentor. Frequentare est uel saepe adire uel cum multis adire; frequentari uero uel saepe adiri uel a multis (**c. 16**) tis adiri. Hinc fit **frequentatio** et **frequentia** pro conuentione et concursu, et apud grammaticos **frequentatiūm** uerbum, quod aliquid frequenter fieri significat. Item **frequenter** aduerbiūm pro crebro, et **infreq- 5**  
**quens** dicitur, uel parum frequentatum, ut infrequens forum, id est in quo pauci conueniunt, uel rarum, ut phoenix infrequens avis, hoc est quae rara reperitur. Ex quibus apparent falsum esse quod scripsit **Valla**, aliud significare frequens qum loco adiungitur, aliud qum adiungitur personae.

**80 DISSIMVLET**, fingat. **Simulo** et **dissimulo** differunt. Simulamus enim esse quae non sunt. **Cicero**: *Simulabat se Romam redditurum, cum in Africam navigaturus esset.* Dissimulamus ea non esse quae sunt. **Virgilius**: *Dissimulare etiam sperasti perinde tantum posse nefas?* A simulo fit **simultas**, hoc est odium, quod qui simultates exercent inter se simulata loquuntur, quamvis alli simultatem dictam uelint a contrario, quia minime sint simul. Item **simulator**, **simulatio** et **simulanter**, sicut a dissimulo **dissimulator**, **dissimulatio**, et **dissimulanter**. **Sallustius**: *Simulator ac dissimulator.* Item a simulo fit **insimulo**, quod est crimen ingero, a quo insimulatio falsi ac ueri criminis incusatio. **Terentius**: *Si herum* 5

**77,2-9** cf. Tort. ex Seru. *Aen.* 4,196 | 10 Paroem. gr. 2, p.4,5; cf. 1, p. 27, 11-12; 2, p. 7,3; p. 746,18 | 11-13 cf. Calderini ex Herod. 2,42 et Paus. 4,23,10 | **78** et **79,8-9** cf. Valla *eleg.* 4,96 | **79,7** cf. Lact. *Phoen.* 152 ? | **80,1-2** cf. Non. 439 ? | 2-3 Cic. ? *fr. inc. 5* (ex *Mii.* 52 ?) | 3 cf. Non. 439 ? | 3-4 Verg. *Aen.* 4,305-6 | 4-5 cf. P. Fest. 337 | 8 Sall. *Cal.* 5,4 ap. Non. 439 | 8-10 cf. Don. et *Phorm.* 359

**77,6** potum] potus *v* II 8-9 harenarium] harenarum *v* II 13 ei om. ova II **78,1-2** dicitur ova II **80,3** quae non *v* II 6 sint *v*: sunt ova

- 10 **insimulabis malitiae male audies.** Et simul uerbum, quod est odium, hoc est simulatem, exerceo, et **simulachrum**, quod sit facta imago aliculus. Simulachra enim principio ex desiderio mortuorum orta sunt, ut quae iam defecerant uiuere uiderentur. Simulatio graece **εἰρωνία**, hoc est ironia, dicitur, frequens apud latinos uocabulum; unde ironice loqui dicimus, qum aliquid quasi derisionis 15 causa per contrarium efferimus. **Virgilius:** *Egregiam uero laudem et spolia ample reportas Tu que puer que tuus, magnum et memorabile numen, una dolo diuum si femina uicta duorum est.* **Horatius:** *Optat ephippia bos piger, optat arare caballus.*

81 **Simulo** autem a **simul** deductum est, quod est aduerbiū congregandi. Nihil enim aliud est simulare quam ea quae absunt simul esse ostendere. Aliquando tamen simul geminata reperitur et (f° 13v) habet quasi eandem ultimam qum et tum siue partim. **Quintilianus:** *Simul ut plenior obsequio demereretur a mantissimos mei, simul ne uulparem uiam ingressus alienis demum uestigis insisterem.* **Virgilillus:** *Obstupuit simul ipse simul perculsus Achates.* **Cicero** pro simul posuit una: *Una et id quod facio probabit, una et in hac causa profecto neminem praeponendum mihi esse existimabit.* Ab hoc eodem aduerbio fit semel, quasi una, non dualis. Nam quod semel fit nullam recipit divisionem. Aliquando tamen semel pro cito usurpatur. **Virgilius:** *Qui, ne quid tale uideret, Procuibus moriens et humum semel ore momordit.*

10 82 **Similis** quasi simulis, unde ueteres **simulter** pro similiter usurparunt. **Plautus:** *Exassabo ego eum simulter, ut murenam coccus. Iungitur autem similis aliquando cum datiuo, aliquando cum genitiuo. Cum datiuo, qum uel in forma, uel in aetate, uel in fortunis aut aliis huiusmodi rebus similitudo est.* **Plinius:** *Efficie ac lineamentis corporis patri similis. Cum genitiuo, quando paritas in aliis rebus est, ut puta in doctrina, in moribus atque aliis similibus.* **Cicero:** *Vt aliquorum similes in dicendo ualeamus esse.* Quandoque tamen haec apud autores confunduntur.

83 A similis fit **similitudo**, quae apud ueteres etiam **similitas** dicebatur. **Cecilius:** *Vide quid ferat morum similitas. Et dissimilis atque absimilis eiusdem significationis, et contrarium eius **consimilis**, et **dissimilitudo**, et **similiter** ac **dissimiliter** aduerbia; et **simitu**, quo ueteres pro simul utebantur.*

5 **Plautus:** *Non ego cum uino simitu ebibi imperium tuum.* **Idem:** *Ita tres simitu res agendae sunt, quando unam acceperis.* Et **similo** uerbum, quod est similis sum, iungitur que cum accusatiuo. (c.17) **Martialis:** *Cum sint crura tibi, similient quae cornua lundae.* Et **assimilo**, quod est comparo. Et **uerisimile**, quod licet non sit uerum, ueri tamen spetiem habet; ab eo **uerisimilitudo** et **uerisimiliter**. A simul fit compo-  
10 situm **insimul**, quod significat una, et **simulac** et **simulatque**, quae signi-  
ficant postquam.

80,11-12 cf. Isid. orig. 8,11,5 | 13-17 cf. schem. dian. 9 RLM p.61,36 sqq. (Verg. Aen. 4,93-95) | 17 Hor. epist. 1,14,43 | 81,2-7 cf. Valla eleg. 2,32 (Quint. prae. 3; Verg. Aen. 1,513; Cic. Caec. 1,1) | 10 Verg. Aen. 11,417-418 | 82,1-2 cf. Non. 170 (Plaut. Pseud. 382) | 4-5 Plin. (ex Iust. 1,9,10 ?) | 6-7 Rhet. Her. 1,3,18 | 83,1-2 cf. Non. 176 (Cœcl. com. 206) | 4-6 cf. Non. 175 (Plaut. Amph. 631 et Merc. 118) | 7 Mart. 2,35,1

80,13-17 Simulatio-caballus add. in mg U<sup>2</sup> || 13' **εἰρωνία** U<sup>2</sup> || 15-16 reportas] refertis va  
[16 numen] nomen ε || 81,7 probauit ν || proponendum ov || 8-10 semel quasi-momordit add. in  
mg U<sup>2</sup> || 82,1 similis U: Et s. ova || 1 et 2 simulter] -liter ε || 4 est] et ν || 83,5 agendae  
habendae ν || 6 una ν || 7 sint-similient] fit-similet ν

**84** DEVM, iouem. **Deus** licet facilius sit dicere quid non sit quam quid sit, ita tamen describi potest: deus est mens uniuersi; uel deus est quicquid uides totum et quicquid non uides totum; uel deus est animus per immensas mundi partes omnem que naturam commeans atque diffusus, ex quo omnia quae nascentur animalia uitam capiunt; uel deus est infinita mens quae per seipsum mouetur; uel deus est praestans quaedam natura qua nihil est melius, cuius prouidentia mundum quem condidit assidue gubernat. Simonides, qum ab eo Hiero tyrannus quae siuisset quid esset deus, deliberandi sibi spatium unum diem postulauit. Qum idem ex eo postridie rogaret, biduum petiit. Tum saepius idem petente, duplicauit semper numerum dierum. Tandem uero interroganti Hieroni cur ita faceret, "quia quanto", inquit, "diutius consydero, tanto mihi res uidetur obscurior".

**85** **Deus**, ut quidam putant, a dando dictus est, quia hominibus dat quicquid commodum est. Alli deum dictum uolunt quod nihil ei desit; uel a graeco θεός quod deum significat; uel ἄπο τοῦ θεῶ, quod est video, speculator, quod per uigil dei oculus omnia contemplatur et uideat; uel ἄπο (f° 14r) τοῦ δέομαι, timeo, quod mortalibus sit timendum. **Statius:** *Primus in orbe deos fecit timor.*

5

**86** Deum et diuum quidam indifferenter capiunt. Alli uolunt deos perpetuos esse, diuos uero ex hominibus factos, propter quod diuos imperatores uocari. **Varro** *diuos perpetuos esse scribit qui propter sui execrationem timentur, ut sunt dii manes.* Ego diuum adiectuum esse existimo et significare diuinum, quod etiam diuum dicimus, quasi ἄπο τοῦ θιός, hoc est a loue genitum, uel quia ueteres in singulari diuum dicebant, hoc est deum. Vnde nunc quoque in plurali a dio dicimus dii, sicut a deo dei. Item Me dius Fidius, sicut me hercules, hoc est per deum Fidium. Nam **Fidius deus** est qui fidei praeest. **Plautus:** *Per deum Fidium credis iurato mihi.*

**87** A deo deltas fit, hoc est diuinitas; et delubrum, ut quidam putant, hoc est locus in quo del simulachrum dedicatum sit. Nam sicut locum in quo figurentur candelae candelabrum dixerunt, ita in quo deum ponerent, delubrum. Quidam etiam delubrum aream ante aras deorum causa assumptam. Alli, quod uno tecto plura complectitur lumina, ut Capitolium in quo est Minerua, Iupiter, Iuno. Nonnulli, templum in quo aqua currit, a defluendo. Sunt etiam qui delubrum del simulachrum esse affirment, a delibrato ligno ita appellatum.

**88** A diuo fit uerbum **diuino**, quod est augurio: proprium enim dei est futura praedicere. Ab hoc fit diuinatio prouidentia futurorum, quamvis diuinatio etiam

84,7-12 cf. Clc. nat. deor. 1,60 | 85,1-3 cf. P.Fest. 71 | 3-5 cf. Tort. (Stat. Theb. 3,661) | 86,1-3 Varro ap. Seru. Aen. 5,45 | 5 cf. P.Fest. 71 et 74 | 8-9 Plaut. As. 23 | 87,1-4 cf. Macr. sat. 3,4,2 | 4-6 cf. Seru. Aen. 2,225 | 6-7 cf. P.Fest. 73

84,3-6 et quicquid-mouetur add. in mg. V<sup>2</sup> || 9 petit] petit v || 10 Interrogandi v || 11 quanto] quando v || 85,2 dictum deum v || ei add. s.l. V<sup>2</sup> || 86,1 deos uolunt v || 6 dicimus a dio v || 7-87 Item-appellatum add. in mg. V<sup>2</sup> || 87,1 putant hoc] putant quod a || 2 dedicatum] educatum v || 5 tecto] recto v || 5 lumina V<sup>2</sup> || 7 affirmant a || delibrato v

dicitur interdum iudicium quod redditur super constituendo accusatore, eo quia diuinare quadammodo oportet iudicem qui nam idoneus accusator sit. Item

**5 diuinitas**, sicut a deo **deltas**, et aduerbum **diuinitus** et **diuinipotens**.

**Apuleius**: *Sage, inquit, et diuinipotens caelum deponere, terram suspendere, fontes durare, montes diluere, manes sublimare, deos infimare, sydera extinguere, Tartarum illuminare.*

**89 Item diues**, nam qui **diues** est, quasi deus nihil indigere uidetur, teste **Varro-ne**. A quo fit diuito, hoc est diuitem facio. **Actius**: *Nihil credo auguribus qui aures verbis diuident alienas, suas ut auro locupletent domos.* **Turpillus**: *Dii me diuident. Et diuitior comparatiuum.* **Cicerio**: *Inde ille licentior et diuitior fluxit dithyrambus.* Et diuitiae (c.

**5 18) quae ita ab opibus differunt, quod diuitiae sunt ut utare, opes ut alii optulando colare.** **Cicerio**: *Sunt ergo diuitiae ad necessarium usum, opes uero ad magnificentiam.*

Et **DIs** *Ditis* Pluto, quod diuitiae omnes e terra sint, uel quod omnes in terram

redeant. Vnde Pluto ipse apud **Claudianum** inquit *Semper que tenemus Quid super i te nuere semel.* Ditem etiam ueteres diuitem dixerunt, unde **ditior** et **ditissimus**

**10 et ditesco**, quod est diues flo, et ditio imperium, **praedieus** ualde diues, **ditare** diuitem facere.

**90 Diuum** etiam ueteres dixerunt diurnum sub caelo lumen, unde nunc quoque

**sub dio** fieri dicimus quod non fit sub tecto. Ab hoc **dies** dictus est, a quo

**dilecula** diminutiu[m] (**Cicerio**: *Praeterea dileculam adderem*) et **subdiale**, quod sub

dio permanet. **Plynthus**: *Subdalia pavimenta Graeci inuenere.* A quo etiam **diurnus**, si-

**5 cut** a nocte nocturnus, et **diu** aduerbum pro die, a quo **Interdiu**. **Plautus**: *Nec noctu nec diu quietus.* Et **diurnare**, quo ueteres usi sunt, pro diu uiuere, quemadmo-

dum perennare. Et **tamdiu**, quod significat olim, quoniam diu quoque aliquando

pro longo tempore ponitur. Vnde fit **diutius**, hoc est longior tempore, et **diu-**

**10 tissime**, longissimo tempore, et **diutule** diminutiu[m], quod significat **all-**

**quandiu.** (f° 14v) **Gellius**: *Cum diutule tacitus cogitando fuisse.* Et **tamdiu**, tanto

tempore, et **quamdiu**, quanto tempore. Et **diutinus** ac **diuturnus** eiusdem si-

gnificationis, hoc est continuus. **Cicerio**: *Libertatis desiderio tatio que diutinae serui-*

*tutis.* Et **biduum**, **triduum**, **quatriduum**, pro spatio duorum, trium et quatuor

dierum. A quibus **biduanum**, **triduanum** et **quatriduanum** deducta sunt.

**91 Et pridie et postridie** aduerbia, quasi primo die et postero die. Et enim

pridie est quasi heri, non tamen praesentis diei, et postridie quasi cras, non

tamen praesentis diei, sed aliquiclus alterius, aut praeteriti aut futuri. Praeteriti sic:

Pridie quam intrares mare, serena lux fulsit. Futuri sic: Pridie quam

**5 ducas uxorem, amicos conuocato.** Id est praecedenti die quo intrasti mare aut

**88,6-7 Apul. met. 1,8 | 89,1 Varro ling 5,92 | 2-3 cf. Non. 95 (Acc. frag 169; Turpil. 198 var.) | 4 Cic. orat. 3,185 | 5-6 cf. Cic. Læl. 22 | 6 Cic.? fr. inc. 6 (ex off. 1,25?) | 7-8 cf. Tort. deus | 8-9 Claud. rept. 2,286-7 | **90,1-2** cf. P. Fest. 71 | 3 Cic.? fr. inc. 7 (ex Ter. Andr. 710?) | 4 Plin. nat. 36,186 | 5-6 cf. Non. 98 (Plaut. Aul. fr. 4) | 6 cf. Non. 100 | 7 cf. Non. 127 | 10 Gell. 11,16,6 | 11-13 cf. Valla eleg. 4,107 (Cic. fam. 11,8,2) | **91,1-7** cf. Valla eleg. 2,33**

**88,5 deitas, i p.c.U<sup>2</sup> II 6 diumpotens v II 7 manes sublimare om. v II 89,1 indigere] dirigere v II 3 locupletet v II 5 sunt] sint a II 10 et ditio imperium add. in mg.U<sup>2</sup> II praedieus] praedium v II 11 ditari ov II 90,6 ueteres usi sunt U<sup>2</sup>p.c. II 6-7 pro-perennare add. in mg. U<sup>2</sup> II 9 et 10 diutile] -tile vø II 10 fulset a II 11 ac diuturnus om. v II 12 desydero U II 14 biduanum om. v II 91,4 sic (1) om. v**

duces uxorem. Item, Postridie quam pater mortem oblit, epulum feci; et postridie quam uxorem duxero, mihi abeundum est. Hinc deducuntur **Pridianus** et **Postridianus**, qui pridie aut postridie aliquius diei est, sicut **Postriduanus**, qui post idus est. Sed postridianus in usu non est, pro quo abutimur **crastinus** non solum pro die sequenti hodiernum, sed pro quolibet alio. **Virgilius**: *Si uero 10 solem ad rapidum lunas que sequentes Ordine respicies, Nunquam te crastina fallat Hora. Eodem modo abutimur Hesternus* pro Pridiano. **Terentius**: *Iure hesterno panem atrum uerant.*

**92** Item a die fit **hodie**, quasi hoc die. A quo **hodernus**, sicut ab heri hesternus, et a cras crastinus. Et **quottidle**, hoc est omnibus diebus, a quo **quotidianus**. Et **propediem**, quasi prope est dies. **Cicero**: *Et praesens propediem loquer, id est cito. Et Perendie, quod significat diem qui crastino proximus fuit uel erit, quasi perempto uno die.* **Cicero**: *Scies igitur cras aut ad summum perendie.* 5 **Vnde dies perendinus dicitur ab hinc tertius; et comperendinare, differre in longum de die in diem, a quo fit comperendinatio.** **Macrobius**: *Ne nonarum aut iduum religionem nouella comperendinazione corrumparet.* Dies uero comperendinata a ueteribus dicebatur iudicium in diem tertiam constitutum.

**93** Et **pridem**, quasi prius die. Significat autem modo longo tempore prius, modo paruo. De paruo, **Plynthus**: *Ipsi uero pridem uidimus ea omnia praeter pubertatem in filio Cornelli Taciti equitis roman. Paulus* iuris consultus: *Et non mirum est si peculatum quoque defuncti pridem filii defertur.* **Viplanus**: *Queritur eum ordinem tenere quem pridem habuit. De longo, Apu- (c.19) Ielus*: *Quod pridem Plato affirmauerat.* 5

**94** Eludem significationis sunt **lampridem**, quod ab eo fit, et **dudum**, **iam dudum**, **nuper**, **iam diu**; omnia enim interdum de paruo tempore, interdum de longiori dicuntur. De paruo, ut si dicam 'dudum intraul, nuper intraul, iam dum te expecto, lampridem ueni'. **Boetius**: (**f° 15r**) *Hic autem quod nuper diximus. Curtius*: *Qui nuper ab Alexandro missi erant.* **Cicero**: *Quam multa de balneis quae nuper illa ueniderat. Ab hoc nuperum deriuatur, quod significat recens, nouum (**Plautus**: *Recens captum hominem nuperum, nouitium*); et **nuperrime** aduerbum, quod significat recentissime; et **nuperrimus**, recentissimus. **Seneca**: *lampridem te expectantes ibi sederamus. De longiori* **Macrobius**: *iam dudum inquit, haec questio ab Aristotele et praeposta est et soluta.* **Plynthus**: *Somno uero ac securitatibus iam dudum hoc fuit, quod illa Helena ante cibum ministrauit.* **Idem**: *Quod maiores nostros lampridem fecisse manifestum est.* **Idem**: *Quod genus nuper et patrum fere nostrorum memoria inuentum est.* Quod si cum pridem aut dudum non, uel quam, uel ita addamus, significant semper multo tempore ante. **Idem**: 10*

**91,9-13** cf. Valla *eleg. 2,33* (Verg. *georg. 1,424-6*; Ter. *Eun. 939*) | **92,2-4** cf. Valla *eleg. 3,68* (*Cic. off. 3,121*) | **4-7** cf. Valla *eleg. 2,33* (*Cic. Att. 12,44,3*) | **7-8** Macr. *sat. 1,14,8* | **93** cf. Valla *eleg. 2,34* (*Plin. nat. 7,76*; Papin. [non Paulus] *dig. 38,16,15*; cf. *Vlp. dig. 50,2,2,1*) | **15** Apul.? *fr. inc. 6* | **94,2-6** cf. Valla *eleg. 2,34* (*Boet.?* [*ex top. Cic. 5 p.363?*]; *Curt.?* [*ex 3,1,24 an 6,4,7?*]; *Cic. orat. 2,223*) | **6-7** cf. Non. *143* (*Plaut. Capt. 718*) | **8-9** Sen.? *fr. inc. 3* | **9-11** Macr. *sat. 7,13, 19* et *Plin. nat. 23,41 ap. Valla eleg. 2,34* | **11** *Plin.?* | **11-12** *Plin.?*

**91,8-9** qui p.i.e. Postridianus *v* || 9 postridianus] -duanus *v* || 12 esterno *U.a.c.* || **92,4** diem *om. ov* || fuit uel *add.s.1.U<sup>2</sup>* || 5 scias *v* || 6 adhinc *U.o* || differre *U*: *conf-ova* || 7 a) in *v* || 8-9 dies-constitutum *add. in mg.U<sup>2</sup>* || 8 comperendinata a) -dinaria *v* || 9 tertium *ova* || **93,2** uide-mus *va* || 3 iuriconsultus *a* || 4 eum *U*: enim *ova* || **94,10** uero] *v* || 11 est *Idem*] est *ov* || 13 addimus *v* || significat *va*

*Medica non pridem venit in Itiam, id est non multo tempore ante.* **Cicero:** *Quampridem nomen Fannii detulisti, hoc est quam multo tempore ante.* **Idem:** *Nostra autem civitate non ita pridem dominatu regio liberata, idest non multo tempore ante.* **Plautus:** *Quam dudum e foro eduenisti domum, non ita dudum. Aliquando tamen iamdudum et iampridem a poetis pro continuo ponuntur.* **Virgilius:** *Iamdudum sumite poenes.* **Lucanus:** *Tollite iampridem uictoria, tollite, signa.*

95 Et **perdius** toto die aliquid agens, sicut **pernox** tota nocte uigilans. Et **diaeta** coenaculum, in quo aestate coenatur ad umbram, hyeme ad solem, quod et **coenatio** dicitur, quamvis aliqui a Graeco deductum hoc nomen uolunt. **Varro** Ita appellatam existimat, *quod in ea die edatur.* In hortis fere aedificari so-  
5 lebat licebat que testatori dietam in hortis uxoris aedificatam diruendam le-  
gare, si fieri id sine fundi detrimento posset, qum alloquin diruendam domum  
testamento legare fas non esset. Ab hac diaeta **diaetarii** vocabantur, qui in aliena  
coenacula furandi gratia se dirigeant, quod **Vlplanus** scribit plus quam fures esse puniendos,  
itaque aut ad tempus relegandos, aut in opus publicum dandos, aut fustibus caedendos. Diaeta  
10 etiam **diarium**, hoc est unius diei cibum significat. Et apud Graecos pro iudi-  
cio arbitrorum accipitur, et pro loco in quo arbitri conueniunt. Quapropter et  
ipsos arbitros Graeci **diaetitas** vocant.

96 Et diarium a die deductum est, quod modo cibum unius diei significat, ut  
diximus, modo historiam quae per singulos dies scribitur et a Graecis **ēnuepis**,  
hoc est Ephemeris (**Iuuenalis:** *In cuius manibus ceu pinguis succina tritis Cernis epheme-  
rides*), quemadmodum **annales** dicuntur, quum res gestae plurimum annorum  
5 obseruato culusque anni ordine componuntur. (f° 15v) Nam **historia** utrumque  
comprehendit diffinitur que rerum gestarum expositio.

97 Item **meridies** quasi medidies, hoc est medius dies dictus, quod nunc me-  
diā lucem significat. Veteres autem etiam de nocte meridiem dicebant, hoc  
est eam partem noctis qua totius diei dimidium esset. Ab hoc fit **meridianus**  
et **pomeridianus**, quod ad meridiem vel post meridiem pertinet. **Quintilla-**  
5 **nus:** Pomeridianis scholis Aristoteles praecipere artem oratoriam coepit. Et **meridio** siue  
**meridior** uerbum, quod aliquando est meridianum cibum capio (**Plautus:** *len-  
tando, meridando, comedendo, pergraeando uitam ducere;* hinc **merenda** dicta est cibus,  
qui sumitur ante coenam), aliquando capio meridianum somnum. Cornelius **Cel-  
sus:** *Longis diebus meridiari potius ante cibum utile est; sin minus, post eum; per* (c. 20) *hyemem*  
10 *potius totis noctibus conquiescere.* **Suetonius** de Caligula: *Gloriatus que est expergefactae  
somno Cesoniae quantum egisset, dum ea meridiaret.* **Idem** de Nerone: *Missos a Messalina uxore*

94,14-16 cf. Valla eleg. 2,34 (Plin. nat. 15,47; Cic. Rosc. com. 8; Cic. Brut. 41) | 16-17 cf.  
Plaut. Mll. 578; As. 449 ? | 17-19 cf. Valla eleg. 2,34 (Verg. Aen. 2,103; Luc. 1,347) | 95,3 cf.  
Tort. coena | 4 Varro ? fr. inc. 2 | 5-6 cf. Vlp. dig. 30,43,1 | 7-9 Vlp. dig. 47,11,7 | 10-12 cf.  
Cod. Iust. 2, 13,27; 7,62,36 | 96,2 cf. Gell. 5,18,7 | 3-4 luu.6,573-4 ap. Tort. | 4-5 cf. Gell.  
5,18,6 | 97,1 cf. Varro Iing. 6,4 vel Non. 60 (ex Tort. d?) | 2-3 cf. Non. 451 | 5 Quint. Inst.  
3,1,14 (ex Tort. dipht. pomoerium?) | 6-7 Plaut. ? fr. inc. 4 (ex Most. 22; 64; 960 ?) | 7-8 cf.  
Isid. orig. 20,2, 12 ? | 9-10 cf. Cels. 1,2,5 | 10-12 Suet. Cal. 38,7; Nero 6,7

94,16 dominatur v || 95,1 toto U: tota ova || 2 diaete o || 3 uelint a || 6 aliqui a || 10 est] in  
ov || 12 diaetatis a || 96,3-4 Ephemeris-ephemeridas add. in mg. U<sup>2</sup> || 5 animi U || 97,2 autem  
om. ova || 4 pertinent ova || 7 meridiano o || 9 eum U: cum ova || 10 expergefacto v || 11 meri-  
diarer ov

*Cloudii qui eum meridianum quasi Britannici oemulum strangularent.* Item a die **aequidiale** dictum. Sic enim ueteres dixerunt quod nunc dicimus **aequinotiale**, quia nox diel potius quam dies nocti adnumerari debet; sic etiam **aequidium**, quod nunc **aequinocium**. Item a die diluculum, hoc est aurora, quod tum dies lucescere 15 inciperet.

**98 Dies** apud Romanos a media nocte incipiebat, apud Athenienses ab occasu solis ad alium occasum, apud Babylonios a solis ortu. Sumitur autem dies tribus modis. Vno continet semel reuolutionem primi mobili, quae fit horis ulti ginti quatuor; allo modo dicitur dies ab ortu solis ad occasum: ille naturalis, hic artificialis nominatur. Tertio modo dicitur dies tempus interminatum. 5 **Virgilius:** *Multa dies uarius que labor mutabilis æui Rettulit in melius.* Et iuris consulti **bima, trima, quadrima die** pro tempore biennii, triennii, quadriennii dicunt. Et **ad diem non uenit**, idest praestituto tempore non uenit; et in hac ultima significatione frequentius est feminini generis. **Virgilius:** *Iam que dies infanda aderat.* Ab eo que fit diminutuum diecula pro paruo tempore. In masculino autem 10 genere tempus determinatum plerunque significat, ut hesterno die ad te ueni.

**99 Nudius tertius** et **nudius quartus** a die dicta sunt, quasi nunc est dies tertius, nunc est dies quartus, semper que de praeterito dicuntur. **Dierecti** quoque a die uocati sunt crucifixi, si **Marcello** credimus, quasi ad diem erecti. **Varro:** *Apoge in dierectum a domo nostra istam insanitatem.* **Pompeius** tamen scribit dierectum dici per antiphrasim apud ueteres uolentes significare malum diem. 5 **Vnde dierecta** aduerbialiter dicimus. **Plautus:** *Quin tu i dierecta cum siculo (f° 16 r) et cum porculis.* Dierecta inquit, quasi in malam diem.

**100** Sunt etiam qui **indicias** a die dictas existiment, quasi in diem uti iam. Pactum enim induciarum eiusmodi est, ut in diem certum non pugnetur nihil que incommodi detur, sed ex eo die postea uti omnia bellum lute agantur. Itaque ex his particulis **indicias** dictas, quasi in diem uti iam pugnetur. Alli non quasi in diem uti iam, sed inde uti iam appellatas **indicias** uolunt. Non nulli tamen 5 **indicias** existiment dictas quasi initus atque introitus, quod **indiciae** sint cum hostes inter se utrunque ultro citro que alteri ad alteros impune et sine pugna ineunt. **Varro** **indicias** ita diffiniuit: *Indicias sunt pax castrensis paucorum dierum.* Et alibi: *Indicias sunt bellum feriae.* Graeci significantius cessationem istam pugnae pactitiam **éxelexípiav** nominant, quasi manum continentiam. 10

**101** Item a dies **diespiter** dictus Iupiter, quasi dei pater, sicut **Diuinus** appellatus est, quasi diem iuuans, quod homines die et luce quasi ulti ipsa iuu-

97,13-14 cf. P.Fest. 24 | 98,1-2 cf. Isid. orig. 5,30,4 et Macr. sat. 1,3,4 | 4-5 cf. Isid. orig. 5,30,1 et Balbi | 6 Verg. Aen. 11,425-6 (ap. Non. 380?) | 6-8 cf. Valla eleg. 4,80 | 9-10 Verg. Aen. 2,132 ap. Non. 522 | 10 cf. 90,2 | 10-11 cf. Valla eleg. 4,80 | 99,3-4 Non. 49 (Varr. Men. 133) | 4-5 P.Fest. 69 | 6-7 Plaut. Rud. 1170 | 100,1-3 cf. Gell. 1,25,15 | 5 cf. Gell. 1,25,14 | 5-8 cf. Gell. 1,25,17 | 8-9 Varro ap. Gell. 1,25,1-2 | 9-10 cf. Gell. 1,25,8-9 | 101,1-3 cf. Gell. 5,12,5-6

97,14-16 Sic etiam-inciperet *add in mg. U<sup>2</sup>* || 16 incipiat *ø* || 98,2 Babylonos *Uac.* || 3 Vno] Vno modo *v* || *semel*] simul *v* || 5 nominatus *Uac.* || 8 diem] *Idem ø* || 99,2 dies om. *ova* || 3 recti *v* || 4 dierectum] diem rectum *v* || 5 malum *U*: in aliud *ova* || 6 sicalia *v* || 7 diem *Up.c.* || 100,2 huiusmodi *ova* || 3 iure*U*: uim *ø* ui *v* iura *ø* || 4 his] iis *ø* || 5 inde] in diem *v* || appellatus **indicias**] appellatus *ov* || 10 **éxelexípiav** *ø*: **éxelexípiav** *U exéxelexípiav ov*

ret. Vnde **Lucetium** quoque nominatum a veteribus legimus. A principio **Iouis** appellatus est a Iuuando. Postea adjuncto altero vocabulo dictus est Iupiter,  
5 quasi Iouis pater, sicut Neptunus pater et Saturnus pater et Janus pater dicere solemus. E contrario uero **Velouem** veteres appellarunt deum cui dempta esset atque detracta Iuuandi facultas. Nam deos quosdam ut prodessent celebrabant, quosdam ne obessent placabant.

**102** Ve autem particula modo auget, ut uehemens, uegrande, modo στερητικὸν μόρ[ο]ιον, hoc est priuatua particula est, ut uecors, uesanus. **Velouis aedes** Romae inter arcem et Capitolium erat. Elus simulachrum sagittas tenebat, quae sunt uidelicet paratae ad nocendum. Quapropter eum deum plerique Apol-  
5 linem esse dixerunt. Ob hanc causam **Virgillum** tradunt numina leua in Georgicis deprecari, quod uis quaedam sit hulusmodi deorum in ledendo (**c.21**) magis quam in Iuuando potens. Sic enim inquit: *In tenui labor est, at tenuis non gloria, si quidem Numinis leua sinunt audit que vocatus Apollo.*

**103 Nundinas** quoque a die dictas esse manifestum est, quasi nouendinas. Ita enim nundinae a Romanis institutae sunt, ut octo quidem diebus in agris rustici opus facerent, nono autem die intermissio rure ad mercatum leges que accipiendas Romam uenirent, et ut scita atque consulta frequentiore populo re-  
5 ferrentur, quae trinundino die proposita a singulis atque uniuersis facile cognoscabantur. Vnde etiam mos tractus ut leges trinundino die promulgarentur. Nundinae olim Iouis feriae dicebantur, (**f°16v**) siquidem flaminica omnibus nundinis Ioui arletem in regia solebat imolare. Sed lege Hortensia effectum est ut fastae essent, quo rustici qui nundinandi causa in urbem ueniebant lites  
10 componerent: nefasto enim die pretori farri non licet. **Nundinarum originem** quidam **Romulo** assignant quem, communicato cum T. **Tatio** imperio sacrificiis que et sodalitatibus institutis, nundinas quoque tradunt adiecissem. Alli diem nundinarum exactis regibus celebrari coepisse commemorant, quia plerique ex plebe repetita **Serulli Tullii memoria ei nundinis parentare.**  
15 Primis autem Kalendis et nonis omnibus nundinae cauebantur. Nam quotiens incipiente anno dies coepit qui addictus est nundinis, omnis ille annus infausus luctuosus casibus fuit, quae opinio Lepidiano tumultu maxime confirmata fuit. Nonis autem conuentus uniuersae multitudinis uitandus existimabatur, quoniam populus Romanus exactis etiam regibus hunc **diem nonarum** maxime  
20 **celebrabat**, quem natalem Serulli Tullii existimabat esse, quia, cum incertum esset quo mense Serulus Tullius natus esset, nonis tamen constaret esse na-

**101,3-6** cf. Gell. 5,12,4-5 | **6-102,2** cf. Gell. 5,12,8-10 | **2-3** cf. Gell. 5,12,2 | **3-8** cf. Gell. 5,12,11-13 (Verg. *georg.* 4,6-7) | **103,2-6** cf. Macr. *sot.* 1,16,34-35 | **7-10** cf. Macr. *sot.* 1,16,30 | **10-14** cf. Macr. *sot.* 1,16,32-33 | **15-24** cf. Macr. *sot.* 1,13,16-18

**101,7** prodissent *ο* || **102,2** μόριον Charlot: μόριον ου μόριον *ο* || **7** est *am. ο* || **103,2** ε R. nundinae *ν* || **5** et 6 trinundino] triundino *ο* || **5** praeposita *οντα* || **7** Nundinae-dicebantur *am. οντα* || **9** fastae] factae *ν* || **16** additus *οντα*

tum, omnes nonas celebri notitia frequentabant. Veriti ergo qui diebus praerant ne quid multitudine collecta ad desyderium regis nouaret, nonas a nundinis segregandas esse dixerunt.

**104** Nundinas etiam **nundinum** neutro genere appellatas inuenimus. **Lilios:** Postquam vero commitia decemuiris creandis in trinum nundinum indicata sunt. **Quintilianus:** Siue non trino forte nundino prolongata, siue non idoneo die, siue contra intercessione vel auspicio aliud ue quod legibus obstet, dicitur *lata esse* vel fieri. **Trinundinus** autem **dies** uel trinundinum siue trinum nundinum dicebatur dies tertiarum nundinarum, 5 qui praedicti antea solebat ut notior esset uniuersis. Idem est enim dicere trinundino et tertii nundinis, et in trinundinum, hoc est in tertias nundinas. **Nundina** uero Romanorum dea erat a nono die nascentium nuncupata, qui **Lustricus** appellatur. Item **nouendum**, nouem dierum spatium, a quo nouendialis dictus est sacrificium quod mortuo fieri solebat nono die postquam erat se- 10 pultus. **Horatius:** *Nouemdialls dissipare pulueres.*

**105** Veteres **die quarti** et **die quartae** dixere pro eo quod est die quarto, et **die quinti** et **die quintae**, et deinceps pro die quinto. Item **die pristini** uel **pristinae** pro die pristino, quod nos conuerso compositionis ordine pridie dicimus. Et **die crastini** pro die crastino, et **die proximi** pro die proximo, et alla multa. Videntur autem differen- (**f. 17r**) tiam fecisse quodam modo Inter 5 die quarto et die quartae, ut illud de praeterito sit, quod nos nudius quartus dicimus, hoc de futuro. Sunt autem haec omnia composita et pro aduerbiis accipiuntur.

**106** Antiqui etiam in genitivo hulus **dies** uel **di** dixerunt, sicut hulus **fames** uel **fami**. **Cicero:** *Equites uero deturos illius dies paenes.* **Virgilius:** *Libra dies somni que pares ubi fecerit horas.* **Idem:** *Munera laetitiam que di, hoc est di.* **Caesar** in libro quem de analogia scripsit *hulus die et huius spatio dicendum existimauit.* **Salustius:** *Vix decima parte die Diem dicere* aliquid est constituere tempus quo 5 uel in iudicio comparere, uel aliquid aliud agere debeat, ut nuptiarum diem dixit, hoc est tempus constituit quo nuptiae fie- (**c. 22**) ri debeant.

**107 In diem** et **Indies** differunt. Illud plerunque cum hoc uerbo 'uiuit' conlunxit, **Quintilianus:** *Non ut fere uolucres praesentis modo cibi memoris in diem uiuunt.* Aliquando etiam cum allo uerbo, **Salustius:** *Panem in diem mercari,* quasi dicat praesentis diei habere rationem. Et apud Iuris consultos **in diem addicere** est rem uenalem ita uendere ut, nisi allus ad certum praestitutum diem maius 5 premium obtulerit, illius sit qui primo obtulit. Indies uero est quotidie, sed

**104,1-4** cf. Valla *eleg.* 3,5 (Liv. 3,35,1; Quint. *inst.* 2,4,35) | 8-9 cf. Macr. *sol.* 1,16,36 | 11 Hor. *epod.* 17,48 | **105** cf. Gell. 10,24,1-10 uel (et?) Macr. *sol.* 1,4,20-24 | **106,1-2** cf. Gell. 9,14,4 | 2-3 cf. Gell. 9,14,6-8 (Cic. *Sest.* 28; Verg. *georg.* 1,208; Verg. *Aen.* 1,636) | 4 Coes. *anaf.* 2 (p.129 Di.) ap. Gell. 9,14,24 | 5 Sall. *Iug.* 97,3 ap. Gell. 9,14,26 | **107,1-4** cf. Valla *eleg.* 3,68 (Ps. Quint. *decl.* 13,17; Sall. *Iug.* 44,5) | 4-6 cf. *dig.* 18,2 | 6-19 cf. Valla *eleg.* 3,68

**103,24** duxerunt *a* || **104,2** *trinum nundinum* *a* || 3 *intercessione* *U* || 5 *trinum n.*] *trinund-* *a* *trinund-* *v* || 8-9 *appellatur Lustricus v* || 9 *nouendum a* || **105,3-4** *dicimus pridie v* || 4 *crastini*] -nil *a* || *proximi* pro *die a om. v* || 6 *de* pro *ov* || 7 *dicimus om. ovo* || **106,3** *letitiaeque a* || *di*] *dei v*

proprie cum quodam incremento. Ideo que plerunque cum comparatio fungitur.

**Cicero:** *Cum id malum serperet indies magis.* Reperitur etiam sine comparatio, sed tamen cum uerbo significante incrementum, **Lilus:** *Crescente indies multitudine.*

- 10 **Seneca:** *Cum indies augeretur audacia.* **Quottidie** autem etiam sine incremento dicitur, **Cicero:** *Quottidie uel potius indies breuiores litteres ad te mittit,* id est non modo quotidianae litterae sunt breuiores his quas ante mittere solebam, quae poterant esse omnes pari breuitate, atque indies mitto breuiores, id est tales sunt ut hodiernae sint breuiores

15 hesternis, et crastinae hodiernis, et perendinae crastinis, et ita deinceps. Eadem plane differentiam habent **In horam** et **In horas.** **Cicero:** *Nec qui in horam uiuunt non modo de fortunis et bonis ciuium, sed ne de utilitate quidem sua cogitauerunt.* **Virgiliius:** *Gallo, culus amor tantum mihi crescit in horas quantum uero nouo uiridi se subiicit alnus.*

**108 Diem de die ducere** est rem in longum protrahere. Veteres dium, lugem ac continuum dicebant. **Plautus:** *Sol motibus diis illustrans terram.* Sunt etiam qui a Deo **dirum** deductum existimant, hoc est crudele, Infestum et quasi deorum ira immissum. **Virgiliius:** *Prius quam Dira per incutum serpentis contagia vulgus.* Hinc 5 furiae **dirae** dicuntur, quasi deorum irae. Ab hoc fit aduerbiū dire; item comparativa ac superlativa eorum **dirior**, **dirissimus**, **dirius**, **dirissime**; item **diritas**, **Cicero:** *Intelligi potest ex his fratribus qui in Adelphis sunt quanta in altero diritas, in altero comites.* Item **diruncio** uerbum, quo ueteres utebantur, hoc est depurgo et, quod dirum est, elicio. Aliquando tamen dirum pro magno accipitur,

- 10 **Virgiliius:** *Iam tunc religio pauidos terrebatur agrestes Dira loci.*

**109 CORNIBVS**, effigie arletis culus generi conuoluta in amphractum cornua natura dedit. Cornua et multis aquatillium praesertim marinorum data sunt et serpentibus; sed, quae uere cornua dici possint, quadrupedi (**f\*17v**) tantum generi. In his uero tanta uarietas ut nullibi maior naturae lasciuia appareat.

5 Sparsa sunt in ramos ceruīs, tantae magnitudinis ut ei animali nomen dederint. Quippe **ceruī ἀπὸ τῶν κεράτων**, hoc est a cornibus, appellati sunt; **unde et cornua** ipsa nomen sumpsere, quamvis **Varro** a curuore cornua dicta existimet.

**Subulonibus** uero simplicia sunt. Hoc animal e ceruorum genere est, ita uocatum quod cornua habet similia **subulae**, quod instrumentum est quo perforan-

10 **dis calcels** ac suendis utuntur sutores; a culus similitudine Thusci **Subulones** tibicines vocant. Aliis cornua sunt in palmas facta ac digitos, ut **platicerotibus.** Hi sunt ex damarum genere, dicti a latitudine cornuum. **Mártos** enim lati-  
tudo est, **képas** cornu. Ramosa sunt capreis, sed parua; arleti, ut diximus, con-  
uoluta; infesta tauris. **Rupicapris** in dorsum adunca similia **tibicibus**, in quae

**107,8-19** (Cic. *Phil. 1,5*; *Liv. 21,25,14* var. ?; Sen. ? *fr. inc. 4* [ex *contr. 10,1,7* ?]; Cic. *Att. 5,7*; Cic. *Phil. 5,25*; Verg. *eccl. 10,73-74*) | **108,2** Plaut. cf. Varro *Men. 351 ap. Non. 100* | 2-4 cf. Non. 30 (Verg. *georg. 3,468-9*) | 5 cf. P. Fest. 69 | 7-8 Cic. *Cato 65 ap. Non. 30* | 8 cf. P. Fest. 69 | 10 Verg. *Aen. 8,349-350* | **109,1-2** cf. Plin. *nat. 11,124* | 2-5 cf. Plin. *nat. 11,123* | 6 cf. P. Fest. 54 | 7 Varro *ling. 7,25* | 8 cf. Plin. *nat. 11,123* | 10-11 cf. Varro *ling. 7,35* et P. Fest. 309 | 11 cf. Plin. *nat. 11,123* | 13-14 cf. Plin. *nat. 11,124*

**107,10** tamen *am. v* || significantis *or* || crescent *or* || 11 auguretur *o* || 12 ad te mitto  
occulte te mitto *o* occultare remitto *v* || 14 omnes esse *ova* || 14-15 pari breuitatis o pars  
breuitatis *v* || 17 Nec *U* ne *ova* || 18 utilitatis *o* || **108,2-10** Sunt-loci *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 3  
deductum dirum *v* || 5 ab hoc-dire *am. ova* || **109,10** Tusci *U.a.c.*

se librant e monte aliquo in allum transire cupientes. Damis in aduersum 15 erecta et rugarum ambitu contorta ac in leue fastigium acuminata, ut lyras decerent. **Strepsiceroti**, quem **addacem** Africa appellat, Graeci a contortis cornibus indidere nomen. Armentis Phigiae ad similitudinem aurum mobilia. Troglodytarum in terram directa, propter quod obliqua ceruice pasci ea necesse est. Singula sunt **monocerotis** et **Rhinocerotis**, IIII medio capite, hunc 20 (**c.23**) naribus, de quibus paulo post dicemus.

**110 Cochleis** ad praetendantum iter data sunt gemina cornua, quoniam oculis carent, et talia ut praetendantur ac resiliant. Mirum est quod de Nar- niensibus tradunt, usque adeo hulus tamen exigui animalis effigie aliquando fuisse perterritos, ut, ad id arcendum, pulcherrimum illum pontem et a scrip- toribus tantopere celebratum confregerint. 5

**111 Vrorum** cornibus barbari septentrionales pro poculis utuntur, binas que urnas unius capitatis cornua implent. Alii his pilla cuspidant. Nos in laminas sectis utimur pro laternis, quoniam lumen inclusum latius fundunt. Omnibus fere caua et in mucrone tantum concreta sunt cornua, ceruis tantum solida et singulis annis decidua. **Bobus**, cum **attritas ungulas** habuerint, aruina un- 5 guendo cornua mederi agricolae solent.

**112 A cornu unicornium** et **bicornium** et **tricornium** et **quadricornium** dicimus, quod habet unum, duo, tria et quatuor cornua. Item **cornutum**, uel quod cornua habet, uel quod ex cornu procedit. **Martialis**: *Occubuit tandem cornuto arbore pollitus*. Et cornutae quadrupedes a veteribus dicebantur elephanti: nam, quod in his dentes multi dicunt, cornua sunt. Idem et lucae boues siue lucanae 5 boues appellabantur. **Naeutilus**: *Atque prius parlet locusta lucam bouem*. Ideo dicti boues quod nostri, cum maximam quadrupedem quam haberent vocarent bouem et in Lucanis Pyrri bello primum uidissent apud hostis elephantes, a magnitudine bouem, a Lucanis Lucas vocitauere. Alii Lucam quasi Libycam dictam volunt, quod ex Africa hulusmodi belluae primo fuerint in Italiam ductae. **Varro** a 10 luce Lucas appellatas existimat, quod elephanti longe reucebant propter inau- ratos reglos clipeos qui in turribus in his erectis conspiciebantur.

**113 A Graeco uero κέρας** et sterno latino uerbo **cerostratum** compositum est, hoc est picturae genus cum ex cornibus ramenta tinguntur varii coloribus, deinde uermiculatim ligno inseruntur. Principio hoc ex ligni bratteli fieri coepit, sed (**f°18r**) non satis hoc fuit. Coepere tingle animalium cornua, den- tes elephantorum securi lignum que ebore distingui; mox totum operiri. Testudo 5

**109,14-15** cf. Plin. *nat.* 8,214 | 15-17 cf. Plin. *nat.* 11,124 | 21 c. 202,29-42; 451,60; 623,5-21 | 18-**110,2** cf. Plin. *nat.* 11,125 | 2-5? | **111** cf. Plin. *nat.* 11,126-7 | **112,3-4** Mart. *spect.* 19,3 | 5-12 cf. Varro *ling.* 7,39-40 (Naeu. fr. poet. p.51 B.) | **113,1-2** cf. Plin. *nat.* 11,126 var. | 3-7 cf. Plin. *nat.* 16,232-3

**109,15** montis *as* || 17 *Strepsiceroti* *ov* || 18 *Phygiae* *&* *phrygiae* *ov* || **110,1** *Cochleis* *U.a.c.* *Cochleae* *v* || *praetendantum* *o* || 3 *effigi* *o* || **111,3** *infundunt* *ova* || **112,2** et s.l. *U* || 4 *petitus* *v* || 4-12 *Et-conspiciebantur* *add.* *in mg. int.* *U<sup>2</sup>* || 5 *Idem* *o* || 7 *nostri* *uestri* *o* || 11 *longe om. ova* || 12 *turribus* *in U<sup>2</sup>*: *turribus* *ova* || *his* *eorum* *tergoribus* *U<sup>2</sup>a.c.*

etiam in hunc usum secta est, et principatu Neronis inuentum ut pigmentis perderet sese et lignum imitata maiori pretio uenderetur. Item a cornu fit **corneum**, quod ex cornu est, unde hibernae coronae cornea dictae sunt, quoniam, negante tum flores terra, laminis e cornu tinctis fieri solebant. Item **cornipetam** dicimus taurum siue allam beluam cornu ferentem, et **cornigerum**, cornua gerentem. Vnde Bacchus corniger dictus, quoniam simulachro Liberi patris cornua adfliciebantur, quod uini inuentor fuerat. Homines enim nimio uini potu truces redduntur.

**114** Per metaphoram **cornua fluminum** curvitatem alueorum vocamus, quod multis in locis ad cornuum similitudinem flectantur. Item **cornua antennarum**, utrunque partem antennae. **Virgilius:** *Cornua uolatorum obuertimus antennarum.* Et in paello **cornua** dicuntur utraque pars **exercitus**. Est enim in exercitu dextrum cornu et sinistrum et quod inter utrumque est dicitur medium, sicut **alae** vocantur ab alarum similitudine equitum ordines, quod circum legiones dextra sinistra que tanquam alae in aulum corporibus locabantur. Item cornu tubae genus obtortae, a quo **cornicines** dicuntur (**Iuuensis:** *Quadriginta dedit Gracchus sextertia dolorem Cornicini, siue hic recte cantauerat aere*), dictum ita quia, quod nunc ex aere est, tunc flebat bubulo cornu.

**115** A cornu per diminutionem fit **corniculum**, hoc est paruum cornu, et **cornigenum**, quod est ex genere cornua habentium, sicut **caprigenum**, quod est ex genere caprarum. Et per compositionem **capricornus** caeleste signum, quod Pana fuisse existimant. Tradunt enim, quum complures dii in Aegyptum conuenissent, uenisse eodem Typhona gigantem accerrimum, (**c.24**) deorum hostem, culus aspectu perterritos deos in uarias sese figuris uertisse: Mercurium in Iblim, Apollinem in eam quae Treclia auis dicitur, Dianam in chlorionem. Propterea Aegyptios haec aulum genera uolari non sinere, quod deorum imagines dicantur. Eodem tempore Pana tradunt in flumen se deleisse et posteriore partem in effigiem pisces, priorem uero in formam hirci commutasse. Culus ingenium admiratum iouem, hanc figuram in caelum transtulisse. Spectat ad occasum, et toto corpore ab hyemali circulo diuiditur Aquarii leuæ manu subiecta. Stellam habet in naso unam, in pectore duas, in pede duas, inter scapulas septem, in uentre sex, in cauda duas.

**116** **Cornu copiae** est quod (f°18v) Hercules cum Acheloo in spetlem tauri mutato congressus ei detrxxit. Hoc Nalades acceptum et omnium fructuum primitiis referctum Copiae consecrarunt. Vnde apud **Ovidium** Achelous: *Rigidum se-*

**113,8-9** cf. Plin. *nat. 21,5* | **11-13** cf. P. Fest. 37 | **114,1** cf. Strabo (6,6.) 10,2,19 | **3** Verg. *Aen.* 3,549 | **8-9** Iuu. 2,117-8 | **10** cf. Varro *ling.* 5,117 | **115,4-11** cf. Hygin. *astr.* 2,28 | **11-14** cf. Hygin. *astr.* 3,28 | **116,3-5** Ov. *met.* 9,85-88

**113,6** principatum *v* || 8 cornuae *om. ova* || 11 corniger Bacchus *v* || **114,1** curvitatem alueorum *add. in mg. U<sup>2</sup>* curvitates *a. o* || vocamus *U.p.c.*: vocamus utrunque ripam *U.a.c. om. ova* || 8 cornicas *v* || 9 cantauerit *va* || **115,3** capricornus per c. *v* || 4 plures *ova* || 7 ibid *ova* || 8 uolare *ova* || 10 forma *o* || 12 leuæ manu *ov* leuæ manu *o* || **116,3** Achelous] A. sic inquit *a*

re dextera cornu Dum tenet, infregit, truncus que a fronte revellit. Naiades hoc pomis et odore flore repletum Sacrarent, diues que mea bona copia cornu est. **Phocion**, Peripateticae disciplinae non ignobilis philosophus, librum multae variaeque historiae referctum cum compoississet, eum κέρας Ἀμαλθείας, quasi cornu copiae, inscripsit, aliam secutus fabulam. Tradunt enim louem Saturni et Opis filium eodem partu cum lunone aeditum, ne a Saturno occideretur, in Idam montem Cretae a matre missum fuisse, ibi que duabus nymphis Amaltheae et Melissae nutriendum datum. Amaltheae capellam fuisse, cui gemini haedi erant et propterea lactis ubertas: huius igitur uberibus louem nutriuisse. Sed cum capella cornu, quod amplissimum habebat, forte in obiecta arbore fregisset, sustulisse id nympham et diuersis herbis cinctum ac pomis plenum ad louis ora tulisse. Hunc uero, postquam expulso patre caeli regnum obtinuit, beneficium memorem tam capellam quam cornu inter sydera collocasse, cornu autem seruato nomine nymphae quae capellae domina fuerat, κέρας Ἀμαλθείας, hoc est **cornu Amaltheae** dici. **Germanicus** in Arato: *Ille putatur nutrix esse louis, si uere Iupiter infans Vbera Crete mulsit fidissima caproe, Sydere quo clero gratum testatur alumnum.* **Ovidius**: *Ille ubi res caeli tenuit sollo que paterno Sedit et invicto nil loue malius arat, Sydere nutrīcam, nutritris fertile cornu facit, quod dominæ nunc quoque nomen habet.* Hanc Amaltheam in urbe **Oleno** nutritam fuisse affirmant, quae in Boeotia est, ab Oleno Vulcani filio ita appellata, unde **Olenia** capella uocitata est. **Idem**: *Nescitur Olenæ signum pluviale capelloe.* Fuit et alia Olenus urbs Aetoliae iuxta quam occisus fuit aper Calydonius.

117 A cornu etiam **cornu(m) arborem** deductam uolunt, quae ramos habet duritie et rigiditate cornibus similes, fructum circa solstitia reddit primo candidum, postea sanguineum. Ex eo genere femina post autunnum fert bacas acerbas et cunctis animantibus ingustabilles, ligno quoque fungoso et inutili. Ab hac cornu **cornetum** dicitur locus luis plenus, sicut a salice **salicetum**, ab oliua **oliuetum**, a pinu **pinetum**, et fructus eius neutro genere **cornum** uocatur. **Virgilius**: *Bacæ lepidosa que corna Hinc Corniculum oppidum uocatum est iuxta Tarquinios, a quo oppidanii **Corniculani** sunt dicti.* Et ab hac **corneum** dicitur, quod ex cornu ligno constat. **Plautus**: *Duram ac corneam uirgem.* **Plinius** **Cornus** frequenter masculino genere usurpat: *Dentes mobiles confirmat cervini cornus cinis.* **Idem**: *Quidam efficationem ad omnes usus crudi cornus farinam arbitrantur.* Cornua Liberi patris simulachro adiiciebantur eo quod homines nimio uino truces fieri manifestum est.

116,5-7 cf. Gell. 1,8,1 var. | 10 cf. Tort. *Melissus ex Didymus ap. Lact. inst. 1,22,19* | 11-14 cf. Ou. *fast. 5, 117-124* | 18-19 Germ. *Aral. 165-8 var. ap. Lact. inst. 1,21,38* | 20-21 Ou. *fast. 5, 125-8* | 21-25 cf. Tort. *Olenus ex Hygin. astr. 2,13,3 et Hom. Iliad. 2,639* (Ou. *fast. 5, 113*) | 117,2-4 cf. Plin. *nat. 16,105* | 7 Verg. *georg. 2,34 var.* | 9 Plaut. ? *fr. inc. 5* | 10 et 11 Plin. *nat. 28,178* | 11-13 cf. P. Fest. 37 (cf. 113,11-13)

116,6 multum or || 20 malius] manus v || 21-25 Hanc-Calydonius add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 21-22 in u. O. Amaltheam v || 22 Boetio U<sup>2</sup> or || 24 urbs Aet. Olenus v || occisus am. ova || 117,1 cornu U o || uolunt U existimant ova || 6 cornum neutro g. v || 27 oppidum Corniculum v || 8 corn. oppidanii v || 10 frequenter cornus v || 11 farina v || 11-13 Cornua-est add. in mg. inf. U<sup>2</sup>

**118 CARES** Populi sunt in Asia minori contra Rhodum, quorum Metropolis est (**f° 19r**) **Aliscarnasus**. **Cartia** ipsa regio est cuius Rex fuit Mausolus, quem Artemisia uxor usque adeo amasse tra- (**c.25**) ditur ut, illo mortuo, luctu ac desyderio mariti flagrans, ossa ac cinerem eius mista odoribus contusa que in 5 aqua ebiberit. Sepulchrum praeterea aedificauerit toto orbe celeberrimum, tandem que continuo luctu ac maerore contabuerit.

**119 FERANT:** efferant, extollant. **Ferre** proprie portare est (**Virgilius**: *Vix illum famuli Phœbus Phœberis que ferabant*) quamvis **Calus** iurisconsultus *eo ferri pro priodicat que nostro corpore gestamus, portari eo quea iumento nobiscum ducimus, agi que animalia sunt*. Ferre, ostentare. **Virgilius**: *Captivo siue ut se ferret in auro Venatrix*. 5 Ferre, dicere. **Idem**: *Et scilicet expendisse merentem Lacoonta ferunt*. Ferre, offerre. **Idem**: *Sacra Dionese matri diuisque ferabam*. Ferre, ducere. **Idem**: *Hinc via Tartarei quea feri Acherontis ad undas*. Ferre, pati. **Martialis**: *Nam tantos rogo quis ferat labores?* **Virgilius**: *Miserere animi non digna ferentis*. Ferre, extollere, ut hoc loco. Quod si cum hoc uero prie me, uel prie te, uel prie se addantur, significat dicto, 10 facto uel gestu aliquid ostendere ac confiteri, ut **prae me fero** labore, **prae te fers** iracundiam, **prae se fert** auaritiam. **Cicero**: *At beneficio sum usus tuo quod, quanquam illud ipsum quod commemoras prae me semper tuli, malui tamen meme tibi debere confiteri quem cuipiam minus prudenti non satis gratus uideri*.

**120** A fero **ferae** dictae sunt, quod toto corpore ferantur, uel quod cum im petu et sine ratione ferantur. Dicuntur autem ferae siue fera animalia impro prie omnes quadrupedes pecudibus exceptis; proprie uero quae ferocitatem habent, ut leones pardi lupi, quae ubi mansuetactae sunt **cicures** appellantur. 5 **Cicurare** enim, ut **Varro** ait, *mansuetactare* est, et quicquid a fero discretum est dicuntur cicur. **Cicero**: *Nam aliae sunt ferae, aliae cicures, aliae notantes, aliae uolucres*. **Cicur ingentum** dicunt mite atque mansuetum. A cico natum cicur uidetur. **Cicum** ueteres dicebant membranam tenuem quae est in malo punico discriminem. **Semifera** uero animalia aliquando dicuntur quae ex fero placido que nascun tur, ut ex apro et sue, ex lupo et cane; illa **hybridas** a contumelia (**ūppis** enim apud Graecos contumelia dicitur), haec Lyciscas uocant a lupo, qui **λύκος** a Graecis nominatur. **Virgilius**: *Multum latrante Lycisoa Semifera etiam appellantur* quae nec placida nec fera sunt, sed mediae inter utrumque naturae, ut in uolucribus hirundines, in campo lepores damae cuniculi, in mari delphini. A 15 fera **ferinus** adiectuum. **Apu-** (**f° 19v**) **Ietus**: *ferino ac beluino ritu*. Et **feralis**, dirus, a feralibus sacrificiis quae mortuis fieri solebant. Et **feralia** ipsa sa-

118 cf. Gell. 10,18 | 119,1-2 cf. Non.302 (Verg. *Aen* 5,263) | 2-4 cf. Caius *dig* 50,16,235 ap. Valla *eleg* 6,51 | 4 cf. Non. 302 (Verg. *Aen* 11,779-80) | 5-7 cf. Non. 303 (Verg. *Aen* 2,229-30; 3,19; 6,295) | 7-8 cf. Non. 302 (Verg. *Aen* 2,144) | 7 Mart. 3,44,9 | 9-13 cf. Valla *eleg* 5,17 (cf. Cic. *Phil*.2,5) | 120,1-2 cf. Seru. *Aen* 1,215 = Isid. *orig* 12,2,2 | 2-8 cf. Valla *eleg* 4,42 (Varro *ling* 7,91; cf. Cic. *Læst*.81) | 10 cf. Isid. *orig* 12,1,60 | 10-12 cf. Tort. (Verg. *eccl*.3,18) | 13-14 cf. Plin. *nat*.8,220 | 15 cf. Ruf. [non Apul.] *hist*.1,2,19

118,4 fragrans o || 5 aedificauit v || 6 contribuerit o contabuit v || 119,1 et 8 ferre] fere o || 2 illam o (Verg.) || Phlegeus o || Segarisque o (Verg.) || 3 ea portari v || 6 quae o - que v || 9 addatur o || 10 gestum v || 11 At] ac v || 13 minus v: nimis ova || 120,1 feræ a fero v || 2 uel dicuntur feræ o uel feræ v || 4 mansuetacta o || 5 am. et o || 10 illa] alia v || 11 uocant Lycicas v || 15 ferinus a. a fera v || 15-16 et uirus feratis v || 16 et am. v || feralia ferilia o

crificia, quod tunc epulas ferebant ad sepulchrum eius cui uellent parentare. **Virgilius:** *Sola que culminibus ferale carmine bubo Sape queri.* Et **ferus**, quod modo seuerum atque atrocem significat. **Idem:** *In que feri curuam compagibus aluum Contarsit.* Modo saeum, **Idem:** *Pectebat que ferum puro que in fonte lauabat;* **Idem:** *Ferus omnia 20 Iupiter Argos Transtulit.* A quo **feritas** dicta est naturae quedam asperitas; differt que a feroci, quod **ferox** fortis est et praeanimosus, et ipsum quoque a fero deducitur. **Idem:** *Slat sonipes et frena ferox spumantia mandit.* **Salustius:** *Ille animo feroci negat se fusum totiens Numidam pertimescere.* A quo fit **ferocio** uerbum, et **ferociens**, et aduerbium **ferociter**, et **ferocia** ac **ferocitas** nomina. 25

**121** Fere quod significat festinanter et parum abest quin quasi continue ferendebet, ut **Varro** inquit, *quod id quod feratur est in motu atque uentu,* ut fere hominem occidit, hoc est parum abfuit quin occideret. Hinc **frater** dictus quasi fere alter, a quo **Fratria** uxor fratri appellata; et **fratrare**, quod de puerorum mammis dicitur, cum primum tumescunt, quod ueluti fratres pares oriuntur, 5 hoc etiam spica in frumento facere dicitur. Et **fraterculus**, parvus frater, et **fraternus** possessuum nomen, ut fraternus amor, fraterna caritas; et **fraterno** aduerbium, ad similitudinem fratris. **Aurelius:** *Qum eum a tene-(c.26) ris annis ardentissimo illo puerili amore mihi conjunctum plus quam fraterno amarem.* Et quo non nulli recentiores utuntur, **fraternitas**. Et **fratreles** duorum fratum filii, 10 qui et **fratres patruelles** a iuris consultis dicuntur. **Fratilli** uero uilli sordidi in tapetis dicuntur. Sunt etiam qui fratrem a graeco deduci existiment. Graeci enim **φάτοπας** coniunctos appellant, et **φατίπιαν** uocant contubernium.

**122** Et **ferme**, eluds cum fere significationis. **Terentius:** *Iam ferme moriens me vocat,* idest qum parum abesset quin moreretur. Ita tamen aliquando hae duea particulae in oratione ponuntur ut necesse sit quandam uniuersitatem subintelligere. **Quintilianus:** *Hae fere sunt emendatae loquendi scribendi que partes,* idest fere omnes. **Cicero:** *Memini in eum sermonem incidere, qui tum 5 fere erat in ore,* idest fere omnibus. **Plynus:** *Hoc ferme accidit ut eo tempore lasciuant greges,* idest fere semper.

**123** Et fessus, hoc est fatigatus, quoniam ferendo homines fatigantur. A quo festinus, de quo cum eius deriuatiis Inferius dicemus. Et defessus, plus quam fatigatus. Est autem fessus generale nomen. Dicimus enim fessus animo, fessus corpore, et fessus rerum a fortuna uenientium. **Virgilius:** *Fes-*

**120,17** cf. **Varro** *ling.* 6,13 (ap. **Tort.** *de syll.* in *n des?*) | 18 **Verg.** *Aen.* 4,462 | 18-21 cf. **Non.** 307 (**Verg.** *Aen.* 2,51; 7,489; 2,326-7) | 22-24 cf. **Non.** 425 (**Verg.** *Aen.* 4,135; **Sall.** *Iug.* 106,3) + **Valla eleg.** 4,97 | **121,2** cf. **Varro** *ling.* 7,92 | 3-6 cf. **P.Fest.** 91 | 8-9 Aug. ? | 10 cf. **Pep.** uel **Balbi** | 11 cf. **dig.** 11,7,12,1; 11,7,37-38... | 11-13 cf. **P.Fest.** 90-91 | 13 cf. **Gloss.** II 473 | **122,1-2** **Ter.** *Andr.* 284 | 2-6 cf. **Valla eleg.** 2,49 (**Quint.** *inst.* 1,7,32; **Cic.** *Lael.* 2) | 6-7 **Plin.** ? | **123,2c.** 429,44-49 | 3-5 cf. **Seru.** et **Aen.** 1,178

**120,18** **feralis** *v* || 19 item *v* || 20 fronte *v* || 23 **ferox** *fero v* || 24 **fusum** *susum o sursum v* || **toties o** || **Mimidam pertimesceret v** || **121,2** et **ut-uental add. in mg. U<sup>2</sup>** || **uetat v** || 3 **occideret**] -retur *o* || 4 **uxor fr. fratria v** || 4-5 **quod-dicitur U<sup>2</sup>p.c.**: **quod d. p. in animis d. o** **quod puerorum in m. d. v** **quod d. puerarum m. d. o** || 5 **quod] quo v** || 6-10 et 11-14 **Et fraterculus-fraternitas.** **Fratelli-contubernium add. in mg. inf. U<sup>2</sup>** || 9-10 **Et quo-fraternitas om. ovo** || 10-11 **Et fratreles-dicuntur add. postea in mg. U<sup>2</sup>** || 11 **fratres v** || **122,1** **cum fere add. in mg. U<sup>2</sup>** || 2 **uocant o** || 5 **eum] meum v** || 6 **lasciui aut ov** || **123 add. in mg. U<sup>2</sup>** || 1 **ante homines, di... U<sup>2</sup>a.c.** || 2 **defessus] fessus v** || 3 **autem fessios o** || 4 **ante fessus, p... U<sup>2</sup>a.c.**

si rerum, hoc est penuria fatigati.

124 Et **ferio**, hoc est percutio, quasi fero atque agito. **Virgilius**: cornu ferit ille, Cœveta Vnde **feralia** diis manibus sacra festa a feriendis pecudibus appellata, siue quod feruntur tum epulæ ad sepulchrum eius cui parentatur.

125 Et **ferculum**, quod modo dapes significat, quia in mensam ferantur (**Iluenalls**: *Quis ferula septem secreto coenavit avus*), modo feretrum, in quo pompa feratur. **Suetonius**: Sed et ampliara etiam humano fastigio decerni sibi passus est: Sedem auream in curru, et pro tribunali tensam, et ferculum circensi pompa.

126 Item **feriae** ab epulis ferendis. In his enim epula fiebant ex pecorum frugum que prouentibus. Feriarum publicarum genera quatuor erant. **Statiuae**, uniuersi populi communes, quae certis et constitutis diebus fiebant; in quibus precipue seruabantur (**f°20r**) Agonalia, Carmentalia, Lupercalia. **Conceptiuae**, quae quotannis a magistratibus uel sacerdotibus concipiebantur in certos siue incertos dies, ut sunt Latinae, Sementinae, Paganalia, Compitalia. **Imperatiuae**, quas consules uel praetores pro arbitrio indicabant. **Nundinae** paganorum ac rusticorum, quibus ad negotia et merces conueniebant.

127 Erant praeterea propriae familiarum feriae, quas quaeque familia ex usu domesticae celebritatis obseruabat, ut **Claudiae feriae** et **Emiliae**. Item singulorum, ut natalium dierum, quae **natalitiae** dicuntur, et fulgorum et funerum expiations. Item **flaminica**, quotiens tonitrua audisset, feriata erat, donec deos placasset.

128 Affirmabant autem pollui ferias si in iis opus aliquod fieret. Ideo per Preconem denuntiabatur ne quod opus fieret, et praecetti negligens multabatur. **Sceuola** iurisconsultus interrogatus quid feris agere liceret, respondit quod praetermissum noceret, ut si bos in foueam decidisset, non erat piaculum patrem familias illum adhibitis operis extrahere. Nec ille ferias polluebat qui trabem tecti fractam fulciendo ab imminenti ruina liberasset. Vnde **Virgilius**, cum sciret lauari ouem et lanae purgandæ et scabiel curandæ gratia, scripsit tum demum mergi oues per ferias licere, si hoc remedii, non lotionis causa fieret: *Balantium que gregem fluvio mersare salubri*; manifeste ostendit 10 curandi duntaxat gratia hoc facere licere, non lanae purgandæ. A feriis festi dies dicti sunt **feriatæ**, hoc est in quibus feriae celebrantur.

129 Item a ferio **Feciales** dicti, quod foedus ferirent. Quippe Romani, ut **Varro** refert, bella non nisi tardæ et magna lentitia suscipiebant, quod bellum nullum nisi pium putabant geri aportere. Itaque prius quam indicerent bellum iis a quibus iniurias factas sciebant, **Feciales** legatos, quos oratores nomina- (c.27) bant, ad res repetendas mitte-

124,1-2 cf. Non.311 (Verg. *ec.* 9,25) | 2-3 cf. P.Fest.85 | 3 (120,17) cf. Varro *ling.* 6,13 | 125,2 Iuu.1,94-95 | 3-4 Suet. *Iul.* 76,2 var. | 126,1-2 cf. P.Fest. 85 | 2-128,3 cf. Macr. *sat.* 1,16,5-9 | 128,3-11 cf. Macr. *sat.* 1,16,11-12 (Verg. *georg.* 1,272) | 129,1 cf. P.Fest. 91 | 1-7 cf. Varro *frg.* Non. 529

124,2 **feralia ova** || 125,3 ampiore v || sedem] sedere v || 126,1 his U: iis ova || epulæ o || pecorum] porcorum or || 2 prouentibus] permouentibus o || 5 concipiebant v || 5-6 incertos s. i. d. o certos s. i. d. v in dies certos siue in incertos o || 127,1 proprie o || 2 feriae et Binitiae o || 3 nataliae v || 4 flaminia U.a.c || quoties o || 129 add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 1 Feciales or || dicti sunt v || 2 et magna lentitia] et m. laetitia v nec m. licentia o || suspicabant v

bant. Si qui legati violati essent, qui id fecissent, quamvis nobiles essent, uti ciuitate 5 delerentur, statutum est. Feiales autem uiginti constituti, qui de rebus huiusmodi cognoscerent, iudicarent, statuerent. Ille bellum confecto, foedera feriebant in hunc fere modum. Feialis regem rogabat: "Iubes ne me, rex, cum patre patrato eius populi foedus ferire?" Iubente rege, "Sagmina", dicebat, "te, rex, posco." Rex respondebat: "Puram tollito." Feialis ex arce uerbenam puram tollebat, 10 postea regem interrogabat: "Rex, facis ne me tu regium nuntium populi que Romani quiritum, uasa comites que meos?" Rex respondebat: "quod sine fraude mea populi que romani quiritum fiat, facio." Tum Feialis patrem patratum faciebat, uerbenam caput capillos que tangens. Legibus deinde foederis recitatis, "Audi," dicebat, "Iupiter, audi pater patrate populi talis, audi tu 15 populus talis. Vt illa palam prima postremum ex illis tabulis cera ue recitata sunt sine dolo malo, uti que ea hic hodie rectissime intellecta sunt, illis legibus populus Romanus prior non deficit; si prior defecerit publico consilio dolo malo, tu illo die, Iupiter, populum Romanum sic ferito ut ego hunc porcum hodie feriam, tanto que magis ferito quanto magis polles potes que." 20 Vbi dixerat, porcum silice percutiebat. Sua deinde carmina alter populus suum que lustrandum per suos magistratus suos que sacerdotes peragebant. Hinc etiam foedus quidam deductum existimant, quod in foedere porca feriretur, de quo inferius dicemus.

**130** Item a fero **ferabiles** pro agresti. **Sisena**: Partim ferabili, partim lauro ac pinu abundat. Item a fero fit **ferueo** uerbum, quod est bullio, feror, agitor. A quo deducitur **feruor**, qui non modo fit ex igni et flammis, sed etiam ex frigore et uento. Vnde feruere hyemem, feruere aestatem, feruere mare dicimus; a quo et **defeuere** siue **deferbere**, pro mitescere et placidum fieri. **Virgilius**: 5 *Omnia tum pariter uento nimbis que videbis feruere.* Et feruere opus dicimus, dum studio et diligentia elaboratur, et hominem ira feruere, aut odio aut calore, dum ira aut odio aut calore incensus est.

**131** Vnde a feruendo **febris**, quamvis aliqui a feritate potius morbi uocata uellint. Ab hac, per diminutionem, **febricula**, a quo febriculosus. **Gellius**: Non morbus hic febriculosus aut nimium grauis. Et uerbum **febricito**, hoc est febrem patior; et **febro**, eiusdem significationis; et **febrilis** adiectuum. **Apuleius**: *Ardore aestuans febri.* 5

**132** Et **februare** a ferueo dictum, quod est iustare, purgare. Hoc enim a-

129,8-22 cf. Liu. 1,24,4-9 | 23-24 (c. 704,31-32 et 1015,34-41) cf. Seru. Aen. 1,62 | 130,1-2 cf. Non. 113 (Sisen. hist. 60) | 3-4 cf. Non. 464 | 6 Verg. georg. 1,455-6 ap. Non. 464 | 131,1 cf. Isid. orig. 4,6,2 ? | 1-2 cf. Non. 46 | 3 Gell. 20,1,27 | 5 Apul. ? fr. inc. 7

129,4-5 mittebant o immitebant v || 5 ciuitates ova || 9 res posco o || 10 arca v || 11 res facis v || 12 et 13 quiritum ov || 15-16 audi tu p. t. bis v || 17 malo om. v || 18 deficit v || 21 scilice U<sup>2</sup>a.c. salice o || 131,2-3 a quo-graulis add. in mg. U<sup>2</sup>

dolendo et flammis feruentibus fieri solebat. A quo **februarlus mensis uocatus**, quod tum, idest extremo mense anni, populus februaretur; et **Iuno februata** (f° 20v) siue **februalis** siue **februllis**, quod ei hoc mense sacra fiebant eius que feriae erant **Iupercalia**, quo die mulieres februabantur a lupercis amiculo lunonis, idest pelle caprina. Quam ob causam is quoque dies februatus appellabatur, et quaecunque purgamenti causa in quibuscumque sacrificiis adhibebantur **februa** appellabantur, et id quod purgatum erat, **februatum** dicebatur. Et **februus** Ditis pater uocatus est, quod ei mense 10 februario sacrificaretur. Quidam tamen haec non a ferueto uerbo deducta opinantur, sed a Sabinorum lingua, qui **februm** purgamentum dicunt.

133 Item a ferueto **feruldus** fit, hoc est calidus, diligens. Et **feruenter** aduerblum, diligenter. Et **fretum**, locus angustus in mari ac etiam ipsum mare a **similitudine**, ut **Varro** existimat, **feruentis aquae**, quod efferueat aqua maris atque ebulliat. Vnde transfreto et transfretatio deducuntur. Et **fermentum**, quod feruendo crescat. Est enim fermentum farina quae subligit prius quam addatur sal, ad puluis modum decocta, et relicta donec acescat. Vulgo autem nec sufferere faciunt, sed tantum pridie asseruata materia utuntur. Ab hoc fit fermento uerbum, culis passuum est **fermentor**. **Plyntus**: *Palam que natura est acore fermentarii.* (c. 28) **Idem**: *Qum fieret panis hordeaceus cicerculæ farinæ admistione fermentabatur. A fermento fermentatio deducitur.*

134 Praeterea a fero **fertum** dicitur, genus libi quod saepe ad sacra ferebatur, nec sine **strue** altero genere libi, quae qui afferebant **strusetani** appellabantur. A fero arferia aqua, quae inferis libabatur, seu uas uini quod adhibebatur sacris. Et **fiscina**, instrumentum rusticum quo comportantur 5 fructus ac res necessariae; eius diminutiuum **fiscella**, in qua casel feruntur, et ab ea **fiscelli** uocati mollis casel appetitores, quemadmodum **catillones** dicuntur catillorum liguritores. Ponitur tamen aliquando fiscella proboum mulorum ue aut lumentorum capistro. **Plyntus**: *Fiscellis capistrari boves aportet, ne germinum tenera decerpant.*

135 A fero etiam furor dictus, quod qui furore agitantur huc atque illuc temere ferantur. Ab hoc furiosus, furio, furibundus, furiae, furialis, furius, de quibus inferius dicemus. Et **far**, quod apud ueteres de omnibus frugibus dicebatur, quia id fert terra. Ab eo **farina** dicta, et **furfur**, purgamentum 5 farinæ, a quibus **farinaceus** et **furfureus** adiectiuia.

132,2-9 cf. P.Fest.85 | 9-10 cf. Isid. orig.5,33,4 | 10-11 cf. Varro *ling.6,13* | 133,1 cf. Balbi | 2-4 cf. Varro *ling.7,22* | 5 cf. Isid. orig.20,2,18 | 5-8 cf. Plin. nat. 18,104 | 9 Plin. nat. 18,104 | 9-10 Plin. nat. 18,103 | 134,1-3 cf. P.Fest. 85 | 3-4 cf. P.Fest. 11 | 4-5 cf. Varro *ling.5,139* + Isid. orig.20,9,7 | 6-7 cf. P.Fest. 90 | 8-9 Plin. nat. 18,177 | 135,3 c. 890,18-891,61 | 3-4? | 4-5 cf. Isid. orig.20,2,19

132,4 *ferialis* *Uo* *feralis* *v* || 5 *quo die* *quod* *v* || 11 *purgamentum februm* *v* || 133,1 *calidus* *a* || 2 *locus-ipsum* *add* *In mg. U<sup>2</sup>* || *mare U.p.c* (*mari a.c?*) || 4 *Vnde-deducuntur* *add* *In mg. U<sup>2</sup>* || 5-10 *Est-deducitur* *add* *In mg. inf. U<sup>2</sup>* || 6 *sal om. va* || 9 *fermentarii* *v* || 10 *deducitur fermentatio* *v* || 134,3-4 *arferia-et* *add* *In mg. U<sup>2</sup>* || 5 *fiscinia o* || 7-9 *Ponitur-decarpant* *add* *In mg. inf. U<sup>2</sup>* || 7 *fiscello o* *fiscellus* *v* || 8 *boum* *hedorum* *v* || 135,1-3 *furor-et* *add* *In mg. U<sup>2</sup>* || 1 *dictus om. ova* || 3 *furiatus om. ova* || *dictum post far U.a.c* || *fructibus va*

**136** Et **farcio**, quod proprio est saturo, quasi farre impleo, unde per metaphoram farcire pro implere accipimus, a quo **infarcio** et **refercio** eiusdem significationis. Item offercio, a quo offerctissimum, pinguissimum. **Plautus**: *Sine sacris haereditatem sum adeptus offerctissimam.* Et **terctum**, genus libi quod dili in sacrificiis offerebatur. **Persius**: *Altamen hic exitis et opimo vincere ferco intende.* Et **farctus** et **referctus** et **farcimen**, intestinum uaria ac minutum concisa carne referctum.

**137** Et **farreum**, genus libi ex farre factum. **Plynthus**: *Cum et in sacris nihil religiosus confarrationis vocabulo erat nouae que nuptiae farreum praeferebant.* Farreum quoque apud ueteres horreum dicebant a farre, sicut **granarium** a grano et **horreum** ab hordeo. Et **farctores** nomenclatores quidam, quasi infarcirent nomina salutatorum in aurem candidati. Et **farrago**, qua equi et tumenta uerno tempore purgantur et saginantur, quod primum in farraria segete seri copta sit, quamvis aliqui a farclendo potius, hoc est saturando dictam farraginem uelint. Et **Diffarreatio**, genus sacrificii quod inter ulrum et uxorem flebat. Et dissolutio dicta diffarreatio, quia flebat farreo libo adhibito. Et *a farre* secundo per commutationem litterae, ut **Varro** existimat, **faix** et **farilla**, quibus implentur ea quae decoquuntur. **Plynthus**: *Iecur anserinum fortibus crescit mira magnitudine.*

**138** **Fructus** etiam a ferundo dicuntur res illae quas fundis, et quae in fundo sunt, ferunt. Vnde **fructiferum** dicimus fructum ferentem, hoc est pinguem, fertilem. Et fructiferae arbores appellantur quae fructum ferunt, distinguuntur que ab illis quae neque feruntur neque fructum ferunt. Et propterea **infolices arbores** dicuntur. Et **fructifico**, quod est fructum (r21r) facio. 5 Et **fructificus** siue **fructuosus**, quae fructum hoc est utilitatem praestat. Et **Fructifica**, fructuum dea. Et **frutex**, qui ab herba et arbore differt. Est enim frutex qui ad iustum magnitudinem arboris non assurgit, et statuta similis est multis herbis, sed non demoritur neque arescit ut herba, uerum perennis est. A quo fit **fruticor** uerbum, hoc est pululo et quasi frutices emitto. **Cicero**: *Excisa est enim arbor, non eualsa, itaque quasi fruticetum uides.* Vnde fruticari pilum per metaphoram dicimus, et **frutetum** ac **fruticetum**, ubi multi frutices sunt, sicuti uinetum et olluetum ubi multae uites et multae olluae. Veteres pro fructu feminino genere etiam **fructam** dixerunt, et in genitivo **fructuis** pro fructus. **Varro**: *Quæro utrum fructuis en delectationis causa uendatis.* 15 Dicebatur que specialiter **fructus** oleum iustum ex oliuis expressum; quod uero post molam primum fluebat, **flos fructus** vocabatur.

**136,2** cf. Isid. orig. 20,2,28 | 4 Plaut. Capt. 775 var. | 4-5 (134,1-2) cf. P.Fest. 85 | 5-6 Pers. 2,48-49 var. | 6-7 cf. Isid. orig. 20,2,28 | **137,1** P.Fest. 88 | 1-2 Plin. nat. 18,10 | 2-3 cf. P.Fest. 73 | 4-5 cf. P.Fest. 88 | 5-8 | 8-9 cf. P.Fest. 74 | 9-10 cf. Varro Ling. 5,137 | 11 cf. Plin. nat. 10,52 | **138,1-2** cf. Varro Ling. 5,104 | 5 cf. P.Fest. 92 ? | 7 ex Aug. ciu. 4,21 ? | 7-12 cf. Valla eleg. 4,27 (Cic. Att. 15,4,2 ap. Non. 479) | 14 cf. P.Fest. 92 | 15-16 cf. Non. 492 (Varro Men. 295) | 16-17 cf. Plin. nat. 15,23 var.

**136,1** farre] farere o farcimine v || 2 accipimus] dicimus ova || 3-6 Item-intendite add in mg. U2 || 3 Plaut. U || **137,1** farre] farere o || 4 ordeo U o c || infarcirent] nef-o ne f. v || 5-9 Et farrago-adhibito add in mg. int. U<sup>2</sup> post unam et dim. lin. in textu de || 8 et 9 differatio...diffaratio o diffar- -v diffarr- o || 9 farreo libo] farre aliuo v || 10 faix] fallax v || **138,1** ferendo v || 3 et om. v || 6 qui o || 10 per. est] perennis ov || 11 fruticetur Charlet: -tum U ova || 12 ac] et ova || 13 sicut v || 14 fructam] -tum v || 16-17 Dicebatur-vocabatur add in mg. U<sup>2</sup> || 16 specialiter] -alle o -alls v

**139** Et **fruges**, quod generale est nomen, et non modo frumenta legumi- (c.  
29) na que complectitur, sed quicquid ex fructu terrae in alimontiam uertimus.  
Vnde **frugiferae** arbores dictae sunt, quaecunque fructum ferunt. A quo fit  
**defrugo** uerbum, quod est omni fructu spolio, omnem fructum exhausto.

**5 Plynius:** *Oraculum illud magnopere custodiendum, segetem ne defruges. Columella: Constat enim segetem nimia defrughatione exinaniri.*

**140** **Pompeius** tamen et **Serulus** et **Donatus** frugis uocabulum a frumine  
deductum existimant; est autem **frumen** eminens sub mento gutturis pars,  
qua cibus in aluum demittitur, a ferendo cibo appellatum. Et alio modo dicitur  
**rumen**, a quo fit **ruminio** uerbum siue **ruminor**, quod est reuomo ac rursus

**5** consumo, a quo **ruminatio** deducitur, per quam demissus cibus reuocatur ac  
manditur. Et **Rumina** dea, quae rumae praeest, hoc est pueris lactentibus.  
**Rumam** ueteres uocabant mammam, a qua **rumare** pro lactare dictum est,  
quasi mammam in rumen immittere. Vnde et **Irrumare** deductum, foedae si-  
gnificationis uerbum, quod penis in os quasi sugendus immittatur. Et **subru-**

**10** **mi** agni dicuntur, qui adhuc sub mamma habentur. Et **ruminatis fucus**, sub  
qua lupa Remo et Romulo dicitur mammam praebuisse, quae et **rumula** uoci-  
tata est. **Ovidius:** *Quaeque vocatur Rumula nunc fucus, rumula fucus erat;* siue quod sub  
ea pecudes aestatis tempore frigora captantes herbas ruminare consueuerunt.

**141** Quidam **strumam** quoque a ruma dictam existimant, quasi struens  
rumam: morbus est quem uulgo a scrofis, ut opinor, quae eo morbo afflic-  
tantur, scrofulam uocant, tumor scilicet in quo subtus concretae quaedam ex  
pure et sanguine quasi glandulae oriuntur. **Strumosi** dicuntur qui id ultium  
**5** patiuntur; et **strumosa pars corporis**, quae eo laesa est.

**142** Interdum tamen ruminor per metaphoram accipitur, pro reuoco in  
memoriam. **Varro:** *Non modo (f° 21v) absens de te saepius cogitabit, sed et ruminabitur hu-*  
*manitatem tuam.* **Lilios:** *Nemo haec nostrae ruminabitur mulieri.*

**143** Veteres in nominatio **frux** pro fruge dixerunt. **Varro:** *frux, legumen, tri-*  
*ticum.* A quo **frugi**, indeclinabile nomen, deriuatur. Sunt autem frugi homines  
quos Graeci **χρησίμους** appellant, qui in omni re motibus animi moderantur.  
Vnde est **Pisonis** illius cognomen tantopere celebratum. Idem etiam **fru-**  
**5** **gales** dicuntur et **frugalitas** dicta, quae motus animi appetentes regit et  
sedat, moderatam que in omni re nouit seruare constantiam. Et **frugaliter**  
aduerbiū, temperate, modeste; et **frumentum**, quasi frugamentum.

**139,1-3** cf. Valla *eleg.* 4,25 ex Iulianus ap. Paul. *dig.* 50,16,77 | 5 Plin. *nat.* 18,200 | 5-6  
Colum.? | **140,1** cf. Seru. *Aen.* 1,178; Don. *Eun.* 816; sed non P. Fest. | 1-3 cf. Isid. *orig.* 17,6,23  
| 4-6 cf. Seru. *act.* 6,54 aut Isid. *orig.* 11,1,59 + 12,1,37 | 6-7 cf. Varro *rust.* 2,11,5 + Non.  
167 (et Aug. *civ.* 4,11?) | 9-11 cf. Non. 167 + P. Fest. 271 | 11-13 cf. Tort. *Rhoma* (Ou. *fast.* 2,  
411-2 var.) | **141,1-2?** | 3-4 cf. Cels. 5,28,7 | 4 cf. Balbi *struma* | **142** cf. Non. 166 (Varro;  
cf. Liu. Andr. *trag.* 8) | **143,1-2** Varro? fr. inc. 3 | 2-6 cf. Cic. *Tusc.* 3,16-18

**139,1** est generale est o est generale vs || 2 alimonia v || 4 polio v || 5 fruges v || **140,1**  
tamen et am. v || 4 uerbum ruminio v || 5 consumo] confirmo or || deducitur ruminatio v || 6 et  
am. v || praeest] praeest or || 7 Ruman] Ruma or || 11-12 et uocitata est rumula v || Quaeque]  
quoque or || **141,2-3** a scrofis-afflictantur add in mg. U<sup>2</sup> || 5 et pars corporis strumosa v ||  
**143,1** in am. v || 3 re motibus U: remotibus or re motus a || 4 Idem] Idem o inde o || 6 in am.  
v || nouit] uelit v || 6-7 et aduerbiū frugaliter v

**144** Et **fruor**, quasi ex esu frugum delectationem capio. **Vtor** enim et fruor differunt, quod uti, si cum homine fungatur, conuersari est. **Cicero**: *Cuius potre familiariter utebar*, idest cum quo familiariter conuersabar. Si uero cum aliis fungatur, est usum habere. **Martialis**: *Ntere lacrulis et mollibus ulore maluis*. Hinc usus fit, quod interdum ipsam utendi significationem habet (**Virgilius**: *Nam neque erat coriis usus*), interdum consuetudinem, conuersationem. **Terentius**: *Sic mihi est usus*. **Quintillianus**: *Mulierem cum qua longus illi fuerat usus*. Vnde usu uenire pro accidere ponimus. **Plynthus**: *Ia enim frequenter usu uenit ut mali bonis praefrerantur*. Aliquando ponitur pro opus est. **Virgilius**: *Nunc viribus usus, nunc manibus*. Item, quia solemus uti rebus ut ex iis utilitatem percipiamus, usus aliquando pro utilitate accipitur. **Apuleius**: *Cum id ex usu meo non esset*.

**145** Hinc **utilis** et **utilitas** dicuntur, et aduerbiūm **utiliter**. Item apud iurisconsultos **usus fructus** dicitur, cum res aliqua non nostra est, sed perinde ex ea fructum atque utilitatem capimus ac si nostra esset; diffinitur que ab **Viplano** ius alienis rebus utendi fruendi que, salua rerum substantia. **Abuti** uero est perperam uti, siue nimis licenter uti. **Cicero**: *Noli abuti nimis patientia nostra*. Vnde **abusus** et **abusto** dicuntur, cum aliqua re per licentiam male utimur. Item **abusum** dicitur quod utendo consumptum est. **Plautus**: *Vbi illa quae dedit ante? Abusa si es durarent mihi mulier mit-* (c. 30) *teretur ad te*. Et **usu capio** ab usu dicitur acquisitio siue adiectio dominii per continuationem possessionis longi temporis diffiniti, ut puta triginta aut quadraginta annorum, si res immobillis sit quam possidemus; item trium annorum, si res mobillis sit. Recentiores primam illam **prescriptionem** uocant, hanc uero usucaptionem. Ita enim dicitur **usu capio** sicut pignorcapio. **Cato**: *Haec pignorcapio ob aës militare facta est, quod aës a tribuno aëario miles accipere debebat*.

**146** Et **usitor** et **usurpo**, eiusdem significationis. A quibus **usitatio** et **usurpatio** dicuntur. **Cicero**: *Post inventa conclusio est, que credo usuros veteres illos fuisse, si iam nota alique usurpata res esset; que inventa omnes usos magnos* (f° 22r) *oratores uidemus*. Et **usura**, quae modo pro usu accipitur (**Seneca**: *Si mihi unius dieculae usuram permisisset*), modo significat foenus; a quo foenerator, a quibusdam **usurarius** dicitur.

**147** **Frui** autem est ex re qua utimur delectationem capere. Vnde fieri potest ut eadem re unus utatur, alter fruatur, ut si per aestum duo frigida aqua manus lauent, alter ut abluit sordes, alter ut frigiditate illa oblectetur. Habet hoc uerbum tria supina: **frutum**, unde **frutio** fit, quo uerbo Theo-

**144,1** cf. Valla eleg. 5,5 | 2-3 Cic. ? fr. inc. 8 (ex Verr. II, 3, 43 ?) | 4 Mart. 3, 89, 1 | 5-6 cf. Non. 419 (Verg. georg. 3, 559) | 6-7 cf. Non. 419 (Ter. Heaut. 80) et Valla eleg. 5,5 (cf. Quint. inst. 8, 4, 2) | 8 Plin. ? | 9 cf. Non. 419 (Verg. Aen. 8, 441-2) | 10-11 cf. Valla eleg. 5,5 | 11 Apul. ? fr. inc. 8 | **145,4-5** Paulus [non Vlp.] dig. 7, 1, 1 | 5-6 cf. Cic. Cat. 1, 1 | 7-8 cf. Non. 76 (Plaut. As. 196-7) | 9-11 cf. Modest. dig. 41, 3, 33 aut Vlp. reg. 19, 8 | 13-14 cf. Gell. 6, 10, 1-2 (cf. Cato) | **146,1-4** cf. Valla eleg. 5, 50 (Cic. or. 169) | 4-5 Sen. ? fr. inc. 5 | 5 cf. Isid. orig. 5, 25, 15 | **147,1-6** cf. Valla eleg. 5, 5

**144,1** utor] uror v || 3 utebar] idest cum quo familiariter utebar or || 5 fit usus v || habent v || 7 longius v || 8 accedere or || 9 pro opus est pon. v || **145,2** dicitur usus fr. v || 3 diffinitum v || 9 ab usu] abusa ova || 13-14 add. in mg. Int. U<sup>2</sup> || 13 ob] ab o ad v || 14 a om. ova || debet ova || **146,1** Et usitor] usitor v et usito a || 5-6 dic. us. v || **147,1** est om. or || 2 preuestum v

5 logi utuntur, volunt que ad deum tantum referri; et **fretum**, unde fit **fretus**, idest confisus (**Quintilianus**: *Tuo fretus humanitate id egeram*); et **frutum**, ut pa-  
lo mox ostendemus. A fruor fit **fruiscor**, sicut a fateor fatiscor. **Lucilius**:  
Aeque fruiscor ego ac tu. Et **perfruor**, quod est in totum fruor; et **defruor**, omnem  
fructum percipio. A quo **defrutum** appellatum, ulni genus hulusmodi. Decoqui-  
10 tur mustum ad tertiam partem mensurae, id **syreum** dicitur. Graeci ἄνθος τοῦ  
ἔπειτα, quod est decoquere, **hepsema** uocant; nostri a sapiditate, ut arbitror,  
**sapam** nominant. Hoc si ad dimidiā partem decoquatur, fit defrutum, quod  
omnis fructus ex eo musto detractus sit; **frutum** quoque et **frutam** ueteres  
dixerunt passiuē eum siue eam quibus nos frui contigisset. Vnde **frutinal**  
15 dictum est, templum Veneris frutae.

148 **Cato** etiam **fruniscor** pro fruor, et **frunitum** dixit prudentem, hoc est  
eum quo perfrui licet, siue e contrario **infrunitum**, insipientem ac stolidum,  
qui nulli usui esset. Sed nos frunitum et infrunitum a graeco potius de-  
ducta existimamus: nam graeci φρόνιμον prudentem, ἀφρόνιμον dementem dicunt.

149 Item a ferendo **frumentum** dictum, siue, ut quidam putant, a frugibus,  
quasi frumentum. Frumenta autem dici putant quaecunque emittunt aristas.  
A frumento fit **frumentor** uerbum, quod est frumentum colligo. Vnde **fru-  
mentatio**, collectio frumenti, et **frumentator**, qui frumentatum proiectus  
5 est. Et **frumentarium**, quod ad frumentum pertinet, ut frumentarius ager,  
frumentarium cribrum, frumentaria lex de frumentis, sicut agraria de agris.

150 Item a ferendo **frustum**, culuscunque rei particula, quod facile fera-  
tur. **Virgilius**: *Pars in frusta secant uerubus que trementia figunt*. **M. Cato**: *Frusto panis con-  
ducit potest, uel uti laceat, uel uti loquatur*. Vnde fit aduerbiū **frustatim** et **frustil-  
latim**, hoc est minutatim et per frusta. Item **Plautus** **frustulum** et **frus-  
tillum** usurpat pro paruo frusto. **Frusta** quoque aduerbiū hinc deductum  
quidam existimant, quod significat incassum, quasi imperfecte. A quo fit **fru-  
stro** uerbum, quod est fallo, deludo; et passiuē eius **frustror**, quod etiam  
deponens reperiatur. Vnde sunt uersus **III** uetustissimi poetae ab **A. Gellio**  
commemorati: *Nam qui lepide postulat alterum frustrari, quem frustratur, frusta eum dicit,*  
10 *frustra esse. Nam qui sese frusta quem frustrari* (f°22v) *sentit, Qui frustratur, is frusta est, si non ille est frusta. Quidam tamen haec a frangendo potius deducta existimant.*

151 A ferendo etiam **furca** dicta, instrumentum quo stramenta feruntur, a  
quo **bifurcum** et **bifurcatum**, et **bifurcatim**, et **furcifer**, a quo trifurcifer.  
**Plautus**: *Tu trium literarum homo uituperas me, et fur trifurcifer*. Et **furculam** et **fur-**

147,6 Quint. ? | 7 cf. Gell.17,2,5 | 8 Lucil. 554 ap. Non. 113 | 8-9 cf. P. Fest. 70 | 9-13 cf. Plin.  
14,80 | 13 cf. P. Fest. 92 ? | 14-15 cf. P. Fest. 90 | 148,1 Cato ap. P. Fest. 92 | 1-3 cf. Balbi | 149,1  
(138,1) cf. Varro *Iing* 5,104 | 1-2 cf. P. Fest. 92 | 2 cf. Seru. *georg* 1,74 | 150,2 Verg. *Aen* 1,  
212 (ap. Tort. r?) | 2-3 Cato *or. fr.* 40,2 ap. Gell. 1,15,10 | 3-4 cf. Non. 112 | 4 Plaut. ? *fr. inc.*  
6 | 5-6 ? | 9-11 Enn. *sat.* 60 ap. Gell. 18,2,7 | 11 ? | 151,1 cf. Isid. *orig* 5,27,34 | 3 Plaut.  
*Aul.* 325-6

147,5 tantum] tamen o || 6 humanitatis o - tas v || 7 ostendimus v || 8 aeque] atque v || 10 id sy-  
reum] ad Syrenum o ad syre v quod syreum o || 11 hespema ov ἔγημα o || nostra sap. v || 12 deco-  
quetur v || 14 passiva v || frui om. o || 148,2 frunitum v || 3-4 Sed-dicunt add. in mg. U<sup>2</sup> || 4 pru-  
dentem o. v || 150,1 cuiusque ova || 3 uel uti tac. uti ov ueluti tac. uti o || et om. v || 6-7 frustro  
- or o || 9 lapide v || frusta eum] frusta reum o frustatim v || 11 Quidam-existimant add. in mg.  
U<sup>2</sup> || 151,1 dicta furca v || strumenta o || 2-3 a quo trif. - trif. add. in mg. U<sup>2</sup> || 3 uituperes ov

**cīllam** deducimus, et **fūrclis**, quo utimur ad extrahendum fīlum. (c.31) Item **ferax**, abundans, a quo **feracītas** pro abundantia deducitur (**Plynius**: *V tam ferax bonarum artium sēculum uideremus*), et **fertile** eiusdem significationis, a quo **fertilitas**, et **fertiliter** aduerblum, et **Feronia** nemoris dea, a ferendis arboribus. Tradunt enim, cum nenus eius aliquando fortuito arsisset incendio et ob id transferre inde simulachrum incolae uellent, subito nenus eulruisse. **Virgilius**: *Et uiridi gaudens Feronia lucca*. Sunt qui scribant circa tractum Campaniae, ubi circell sunt, iouem coll solitum qui **Anxurus** dicebatur, quasi ἄνευ έπονου, hoc est sine nouacula, quia barbam nunquam rasisset; et lunonem, quae Feronia uocabatur; fontem autem fuisse in Campania iuxta Tarracinam, quae aliquando **Anxur** est dicta. Sed illud magis constat sub monte Soracte **urbem** fuisse **Feroniam**, et in ipso monte eiusdem nominis deam, quam flītīmī mira religione uenerabantur. Erat eo in loco templum eius, mirificum sacrī genus habens. Nam, qui eius numine afflabantur, nudis pedibus super incensos carbones et calidissimum cinerem sine aliqua offensione ingrediebantur. Ingens eo mortalium multitudo conueniebat, et celebritatis eius quae quotannis fieri solebat gratia, et spectaculi.

152 Et **ferentarii** milites leuis armatura, qui quicquid opus esset auxilio ferrent, excursu leui, armis grauib⁹ minime impediti, uel ab auxilio ferendo, uel quod fundis et lapidibus pugnarent, quae tela feruntur, non tenentur. **Cato** eos **ferentarios** dixit, qui tela ac potionē militib⁹ pugnantib⁹ ministrabant; hi et **uelati** uocabantur. **Velare** enim licet proprio cooperire sit (unde et **uelum** pro tegmine accipitur, et **uelluolum** mare dicitur per quod uelis uolatur, et **uelliae naues** quae uelis uolant; unde et **reuelare** nudare est atque detegere), aliquando tamen pro ligare accipitur (**Pomponius**: *Reste uelut gula*), aliquando pro uestire (**Plautus**: *Mallebri uelatus tago*). Velati ergo uocati sunt milites qui uestiti et inermes exercitum sequebantur et in demortuorum locum substitui solebant. Hi postea mutatis litteris **uelites** appellati sunt. Et **uelitaris pugna** dicta quae fundis ac lapidibus, interdum etiam hastis, fieri ab inermibus solet.

153 Hinc **uelitor** uerbum deductum est pro contendo et iurgor, et **uelitatio**, contentio. **Plautus**: *Nescio quid uelitati estis inter uos*. **A. Gellius**: *Cum inquinatisimis hominibus non est con-* (f.23r) *uitio decertandum neque maledictis aduersum impudentes et improbas uelitandum, quia tantisper similis et compar eorum fīles, dum paria et consimilia dicas atque audias*. A uelitor uelitatim aduerblum deducitur, quod significat per

151,4 cf. Pap. uel Hug. *fero* | 5-6 cf. Plin. epist. 4,15,8 | 6 cf. Pap. uel Hug. uel Balbi *fero* | 7 cf. Hug. *fero* uel Balbi | 8-10 cf. Seru. et Aen. 7,800 | 10-14 cf. Seru. Aen. 7,799 | 14-20 cf. Strabo (G.G.) 5,2,9 | 152,1-2 cf. Non. 554 | 2-3 cf. P.Fest. 85 et 369 | 4 cf. Cato ap. P.Fest. 369 | 5 cf. Non. 416 | 6-7 cf. Seru. Aen. 1,224 | 7-8 cf. Non. 416 (Pompon. Atell. 98) | 9 Plaut. ? fr. inc. 7 | 9-11 cf. P.Fest. 369 | 11-12 cf. P.Fest. 369 | 153,2 Plaut. Men. 778 ap. P.Fest. 369 | 2-5 Gell. 7 (6),11,1

151,4 furcis *v* || 9 ab id *o* || 10 tractus *ora* || 11 circui *or* circui *o* || 11-12 αὐαξυκοῦ or || 12 ξυθῆσθαι *Uac* || 14 est dicta Anxur *v* || 16 in eo loco *or* || 17 nomine *o* || 18 ostensione *o* || 19-20 fīsolebat *o* || 152,1 esset am. *or* || 2 ex cursu *or* || 5-6 uocabantur uelati *v* || 9 ergo uocati uelati *v* || qui tui *o* || 10 inde mortuorum *or* || loco *v* || 153,5-8 a uelitor-impediremus add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 5 sal. ante per *U<sup>2</sup> ac*.

saltus et interualla, quod uelites fundis ac lapidibus pugnando hulusmodi saltibus utantur. **Sisen.** *Nos una aestate in Asia et Graecia gesto idcirco continentia litteris mandauimus, ne uelitatem aut saltualem scribendo lectorum animos impeditremus.*

**154** Item a fero **feciales** dicti, quod apud eos bellum pacis que ferendae ius erat; neque enim licet bellum alicui inferre nisi hi et iusta causa suscep-  
5 tum declarauissent et prius indixissent. **Varro:** *Itaque bella tarde nec magna licentia suscipiebant, quod bellum nullum nisi prius putabant geri aportere, et, prius quam indicaretur bellum iis a quibus iniurias factas sciebant, **feciales** legatos res repetitum mittebant quatuor, quos oratores uocabant. Idem:* *Si cuius legati uiolati essent, qui id fecissent, quamvis nobiles essent, ut ciuitati dederentur statuerunt, **feciales** que uiginti, qui de rebus cognoscerent, iudicarent et statuerent, constituerunt. Sunt tamen qui feciales a faciendo uocitatos existimant, quod apud eos bellum ac pacis facienda ius esset.*

**155** Item **ferrum** a ferendo quidam dictum putant, quod in agros colendi gratia feratur. Ego a feriendo potius appellatum arbitror, quod caetera eo fe-  
rianter, hoc est domentur. Ab hoc **ferrugo** dicitur, quae proprie est rubigo ferri, sicut **aerugo** rubigo aeris. **Plyn.** *Sudr. virgæ cornu arboris, lamina canden-*

5 *te ferræ exceptus non contingente li- (c.32) gno, illata quo deinde ferrugo incipientes lichenas senat. Rubigo atque aerugo, ut **Marcellus** scribit, idem sunt. Sed falsum hoc esse ostendit **Plyn.** qui de auro scribit: *Super caetara non rubigo ullæ, non aerugo,**

10 *non aliud ex ipso est quod consumat bonitatem.* Non coniunxisset utrumque hoc loco **Plyn.** nisi inter se different. Dicendum est igitur **rubiginem** esse quae in metallis situ quodam contrahitur arida et rubra, metallum paulatim absumens, quallem in ferro uidemus. Dicta rubigo a colore. Veteres enim **robum** rubeum dicebant, et bouem idcirco robum rustici uocabant, unde et materia quae plurimas huius coloris uenas habet dicta est **robur**, et homines ualentes ac boni coloris **robusti**. Graeci hanc **ἐρυθρὴν** uocant, quod apud eos quoque

15 **ἐρυθρὸν** rubeum dicitur; hinc uitium illud quod segetes occupat **robigo** dicitur, quod, ut illa ferrum atque alia metalla, sic ista segetes exurit. Vnde et **Robi-**  
**gus** deus et **Robigallia** dicta, quod huic deo sacrificia fierent ne robigo sege-  
tes occuparet, et **Rubigo** dea de qua **Ovid.** *Flamen in antiquum lucum Rubiginis ibat.*

**156** **Aerugo** uero est quae in metallis ex humore contrahitur non rufa et sicca, quallem diximus robiginem esse, sed uiridis atque humida, dicta ab aere, quod proprie aeris sit erugo, ut ferri ferrugo. Scribit **Plyn.** *æs muli-  
<e>bribus menstruis contactum grævæ virus abris accipere et aeruginem, ex lapide quoque*

5 *ex quo coquitur æs aerugo deraditur, quemadmodum ex lapide ex quo coquitur (f° 23)*

153,7-8 cf. Sisen. *hist.* 127 ap. Gell. 12,15,2 | 154,1 ex Plut. *Numa* 12? | 3-8 Varro frg. Non. 529 | 8-9 cf. P. Fest. 91 | 155,1 ex Plin. *nol.* 34,138? | 3-4 cf. Hug. *radb* et Balbi *erugo* | 4-6 Plin. *nol.* 23,151 var. | 6 Non.? cf. Isid. *orig.* 16,1,25 | 7-8 Plin. *nol.* 33,62 | 11-14 cf. P. Fest. 264 | 14 cf. Balbi *erisib* | 17-18 cf. Varro *ling.* 6,16 | 18 Ov. *fast.* 4,907 | 156,3-5 cf. Plin. *nol.* 28,71 + 34,110

154,5 Is quibus v || 7 facilis que v || et om. v || 8 et constituerent v || 155,3 dicitur ferrugo v || 4 aerugo aeris o aeris aerugo v || 4-5 condente or || 5 illata quo deinde or illata, quae inde e || 6 sunt) fuit or || 7 non aerugo om. or || 8 nunc coniunxisset v || 10 et om. v || 11 rubigo dicta v || 15 **ἐρυθρὸν** U **ερυθρὸν** o **ερυθρὸν** v **ερυθρὸν** o || 17 hinc v || 18 de qua om. ova || 156,3-4 mulibribus U

v) ferrum rubigo. Sed in omnibus metallis, praesertim quae non pura sunt, et aerugo simul et rubigo esse possunt. Ferrum diurno situ rubiginem contrahit. Si citro aut omphacio aut alio acri tangatur, statim aerugo incessit. Hoc ipsum accidit in argento, nisi purum putum que sit, et in aere atque aliis metallis. Itaque eadem saepe metalla et rubiginosa esse et aeruginosa conspici- 10 mus. Aeruginem Graeci ἵον χαλκοῦ nominant, ferruginem ἵον σιδῆρου, id est florem aeris ac ferri. Non recte interpretatus est noster Hieronymus locum illum in sacris litteris: καὶ ἔθωκε τῷ ἐρυσίῳ τοὺς καρπούς αὐτῶν, καὶ τοὺς πόνους αὐτῶν τῷ ἀκρίβῃ. Et dedit aerugini fructus eorum, et labores eorum locustae. Rubigini enim Interpretari debuit, non aerugini. A rubigine **ruginosus** dicitur, sicut ab 15 aeragine **aeruginosus**.

**157 Ferrugo** etiam per metaphoram dicitur color rufus subniger, qualis est hyacinthi floris, a colore ferri, dum est ruginosum. **Virgilius:** Cum caput obscura nitidum ferragine texit. Ab hoc fit **ferrugineus**. **Idem:** Et ferrugineus hyacinthus. Manifestus est **Marcelli** error, qui ferrugineum colorem ceruleum esse scripsit. A ferro etiam **ferreum** deducitur, quod ex ferro est, et **ferrarium**, quod 5 ad ferrum attinet; unde fodinas **ferrarias** dicimus siue simpliciter ferrarias, sicut aerarias, argentarias, aurarias loca in quibus ferrum, aes, argentum aurumque effoditur, et **ferramentum**, instrumentum ferreum. Vnde ferramenta fabrilia et ferramenta tonsoria dicimus, et **ferratum**, cui ferrum inditum est. Vnde ferrata spicula, ferratas lanceas, ferratas sagittas nominamus. 10

**158** Et **Saxum ferratum**, natale oppidum meum in Piceni atque Umbriae finibus situm, a ferro vocatum est propter fodinas ferrarias, quas eo in loco multas fuisse earum reliquiae ostendunt. Ea urbs **Sentinum** a veteribus dicebatur a **Sentino amne** iuxta moenia labente, quem nunc quoque Sentinum incolae vocant. 5

**159** Item a ferro **ferrumen** vocatum, quod gluten significat, et **ferrum-natio**, conglutinatio atque iunctura, sed proprie ea quae fit in metallis, quamvis et ad alia transferatur. Et **ferrum-nare** est metalla coniungere ac, ut ita dicam, conglutinare, licet de aliis etiam dicatur. **Plinius:** Namque surculo super bina ova imposito, ac ferrum-nato aliis glutino sublata cervice medio aqua utrinque libra deportant alia. **Idem:** Garris Arabiae oppido muros domosque massis salis faciunt aqua ferruminantes. **Idem:** Sine ferrumine suo cements componentes. A fer- (c.33)rumino conferua herba deducitur, de qua inferius dicemus. **Ferrum uuum** vulgo dicitur

**156,13-14 LXX psalm. 77,46 | 14 Vulg. psalm. 77,46 | 157,1 cf. Seru. Aen. 9,579 aut Isid. orig. 19,28,6 | 2-3 Verg. georg. 1,467 | 3 Verg. georg. 4,183 ap. Non. 549 | 4 Non. 549 | 159,1-7 cf. Valla eleg. 6,58 (Plin. nat. 10,98; 31,78; 36,176) | 7-8 cf. Plin. nat. 27,69 | 8 c. 816,26 | cf. Isid. orig. 16,4,1**

**156,8** omphaco ο || 9 hoc est ν || 12 flore ν || 13 τῇ ἐρυσίῳ U inepta ov || 14 τῇ ἀκρίβῃ U τῇ αἰκρίδι ο τῇ αἰκρίδι ν || 157,3 et U: en ova || 4 ferruginem ν || 158,2 vocatum est a ferro ν || 3 ea U: et ν || 4-5 incolae vocant Sentinum ν || 159,1 ferrimen est ν || et om. ν || 3 transferatur ν || 5 succu ν || albi ο || 5-6 aequa-oppido om. ov || 6 e massis ο || 7-8 a ferrumino-dicemus add. in mg. U<sup>2</sup>

quod ex magnete lapide uirus accepit id que mira quadam utriusque natura  
10 longo tempore retinet, aliud apprehendens ferrum, ut aliquando anulorum  
cathena spectetur.

**160** Fero ipsum a graeco deducitur (**f°24r**): et enim Graeci quoque φέρω di-  
cunt, a quo tam apud illos quam apud nos **pheretrum** dictum, quo uel cadauer  
fertur (quod et a capiendo **capulus** appellatur, unde **Plautus** **capularem** se-  
nem nominat morti ulcinum), uel aliquid aliud cum pompa. **Llutes**: Spolia ducis  
5 suspensa fabricato ad id apte feretro gerens in Capitolium ascendit ibi que, qum ad quercum pastori-  
bus sacram deposuisset, templum designauit et addidit cognomen: *lupiter pheretri*. Rudes sunt  
qui hunc locum deprauant, pro pheretro ferculo scribentes, qum et nomen ip-  
sum **pheretrum** **louis** pheretrum indicet esse scribendum et Graeci quoque  
10 hostium et caetera quae in pompa feruntur. Deprehenditur etiam hoc loco  
**Plutarchi** error, qui non a ferendo sed a feriendo dictum louem feretrum  
scribit, et **Pompeii Festi**, qui ideo appellatum censem Feretrum louem *quod pacem ferre putaretur*, quoniam *ex templo eius* quod Romae primum a Romulo aedifi-  
catum est sumebant sceptrum per quod iurarent et lapidem silicem quo foedus ferirent.

**161** Hinc etiam arcano quodam prouidentiae consilio factum arbitror ut tibi  
quoque, **Federice**, ac gentibus tuis Feretrum cognomen inditum sit siue a  
spolis hostium quae totiens opima domum retulisti, siue quod pacem quando-  
que Italiae eras latus. Quis enim ignorat huius tranquillitatis qua haec  
5 prouincia orbis Regina in presentia fruitur te solum esse et autorem et arbit-  
rum? Malo itaque feretrum montem a familiae tuae gentilitio nomine deri-  
uari, quam familiae tuae tuum que nomen a feretrio monte feretrum dici.

**162** Item a phero graeco **pharetra** dicta instrumentum quo sagittae  
feruntur, et qui eam ferunt dicuntur **pharetrati**. Item **amphora**, uasis genus  
figulini duas ansas habens, ita appellata quod ex utroque latere capta feratur,  
continet quadrantali. Vnde **amphoreophorum** graeci, nos **amphorarium** uoca-  
5 mus eum qui mercedis gratia amphoram gerunt. Et **Incitega** machinula erat in  
qua amphora uini constituebatur, unde uina subinde in conuilio subministra-  
rentur. Item **epiphora**, quae latine eodem modo dicitur ἀπὸ τοῦ ἐπιφέρειν, hoc  
est ab inferendo dicta, morbus oculorum est quem uulgo **lachrimam** uocant,  
cum descensus humoris oculos male angit. **Plynios**: *Caro peporum epiphoris oculo-*  
10 *rum et doloribus prodest.*

159,9-11 cf. Plin. nat. 34,147 | 160,2-4 cf. Seru. Aen. 11,64 aut Isid. orig. 20,11,7 aut  
Tort. **pheretrum** (Plaut. Mll. 628) | 4-6 cf. Liu. 1,10,5-6 var. | 8 ex Suidas ad Polyb. 8,31,4? |  
11 cf. Plut. Marc. 8,7 | 12-14 cf. P.Fest. 92 | 162,1-2 cf. Isid. orig. 18,9,1 | 2-3 cf. Isid. orig.  
16,26,13 | 4 cf. P.Fest. 258 | 5-7 cf. P.Fest. 107 | 9-10 Plin. nat. 20,11

159,9 mira] enim or || 160,3 et om. v || 4 aliquid om. v || 6 pheretruis or || indicet esse U:  
esse or esset va || 161 Federici laus in mg. U<sup>2</sup> || 2 gentilibus or || 6 Feretrum v || 162,1 φέρω  
or || 3 habent U.c. || 4 quadrantas or || αμφορεοφορον v αμφορεοφορον or || 5 gerit va (recte)  
|| 6 conuilio v || 10 coloribus v

**163 Formica** quoque a ferendis micis uocitata est. **Mica** proprie est puluisculus ille qui in arena quasi Argentum fulget; a quo et panis et omnium rerum minimae partes micae dicuntur, quasi minutim cadentes. A mica quae in harena fulget deductum est **mico** uerbum, quod proprie est subinde et per interualla, ut micae faciunt, fulgeo. (f°24v) **Virgilius**: *Micā ignibus æther.* 5 **Idem**: *Ardentes clypeos atque aera micantia cerna.* Et, quoniam talis quaedam variatio dum digitis sortimur appetet, per metaphoram micare aliquando accipimus pro digitis sortiri. **Varro**: *Micandum erit cum Graeco, utrum ego illius numerum an ille moum sequatur.* **Cicero**: *Dignum esse dicunt qui cum in tenebris micos.* Quia uero hoc per uices fit, micare etiam capimus pro eo quod est per uices, et sine ordine mouere. **Virgilius**: *Micab auribus et tramit artus.* **Idem**: *Et linguis micat ore trisulcis.* Ab hoc composita fiunt **promico**, quod est extendo uel longe iacto (**Neulus**: *Si quid loqui uis, non perdicare, multa lange promicando oratio est*), **emicō**, quod est resplendeo (**Plautus**: *Ex oculis quasi radii emicant solis*), **dīmico**, contendo, pugno; a quo **dīmīcatiō** deriuatur. A formica fit diminutium **formicula**, et **formicinus**, sicut 15 a bellua bellulinus, et musca musci- (c.34) **nus** (**Plautus**: *Homo formicinus ac muscinus*), et **formicatio**, uitium corporis quod Graeci μυρμηκία vocant, cum parua tubercula, rotunda, pingui corpus infestant. **Plynthus**: *Cinis muliebrium crinum, cum fuerint combusti, addito melle, sanguinem sistit illico et formicationem corporum.* Dicta formicatio quod ueluti exesse carnem formicae uideantur. Et **deformi-** 20 **catum**, a formicis submersum quibus confoueri solitum erat.

**164** Item a fero **formido**, hoc est metus cum uehementius in mouendo, ut ab se abeat, foras fertur. Ab hoc fit formido uerbum, hoc est timeo, et formidabile, timendum, et **formidolosus**, quod modo accipitur pro eo qui formidat (**Terentius**: *Num formidolosus es mi homo?*), modo pro eo qui formidatur (**Salustius**: *Ita talibus uiris non labor insolitus, non locus ullus asper aut arduus erat, non armatus 5 hostis formidolosus.*) Ab hoc fit **formidolose** aduerbiu[m], cum timore.

**165** Item a phero graeco **apophoreta** munera quae dari Saturnalibus solebant, quem morem hodie quoque seruamus mense decembri. Dicta apophoreta, quod ab iis quos salutabant referrentur: ἀνοφέω enim modo auferre, modo referre significat. Hinc **Martialis** nouissimum librum operis sui apophoreta inscripsit, hoc est munera Saturnaliorum. **Suetonius de Caligula**: *Agitatori ci- 5 thio comedatione quodam in apophoretis uicies sestertium contulit.* **Idem** de Vespasiano: *Sicut Saturnalibus dabat uiris apophoreta, ita per Kal. Martias feminis.*

163,1 cf. Isid. orig. 12,4,9 | 4-11 cf. Non. 347-8 (Verg. Aen. 1,90; 2,734; Varro Men. 396; Cic. off. 3,77; Verg. georg. 3,84; 3,439) | 12-13 cf. Non. 65 (Naeu. com. 15) | 14 Plaut. ? fr. inc. 8 | 15 cf. Prisc. gramm. II,79,18 | 16-17 Plaut. ? fr. inc. 9 (ex Men. 888 + Merc. 361 uel Paen. 690 ?) | 18-19 Plin. nat. 28,71 | 164,1-2 cf. Varro Ling. 6,48 | 4 Ter. Eun. 756 | 4-6 cf. Gell. 9,12,9 (Sall. Cat. 7,5) | 165,4-5 Mart. 14 | 5-6 Suet. Cal. 55 var. | 7 Suet. Vesp. 19,3

163,4 et subinde est *v* || 10 autem *or* || 19 mille *o* || 20 ex esse *or* || 164 *add in mg. int. U<sup>2</sup>* || 1 quin *o* quia *v* || 2 formido-timendum et *add postea in mg. U<sup>2</sup>* || 3 timendum *am. v* || 4 mihi *v* || 5 amatus *or* || 6 fit *am. ora* || 165,1 *φέπω σ* || 5 saturnalium *v* || agitato *v*

**166** Item a ferendo **forago** dicitur filum quod a textricibus fertur, ut diurnum opus distinguant, quamvis hoc a forando potius deductum existimat. Item **forda**, bos praegnans, quod testatur **Ovidius**: *Forda ferens bos est secunda que dicta ferenda. Hinc fordicidit dies appellati quibus praegnantes boves imolabatur*,  
 5 **ut Varro** testatur.

**167** **Fore** quoque a ferendo quidam dictum volunt, qum nihil fere allud sit fore quam ferri: licet enim uocem habeat infinitus praesentis ut esse, significationem tamen potius futuri habet. Idem sane fore est quod futurum esse, licet forem, fores, foret. Idem sit quod essem, esses, esset. Quapropter fore  
 5 raro cum participio, frequenter cum nomine fungitur. **Cicero**: *Spero amicitiam nostram notam posteritati fore. Aliquando cum participio inueniri testatur Caesar (r. 25r)*, quod mirum est Vallam non animaduertisse: *Non nulli etiam Caesari nuntiabant, cum castra moveri aut signa ferri iussisset, non fore dicto audientes milites. Idem: Quod non fore dicto audientes milites neque latrui signa dicantur. Cum participio uero futuri nunquam fungitur fore. Composita uero a fore nuda, hoc est sine nomine et sine participio, ponuntur, Virgilius*: *Esse quoque in fatis reminiscitur affore tempus. Quod uerbum Statius pro significatione praesentis uidetur accepisse: Sensit manifesto nomine ductos Affore quos nexis ambigibus augur Apollo aedibat. De fore, Cicero: Vtrum arbitrabantur non defore qui illam restituerent. Ab fore, quod rarius in usu est, unde dicuntur abfuturi. Confore et perfore, apud poetas pro fore. Profore, pro futurum esse. Horatius: Quae noctuera sequar, fugiam quae profore cradem. Nos tamen potius fore quasi futurum esse dictum existimamus quam a ferendo deductum.*

**168** Adhaec **fortis** a ferendo uocatus est, quod aequo animo ferat aduersa. Vnde **fortitudo** a Cicerone ita diffinitur: *Scientia rerum perferendarum, uel affectio animi in patientia ac perferendo summae legi parens sine timore; et alibi: Fortitudo est considerata periculorum susceptio et laborum perpessio. A fortis fit adverbium fortiter, 5 et fortifico pro fortem facio (Plautus: *Fortifica animum*), et fortesco pro fortis fio (Neulus: *Crescit animus et fortescunt vires*), et forticulus diminutivum (Cicero: *Quamvis idem Epicurus forticulum se in terminibus et in stranguria sua prebeat*). Fortis proprie est qui animum habet infractum, uel qui ualidis uiribus praeditus est. Virgilius: *Fortem que Cloentum. Aliquando tamen pro celeri ponitur* 10 (Idem: *Si femina fortis fidelis equo*), aliquan- (c. 35) do pro formoso (Plautus: *Equid fortis uisa est?*), nonnunquam etiam pro diuite (Idem: *Eam sororem spondisse suam in tam fortis familiam, hoc est diuitem et copiosam*).*

**166,1-2** cf. P. Fest. 90 | 3-4 cf. Tort. de dict. In 1 (Ov. Fast. 4,631) | 4 Varro Ling. 6,15 | **167,** 1? | 2-6 cf. Valla eleg. 1,26 (Cic. Læu. 15) | 7-9 cf. Caes. Gall. 1,39,7 | 10-16 cf. Valla eleg. 1, 26 (Stat. Theb. 1,494-5 + 497; cf. Cic. leg. agr. 2,90; Hor. epist. 1,8,11) + (11-13) Tort. de syll. in b des. (Ov. [non Verg.] met. 1,256; Stat. Theb. 1,494-5 + 497) | **168,1** cf. Isid. orig. 10,98 et Hug. sero | 2-3 Cic. Tusc. 4,53 | 3-4 Cic. inu. 2,163 | 5 Plaut. ? fr. inc. 10 | 6 Læu. [non Næu.] ? fr. inc. 1 (cf. Gell. 19,7,8 var.) | 7 Cic. Tusc. 2,45 | 8-12 cf. Non. 306 (Verg. Aen. 1,222 = 510; 11,705-6; Plaut. Mil. 1100; Trin. 1133)

**166,2** potius a forando *v* || foecunda quae o foecunda *v* || 4 immolabatur *o*: imolabatur *v* immolabatur *ov* || **167,2** fore am. ova || 12 accepisse uidetur *ova* || **168,3** impatiendo *o* || 5 om. et ante fortesco *v*

**169** Firmus quoque, hoc est stabilis, constans, a ferendo dictus, quod constanter omnia ferat; a quo firmitas, hoc est stabilitas, constantia, quae et firmitudo dicitur (**Plautus**: *Si istam firmitudinem animi obtines, salvi sumus*); et firmiter aduerbum, stabiliter, inconcusse; et firmo uerbum, quod est sisto, stabilio, a quo firmator, firmatrix, firmatio; affirmo, quod significat asse5 uero; unde affirmator, affirmatrix, affirmatio, affirmatum et aduerbum affirmatiue. Offirmo idem quod firmo. **Plautus**: *Offirma pessulum. Infirmo, debilito; a quo infirmus, debilis, et infirmitas, debilitas, imbecillitas. Refirmo, rursus firmo. Confirmo, approbo, roboro; a quo confirmator, confirmatrix, confirmatio, confirmatum et aduerbum confirmatiue.*

10

**170** Et **fortuna** a ferendo dicta, quod temere et sine ratione feratur. Est enim fortuna accidentium rerum subitus atque inopinatus euentus. Haec a veteribus dea credita est, a quibusdam etiam deus uarillis casibus humana deludens, et propterea caeca existimata. **Iuuenalis**: *Te facimus, fortuna, deam caelo que locamus.* Haec eadem ratione et **fors** dicitur. **Virgilius**: *Forte sua Libycis tempestes appullit oris.* Fors et fortuna a quibusdam ita distinguitur ut fors casus sit, hoc est id quod fortuito accidit, fortuna uero ipsa dea. **Actius**: *Nanque audire uolo quo captus modo, fortuna ne an forte reperitur.* **Terentius**: *O fortuna, o fors fortuna!* **Donatus**: *Aliud fortuna est, aliud fors fortuna. Fortuna dicta est incerta res; fors fortuna, euentus fortunae bonus.* Nam **fors fortuna** (f° 25v) est cuius diem festum colunt qui in arte aliqua uiuunt; huius 10 des trans Tyberim erat. Fortunae uocabulum medium est, sed, qum fortunam solam dicimus, intelligimus foelicitatem.

5

**171** Vnde **fortunatos** felices nominamus, **infortunatos** uero infoelices, et **infortunium** malam fortunam. Fortunatos tamen aliquando pro propitiis ponimus. **Afranius**: *Deos ego omnis ut fortunati sint precar.* **Fortunare** etiam prospere est ac bonis augere. **Cicero**: *Tibi patrimonium dii fortunent.* Hinc **fortunae** dicuntur diuitiae, et **fortunatim** aduerbum, prospere ac foeliciter. **Plautus**: *Si dederit Iupiter ut fortunatim omnia succedant.* Et **fortunatae insulae** a fructuum ubertate dictae sunt in mari Atlantico ultra Gorgadas, aduersae promontorio quod uocatur **hesperion ceras**. Prima uocatur **Ombrion**, habens in montibus stagnum arbores que ferulae similes, ex quibus aqua exprimitur, ex nigris amara, ex candidioribus dulcis et potui iucunda. Altera **Iunonia** appellatur, in 10 qua una tantum aedicula erat lapide extracta. Ab ea, tertia eodem nomine **minor**. Deinde **Capraria** lacertis grandibus refercta. In conspectu harum **Niuarria**, aere nebuloso ac coacto, et propterea semper niualis. Proxima ei **Canaria** ita uocitata a canum multitudine ingentis magnitudinis. Omnes pomorum et

**169,2-3** cf. Non. 109 (Plaut. As. 320) | **7** Plaut. ? fr. inc. 11 (ex Pers. 222 var.?) | **170,** 3-4 cf. Isid. orig. 8,11,94 | **4-5** Iuu. 10,366 | **5-6** Verg. Aen. 1,377 | **6-8** cf. Non. 425 (cf. Acc. frg. 180-182) | **8** Ter. Phorm. 841 | **9-11** cf. Don. Phorm. 841 | **11-171,1** cf. Seru. Aen. 3,16 | **171,3-4** cf. Non. 109 (Afr. frg. 83; Cic. fam. 2,2) | **5** cf. Non. 112 | **6** Plaut. ? fr. inc. 12 | **6-8** cf. Isid. orig. 14,6,8-9 | **8-16** cf. Plin. nat. 6,203-205

**169** add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || **2** constanter or || **3** obtines U<sup>2</sup>p.c. || et om. v || **4** uerbum firmo v || **5** firmatio add. postea in mg. U<sup>2</sup> || **170,4** aestimata o || **6** ita a quibusdam distinguitur or i. aq. distinguuntur o || **8** fortis or || **171,2** aliquando om. ova || **8** ἐστέπλοι κέρας o || Obrión ova || **9** arbores v

15 autum omnis generis copia abundant, haec ultima etiam palmetis carlotas fermentibus et nuce pinea et melle; papyrum quoque ac stiluros in amnibus habet.

172 A forte et eundo **fortultum** dicitur, quod casu accidit. Item **forte** aduerblum, **fortassis**, **fortasse**, **forsitan**, **forsan**, quae aliquando pro temere accipiuntur, aliquando sunt aduerbia dubitandi; eodem modo **fors** et **forte** et **fortuito**.

173 Item a ferendo **forum** appellatum negotiacionis locus quo uenalia feruntur, ut **forum lillum**, **forum Flamintum**, **forum Sempronium**, ab eorum nominibus qui ea fora custodienda curarunt, quod etiam in locis priuatis et in uiliis et in agris fieri solet. Vnde **forum boarium** dicimus, in quo boues 5 uenduntur, **forum olitorium**, in quo uenduntur herbae, quod erat antiquum macellum. Quapropter nunc quoque olerum locum Lacedaemonii macellum uocant. **Forum piscarum**, in quo pisces ueneunt. **Forum cupedinitis**, in quo uendebantur cupedia. **Cupes** enim et **cupedia** antiqui lautores ci- (c.36)bos nominabant. Vnde cupedenarii dicti sunt omnes qui esculenta uendunt, ab eo 10 quod alimenta rebus cupidinisi praebeant. Dicitur tamen etiam forum locus in quo cum populo agitur, contiones habentur, lites tractantur, quod ibi iudicia feruntur; unde et **forenses** dicuntur qui in foro uersantur, et saepenumero interponentes se lites dirimunt, quos Graeci **πραγματικούς**, hoc est pragmaticos, appellant; et **forensia**, uestes quibus in foro (f°26r) utuntur, et **circunforanei**, qui circa forum spaciuntur uenditantes aliquid aut ementes aut sciscitantes aut tempus inaniter terentes. **Forum** quoque **agere** dicitur is qui prouinctiae praeest, dum ciuitates uocat et de controversiis earum cognoscit ac sententiam fert. Forum item ueteres appellabant quod postea **vestibulum sepulchri** dictum est.

174 **Fori** autem uirili genere et multitudinis numero sunt tabulata naulum, ab eo quod incessus ferant, siquidem per eos nautae discurrunt. **Virgilius**: *Implessem que foros flammis. Cicero: Alii malos scandunt, alii per foros cursitant.* Item **spectacula**, hoc est loca erecta ut ex his spectetur. **Litus**: *Tum primum circa qui maximus dicitur designatus est locus, divisa loca patribus equilibus que ut spectacula sibi quisque faceret, fori appellati.* Ex his minores **forulos** dicimus, qui aliquando armariola significant in quibus reponuntur libri. **Iuuenalis**: *Hic libros debit et forulos.*

175 Hinc et **forare**, penetrare et quasi in forum exire, a quo **perforare**, et foramen, et foratus quartae declinationis, et forago filum quo textrices diur-

172 cf. Balbi *forsan* ex Prisc. gramm. III,79,19 | 173,1 cf. Varro *ling* 5,145 | 1-4 cf. P. Fest. 82 | 4-8 cf. Varro *ling* 5,145-6 | 8-9 cf. P. Fest. 48 | 9-10 cf. Don. *Eun*.256 | 10-11 cf. P. Fest. 82 | 13 cf. Gloss. ? | 14 cf. P. Fest. 368 ? | 15-16 ex Isid. *orig* 10,64 ? | 16-19 cf. P. Fest. 82 | 174,1-3 cf. Seru. et *Aen*. 4,605 | 3 Cic. *Cato* 17 | 4 cf. P. Fest. 84 | 4-6 Liu. 1,35,8 | 6 cf. P. Fest. 84 | 7 Liu. 3,219 | 175,1 cf. P. Fest. 84 | 2-3 (166,1) cf. P. Fest. 90

171,16 et melle om. or || 172,1 item f. a.] aduerblum forte v item a forte a || 173,3 curaret o curarent a || 5 herbae uenduntur ova || 7 uendunt. Cupedinis forum v || 8 uenduntur ova || 12-14 et saepenumero-appellant add. in mg. U<sup>2</sup> || 13 solites dirimunt o || πραγματικούς o om. v spatio relicto || 13-14 πραγματικ. ante pragmaticos U<sup>2</sup>a.c. || 18-19 sepulchri vestibulum v || 174,6-7 qui aliquando-forulos add. in mg. U<sup>2</sup> || 175,1 Hinc et] Hinc v || perforant or || 1-3 et foramen-dictum add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 2 filum forago v

num opus distingunt, a forando dictum; et **fores** quibus ianuae clauduntur, quod foris aperiantur, quemadmodum **ualuae**, quod intus reueluantur; hae per diminutionem **forulae** appellantur. Vnde **Forculus deus** qui foribus praeverat, sicut **Cardinea dea** quae cardinibus praeverat et **Limentinus deus** qui praeverat limini. Et **foramina**, hoc est paruae fores. **Cicero**: *Nam nunc quidem quamquam foramina illa quae patent ad animos a corpore calidissimo artificio natura fabricauit. Et foras et foris, quasi ad forum et in foro; et forinsecus, eiusdem significations cum foris.*

176 Et **foria**, stercora liquidiora, quod facile ferantur foras. Vnde **confondere** uerbum, quod est stercore liquido foedare, quod **Plautus** concacare dixit. **Pomponius**: *Conforisti me, Diomedes.* Et **foriolus**, qui uentrem habet solutum et foria facile emittit. **Laberius**: *Foriolus es, in colos cacas.* Vnde **forica** locus dicitur publicus, in quo licet omnibus uentrem exonerare, cum **latrina** in priuatos usus sit a latendo dicta. **Cloaca** uero locus cauus, per quem colluiles quaedam fluit, a quo fit **cloacare** uerbum, quod est inquinare, deduci. *Cloacæ tamen appellatione Viplanus scribit et tubos et fistulas contineri.* Pertinebat autem ad salubritatem ciuium et tutelam ut foricae purgarentur ac cloacæ reficerentur. Nam et cælum pestilens et ruinam immundæ minantur. **Iuvenalis**: *Inde reversi Conducunt foricas.* 10

177 Sunt qui **frenum** etiam a ferendo dictum existimant, quod equos uertat ferat que quo uelit, unde **infrenes** et **effrenes** atque **effrenatos** dicimus qui cohiberi et pro arbitrio nostro agi non possunt; et **freno** uerbum, quod significat cohibeo; et **refreno** eiusdem significations. **Seneca**: *Cohibendum enim ac refranendum est animus.* Frenum in singulari neutri generis est, in plurali uero **frena** et **frenos** dicimus. Quidam tamen frenum non a ferendo, sed a frangendo dictum putant, quod equorum allorum que animalium ora frangat, ideo que cum ae diphthongo scribi debere.

178 **Fistula** quoque ab aqua ferenda dicta est, quamvis alii a fundenda aqua dictam malint. Proprie enim fistulae sunt, ut **Pomponius** inquit, (f°26v) *per quas aquas ducimus*, a quarum similitudine instrumentum musicum **fistulam** vocamus, culus Pan dicitur inuentor suis. **Virgilius**: *Septem compacta circulis Fistula.* Eadem quoque similitudine fistula vocatur ulcus altum, angustum, 5 callosum, siue ex uulnere sit, siue ex uitio intus orto, quod ad suppurationem (c.37) peruerterit. Quam primo tentare specilio medicus debet, ut quo tendat et quam alte perueniat scire possit. Ab hoc fit **fistulo** uerbum, quod significat fistulam ago. **Plinius**: *Et punicis fistulans uice.*

175,3-4 cf. Isid. orig. 15,7,5 | 5-7 cf. Tert. nat. 2,15 = id. 15 | 7-8 cf. Non 35 (Cic. Tus: 1, 47) | 176,1-4 cf. Non. 114 (Pompon. Ateff. 64; Laber. 66) | 2 Plaut. ? fr. inc. 13 | 4-6 cf. Pap. forire | 6-7 cf. Vlp. dig. 43,23,4 | 7 cf. P. Fest. 66 | 8 cf. Vlp. dig. 43,23,6 | 8-10 cf. Vlp. dig. 43,23,2 | 10 Iuu. 3, 37-38 | 177,1 ? | 4-5 Sen. ? fr. inc. 6 | 5-6 cf. Non. 206 | 6-8 cf. Tort. dipt. frænum ex Ps. Apul. dipt. 137 | 178,1-2 cf. Varro ling. 5,123 | 2-3 cf. Pomp. dig. 8,2,18 | 4 cf. Plin. nat. 7,204 | 4-5 Verg. eccl. 2,36-37 | 5-6 cf. Cels. 5,28,12 A | 7-8 cf. Cels. 5,28,12 C | 9 cf. Plin. nat. 18,110 ms.

175,4 reueluntur or || 6 deus Limentinus v || 7 Nam non or || 8 calidissimo U&c. || 176,2 concarare or || 3 forolus v || 7 inquinare a || 8 tubas v || 9 add. ut s.l. U' || 177,2 effrenes et infrenes ora || 3 qui q or || 6-8 quidem-debere add. in mg. U' || 178,3 a quarum] aquarum or || 6 intus om. v || 8-9 ab hoc uice add. in mg. U' || 9 punicis v

179 Item for, faris a fero deductum est, quamvis prima persona in usu non sit. Nihil enim aliud est ferre quam **fari**, hoc est loqui, quanquam **Varro** inter fari et loqui hoc interesse scribit, quod *fatur is qui primus significabilem vocem ore emitit*, nullo uerborum ordine seruato. Vnde pueri ante quam id faciant **infantes** dicuntur. **Loquitur** autem *is qui suo loco unum quodque uerbum sciens ponit*. A for, faminor in imperatiuo deducitur, quod ueteres pro dicitu usurpabant. Et **Fabolinus deus**, qui pueris primo fari incipientibus praeest; et **fator** dicitur, quod est multa loquor, a quo refuto et confuto, de quibus inferius dicemus; et fatus locutus.

180 [et] Et **fama**, quae proprie est inanis de aliqua re **rumor** sine ueri cognitione, siue bonus sit, siue malus. Et hoc tantum differt a rumore, quod rumor semper de recenti dicitur. **Cicero**: *Improbissimis rumoribus dissipatis*. **Lilius**: *Manat tota urbe rumor: Fabios ad caelum laudibus ferunt*. Fama saepe etiam dicitur de re inueterata firmata que in hominum opinione, quamvis incerta. **Martialis**: *Quicquid fama canit, donat harena tibi*. Hoc est, quicquid incertum fabulosum que narravit uetustas, tu opere praeestas. **Quintilianus**: *Fama est louem olim in imbre aureum conuersum puellae in gremium descendisse*. Ponitur tamen frequenter pro laude ac celebritate, ut fama Fabiorum, fama Camillorum, fama Scipionum (**Virgilinus**): *Iulus: Sum pius Aeneas, fama super aethera notus*; aliquando pro opinione. **Plynthus**: *Huc eum liberalitatis tuae fama perduxerat*. **Virgilinus**: *Nos munera templis Quippe tuis ferimus famam que fuenimus inanem*.

181 Hinc fit **famosum** et **infame**, eiusdem plane significationis. **Cicero**: *Non pol, inquit, audeo: nam me ad famosas ueluit mater accedere*. **Plautus**: *Qui etiam me miserum famosum fecit flagitiis suis*. **Salustius**: *Largitionem famosam impudentem que*. Vnde **infama** et, qua **Apuleius** utitur, **infamatio** deriuantur. Et **famiger**, et **famigeratio** uerbum, hoc est diuulgo, et **famigerabile** uulgandum apud antiquos, ut **Varro** testatur; et **famigeratio** diuulgatio.

182 Famam Graeci φήμη nominant, quae similiter ἀπότης φάσεως, hoc est a fando deriuatur. Differt que **fama** a **gloria**, quae constans et solida est, atque ita diffinitur: Gloria est frequens de aliquo fama cum laude. Est tamen alia **Inanis gloria**, ultiorum plerunque laudatrix, quae diffinitur popularis fama, ex honestatis simulatione proueniens. Ab hac diminutuum fit **gloriola**, et **glorior** (f° 27r) uerbum notae significationis; et **gloriabundus**, qui gloriat, et **gloriosus**, qui se uel inaniter iactat uel alterius inani laudatione effertur et laudari quaerit; et **inglorius**, qui nulla laude aut gloria dignus est, et ueluti ignobilis.

179,3-5 cf. Varro *ling* 6,52 et 56 | 5-6 cf. P.Fest. 87 | 6-7 cf. Non. 532 | 7-8 cf. P.Fest. 88 | 8 c. 278,58-279,3 | 180,1-5 cf. Valla *eleg*. 4,7 potius quam Tort. *pharetrum* (Cic. *Phil.* 14, 10; Liu. 2,49,1) | 6 Mart. *speci* 5,4 var. | 7-8 Quint. ? (cf. Ter. *Eun.* 584-585) | 8-9 cf. Valla *eleg*. 4,7 | 10 Verg. *Aen.* 1, 378+379 | 10-12 cf. Valla *eleg*. 4,7 + Non. 305 (Verg. *Aen.* 1,217-8) | 10-11 Plin. *epist.*? (uide 9,30,2) | 181,1 cf. Varro *ling* 6,55 | 1-3 cf. Non. 305 (Cic. *orat.* 2,277; Plaut. *Cas.* 991; Sall. *Iug.* 15,5) | 4 Apul. ? fr. inc. 9 (cf. Rufin. *apol. Orig.* 5 p. 579 B ?) | 5 cf. Varro *ling* 6,55 | 182,1-2 cf. P.Fest. 86 | 2-5 cf. Cic. *Tusc.* 3,4

179,2 fari quam ferre σ || 3 et 5 is] his ο || 5 for] fando U.ac. om. ο || 5-6 faminor-et add. in mg. U<sup>2</sup> || 6 deus Fabolinus ν || 7 fato ονα || 8- 180,1 a quo-locutus et add. in mg. U<sup>2</sup>, sed non del. et ante fama || 180,4 etiam saepe ονα || 7 imbre ν || 182,1 φήμην U φήμην ν || 9 et om. ε

**183** Rumor etiam aliquando pro fauore ponitur. **Virgilius:** Ergo iter coepit peragunt rumore secundo. Ab hoc **rumusculus** parvus rumor, et **rumifero** honeste dictum pro rumores fero. **Plautus:** Thabani uero rumiferant, probant. Quidam etiam **rumiger** usurparunt, et nonnulli **rumito**. **Neutus:** Similis alius altiunde ruminat inter se. Item **adrumault** inuenitur pro eo quod est rumorem fecit, sive com- 5 murmuratus est. Quidam haec a rume, hoc est parte gutturis, putant deduci.

**184** **Fames** uero, hoc est edendi cupiditas, non a fando, sed ἀπὸ τοῦ φαγῶ deducitur, quod est edo. Vnde **famelicus**, qui edendi cupiditate agitur, et **famelicosus**, qui frequenter famelicus est. Vnde famelicosam terram palustrem ueteres uocitabant; et **fameo**, esurio, a quo **famesco**. Falae autem a fando dictae sunt, quod Thusci ita caelum uocabant. Sunt autem ligneae turres. 5

**185** Item a fando **Infandum**, magnum, quod uix fari quis possit (**Virgilius:** Infandum, Regina, iubes renouare dolorem), et **Infans** puer, qui nondum fari coepit, quod etiam de Brutis dicitur atque etiam aulbus. **Plynthus:** Quadrupedes infantes suos cognoscunt. (c.38) **Idem:** Vespertilio uolucrum sola lacte nutrit ubera admoens geminos uolitat amplexa infantes. Item de inanimalibus. **Idem** de Boleto: Nec tunicae minor gratia in cibo **infantis boleti**, hoc est parvus et nondum adultus. A quo **Infantia** fit, id est aetas **infantilis**. Nam et ab infante infantile deducitur. **Iustinus:** Hunc seu misericordia fortunae eius, seu **infantibus blandimentis inductus diu protexit**. Thusci fandum caelum uocabant. A quo **falae** ob altitudinem turres ligneae uocitatae sunt. A quibus **falarica** dicta telum maximum quod in fulminis modum pugnantes de 10 fallis iactebant. **Virgilius:** Sed magnum stridens contorta falarica venit. **Falces** autem et **harpagae** armorum genera erant, murorum oppugnationibus apta. **Sisenus:** Falces innectas communiant, pluteos propius collocatis harpagis deliciunt e turribus. **Plutel** crates sunt, corlo crudo intextae, quae apponi solebant militibus opus facientibus, ideo que appellabantur militares. Nunc etiam tabulae quibus quid 15 praesepebit eodem nomine significantur.

**186** Infantem etiam per metaphoram dicimus stultum et quasi loqui nescientem, et **infantorem** et **infantissimum**, pro stultiorem et stultissimum; et Infantiam, hoc est stultitiam; et **infantiliter**, stulte, pueriliter; et **infantilitas**, puerilitas. Sic autem a fero fari deducunt Latini, quemadmodum Graeci a phero φάγειν, quod est fari et disserere, unde phrasis deducta est, quam **Quintilianus** diffinit eloquentiae corpus. A qua Theophrastus appellatus, quasi diluina eloquentia praeditus.

**183,1-2** cf. Non. 385 (Verg. Aen. 8,90) | **2-3** cf. Non. 167 (Plaut. Amph. 678) | **3-5** cf. P. Fest. 271 (Naeu. carm. fr. 56) | **5-6** cf. P. Fest. 9 | **184,1** cf. Pap. *fames* | **2** cf. Don. Eun. 260 | **3-4** cf. P. Fest. 87 | **4-5** cf. P. Fest. 88 + Non. 114 | **185,2** Verg. Aen. 2,3 | cf. **179,4-5** | **3-4** Plin. ? | **4-5** Plin. nat. 10,168 | **5-6** Plin. nat. 22,93 | **7-8** Iust. 17,3,20 | **8-9** (**184,4-5**) cf. P. Fest. 87 + Non. 114 | **10-11** cf. Non. 555 (Verg. Aen. 9,705) | **11-13** cf. Non. 556 (Sisen. hist. 82) | **13-16** cf. P. Fest. 231 | **186,5** cf. Balbi | **5-6** cf. Tort. (Quint. inst. 10,1,87)

**183-184** add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || **183,1** etiam U: et ova || incoepit v incepit o || 2 rumusculus-rumor add. postea in mg. U<sup>2</sup> || **184,1** φάγω Uo φάγω o φαγώ v || 3 turrim ova || 5 Ita om. ova || **185,3** infante v || 7-16 Nam-protexit, postea Thusci-significantur add. in mg. U<sup>2</sup> || 8 fantilibus ov || 10 instrumentum post dicta add. ov || 14 solebat o || **186,4-7** Sic-prædictus add. in mg. U<sup>2</sup> || 4 fari a fero v || 5 ἀπὸ τοῦ φέψω o

187 Item a fando **fas** dicitur, hoc est plium et religiosum et fari dignum: ad deos enim refertur, sicut **Iustum** ad homines. **Virgilius**: *Fas et iura sinunt*, hoc est diuina et humana iura permittunt. Cuius contrarium est **nefas**, hoc est implium et execrabilis. A quo fit **nefandum** et **nefarium**, hoc est scelestum et 5 quod ne fari quidem liceat, quamvis aliqui nefarium a farre potius deductum volunt, quo scelerati, quasi uita indigni, uti non debent.

188 Item **fasti dies** dicti sunt, quibus licet fari praetori tria uerba: do, dico, addico; et **nefasti** his contrarii, quibus fari non licet. **Ouidius**: *Ille nefastus erit, per quem tria uerba silentur. Fastus erit, per quem lege licebit agi*. Hinc fastorum libri appellati sunt, in quibus totius anni descriptio continebatur. De quibus 5 idem **Ouidius** scribit: *Sacra recognoscere annalibus eruta priscis, Et quo sit merito quaeque notata dies. Inuenies illuc et festa domestica uobis. Soepe tibi pater est, soepe legendus avus*. Priscis autem temporibus fastorum libri solis Pontificibus noti erant et **sacrorum Regi**, quos primus Numa ad Etruscorum imitationem dicitur instituisse. Hos enim legens minor Pontifex, et obseruatione sacrificulo regi 10 patefacta, celebrato ab utroque sacrificio, idem Pontifex calata, idest uocata, in Capitolium plebe, iuxta curiam calabram, quae casae Romuli proxima erat, dies populo quomodo obseruari deberent, indicebat. Sed postea fasti CN. Flauii scribae opera, etiam inuitis patribus, in omnium notitiam peruenere.

189 Omnes autem totius anni **dies** ex institutione Numae aut **festi** erant, a feriis ita dicti, aut **profesti**, aut **intercisi**. Festi erant, in quibus uel sacrificia diis offerebantur, uel dies diurnis epulationibus celebrabatur, uel ludi in (f° 27v) honorem deorum agebantur, uel feriae obseruabantur. A quibus 5 **festiuus** deducitur, et **festiuitas**, et **festiuo** uerbum, hoc est diem festum ago; et festus, festa, festum. Festus dies dicitur Res festiva, hoc est iucunda et lepida. Frondem festiuam dicimus, quae laeta et iocunda est; frondem festam, quae festis adhibetur. Profesti, qui hominibus ad rem uel priuatam uel publicam administrandam concessi erant. Hi autem fasti erant, quibus licebat 10 praetori ius dicere; aut **comiciales**, quibus licebat cum populo agere; aut **comperendini**, quibus licebat uadimonium iubere; aut **stati**, qui iudicii causa cum peregrino instituebantur (**Plautus**: *Status condictus cum hoste intercessit dies*: Hostem enim hoc loco more ueterum nominat peregrinum); aut (c.39) **praeliales**, quibus fas est res ablatas repetere, uel hostem lacessere. Sed eligendi 15 ad pugnandum diei tunc Romanis erat licentia, qum ipsi bellum inferrent. Alioquin, qum exciperent, nullus obstabat dies quo minus uel salutem suam,

187,1 cf. P.Fest. 78 et Hug. *for* | 2-3 cf. Seru. et *georg* 1,269 | 4-6 cf. Isid. *orig* 10,188 | 188,1-2 cf. Macr. *sat* 1,16,14 | 2-3 Ou. *fast* 1,47-48 | 3-4 cf. P.Fest. 87 | 5-6 Ou. *fast* 1,7-10 | 7-13 cf. Macr. *sat* 1,15,9-10 | 189,1-4 cf. Macr. *sat* 1,16,2 + 4 | 6-8 cf. Valla *eleg* 4, 92 | 8-9 cf. Macr. *sat* 1,16,2 | 10-17 cf. Macr. *sat* 1,16,14-15 + 20

187,5 nefari or || 6 uelint or || 188,2 iis r || 3 licebat r || 5 sit] fit or || 7 fastorum om. or || 8 ad E. i. Numa r || 11 proxima U: prope ora || 12 quomodo] quo r || 13 Flaui or || 189,1 festi] fecisti o || 2 a om. or || 3 celebrabantur r || 4-8 a quibus-adhibetur add in mg. U<sup>2</sup> || 7 et laeta r || 7-8 festam frondem r

uel publicam defenderent dignitatem. Intercisi dies erant deorum hominum que communes, hi inter se, non in alia, diludebantur. Illorum enim dierum quibusdam horis fas erat, quibusdam fas non erat ius dicere. Nam, cum hostia caedebat, fari nefas erat, intercaesa et porrecta, fari licebat; rursus, quoniam adoleretur, non licebat.

**190 Dies atros** uocabant prisci, quos nunc ab obseruatrice hulusmodi rerum prouintia **aegyptiacos** uocamus; quidam ad emendationem infausti nominis **communes** nuncuparunt, qui ueluti infoelices ad omnia cauendi sunt, quales erant apud Romanos **postridiani dies**, quod **Q. Sulpitius** tribunus militum ad Aliam aduersus Gallos pugnaturus rem dilutnam postridie idus Quintilis dimicandi gratia fecerat.

**191** Item a fando **fanum** deductur, hoc est templum, quod Pontifex in dedicatione templi certa uerba praefari solet, quamvis sint aliqui qui ἀπὸ τοῦ φανεροῦ dictum malint, quod significat manifestum, quod e fano responsa dabantur. Vnde prophetae dicti sunt antistites phanorum et oraculorum interpretes, et hypophetae uaticinandi ministri, quibus scilicet prophetae imperabant. Et **fanaticus** insanus dicitur, quoniam sacerdotes, quoniam responsa dabant, furore pleni insanire uidebantur.

**192 Hinc Fanum** Piceni urbs dicta, in littore Adriatico, inter Pisaurum ac Senogalliam, omnium Italiae urbi, meo iudicio, amoenissima, siue loci naturam, seu ciuium ingenia consyderes, quod in ea pulcherrimum **Fortunae** templum fuerit, culus adhuc reliquiae conspiciuntur. Hinc **Fanenses**, siue **Fanestres** appellantur.

**193 Item profanum** irreligiosum, non sanctum. **Plautus:** Secum an profanum habeas parvipenditur. Is enim profanus est qui fani religione non tenetur, quasi porro a fano et a religione secretus. Profanum etiam appellatur quod ex religioso uel sacro in hominum usum conuersum est. **Virgilius:** Faune, precor, miserere, inquit, tu quo optima ferrum Terra tene, colui uestros si semper honores, Quos contra Aeneas bellum facere profanos. Dixerat enim superlus: Sed stirpem Teucri nullo discrimine sacrum sustulerant. (**f° 28r**) Hinc **profanare** est ex sacro humanis usibus promiscuum facere. Vnde **profanatum templum** dicimus cum in eo uel dimicatum est, uel aliquid turpe commissum. A quo **profanatio** deriuatur. Quidam, haec omnia a graeco deducentes, per ph potius quam per f scribenda existimant. Veteres pro fanum **hanum** scripsere, et **hanulum** pro paruo fano.

189,17-21 cf. Macr. sol. 1,16,2-3 | 190,2 cf. Balbi *egyptus* | 2-6 cf. Macr. sol. 1,16,21 et 23 | 191,1-2 cf. P.Fest. 93 | 2-3 cf. Tort. *phanum* | 4-5 cf. P.Fest. 229 | 6-7 ex Seru. auct. georg. 1,10 ? | 193,1-2 cf. P.Fest. 229 (Plaut. frg. 38) | 2 cf. P.Fest. 253 | 3-7 cf. Macr. sol. 3,3,3-4 (Verg. Aen. 12,777-9; 12,770-1) | 9-10 (191,2-3) cf. Tort. *phanum* | 11 cf. P.Fest. 103

189,17 descendenter o || 20 intercisa v || 190,2 uocabamus *aegyptiacos* v || 3 omnia] omnia v || cauenda a || 5-6 iduum Quintilis a || 191,3 φανεροῦ οὐ φανεκοῦ ο - κου v || 4-6 prophetae - et add. in mg. U<sup>2</sup> || 192,5 *Funenses* v || 6 *Fenestras* v || 193,6 *Teucri*] teneri ov || 9 deriuatur ο: deducitur ova || 9-11 quidam-fano add. in mg. U<sup>2</sup>

194 A fando etiam **fatuus** deriuatur, hoc est simplex, insulsus, et quasi fari nesciens. Quapropter et cibos insulso atque insipidos fatuos dicimus, et **fatuitatem**, stultitiam. Fatui etiam dicuntur fauni, agrestes dili, quod fari nesciant. Vnde et **Infatuatae mulieres** dicuntur, quae faunorum ludibriis 5 agitantur, et similiter **infatuati viri**, quos nunc uulgus spiritu plenos nominat, quidam etiam daemoniacos. Et **infatuo** atque **infatuor** uerba. Item **fatua dea** dicta est terra, quod infantes partu aediti non prius vocem aedunt quam terram attigerint. Eadem et **bona dea** nominata, quod omnium nobis ad uictum bonorum causa est; et Fauna, quod omni usui animantium fauet, a qua Fauni 10 agrestes dili, quod e terra geniti sint; et Ops, quod ipsius ope atque auxilio uita constat; et Damia, quia ei in operto sacrificabatur. Vnde et sacerdos eius Damatis appellabatur, et sacrificium quod ei fiebat, damium a contrario sensu, quod minime esset θημόσιον, hoc est publicum.

195 A fando, **fateor**, quasi uehementer loquor et affirmo. Fateri enim est sponte aliquid affirmare; **confiteri**, aliquo modo coactum; **profiteri**, ad gloriam aliquid p[re]se ferre; **diffliteri**, negare. A confiteor **confessio** fit, et **confessor**, non qui peccata alterius audit, ut imperitum uulgus usurpat, 5 sed qui propria confitetur rogatus. Item **professio**, confessio (c.40) facta palam; et **professor**, qui aliquid publice confitetur. Vnde professores bonarum artium dicimus uel eos qui in his erudit[us] sunt, uel qui eas publice legunt. Nam et profiteri usurpamus pro publice legere.

196 Item a fando **praefari** dicitur, quasi antefari, unde **praefationem** nominamus exordium, quod et **principium** et **prohoemium** nuncupatur; et **profari** eiusdem significationis, a quo **profetae** dicuntur antistites phanorum oraculorum que interpres, quos Graeci similiter ἀπότοῦ προφήτεων, quod 5 ostendere est, προφήτας appellant. Praefari tamen aliquando significat per quandam ueluti praefationem id quod dicturi sumus uel indicare, uel remedii quibusdam praemunire. Vnde **praefanda** dicuntur turpia, quod scilicet ea praefari oporteat. **Valerius**: Cassius nunquam sine praefatione publici parricidiu[m] nominandus. **Quintilianus**: Vitandum est quum iunctura deformiter sonet, ut, si cum hominibus notis lo- 10 qui nos dicimus, nisi hominibus medium sit, in praefanda uidemur incidere. Quod **Virgilius** fecit: *Et numerum cum nauibus aequat*. Solemus autem in praefando his uerbis uti: si licet dicere, si commemorare fas est, quod dictu quoque foedium est, honore dicto, honor sit auribus uestris, et alia huluscemodi. **Plyn[n]ius**: Alius os uerberat, alius pectus et uentrem, atque etiam foendum dictu, uerecunda contundit. 15 **Quintilianus**: Honor sit auribus uestris, iubet prostare gladio cinctum.

194,1-2 cf. Don. *Eun.* 1079(6) | 2 cf. Non. 39 | 3 cf. Don. *Eun.* 1079 (10) et Isid. *orig.* 10, 103 | 6-9 cf. Macr. *sat.* 1,12,22 | 10-11 cf. Macr. *sat.* 1,12,22 | 11-13 cf. P.Fest. 68 | 195,2 cf. Belbi *confiteor* | 196,3 (191,4-5) cf. P.Fest. 229 | 8-9 Val. Max. 1,8,8 | 9-10 cf. Quint. *inst.* 8,3,45 | 11 Verg. *Aen.* 1,193 var. | 14 Plin. *epist.* 3,14,2 | 15 Ps. Quint. *dec.* 3,1

194,2afari o affari v || 4 et om. v || 5 et om. a || 6-7 dea fatua v || 9-10 a qua-sint add. in mg. U<sup>2</sup> || 9 qua] quo o || 11-13 et Damia-publicum add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 196,3 dicuntur prophetae v || 10 nos dicimus nos nisi v || uidemus a || 13 honor-uestris add. in mg. U<sup>2</sup> || 14 aliud pectus o

197 Item a fando **fastus**, quod superbiam significat, et (**f° 28v**) elationem quandam cum lactantia uerborum; est que quartae declinationis, cum liber qui dierum obseruationem continet sit secundae. Aliquando tamen et pro libro quartae declinationis inuenitur. **Lucanus**: *Nec meus Eudoxi uincetur fastibus annus.* A fastu fit **fastidio** uerbum, quod proprie est cum fastu quodam contemno. 5

**Virgilius**: *Inuenias alium, si te hic fastidit Alexis.* Vnde et pro stomachor accipitur. A quo fit **fastidium**, hoc est stomachatio, et **fastidiosus**, fastidii plenus siue alteri fastidium afferens, et **fastidiose** aduerblum, hoc est stomachose, quod et **fastidiliter** ueteres dixerunt; et **fastigium**, quod proprie altitudinem ac summitatem operis significat. **Virgilius**: *Et fastigia suspicit urbis.* A quo 10 fit **fastigatum**, quod cacuminatum significat, et quasi in fastigium erectum.

**Plynthus**: *Germindat rosa omnis primo inclusa grano cortice, quo max intumescentia et in uirtutes alabastros fastigato paulatim rubescens dehiscit.* Aliquando tamen pro imo ponitur.

**Virgilius**: *Forsitan et scrobibus quae sint fastigia quaeas.*

198 Item a fando fit **famen**, quo uerbo poetae pro sermone ac locutione utuntur; et **fabulor**, quod est loquor. A quo **confabulor**, simul loquor. **Apuleius**: *Is enim, dum una confabularemur, hoc mihi testatus est.* A confabulando **confabulatio** deriuatur, hoc est collocutio; et a fabulando, **fabula**, culus diminutiuum est **fabella**. Est autem proprie sermo et confabulatio. **Martialis**: *Quod 5*

*que tibi moechum fabula nulla debet.* Item fabula, res ad utilitatem siue delectationem hominum conficta, ut sunt poetarum fabulae et hae quae, licet ab **Hesiodo** poeta initium acceperint, nomine tamen dicuntur **Aesopae**, quod his in primis usus fuerit **Aesopus**. Hae mirum in modum animos ducunt, praesertim rusticorum et imperitorum, qui et simplicius quae ficta sunt audiunt, et his 10 quibus delectantur facilius capti uoluptate consentiunt, qualis est nota illa de membris humanis aduersus uentrem discordantibus, qua **Menenius Agripa** plebem cum patribus in gratiam traditur reduxisse, aut illa culus mentionem facit **Horatius**: *Olim quod uulps ægroto cauta leoni.* Haec et **apologus**, siue **apologatio** dicitur, diffinitur que ex rebus humilibus composita quaedam 15 forma ac spes ad uelendum. **Plautus**: *Priusquam abis praesente te huic apologum agere unum uolo.* Quidam fabulam et argumentum ita distingunt ut fabula sit res contra naturam dicta, siue facta siue non facta, ut de Pasiphae. **Argumentum**, quicquid secundum naturam dicitur, siue factum siue non factum est, ut de Phedra. Fabula graece **mythos** dicitur, a quo **my-** (c. 41) **thicus** fabulosus, 20 et **mythologia** sermo fabulosus.

197,1 cf. Pap. for | 1-4 cf. Seru. Aen. 3,326 et Prisc. gramm. VI,72 | 4 Lucan. 10,187 | 6 Verg. eccl. 2,73 | 8-9 cf. Non. 112 | 9-10 cf. Seru. et Aen. 1,438 var. | 12-13 Plin. nat. 21,14 | 13-14 cf. Non. 302 (Verg. georg. 2,288) | 198,1-5 cf. Pap. for | 3 Apul. ? fr. inc. 10 | 5-6 Mart. 1,90,2 | 7-14 cf. Quint. inst. 5,11,19-20 (Hor. epist. 1,1,73) | 15-16 cf. Pap. | 16-17 Plaut. Stich. 538 | 17-20 cf. Seru. Aen. 1,235

197,4 annus] amnis or || 6 et om. v || 7-8 hoc-afferens om. ova || 11 fastigiatum v || 12 quo] et quæ or quæ a || 13 fastigato v || immo v || 198,2 et om. v || 5-6 proprie-item add. in mg. U<sup>2</sup> || 7 et] ut or || 8 his a || 9 dicunt or || 11 delectemur o-tamur v || 20-21 fabula-fabulosus add. in mg. U<sup>2</sup> || 20 μῦθος a

**199** Item a fando fit **fatum**, quod proprie a **Chrislippo** ita diffinitur: *Fatum, quod Graeci εἰμαρμένη vocant, est sempiterna quedam et indeclinabilis series rerum, et catena uoluens semet ipso sese atque implicans per aeternos consequentiae ordines, ex quibus opta nixa que est.* (**f°29r**) Aliquando tamen fatum pro natura ponitur (**Virgilius**: *Nam quia nec fato merita nec morte peribet*), et pro voluntate (**Idem**: *Fatis lunonis iniquee*), item pro oraculo quod dii fantur (**Idem**: *Oblitus fatorum*), item pro morte, quia nihil tam necessario impendet homini quam mors. Vnde **fato concedere** pro mori usurpamus. Et **fatalis** dies dicitur pernitosus, et **fatiferum**, mortiferum. **Fatale** etiam uocamus quicquid nobis ex fato debetur, siue bonum sit siue malum. **Fatidicus** dicitur qui nobis fata, hoc est decreta deorum, exponit, hoc est qui uaticinatur; et **uates**, quasi fates dicti; et **uaticinor**, quasi faticinor, hoc est fata cano; et **uaticinium**, quasi faticinium, quamvis sint qui a uiendis, hoc est a colligandis versibus uates dictos existiment.

**200** Hinc **uaticanus collis** et uaticanus ager et **uaticanus deus** eius agri praeses appellatur, uel a uaticiniis quae ui et instinctu eius dei in eo agro fieri solita erant, uel quoniam penes hunc deum sint uocis humanae initia, quoniam pueri, simul atque parti sunt, eam primam uocem aedunt quae prima in uaticano syllaba est; a qua fit **uagire** facticum uerbum, et **uagitus**, uel quod eo colle potitus fuerit populus Romanus uatum responso expulsis inde Etruscis.

**201** Item a fando **effata** dicuntur quae augures in fine auspiciorum extra urbem sunt effati. Et **effari** templa ab auguribus dicuntur, cum fines notantur: effari enim proprie eloqui est. **Virgilius**: *Sic effatus, uestigia pressit.*

**202** Item a fando **fallo** deductur, ut **Varroni** placet, *quod fando decipiamus ac contra quem diximus faciamus*. Nam, si quis re fallit, improprie fallere dicitur. Et **fal-lax** appellatur qui mentiendo decipit. A fallo fit compositum refello: est enim refellere id quod dictum est arguendo falsum ostendere. **Terentius**: *Quum tu horum nihil refelles*. Vnde rhetores refellere et purgare ita distingunt ut refellere dicatur de eo qui factum negat, purgare uero de eo qui fatetur quidem factum, sed defendit. Et **falsarii** dicuntur qui decipiendi gratia publica scripta falsificant. Et **falsifico** uerbum, a quo **falsificatio**, et **falsus**, quod interdum significat eum qui deceptus est (**Terentius**: *Falsus es, hoc est deceptus*), interdum eum qui fallit: **Paulus** iurisconsultus falsum esse dicit *si quis chirographum alterius imitetur, aut libellum aut rationem intercidat aut describat*. Et **falsum tutorum**, qui tutor non est, siue habenti tutor datus, siue non, sicut **falsum testem**.

**199,1** cf. Varro *ling* 6,52 et Isid. *orig* 8,11,90 | 1-4 Chrys. 33 G ap. Gell. 7,2,1 | 4-5 cf. Gell. 13,1,2 (Verg. *Aen* 4,696) | 5 cf. Seru. et *Aen* 8,292 | 6 cf. Seru. et *Aen* 5,703 + Seru. *Aen* 8,621 | 10 cf. Balbi *fatidicus* | 12-13 cf. Varro *ling* 7,36 aut Isid. *orig* 8,7,3 | **200,1**-5 cf. Gell. 16,17,1-2 | 6-7 cf. P.Fest. 379 | **201,1-3** cf. Varro *ling* 6,53 | 3 cf. P.Fest. 79 | Verg. *Aen* 6,197 | **202,1-2** Varro *ling* 6,55 | 2-3 cf. Isid. *orig* 10,105 | 4-5 cf. Don. et *Phorm*. 132 | 5-7 cf. Don. *Hec* 254 | 9 Ter. *Andr*. 647 | 10-11 Paul. *dig* 48,10,23 | 11-14 cf. Paul. *dig* 50,16,221

**199,2** graecae o græca ν || εἰψ. ο εἰμάρμενη ν || 9 ex nobis οντα || 10 fatidicum ον || 13 collocandis ν || **200,1** elius om. οντα || 2 praesens ν || **201,3** effari-pressit add. in mg. U<sup>2</sup> || **202,2** re] te ον || 3-7 fit-et add. in mg. U<sup>2</sup> || 5-6 dicatur refellere ν || 11-12 tutore ν || 12 habeti ν

**tamentum**, quod testamentum non est. Nam **falsum librum** pro mendoso improprie dicimus. Recte tamen appellamus **falsum iudicium**, falsum nouum, **falsam sententiam** pro non ueris, non quod fallendi gratia dicta sint, sed 15 quod opinionem hominum fefellerint.

203 Hinc **fallacie** uerba ad decipiendum composita dicuntur et cauillationes. Est enim proprie **cauillatio** subdola ratio quam consciit nobis mendacii, uincendi tamen causa proferimus. Et **cauillari** est fallacia et dolo uti. Vnde iurisconsulti cauillationem pro calumnia usurpant. Vtrunque enim a caluendo, hoc est decipiendo, deducitur, ut inferius docebimus. **Cicero** tamen 5 pro genere quodam facetiarum **cauillationem** accipit: *Quid duo, inquit, sint genera faciarum, alterum aequaliter in omni sermone fusum, alterum peraculum et breve, superior cauillatio, alter dicacitas nominatur. Veteres pro fallacia fallam dixerat.*

204 Et **falso** aduerbium, mendaciter, (f°29v) non uere. **Salustius**: *Falso queritur de natura sua genus humanum. Et falsitas, et falsi crimen, qum publica scriptura falsificatur; et fallaciter, hoc est causa decipiendi. Falsissimus a scriptoribus usurpatur, quamuis falsior non sit in usu. Falsum habere, fallere est.* **Salustius**: *Neque ea res me falsum habuit.* (f°30r mg. inf.)

205 Falsum Graeci ~~ψευδὸν~~ dicunt. Hinc pseudoprophetae falsi uates appellati sunt; et pseudoanchusa her-(c.42) ba similis anchusae, a quibusdam Enchisa et Doris dicta, lanuginosior quam anchusa et minus pinguis, tenuioribus foliis et languidioribus, contra serpentes efficax potu foliorum uel seminis. Anchusae radix in usu est digitali crassitudine, finditur papyri modo, manus 5 que inficit sanguineo colore, praeparat lanas pretiosis coloribus, uarilis egreditudinibus prodest, in primis que Leprae et lentigini, si illinatur. **Galenus** quatuor eius genera memorat: Onochlian, Lycapson, Onochilon; quartum dicit esse sine nomine. Onochilon a similitudine labiorum asini dictum est, propter quod quidam labrum asininum nuncupauere, siue quod asini labii huius herbae 10 libenter pascantur. Alii Enchryson eam nominant, paruo frutice, flore purpureo, asperis foliis et ramis, radice missibus sanguinea, caetero nigra. Sunt qui eandem Archenion uocent, alii Rhexiam, efficacissimam contra serpentes.

206 Et pseudobunion, alia herba, napi folia habens, fruticans palmi altitudine; laudatissima in Creta, contra tormina atque stranguriam efficax, ramis in potu sumptis (f°30bisr) quinis cyathis e niue. Haec herba Bunio similis est,

203,1 cf. Varro *ling* 6,55 | 2-8 cf. Valla *eleg* 6,49 (Cic. *orat* 2,218) | 5 c. 904,58 | 8 cf. Non. 109 | 204,1-2 Sall. *lug* 1,1 | 4 cf. P. Fest. 92 | 4-5 cf. Non. 110 (Sall. *lug* 10,1) | 205,1 cf. Tort. *Pseudos* | 2-4 cf. Plin. *nat* 22,50 | 5-7 cf. Plin. *nat* 22,48 | 8-9 cf. Gal. *simpl. med* 6,4 | 11-13 cf. Plin. *nat* 22,51 | 206,1-3 cf. Plin. *nat* 24,153

202,15 nouum] nomen v || 203,3 uincendi am. v || 3-5 et dolo-docebimus add in mg. U<sup>2</sup>: uti quamuis U<sup>1</sup> ac || 4 uete. ante iuris c. U<sup>2</sup> ac || 5 callucando v || docebis o || tamen add s.l. U<sup>2</sup> || 6 cauillationem add s.l. U<sup>2</sup> || 7 fusum] fastum v || 8 altera v || 204,1 mendaciter U: dicitur ora || 2 sui v || falsitas falsi v || 2-3 scr. publ. or || 3 et am. v || 205-210 add in mg. inf. f°30r et f°30 bis U<sup>2</sup> || 205,2 pseudanchusa or || 3 tenicioribus o || 5 sinditur o scin-va || 7 iniatur ora || Galienus or || 8 Onachilan o || 11 eum v || 12 missibus v || 13 uocant ora || rhexian o || 206,1 pseudobunion or || alii or || fila v || fructificans v || 3 quiritis ciathes or || bunio] bimio ora

unde nomen habet, quam aliqui Arction vocant, urinam mirifice prouocantem.

**207** Et pseudodictatum, quasi falsum dictatum, quod dictamo simile sit. Dictatum cum accentu in penultima pronuntiandum est. Hanc herbam ceruae monstrauere, quod dum uulneratae sunt, si eo pascantur, statim decidunt tela. Non est alibi quam in Creta, ramis praetenue, pulegio simile feraens, et acre 5 gustu; foliis tantum utuntur: flos ei nullus est; radix tenuis et superuacua. In Creta quoque non spatiose nascitur mire que a capris expetitur. Nam hoc quod uulgo pro dictamo ostenditur, fere ubique nascens Pseudodictatum est, folio simili, ramulis minoribus, a quibusdam Gondris vocatum. Minoris effectus statim intelligitur. Dictatum enim minima portione accedit os. Sunt qui 10 tradant utrumque nasci multifariam, sed deterius in agris pingulbus; verum quidem dictatum non nisi in asperis. Et quod in Creta nascitur, ut caetera omnia in eadem insula nascentia, infinito praestant illis quae eiusdem generis alibi gignuntur. Est et tertium genus dictami, quod aliqui dictamnum vocant, sed neque facie neque effectu simile, folio sisymbrii, ramis maioribus. Tra- 15 dunt Arcadas neque hac neque alii herbis uti, sed lacte circa uer, quoniam tunc maxime succis herbae turgeant; bibunt autem lac uaccinum, quoniam boues ueriferae prorsus sint herbarum. Potentia herbarum in quadrupedibus manifesta est, cum circa Abderam et Limitem qui Diomedis vocatur, equi pasti inflammantur rable; circa Pothnam uero, et asini.

**208** Pseudospecen vocant uespam, quae singularis uolitat. Hanc magi sinistra manu apprehensam subnectunt ad quartanas pellendas, in quibus medicina (**f° 30 bis v**) clinice propemodum nihil pollet.

**209** Et pseudisodomon, genus structurae in aedificiis. Quippe Graeci ueteres e lapide duro ac silice aequo construebant, veluti lateritios parietes. Qum ita fecissent, Isodomon vocabant genus structurae, quasi aequaliter directum. At qum inaequali crassitudine structa essent, Pseudisodomon. 5 Tertium genus erat euplectron, tantummodo frontibus politis, quasi εὐπληκτόν, hoc est bene caesum. Relqua enim fortuito collocabant.

**210** Et Pseudosmaragdus, de quo inter lapillos dicemus; et Pseudologus, falsidicus; Pseudographus, falsarius; Pseudomartyr, falsus testis; Pseudadelphus, falsus frater. Et Pseudulus, falsus seruus, unde et Plautinae fabulae Pseuduli nomen inditum, in qua Pseudulus seruus introducitur qui se Syrum 5 allum serum esse simulauit. (**f° 29v**)

**211** A fando etiam **facundus** dicitur disertus et qui ea quae mente concepit ad audientes facile atque ornate perfert; a quo fit **facundia**, hoc est facultas disserendi cum gratia, et **facunde** aduerbiu, pro diserte. Item a

**206,4** cf. Diosc. 4,100? | **207,2-19** cf. Plin. nat. 25,92-94 | **208** cf. Plin. nat. 30,98 | **209** cf. Plin. nat. 36,171 | **210,1** c. 249,23 | 1-2 cf. Gloss. II 480,23 et 21 | **211,1-2** cf. Varro ling. 6,52 aut Balbi

**207,1-2** quod-Dictatum om. o || 8 condris ora || 12 omnia] nomina o || praestat o || 15 Ar-  
c(h)ades or || 18 qum] quia ora || Diomedes o || 19 inflammentur or || rabiae o || circa] Cice. v ||  
Asin or || **208,1** Pseudospecen v || **209,1** Pseudisodomon U2g.c || 5 απληκτόν or εύπληκτόν  
o || **210,2** pseudographus or || 4 Pseudulus] -doli or || **211,1** desertus v || 3 aduerbiu  
facunde v

fando **facetus**, hoc est elegans in dicendo et delitias quasdam sermones habens, quae **facetiae** dicuntur. A quo **facete** aduerbiū, hoc est exculte, s eleganter, urbane.

212 Sunt etiam qui **fatim** aduerbiū, (c.43), quod significat abundanter, a fando dictum uelint, quod uerborum maior quam rerum copia sit, uel quod fari difficile sit. A quo fit compositum **affatim**, elusdem significationis, et **fatisco**, quod est abundanter aperior, quasi affatim hisco (**Virgilius**: *rimis que fatiscunt*, id est aperiuntur, soluuntur), et **fatigo**, quasi fatim ago, hoc est s abundantanter agito. Proprie enim fatigare est ad lassitudinem deducere. **Virgilius**: *Veloces iacula ceruos cursu que fatiget*. Ponitur tamen aliquando pro percutere (**Idem**: *Versa que iuuenium Terga fatigamus hasta*), aliquando pro excitare (**Idem**: *Sacros que fatigat, Praecipites vigilante uiri, et alibi: Collecta fatigat Ex longo rables, et siue sanguine fauces*), interdum pro cogere, comprimere (**Cicero**: *Qui non uerbis sunt et disputatio ne philosophorum, sed uincis et carcere fatigendi*), quandoque pro commouere, perturbare (**Virgilius**: *Quæ mare nunc terras que metu cælum que fatigat*). Hulus passuum est **fatigor**, a quo **fatigatus** et **fatigatio**.

213 Item a fando **omnifarlam** et **multifarlam** aduerbia deriuuntur, quae significant omnis generis et multorum generum, siue in omnes partes et in multas partes, siue omnibus modis, siue multis modis, quasi quod omnibus modis aut multis modis fari possint. Item **bifarlam**, **trifarlam**, **quadrifarlam**, in duas, tris, quatuor partes, siue duobus, tribus, quatuor modis. Item **plurifarlam**. Eodem modo dicimus etiam **multifarlus** et **omnifarlus** et **plurifarlus** adiectiva nomina. **Suetonius**: *Gladiatoria munera, plurifaria ac multiplicia exhibuit*. **Varro**: *Quod volumen unum nos lectitauimus, postea septifarium*, hoc est septifariam diutus. **Apuleius**: *Omnifarlio sermone depinxit*.

214 Item **fauo**: proprie enim fauere est bona fari. **Virgilius**: *Ora fauete omnes*. Hinc **fauor** vox est bene precans allicui, siue alliculus commodum et laudem tuens; et **fauentia**, bona ominatio. Nam praecones clamantes populum fauere sacrificiis iubebant. Et **fautor**, qui fauet, pro quo ueteres **fabitorem** dixerunt; et femininum eius **fautrix**; et **fauorabilis**, a quo fauorem habemus; et **fauorabilliter**, cum fauore, passione; et **faustum**, foelix, cui omnes fauent; a quo aduerbiū **fauste**, hoc est foeliciter. Quorum contraria sunt **Infaustum** et **Infauste**, hoc est infoelix et infoeliciter. Et Fauna dea, quod omni animantium generi faueat.

211,5-6 cf. Gloss. V 534,19 | 212,1-2 cf. P.Fest. 11 | 4-5 cf. Seru. et Aen. 1,123 | 5-6 cf. Balbi *fatipo* | 6-10 cf. Non. 304 (Verg. Aen. 5,253; 9,609-10; 4,572-3; 9,63-64) | 10-12 cf. Non. 310 (Cic. off. 3,73; Verg. Aen. 1,280) | 213,1-4 cf. Non. 141 et Prisc. gramm. III 79,29 et Pap. *fari* | 7-8 Suet. *Cloud* 21,8 | 8 Santra [non Varro] ap. Non. 170 | 9 Apul. ? fr. inc. 11 | 214, 1 cf. P.Fest. 88 | 1-2 Verg. Aen. 5,71 | 3-4 cf. P.Fest. 88 | 4-5 cf. Charis. gramm. I 86,14 | 8-9 cf. 194,9

212,1 faton v || 2-3 uel quod-sit add. in mg. U<sup>2</sup> || 4 remisque v || 213,2 significat v || 7-8 multifaria a || 214 add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 1 fauetis o || 4-5 pro quo-dixere add. postea in mg. U<sup>2</sup> || 6 foelix faustum v

215 Praeterea a ferendo **frons** dicitur, quod indicia animi pae se ferat: est enim tristitiae, hilaritatis, clementiae, seueritatis indicium. **Varro** tamen a foraminibus potius oculorum dictam existimat. Antiqui frontem masculino genere dixerunt. A fronte fit compositum **bifrons**, quod geminam 5 frontem habet, et deriuatum frontosus, quod nonnulli pro impudente usurpant.

216 Similiter a ferendo frons, frondis, (**f° 30r**) quod **frondes** arborum huc atque illuc a uento ferantur, proprie que arborum dicuntur frondes. Folia uero tam arborum quam herbarum et florū; a quo **frondescere** arbores dicuntur dum frondes emittunt, sicut **florescere** dum emittunt flores. Item **frondes deum**, quod totum ex frondibus est; et **frondosum**, quod abundat frondibus; et **frondator**, qui arbores amputat et qui e frondibus manipulos facit per hyemem animalibus in pastum offerendos, et qui manibus ultimum folia euellit, quo ardor solis uiam reddat matuorem; et **frondarium**, quod ad frondes pertinet (**Plynthus**: *Vnus frondator qualuor frondarias fiscinas completere in die iustum habet*); 10 et fronditus, uici cognomen, de quo inferius dicemus.

217 Item a ferendo deducitur **fraus**, hoc est deceptio quae alicui infertur, sicut ab imponendo dicitur **Impostura**. Quandoque tamen fraus pro periculo accipitur. Sic enim in iure legitur: *Fraudi erit illa res*; hoc est periculo (**Virgilinus**: *Quis deus in fraudem?*); interdum pro **pena** usurpat. **Idem**: *Iam noxæ ventosa ferat cui gloria fraudem*. **Viplanus** de fraude et pena sic scribit: *Fraus aliud est, aliud pena: fraus enim sine poena esse potest, poena sine fraude esse non potest. Poena est noxæ vindicta, fraus et ipsa noxa dicitur, et quasi poenæ quedam præparatio*. A fraus fit **fraudulentus**, hoc est fraudis plenus (**c. 44**) nus, a quo **fraudulenter** aduerbum, hoc est cum fraude, et **fraudo** uerbum, cuius passuum est **fraudor** (**Quintilianus**: *Primo iuuentæ flore fraudatus*); et **defraudo**, quod est fructum minuo uel per fraudem aliquid decerpso. **Terentius**: *Suum defraudans genium comparsit miser*. **Plautus**: *Ten ego defraudem, cui ipsi nihil est in manu, nisi quod tu porro uxorem defraudaueris*. Veteres **frausum** fraudatum dicebant, hoc est eum qui ad fraudis fructum uenisset; et **frausus erit**, fraudem commisit. A fraudo et defraudo 15 uerbalia nomina fiunt **fraudator** et **defraudator**.

218 Item a ferendo **fratilli** dicti sunt uilli sordidi in tapetis, quod per terram ferantur, et **fritilli** tabulae lusoriae, quod super iis tesserae ferantur, siue, ut quidam putant, a crepitu ipso tesseraarum. **Martialis**: *Dum blanda uagus alea decemper Incertis sonat hinc et hinc fritillis*. **Hi** et **alueoli** dicuntur (**Varro**: *Quales 5 sunt tesserae quibus in alueolo luditur*), et **fimi** (**Horatius**: *Mitteret in simum*). Item a

215,2-3 **Varro ap. Lact. opit. 8,6 | 3-4 cf. P.Fest. 90 aut 151 | 5 ? | 216,1-3 cf. Tort. *agricola* 6-8 cf. Seru. *eccl.* 1,56 | 9 Plin. *nat.* 18,314 | 217,2-4 cf. Seru. et *Aen.* 10, 72 | 4-5 cf. Seru. et *Aen.* 11,708 | 5-7 *Vlp. dig.* 50,16,131 | 8 cf. Hug. *fraudo* | 10 *Ps. Quint. decl.* 9,9 | 10-12 cf. Non. 31 (*Ter. Phorm. 44; Plaut. As. 94-95*) | 13-14 cf. Non. 112 | 14 cf. Non. 91 | 218,1-2 (121,11-12) cf. P.Fest. 90 | 3 ? | 3-4 *Mart. 4,14,7-8 | 4-5 Varro ap. Gell. 1,20,4 | 5 Hor. *sat.* 2,7,17***

215,2 tristitiae om. *v* || 4 generi *o* || 5 et-usurpant *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 216,1 frons frondis a *f. v* || 10 et-dicemus *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 217,3 sic] sicut *ova* || 9 uerbum *fraudo v* || 10 iuuentæ] uiuentæ *o* uiuente *v* || 12 *Platus o* || 14 post/erit *add. qui o* || 218,1 fratilli dicti *U*: *fratilli ov fritilli o* || 2 *fritelli ov* || 11*s*] his *a* || 5-8 Item-feratur *add. in mg. U<sup>2</sup>*

fero fur, secundum quosdam, quod ferat, hoc est auferat res alienas, ut inferius dicemus. Item femen, quasi ferimen, quod hac maxime parte sustineatur homo atque feratur.

**219** Praeter haec, a praeterito huius uerbi, quod est nullus, fit **tolero** quod significat patienter fero. A quo **toleranter** aduerbiū, hoc est patienter, et **tolerantia**, patientia. Item **tollo**, quod proprio significat effero, eleuo. **Cicero**: *Vel in caelum nos, si fieri poterit, humeris nostris tollamus*. Aliquando tamen capitur pro differo (**Plautus**: *Omnes tollo ex hoc die in alium diem*), aliquando pro neco (ut **Nero** matrem tulit, hoc est sustulit, interfecit), et pro aufero. Differunt tamen tollo et aufero (**f°30v**) quod tollimus erectum, auferimus ligatum. **Virgilius**: *Tollite cuncta, inquit, coepitos que auferete labores*. Interdum pro capio (ut 'tolle quod tuum est, et abi'), nonnunquam pro educo (**Iluuenalis**: *Tollere dulcem cogitat haeredem, cariturus turtur magno*), modo pro suspicio (**Papinianus**: *Mando meae filiae pro salute sollicitus ipsius, ut, quoad liberos tollat, testamentum non faciat*). 10

**220** A. **Gellius** sribit tollere aliquando pro corrigerē accipi. **Varro**: *Vitium uxoris aut tollendum aut ferendum est: qui tollit uitium, uxorem commodiorem praestat; qui fert, sese meliorem facit*. At ego hoc loco tollendum non pro corrigendum exponi debere existimo, sed pro auferendum: corrigitur enim errores qui ex parte emendantur, tolluntur qui auferuntur in totum. Est etiam quando pro emitto accipitur (**Virgilius**: *Vnius in miseri exitium conuersa tulere*); et pro infero (**Idem**: *Tollentem que minas et sibyla colla tumentem*); et pro offero, ostendo (**Idem**: *Cui mater media sese tulit obvia silua*); et pro sustineo, patior (**Terentius**: *Ego te complures adversus ingenium meum menses tulii*), quamvis haec duo extrema a fero potius quam tollo deducta ulideri possint. 10

**221** Ab hoc composita fiunt **attollo**, quod aliquando significat erigo (**Virgilius**: *Attollit se diuina Lacinia contra*), aliquando aufero (**Pacuuius**: *Custodit istum uos, ne eum quis attollat, ne ue quis attingat*), et **extollo**, quod proprio est effero. **Virgilius**: *Extulit haec Decios*. Ponitur tamen aliquando pro differo. **Cecilius**: *Abi intro, atque istec aufer, tamen hodie extollat nuptias*. Item a tollo, qum pro suscipio accipitur, fit praeteritum sustuli, quod significat habui. Etenim quemadmodum de matre dicitur peperit filium, ita de patre sustulit filium. Qum uero tollo pro educo capit, sustuli significat educaui. Hoc idem aliquando (**f°31r** mg. inf.) pro submoui et abstuli usurpamus (**Virgilius**: *Iubet et sublata reponi Pocula*), aliquando pro in altum tuli (**Idem**: *Et sublatum surgit in ensim*). Quae duo significata ex illo in Neronem epigrammate declarantur: *Quis negat Aeneae magni de stirpe Neronem, Sust* 10

**218,6** cf. Inst. Iust. 4,1,2 ? | 6-7 c. 607,7 | **219,1** cf. P.Fest. 357 | 3-5 cf. Non. 406-7 (Cic. Phil 11,24; Plaut. Paen 500) | 5-6 (**221,11-12**) cf. Suet. Nero 39 ap. Valla eleg 5,13 | 6-8 cf. Non. 422 (Verg. Aen. 8,439) | 9 cf. Valla eleg 5,13 | 9-10 Iuu. 6,38-39 | 10-11 Papin. dig 31,77,24 | **220,1-3** cf. Gell. 1,17,4-5 (Varro Men 83) | 5-9 cf. Non. 406-7 (Verg. Aen. 2, 131; georg 3,421; Aen. 1,314; Ter. Phorm. 520) | **221,1-3** cf. Non. 246 (Verg. Aen. 3,552; Pacu. trag. 238) | 3-5 cf. Non. 297 (Verg. georg. 2,169; cf. Coecil. com. 178-179) | 5-14 cf. Valla eleg 5,13 (Verg. Aen. 8,175-6; 12,729; epigr. ap. Suet. Nero 39)

**219,2** aduerbiū toleranter *v* || 3 significat *am. or* || 5 tollo] extollo *V.a.c.* || pro neco *V.p.c.* || 6 et pro aufero *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 10 modo pro suspicio *add. in mg. U<sup>2</sup>* || Papirianus *or* || **220,** 1 accipit *v* || 5-10 Est-possint *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 6 exitum *o* || **221,1** detollo *or* || 5-17 Item-sunt *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 9 Pocula *am. v* || 11 magni] natum *a*

*Ita hic matrem, sustulit ille patrem.* Sustulit, inquit, matrem, hoc est occidit et de medio sustulit. Sustulit patrem: super humeros sumpsit et de incendio eripuit. Hinc sublatum modo pro suscepto accipimus (**Virgilius**: *Troiae que labores,* 15 *Sublatum erudit*), modo pro ablato (**Idem**: *Sine me hic haud mollia fatu, sublatis* (c.45) *aperire dolis*), nonnunquam pro erecto (**Terentius**: *Quia paululum nobis accessit pecuniae, sublati animi sunt*). (f°30v)

222 Item a tollo **toles** dicuntur, quod tollantur et tumeant, culus diminutum est **tonsillae**. Eae autem sunt tonsillae in homine quae **glandulae** in sue, quamvis **tonsilla** etiam a tondendo uocetur palus dolatus in acumen et in cuspide praeferratus, qui nauis religandae causa in littore figitur. **Actius**: 5 *Taceite et tonsillas littore aedile.* Item ab eodem **tollutum** nonnulli deductum existimant, a tollendis equorum pedibus, et tollutarium equum, et tollutiloquentiam, ideo que per geminum II scribunt. Sed hoc falsum esse doctissimorum uirorum autoritate probatur. Quippe a uoluendo tolutum dicitur, quasi uolutum, hoc est uolubiliter; et tolutarius, quasi uolutarius equus, qui alio nomine 10 ab Asturia Hispaniae regione Asturco appellatur, quemadmodum inferius latius ostendemus.

223 Item a fero composita flunt **affero**, quod est apporto; **circumfero**, circumporto; **offerō**, quod interdum est reuerenter tribuo, unde offerre diis frugum primitias dicimur, interdum bonum aliquid aut malum repente oculis obitio (**Virgilius**: *Strictam que eciam uenientibus offert.* **Terentius**: *Nam uitium est oblatum uirgini olim*), aliquando polliceor (**Iustinus**: *Cum ei auxillum obtulisset*), non nunquam sponte do (**Lucilius**: *Homines ipsi hanc sibi molestiam atque erumnam offerunt;* **Terentius**: *Offerimus iniuriam* (f°31r) *non merenti*). Hinc **oblationes** proprie dicuntur quae diis offeruntur. Veteres offerumenta dicebant. **Perfero**, tolero; **aufero**, tollo. **Terentius**: *Vos istec intro auferite, id est tollite hinc et intro ferte.* 10 Nec probandum est quod **Donatus** scribit: *Auferimus quae cum fastidio carnimus; ferimus quae cum honore tractamus, siquidem et fures et praedones ea auferunt quae lucundissima sunt.* **Defero**, quod modo est adduco (**Virgilius**: *Defer in Italiam*), modo affero (**Idem**: *Celeris mandata per auras Defulit*), modo caelatum aliquid prodo et accuso (**Cicero**: *Certum est nomen deferre hominis*).

224 Hinc **delatores** occulti accusatores dicuntur et calumniatores. **Suetonius** de Domitiano: *Fiscales columnas magna columniantur poena repressit ferebatur que vox eius: Princeps qui delatores non castigat irritat.* Hinc **delatio**, quae graece διαβολή dicitur. **Macrobius**: *Praeter Cathegoriam quae est γέρος et praeter διαβολήν quae delatio*

221,14-17 cf. Non. 385 (Verg. Aen. 9,202-3; 12,25-26; Ter. Hec. 506-7) | 222,1-2 cf. P. Fest. 357 | 2-3 cf. Plin. nat. 11,175 | 3-5 cf. P. Fest. 357 (cf. Acc. frag. 574) | 5-7 | 8-9 cf. Non. 4 | 10 cf. Plin. nat. 8,166 | c. 670,21 | 223,2-3 cf. Vulg. exod. 22,29 | 3-4 cf. Don. Hec. 370 | 4 Verg. Aen. 6,291 ap. Non. 360 | 4-5 Ter. Hec. 383 | 5 Iust. ? (ex 2,4,31; 2,5,13 an 34,3,2 var. ?) | 6 cf. Lucil. 678 ap. Non. 360 | 7 Ter. Hec. 740 | 7-8 cf. Isid. orig. 6,19,25 | 8 cf. P. Fest. 190 | 9-11 Don. et Andr. 28 | 12-14 cf. Non. 289 (Verg. Aen. 5,370; 4,357-8; cf. Lucil. [non Cic.] 921) | 224,2-3 Suet. Dom. 9,8 | 4-7 cf. Macr. sat. 7,3,2

221,15 erudit] eripuit ν || 16 uobis ο || 222,5-11 nonnulli-ostendemus U<sup>2</sup> in ras. (in mg. Varro Plynius Nouius Marcellus) || 10 Asturia] Austria ο || Asturco] a Surco ν || 223,1 circuifero ο || 3 primitias] potentias ον || dicimus νο || aliquod ν || 8 offerunt ν || 12 Desert in Italia ν || 224,3-7 Hinc-intelligat add. in mg. U<sup>2</sup> || 3 διαβολη ο-λιν ν || 4 διαβολην ον

*est, sunt alia duo nomina apud Graecos: ledoria et scomma, quibus nec vocabula latina reperio, nisi forte dicas ledoriam exprobationem esse ad directam contumeliam. Scomma pene dixerim mortum figuratum, quia saepe fraude vel urbanitate cogitur, ut aliud sonet, aliud intelligat.*

**225 Effero**, quod interdum est sepelio (**Lucilius**: *Depugnabunt pro te ipsi et morientur, ac se ultro efferant*), nunc profero (**Virgilius**: *Tunc salutis Anchisa cestus pater extulit aequos; Idem: Ut bellum signum Laurenti Turnus ab arce Extulit*), nonnunquam leuo, erigo (**Idem**: *Ostendit dextram insurgens Metellus et alle extulit*), interdum proueho, extollo (**Idem**: *Extulit hic Decios; Cicero*: *Nimum forsitan hoc illi mirentur atque efferant*), plerunque extra fero (**Plautus**: *Ne pedem domo efferram*). Hinc tractum quidam existimant ut efferri cadaver dicatur dum celebratur funus uel dum sepelitur, quasi extra domum ferri. Sed falsum est: efferri enim dicitur quasi prouehi et extolliri, quoniam cum pompa ferri solebat humeris clarorum uirorum feretro suppositis, quod nunc quoque fieri uidemus. Propter quod antiqui mortuos non modo elatos, sed etiam **superbos** vocabant. **Plautus**: *Faciam ego hodie te superbum, nisi hinc abis.*

**226 Prof ero**, quod modo significat protendo (**Plynthus**: *Cum lineam protulisset longissimam atque rectissimam; hinc Ennius* prolato aere dixit pro eo quod est scuto ante se protenso), modo palam dico, pronuntio. **Seneca**: *Ante quam sententiam proferam. Lucilius*: *Proferat ergo iam noster ordo sceleris quae in se admiserit. Hinc prolatio, hoc est pronuntiatio, deriuatur. Praefero*, praepo- (**c.46**) no. **Plynthus**: *Quod hominem rudem atque ignorum sibi praeferraret. Item antefero*, quod et ipsum a fero compositum est. **Salustius**: *Postquam hi qui signa praeferebant intellecto discrimine constitire. Vnde praefericulum dictum uas aeneum, sine ansa patens, ueluti pelvis, quod praeferre in sacrificiis solebant. Item ostendo. Apuleius*: *Et uult impatiens praeferebant.*

**227 Infero**, facio, quasi contra fero. Vnde inferre bellum, inferre iniuriam dicimus. A quo **Infensus** dicitur qui ira in alium elatus est et odium gerit; et **Infestus** tam is qui alicui malum infert et plus quam inimicus est, iam que aduersus eum fertur, quam is cui aliunde malum impendet. **Cicero**: *Dolebam, (f° 31v) iudices, et acerbe ferebam si huius salus ob eam ipsam causam esset infestior, quod is meam salutem atque uitam sua benivolentia, praesidio custodia que texisset. Hinc Infestare* est crebris cursibus molestiam inferre; et **signa Infesta** dicuntur, quae aduersum tendunt, hoc est uexilla in hostem euntia ut molestiam inferant. Et **Infestatio**, molestatio. Vnde **Infestum inare** ueteres dixerunt pro mare la-

225,1-5 cf. Non. 297 (Lucil. 655; Verg. Aen. 5,424; 8,1-2; 5,443-4 var.; georg. 2,169; Cic. Ver. II,4,124) | 6 Plaut. ? fr. inc. 14 (ex Capt. 456-457 ?) | 6-8 ? | 10-12 cf. Non. 171 (Plaut. Amph. 357) | 226,1-2 Plin. ? | 2-3 cf. P.Fest. 243 | 3-4 Sen. ? fr. inc. 7 | 4 cf. Lucil. 690 ap. Non. 374 | 6 Plin. ? | 7-8 Sall. ? fr. inc. 2 [Oliver 29] | 8-9 cf. P.Fest. 248 | 10 Apul. ? fr. inc. 12 | 227,2 cf. Valla eleg. 4,111 | 3-6 cf. Gell. 9,12,2 et 5 (Cic. Planc. 1,1) | 6-8 cf. Valla eleg. 4,111 | 9-10 cf. Non. 125 et Gloss. V 642, 67

224,5 λοιθρία σ || scomma ν σκῶμψα σ || 6 scomma ν || 225,4 Entellus ova (recte) || 6 efferre ν || 7-8 cadauer-efferrī om. ν || 9 cum om. ν || 226,2-3 hinc-protenso add in mg. U2 || 8 siue ν || 9 ostendo U.p.c || 10 in patientiam σ || 227,2 dicitur infensus ν || 3 tam] etiam ν || 4 eum] cum ν

10 trocinando infestare. **Nigidius** tamen non ab inferendo, sed a festinando dictum infestum affirmat. *Nam qui instat, inquit, alicui eum que properans urgat et opprimere eum studet atque festinat vel contra de alicuius periculo et exitio festinatur, is ultius infestus dicilur ab instantia fraudis quam vel facturus alicui vel passurus est.* Interdum Infero concluso, quasi in unum fero. **Seneca:** *Cum his argumentis quod proposuerat intulisset.*

228 **Suffero**, sustineo, patior. **Virgilius:** *Nec claustra nec ipsi custodes sufferre ualent.* Aliquando suppono. **Plautus:** *Intro ad uxorem meam suffferam que et meum tergum ob iniuriam.* **Differo**, quod modo significat prorogo et spatium temporis extendeo (**Virgilius:** *Distulit in seram commissa piacula mortem;* unde **dilationem** temporis 5 prorogationem appellamus), modo diuulgo (**Lucilius:** *Quales cum de me ista sermibus differs;* nonnunquam diuido, scindo, dissipio (**Virgilius:** *Alique arida differt Nubila.* **Terentius:** *Miseram me differor doloribus.* **Virgilius:** *Hoc procul inde citae medium in diversa quadrigae distulerant;* aliquando dispono (**Idem:** *Ille etiam seras in uersum distulit ulmos;* saepe etiam disto (**Cicero:** *Ac uide quid differat inter nostram et illorum 10 opinionem).* Ab hoc fit **differentia**, et **indifferens**, et **differenter** atque **indifferenter** aduerbia. Veteres pro differentia **differitatem** dixerunt.

229 **Refero**, nunc recenseo (**Virgilius:** *Cogere donec ues stabulis numerum que reuerte lussit;* nunc ascribo (**Suetonius:** *Et in deorum numerum retulit;* **Cicero:** *Si ad unum omnia referenda sunt, dignissimum esse Pompeium,* hoc est si uni omnia ascribenda sunt), modo narro, cum datiuum habet (**Virgilius:** *Referes ergo haec et nuntius ibis 5 Pelide genitor;*). Si uero accusatiuum habet cum praepositione ad, in consultationem pono. **Quintilianus:** *Non retulit ad matrem, non propinquos consuluit, non amicos.* Aliquando reporto, quasi retrofero (**Quintilianus:** *Ad patrem arma non retulit;* nonnunquam reuoco (**Virgilius:** *Ille padem referens et inutilis in que ligatus;* Item reddo. **Idem:** *O mihi praeteritos referat si lupiter annos.* Item refero. **Cornelius Tacitus:** *Cum ex agris segetes domum referrent.* Vnde **refrina** dicebantur ea quae ex segete causa auspicii domum ad sacrificium referebant. Quandoque conuerto (**Virgilius:** *Multa dies us- (f° 32r) rius que labor mutabilis aeu Rettulit in melius;* plerunque etiam renouo et quasi rursus fero (**Idem:** *Rettulit et prisca docuit celebrare penates*)).

230 A refero relativum grammatici dixere, quod aliquid superius dictum referat, ut qui, quae, quod. Item dialectici, quod aliquid referat, sine quo nec ipsum possit consistere, ut pater et filius, dominus et seruus relativa sunt, quia nec pater esse potest nisi filium habeat, nec (**c. 47**) dominus nisi seruum, 5 et talis, ut ita dicam, respectus relatio uocatur. A relatio fit relative aduer-

227,10-13 cf. Nig. ap. Gell. 9,12,6 | 14 Sen. ? fr. inc 8 (ex contr. 7,1,21 ?) | 228,1-3 cf. Non. 396-7 (Verg. Aen. 2,491-2; Plaut. Oea 949-950) | 3-10 cf. Non. 284 (Verg. Aen. 6,569; cf. Lucil. 1015; Verg. georg. 3,197-8; Ter. Ad 486; Verg. Aen. 8,642-3 var.; georg. 4,144; Cic. diu. Oea 61) | 11 cf. Non. 95 | 229,1-2 cf. Non. 381 (Verg. ac. 6,85-86) | 2 Suet. Iul. 88,1 | 3-4 Valla eleg. 3,38 (Cic. imp. Pomp. 52) | 4-5 Verg. Aen. 2, 547-8 ap. Non. 381 | 5-7 cf. Valla eleg. 3,38 (Ps. Quint. dec. 8,4; cf. dec. 4,5) | 8-9 cf. Non. 381-382 (Verg. Aen. 10,794; 8,560) | 10 Tac. ? ex ann. 14,24 ? | 10-11 cf. P. Fest. 276 | 11-12 cf. Non. 380 (Verg. Aen. 11,425-6) | 13 cf. Verg. Aen. 5,598 | 230,2-5 cf. Boet. cat. Arist. 2,7

227,12 alicuius] cuius a || 14 his] iis or || 228,7 Metium ora || 10 post differentia add differens a || 11 differentia]-am v || 229,3 unum] uinum v || 4 habet datiuum ora || 7 Quintilianus] Quin v || 9 refero] fero a || 11 auspicii] hospitiu v || ad sacrificium] ad sacrificiis a a sacrificiis v || 13 penates] penas o poetas v || 230 add in mg. inf. U<sup>2</sup> || 1 romanti post refero U<sup>2</sup> ac

blum. Notandum autem quod relatiuum saepe ad se antecedens trahit, id que fit saepius antecedente postposito, nec apud poetas modo, sed etiam apud oratores. **Quintilianus**: *Timeo ne quos porrexerim cibos venena flant.* **Ovidius**: *Cecidere manu quas legerat herbas. In quo etiam habita est ratio uetustatis.* **Cicero**: *Sed hoc non concedo, ut quibus rebus gloriamini in uobis, eisdem in aliis reprehendatis.* **Virgilius**: *Vr- 10 bem quam statuo uestra est.*

**231 Refero acceptum** idem est quod fateor me accepisse, et tam in bonam partem capitur quam in malam. **Cicero**: *Vitam acceptam refert clementiae tuae.* **Idem**: *Omnia denique quae postea uidimus (quid autem mali non uidimus?) si recte ratiocinabimur uni accepta referemus Antonia.* **Acceptum fero** est habeo pro recepto et fateor me accepisse quod non accepi, cum nulla solutio interuenerit. Vnde **accepti latio** dicta est quam **Iustinianus** per interrogationem et responsionem fieri dicit. **Referre impensum** est rationem de expensis uel facere uel reddere.

**232 Praeterea refert** in tertia duntaxat persona pro utile est capitur. **Plyn- nius**: *Quippe victimas caedi sine precalione non uidetur referre, nec deos rite consuli.* Item pro interest. **Virgilius**: *Praeterea iam nec mulier parvula refert.* Et in his duobus non cum re praepositione componitur fert, sed cum hoc nomine res, quasi res fert: ideo cum mea, tua, sua, cuia nominatiu*s* conlun*gi*mus, ut mea refert, res mea fert; tua refert, res tua fert; sua refert, res sua fert; cuia refert, res cuia fert. Alioquin cum genitiu*s* semper lungimus, ut Platonis et Socratis refert, id est res Platonis et res Socratis fert.

**233 Quod similiter accidit** in hoc uerbo **interest**, qum compositum fit ex in, et re, et est, quasi in re est. Dicimus enim mea interest, hoc est mea in re, id est utilitate, est; tua interest, tua in re est; Platonis et Socratis interest, in re Platonis ac Socratis est. Et cum hoc uerbo coniuncta mea, tua, sua, cuia, ablatiu*s* casus, non nominatiu*s* sunt. Interdum que separatim ponuntur. **Liu*s***: *Quid enim in re est aliud si plebeiam patricius duxerit, si patriciam plebeius?* Quid iuris tandem mutatur? **Plautus**: *Si tuum est quippiam in rem*, hoc est si tua interest. **Idem**: *Vtrum ueniat nec ne nihil in re est mea.* Aliquando tamen interest ab inter praepositione et est componitur, significat que in medio est. **Plyniius**: *Arborum succo menantium pi- 5 cam resinam que aliae oriae in oriente, aliae in Europa feruntur, quee inter est Asia utrinque quae- 10 dam habet.* Hoc est, quae in medio est, siue inter utranque partem est.

**234 Res** sane statum ac conditionem significat. Vnde res Publica et res priuata dicitur, et res meae, res tuae bonae aut non bonae vocantur. **Cicero**: *Id enim rebus nostris minime conducebat, hoc est statui nostro.* Aliquando res est quae a persona distinguitur, unde loci Argumentorum sunt a rebus et a personis;

**230,6-11** cf. Valla eleg. 3,19 (Ps. Quint. decl. 4,19; Ou. mel. 14,350 var.; Cic. Lig 20; Verg. Aen. 1,573) | **231,1-7** cf. Valla eleg. 5,100 (Cic. Deiot. 38; Phil. 2,55; cf. Modest. [non Iustin.] dig. 46,4,1) | **232,2** Plin. nat. 28,10 var. | 3 Verg. georg. 3,548 | 5-7 et **233,1-5** cf. Prisc. gramm. II,595,7-11 et III,159,1-10 | 6-7 Liu. 4,4,11 var. | 7 Plaut. Pseud. 253 | 7-8 Plaut. ? fr. inc. 15 [Oliver 41] | 9-11 Plin. nat. 14,122 | **234,3** Cic. ? fr. inc. 9 (ex har. resp. 46 ?)

**231,4 accepta** -tæ v || **232,7** aliqui a 1526 || **233,5** separatim U || 7 mutat or || 8-11 Aliquando est add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 8 est post praepositione U<sup>2</sup>a.c. || 9 medio est] medio ova || 10-11 quosdam or || **234,2** meæ res om. v

5 nonnunquam, quae distinguitur a uerbis. **Horatius:** *Verba que prouisam rem non invita sequentur.* Interdum accipitur pro contentione atque commercio, ut res est mihi cum latrone nefario, et res est mihi cum homine agresti. Plerunque pro causa, unde dicimus **ea re, qua de re, quamobrem, quasobres,** idest propter quam causam et propter quas causas, et **ea de re,** idest ob eam causam, et **ab re,** 10 idest sine causa. Vnde **res comperendinata** dicitur cum causa, (f° 32v) hoc est iudicium, in diem tertium constitutum est; et **reus,** qui in rem, hoc est causam, ac iudicium uocatus est. A quo **reus stipulando** est qui stipulatur; **reus promittendo,** qui suo nomine quid pro altero promittit. Ad haec **reus uoti** est qui suscepto uoto se numinibus obligat; **damnatus autem uoti,** qui 15 promissa uota iam soluit, et sunt propria sacrorum uerba. **Virgilius:** *Constituam ante aras, (c. 48) uoti reus.* **Reum agere** est accusare, **reum peragere** est condemnare. **Reatus** est culpa et crimen. Item pro coitu (Terentius: *Miles cum quo tum rem habebam*), et pro censu (**Idem:** *Eius frater aliquantulum ad rem est auctor.* **Horatius:** *Nunquam sic facies rem), et pro imperio (Virgilius: Postquam res Asi-*

20 **ae Priami que euertere gentem Immeritam uisum superis), et pro utilitate (Plynthus: Quod ex eius re magis quam nostra esset).** Postremo res dicitur qua substantia, qualitas, actio comprehenduntur, quod dialectici **transcendens** uocant. **Paulus:** *Rei appellatio latior est quam pecuniae, quia etiam ea quae extra computationem patrimonii nostri sunt continent, cum significatio pecuniae ad ea referatur quae in patrimonio sunt.*

235 A res fit **reor** uerbum, quod est existimo, **opinor.** Nam et opinari putare est. A quo **opinio** et **opinatio,** hoc est existimatio, iudicium; et **Inopinatum** siue **Inopinum,** quod praeter opinionem accidit; et **opinabile,** quod opinione concipi potest, cuius contrarium est **Inopinabile.** Opinio graece 5 **θέση** dicitur, a quo **Paradoxa** dicuntur quae admiratione digna sunt et opinionem hominum superant. **θέση** etiam gloriam significat, unde **Eudoxia** uera gloria dicitur, et **Eudoxus,** proprium nomen, quasi gloria insignis. Fuit patria Cnidius, filius Eschinis, geometr et astrologus summus; didicit Geometriam ab Archita. Primus hic, ut aliqui tradunt, annum composuit, post quem Hipparchus, postea Caesar. Fuit et aliis Eudoxus Rhodius historicus. Item alius Siculus, Agathocles filius, poeta comicus.

236 **Ratus,** putans; interdum etiam certus ac firmus, unde **ratum habere** ac **ratificare** est approbare ac confirmare quod actum est. Veteres id **rata-re** dicebant. A quo factum **irritare,** quod est infringere nec ratum habere. Vnde **irritum** dicitur quod improbatum est, et in **irritum** aduerbiu, pro

234,5-6 Hor. ars 311 | 10-11 cf. P.Fest. 283 | 11-13 cf. P.Fest. 272 | 13-16 cf. Macr. sat. 3,2,6 (Verg. Aen. 5,237) | 17-18 Ter. Eun. 119 | 18-19 Ter. Eun. 131 | 19 ex Hor. epist. 1,1, 65-66 ? | 19-20 Verg. Aen. 3,1 | 20-21 Plin. ? | 22-24 cf. Paul. dig. 50,16,5 | 235,1 cf. P.Fest. 276 | 6-11 cf. Tort. | 236,1 cf. P.Fest. 275

234,5 quae U: -que or om. a || 16 constituta v || 235,1-11 opinor-comicus add. in mg. U<sup>2</sup> || 2 hoc est] hoc o || 3 quod post inopinatum U<sup>2</sup>a.c || siue inopinum om. ova || 6 a reor post superant U<sup>2</sup>a.c || Doxa or || ευθοξια a || 236,1 a quo ante ratus U.a.c || 4 in irritum] inirritum o irritum va

frustra. Per metaphoram quoque irritare est ad nihilum redigere. **Virgilius:** 5  
*Irrite perpetua soluent formidine terras.* Hinc **ritum** vocatum existimant morem et approbatam consuetudinem, quam omnes ratam habent. A quo **rite** aduerbiū, quod significat bene, et secundum ritum. Item **rituales** Etruscorum **libri**, in quibus scriptum est quo ritu urbes condantur, aerae aedes que sacrentur, curiae, tribus et centuriae distribuantur. Si uero irrito penultimam productam 10 habet, significat incito, stimulo, uel ab ira, quasi in iram prouoco, uel ab irruendo, a canum similitudine qui in eos a quibus prouocantur irruunt. **Virgilius:** *Irritat quo uirum tellis et uoce lassit.* **Suetonius:** *Principes qui delatores non castigat irritat.* Et **rates** hinc dicuntur, connexae et recte compactae inuicem trabes, quae per aquam trahuntur, et abusue a poetis usurpantur pro nauibus. 15 **Virgilius:** *Dissecit quo rates.*

**237** Hinc etiam **ratio** deriuatur, quae est motus animi uera a falsis distinguens, a qua fit **ratiocinatio**, quae a Graecis **syllogismus** dicitur diffinitur que oratio in qua, quibusdam positis et concessis, necesse est per ea quae posita et concessa sunt aliud eueniare; et **rationale**, rationis capax; et **rationabile**, cum ratione; et **ratiocinor**, syllogizo. **Rationem habere**, si cum 5 genitio lungatur, (**f° 33r**) est habere respectum, ut habenda est ratio salutis, ratio honoris, ratio rel familiaris. Si uero lungatur cum ablativo, praeposita cum praepositione, est habere negocium. **Cicero:** *Rationem habet cum terra, quae nunquam recusat imperium.* **Rationem constare** proprie est aequam legitimam que rationem ostendi aut apparere ostendi posse. **Plynthus:** *Mirum est quam singulis diebus in urbe ratio aut constet, aut constare videatur pluribus, cunctis que non constet.* **Ratissimum** a rato superlatium est.

**238 Recula** a re diminutium est, hoc est parua res. **Recula** uero dicitur ouis aut aeta- (**c.49**) te, aut morbo grauis. **Reapse** ueteres dicebant pro re ipsa. **Pacuulus:** *Si non est ingratu reapse, quod feci.* Item a re deducitur **rego**, quasi rem populi ago, a quo **regula**, quae, ut **Paulus** diffinit, *rem quae est breuiter enarrat.* Propter quod dicunt regulam esse breuem rerum praeceptionem. Regulam 5 etiam aliquando pro norma ponunt, qua lineae diriguntur. Hanc simul cum torno et clave **Theodorus** Samius inuenit. Sed de his quae a rego flunt deriuatiis inferius disseremus. Et uerus, quasi non fictus, non simulatus, sed ipsa res: ue enim auget, ut in uestibulum, uehemens; et deriuatiua a uero, de quibus inferius dicemus.

10

**236,5-6** cf. Seru. et ec. 4,14 | 6-7 cf. Hug. *reor* | 7-8 cf. Varro *ling* 7,88 | 8-10 cf. P.Fest. 284 | 11-13 cf. Non. 31 (Verg. *Aen.* 10,644) | 13-14 (224,2) Suet. *Dom.* 9,8 | 14-16 cf. Seru. et *Aen.* 1,43 | **237,1-2** cf. Hug. *reor* | 5-11 cf. Valla *eleg* 5,18 (Cic. *Cato* 51; Plin. *epist.* 1,9,1 var.) | 12 cf. P.Fest. 287 | **238,1** cf. Hug. *reor* | 1-2 cf. Non. 168 | 2-3 cf. P.Fest. 279 (Pacuu. 26) | 4 cf. Isid. *orig* 6,16,1 | Paul. *dig* 50,17,1 | 6-7 cf. Plin. *nat.* 7,198 | 9 cf. Gell. 16,5,5 | 10 c. 436,53 sqq.

**236,13** irritaque o || telis] tel o tel. v || **237,2** συλλογισμὸς o || 4 rationis] nationes o || 5 syllogizo add. in mg. U<sup>2</sup> συλλογίζω o || 6 salutio o || 7 ablativo om. ov || 10 que om. v || quam] qua v || **238,2** ouis om. ov || 3 rego deducitur v || 5 perceptionem ov || 6 linea ov || diriguntue v || 7 regulae inuentor clavis inuentor lemma in mg. U || fiant v || 8-10 Et uerus-dicemus add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 8 quasi] quia v || 9 ue] ut ov || a uero] uero v

**239** Item a fero **confero**, quod aliquando significat simul fero (**Cicero**: *Omnis meas curas cogitationes que in eam conferebam*), aliquando controllo (**Virgilius**: *Et conferre gradum et procedere longius audet*), interdum consero (**Idem**: *Et conferre manum furor ira qua monstrat*), nonnunquam comparo (**Cicero**: *Quae conferri cum eorum studiis potest*), saepe etiam prosum (**Plynthus**: *Et ad tussim in uino sumptum maxime confort*), quandoque transfero (**Idem**: *Ab hoc nos studium potissimum contulissemus*). Hinc **Collatuum sacrificium** dicitur, quod ex collatione offertur; et **collatuum uentrem** magnum ac turgidum **Plautus** nominauit, quia in eum omnia edulla congeruntur; et **Collatia** oppidum ac **Collatina porta**, et Collatina Dea, de **10** quibus inferius dicemus.

**240** Item a fero deductum est **susque deque fero**, quod et **susque deque habeo** dicimus; significat autem animo aequo sum et quod accedit non magnificatio, et interdum negligo atque contemno. Multa praeterea a fero composita sunt, quae enumerare omnia difficile foret, ut **legifer**, ferens leges; **scutifer**, ferens scutum; **signifer**, ferens signum; **mortifer**, ferens mortem; **pestifer**, ferens pestem; **furcifer**, ferens furcam. Hi enim furciferi dicebantur qui ob leue delictum cogebantur a dominis ignominiae magis quam supplicii gratia circa ulciniás furcam in collo ferre, subligatis ad eam manibus, et praedicare peccatum suum simul que monere caeteros ne quid **10** simile admitterent. **Terentius**: *Hoc uts libi ut credam furcifer?*

**241** **Fatifer**, idem quod mortifer. **Oulfera**, quae fert oua. **Foetifera**, ferens foetum. **Pomifera** arbor, ferens poma. **Bacifera**, ferens bacis. **Glandifera**, ferens glandem. (**f° 33v**) **Frugifera**, ferens fruges. **Odoriferum**, ferens odorem, quod et **odoratum** dicitur. **Luctiferum**, ferens luctum. **Lae-**  
**5** **tiferum**, ferens mortem. **Letum** enim mors est siue a contrario sensu, quod minime laeta sit, siue a **leo** uerbo, quo veteres utebantur, nunc solo composto eius utuntur, quod est **deleo**, quia mors omnia deleat. A quo **deletile** dicimus, non quod deleatur, sed quod deleat (**Varro**: *Spongiam deletilem*); et **deletionem**, consumptionem (**Lucilius**: *Deletionem nostri ad unum exercitus*).

**242** **Monstriferum**, ferens monstrum. **Ostentiferum**, ferens ostenta. **Portentiferum**, ferens portenta. **Stelliferum**, ferens stellas. **Opiferum**, ferens opem, salutiferum. **Plynthus**: *Folia fraxini iumentis mortifera, cæteris ru-*  
**5** *minantium innocua, in Italia nec iumentis nocent, Contra serpentes vero succo expresso ad potum et imposita ulceribus opifera. Margaritifera*, quae fert margaritas. **Idem**: *Concha-*  
*rum genera, inter quæ et margaritiferae cochleæ. Et mille alia huiusmodi.*

**239,1-5** cf. Non. 268 (**Cic.** off. 2,2; **Verg.** Aen. 9,690; 9,44; **Cic.** off. 2,6) | **5** Plin. ? ex nat. 28,137 ? | **6** cf. Non. 268 (**Cic.** [non Plin.] off. 2,6) | **6-7** cf. P.Fest. 37 | **7-9** cf. P.Fest. 58 | **9** cf. P.Fest. 37 | **10** c. 155,33-35; 169,36-38; 337,36-37 | **240,1-3** cf. Gell. 16,9,1 et 3 | **6-10** cf. Don. et Andr. 618 var. | **241,6-7** cf. Prisc. gramm. II 529,19-20 | **7-8** cf. Non. 96 (**Varro Men.** 305) | **9** cf. Non. 97 (**Lucil.** 823) | **242,3-5** Plin. nat. 16,64 | **5-6** Plin. nat. 32,147 var.

**239,3** Idem Et] Idem Ergo etsi σ || 4 iraque] itaque σ || 5 in uino] in uno σ ie uno ν || 6 ab hoc] ad hoc σ || 6-7 sacrificium collectuum ν || collatum ν || 8 edulia U<sup>2</sup> || 9 Collatia porta et Collatia or || et collatina Dea add. in mg. U<sup>2</sup> || **240,7** delictum] dictum σ || 8 ulciniás om. ov || **241,2** Bacifera U.p.c. Bacrescera σ || bacis U.p.c. || 3 frufera (sed frugiferum lemma) σ || fruges] fructum ov || 7-8 dicimus deletile ν || 9 deletionem (delectio lemma)... deletionem o deletionem (bis) ν || **242,2** ferens] portans ν || 3 post salutiferum add. ferens salutem σ

**243 IN ASTRA**, ad astra. In enim cum accusatio iuncta aliquando intra significat, ut in nauim ingressus, in domum profectus, id est intra nauim et intra domum; aliquando contra (**Plyntus**: *Cum mihi sermo in adulterum esset, hoc est contra adulterum; et Virgilius: Quid meus Aeneas in te committere tantum, Quid Troes potuerunt?*); modo pro (**Idem**: *Accipit in Teucros animum mentemque benignam*); nonnunquam ad, ut hoc loco et apud **Virgilium** (*Impulit in latus, id est ad latus*) et **Lucanum** (*In puppim redire rates, pro ad puppim*). Quan- (**c.50**) do uero haec praepositio ablatiuo adiungitur, eadem uim habet quam apud Graecos ἐν, ut in Italia, in urbe, in tempore, et aliquando significat pro uel ad, ut hoc est in re tua, id est ad utilitatem tuam uel pro utilitate tua. In compositione uero, aliquando pri- 10 uatiua est, ut indoctus, inlustus, inutilis, implius, impurus; aliquando intentiuo: imprimō, Incuso, Irrumpo, Impugno, Incumbo. Illud in hac praepositione notandum, quod 'in marmore incisa sunt litterae' dicimus, 'in gemma, in lapide, in ligno', non autem 'in marmor, in gemmam, in lapidem, in lignum'. Ediuerso uero in aes, non in aere. **Litus**: *Priusquam urbem ingredierentur leges de- 15 comitiales, quibus duodecim tabulae est nomen, in aes incises in publico proposuerunt.*

**244 ASTRA**, caelum: pars pro toto. **Astrum** graecum uocabulum est. Graeci enim ἄστρον uocant quod a nostris dicitur sydus. **Sydis** et **stella** differunt, quod ostendit **Cicero**, qum inquit: *quae sydera et stellas vocatis. Stellae enim sunt singulares, quae que non admistae aliis solae feruntur. Sydera uero, quae ad aliquod signum complurium stellarum composita sunt, ut Aries, Taurus, An- 5 dromeda, Perseus, et similia. Vnde ἀπὸ τοῦ συν[ε]θεῖν, hoc est a (f°34r) simul uidendo dicta sunt, quod plures stellae simul conspiciantur; et ἀπὸ τοῦ πλάνεσθαι, hoc est ab errando **planetae**, unde huiusmodi stellas quidam erraticas, alii **Errones** uocitauere, quod modo ad Austrum feruntur, modo ad Septentrionem, modo cum mundo, modo contra mundum.* 10

**245** Stella uero uel a stando appellata est, quod stare stellae uideantur, uel, quod aliqui senserunt et tanquam nimis curiosum a **Quintilliano** reprehenditur, quod sit quasi *luminis stilla*, hoc est gutta (**Apuleius**: *Et sanguinis erup- 5 tionem utriculo admodum excipit diligenter, ut nullo stilla compareret usquam*), quamvis **Palemon** Vicentinus, insignis grammaticus, interrogatus quondam quid inter stillam guttam que interesset: '**gutta**', inquit, '**stat, stilla, cedit**'. A stiria autem per diminutionem dicta est stilla. **Stiria** proprie est aqua frigore concreta, pendens stillans que guttatum. **Plinius**: *Distillantes hiberno gelu stirias. Virgilius: Stiria que impexis induuit horrida barbis.* Item ab eadem dicitur **stiricidium**, sicut

**243,3 Plin. ? | 4-5 Verg. Aen. 1,231-2 | 5 Verg. Aen. 1,304 | 6-9 et 10-12 cf. Prisc. gramm. II 53,14-26 (Verg. Aen. 1,82; Lucan. 3,547) | 12-16 cf. Valla eleg. 3,18 (cf. Liu. 3,57,10) | 244,1-6 cf. Valla eleg. 6,22 aut Tort. *sidis ex Macr. somn. 1,14,21 (Cic. rep. 6,15)* | 7-9 cf. Gell. 14,1,11 aut Tort. *planeta* | 9-10 cf. Seru. georg. 1,337 | 245,1 cf. Seru. georg. 1,366 aut Isid. orig. 3,71,3 | 2-3 cf. Quint. inst. 1,6,35 | 3-4 Apul. met. 1,13,5 | 5-6 cf. Rem. Palæm. Hier. chron. & Abr. 2060 | 8 Plin. nat. 34,124 | 9 Verg. georg. 3,368**

**243,9 uel pro ad ae || 12 impimo U.a.c || 14 marmore o-em v || 244,4 pos/ singulares du-  
ae uoces in U.a.c || admistae U.p.c || 6 συνιδεῖν v συνιδεῖν U o συνιδεῖν o || 7-10 et-  
mundum add. in mg. U<sup>2</sup> || 8 πλανᾶσθαι o (recte) || 9 erraticas alii om. ora || 245,3-4  
eruptione v || 4 utriculo U.p.c || comparent or || 5 quondam] a quodam v**

- 10 a stilla **stillicidium**, ubi e tectis guttae fluunt. Item stillicidium ab **Vipano**  
Ita distinguitur a flumine, quod stillicidium stillatim cedet, **numen** continue fluat.  
A stilla fit **stillo** verbum, quod aliquando significat guttatim fluo (**Martialis**:  
*Vluebant lacri membris stillantibus artus*), aliquando guttatim emitto (**Plynthus**:  
*Frutex est resinam stillans*). Ab hoc fit **distillo**, quod similiter aliquando est  
15 paulatim fluo, unde fluxus humoris a capite **distillatio** dicitur, aliquando guttatim extraho humorem, unde distillare flores, distillare herbas, hoc est  
humorem ex his paulatim extrahere dicimus; et distillatio, humoris extractio;  
et **substillum** tempus dicitur, quod ante pluviat uel post pluviat est, non  
siccum, sed humidum, quod aut iam stillet, aut nondum stillare desistat.
- 246 Eandem differentiam Graeci faciunt inter **aster** et **astron**. Aster enim  
stella una est; astron, signum stellis coactum quod nos sydus vocamus.  
Quandoque tamen autores sydus pro stella usurparunt. **Cicero**: *Ilaque nesciunt  
hos syderum errores. Idem*: *Nam, cum duo sint genera syderum, quorum alterum spatiis muta-  
bilibus ab orlo ad occasum commens, nullum unquam cursus sui uestigium inflectit, alterum au-  
tem conuersiones duas hisdem spatiis cursibus que conficiat. Quintilianus*: *Quid haec fulgen-  
tium syderum ueneranda facies, quae quedam uelut infixae cohaerentia perpetua semel capta sede  
colludent. Alia toto sparsa caelo uagos cursus certis emetuntur erroribus. Stellam nunquam  
pro sydere posuere. A stella fit uerbum **stello**, quod est luceo, et quasi stel-  
10 las facio. A quo fit participium stellans, hoc est lucens (**Martialis**: (c.51) *Et  
numerosa linunt stellantem splenia frontem*), et **stellar** passuum. **Plynthus**: *Quoniam  
stellerum hyadum et numero et dispositione stellantur. Hinc **stellatum**, stellis plenum,  
et stelliferum, stellas ferens, utrumque caeli epithetum est. Sed stellatum  
proprie dicitur cum serenum est et stellae ubique uideri possunt.**

- 247 Item a stella **Stello** uocatus est, quem (**f° 34v**) medici nostri tem-  
poris magno errore putant lacertum esse, cum longe aliud animal sit. Est enim  
lacerta minor; a Graecis **ασκαλαβώτης**, hoc est ascalabotes, dicitur, quod apud  
eos **ασκαλός** circulus est. Stelliones autem circulis quibusdam depicti sunt, et  
5 ueluti lucentibus guttis in modum stellarum, unde Stelliones a nostris uoci-  
tantur pleni lentigine stridoris acerbi. Romani vulgo nunc **tarantulas** uocant.  
Ab hoc animali **Stellionatus crimen** apud iuris consultos nomen sumpsit,  
culus *cognitio*, ut **Viplanus** sentit, *ad praesidem spectat*, quum scilicet aliquid do-  
factum est, ut *si quis rem alii obligatam dissimulata obligatione per colliditatem alii distra-  
10 xerit, aut si quis merces supposuerit uel corruperit, aut si imposturam fecerit*, culus nulla

245,10 cf. P.Fest. 345 ? | 11 cf. Verr. *ling* 5,27 potius quam Vip. *dig* 8,2,17 | 13 Mart.  
*spect*. 7,5 | 14 Plin. ? | 18-19 cf. P.Fest. 306 | 246,1-9 cf. Tort. *sidus* potius quam Valla *eleg*.  
6,22 (Cic. *Tim*. 33; *nat. deor*. 2,49; Ps. Quint. *deci*. 4,13) | 10-11 Mart. 2,29,9 | 11-12 cf. Plin.  
*nat*. 37,100 var. | 247,1-3 cf. Marcell. *med*. 33,8 et Plin. *nat*. 29,90 | 4-6 cf. Pap. ex Ou. *mot*.  
5,460-1 | 8-10 cf. Vip. *dig* 47,20,3

245,10 e am. *v* || 12 gustatim *v* || fluere *or* || 14 resinam *U.p.c* || 17 dicimus *v* || 19  
nondum] dum non *v* || 246,4 sunt *v* || 5 nunquam *o* || inflectat *o* || 8 Stella *v* || 13 stellas] -ans  
*o* || **stellatum**] -arum *v* || 247,4 circuli *v*

ordinaria poena est, sed extra ordinarie plectitur. Causa autem nominis secundum quosdam haec fuit quod, qui hulusmodi criminis rei sunt, astu et dolo uelut quodam Stellionis medicamento homines fallunt. Fit enim e Stellione malum medicamentum: et enim, qum mortuus est in ulno, faciem eorum qui biberint lentigine obducit. Propter quod in unguento necant eum formae mulierum insidiantes, culus rei remedium est oī luteum et mel ac nitrum.

**248** Nos autem causam nominis ueriores hanc esse existimamus, quod nullum animal fraudulentius inuidere homini tradunt. Ideo nomen hoc uersum est in maledictum, et, quoties insidiatorem aliquem significare uolumus, Stellionem nominamus; a quo crimen Stellionatus a ueteribus est deductum. Scit **Stellio** nihil **tuniculae** suae in comitallibus morbis praeferrit. Idcirco eam, simulatque exuta est, deuorat. Propter hoc obseruant cubile eius aestate, quod est in locis hostiorum fenestrarum que, ac cameris uel sepulchris. Ibi uere incipiente caueas ex fissis harundinibus textas opponunt, quarum illi angustiis gaudentes, quo se facilius exuant, per eas egreduntur, quapropter dimissa tunica remeare non possunt.

**249** Est et aliis Stellio ex araneorum genere, qui simili modo **Ascalabotes** a Graecis dicitur, et **colotes**, et **galeotes**, lentiginosus in cauerniculis dehiscens per aestum terrae habitans. Hic malorum nostrorum temporibus in Italia uisus non fuit. Nunc frequens in Apulia uisitetur. Aliquando etiam in Tarquinensi et Corniculano agro; et uulgo similiter Tarantula uocatur. Morsus eius perraro interimit hominem, semistupidum tamen facit et uarie afficit. Tarantulatum uulgo appellant. Quidam, cantu auditu aut sono, ita excitantur ut pleni laetitia ac semper ridentes saltent nec nisi defatigati ac semineces desistant; alii semper flentes quasi desyderio suorum (**r<sup>35r</sup>**) miserabilem ultam agant; alii, uisa muliere, libidinis statim ardore incensi, ueluti furentes in eam prosiliant; quidam ridendo, quidam flendo moriantur.

**250** Multa sunt araneorum genera, omnes que graeco uocabulo, sed apud Latinos usitato, **Phalangia** dicuntur. Vnum genus est formicæ simile, sed multo malus, rufo capite, reliqua parte corporis nigra, albis guttis respersum; uulst maxime circa furnos et molas. Ictus eius quam uespae acerbior est. Est secundum phalangiæ genus, quod **lupum** uocant. Item tertium lanuginosum grandissimo capite, quo dissecto, inueniuntur intus uermiculi duo, adalligati que mulieribus ceruina pelle ante solis ortum impediunt conceptum. Propterea hic araneus **atocius** dicitur: Graeci enim ἀτόκιον, hoc est **atocium**, uocant omne medicamentum quod sterilitatem inducit.

**247,12-17?** | **248,2-10** cf. Plin. *nat.* 30,88-90 | **249,1-2** cf. Plin. *nat.* 29,90 | **250,1-9** cf. Plin. *nat.* 29,84-85

**247,15** necat *v* || **248,4** a ueteribus est *v<sup>2</sup> p.c.* || 4-5 dictum Sci. *v* || 6 exutus *a* || **249,4** uisitator] nescitur *v* || 5 Tarquinensi *ova* || 7 Tarantulam *ova* || 8 saliant *v* || 10 uisi *v* || **250,6** capte *v* || 8 hic *a* || atocium] atocum *ov*

251 Quartum quoque phalangii genus **Rhachinon** dicitur, ore (c.52) nigro, minimo, subalbo, pedibus breuissimis, tanquam imperfectis, dolorem morsu qualem scorpio facit. Quintum genus **Astortion** distinctum virgulis albis, culus ictus genua labefactat. Sextum **ceruleum** est, lanugine nigra, caliginem 5 concitans et **uomitus araneosos**, hoc est in quibus telae araneae conspicuntur. Septimum a crabrone tantum penna differens, quod ad maciem perducit. **Myrmecion** octauum formicæ simile capite, alio nigra, guttis albis distinguenteribus. Praeter haec **Tetragranthii** duo genera habent: peior, in quo medium caput distinguit linea alba et transuersum altera, hic oris tumorem facit; 10 alter cinerius est posteriori parte candicans. Ultimus ac minime noxius, qui eodem colore telas in parietibus late textit, ueluti retia muscis capiendis.

252 **Mus araneus** exiguum animal est, mustelae similitudine per tenuissimum filum siue gladii aciem impune ambulans; **μυράνη** a Graeciis dicitur. Elus morsus uenenatus est. Tradunt equos, si herbas in quibus hi fuerint depascantur, statim exanimari. **Araneus** proprie ipsum animal vocatur, **aranea** tela. 5 Sed poetae etiam femininum pro animali usurpant. **Virgillus**: *Nam saepe in foribus suspendit aranea cassas*. Graeci **ἀράχνη** dicunt. **Arachne** puella fuit Lydia lanificii peritissima, quae, cum se temere Mineruae praeposulisset, conuersa est in araneum.

253 A Sydere autem fit **sydereus**, quod modo altum significat (**Martialis**: *Hic ubi sydereus proprius uidet astra colossus*), modo fulgentem (**Virgillus**: *Et splendens aethra sydereus polus*), aliquando etiam quod ex sydere est, ut sydereus ignis, sydereus afflatus, sydereus splendor. Item **praesydero** uerbum. Praesyderare 5 enim dicimus cum maturius (f°35v) hiberna tempestas mouetur, quasi ante syderis tempus. Item **consydero** a syderum contemplatione. A quo **consyderatus** dicitur qui agenda consyderat; et **consyderatio**, contemplatio; et **consyderate** aduerblum, cum consyderatione et maturitate. Item **Desydero** a sydere deducitur, quod ueluti lucem syderis quae amamus optemus. A quo fit 10 **desyderium**.

254 Item a sydere **Syderor**, quod est sydere afflor; a quo **Syderatio** morbi genus, et qui eum morbum patiuntur **syderati** dicuntur et qui mortui sunt, **desyderati** (**Curtius**: *In eo prelio trecenti capti, quinquaginta desyderati sunt*), quamuis ob id etiam desyderatos dici uideri possit, quod mortuorum desyderio tenemur 5 quemadmodum absentium. Est autem syderatio morbus partem aliquam corporis saepe etiam pene totum corpus percutiens subito atque exsiccans, et plerunque hominem enecans, quod cum repentino quodam impetu eueniat, non

251 cf. Plin. nat. 29,86-87 | 252,1-2 cf. Colum. 6,17,1 | 2-3 cf. Plin. nat. 8,227 | 4-6 cf. Tort. aragne (cf. Verg. georg. 4,247) | 6-8 cf. Tort. arachne | 253,2 Mart. spect. 2,1 | 2-3 cf. Verg. Aen. 3,585-586 | 4-6 cf. P.Fest. 223 | 6 cf. P.Fest. 42 | 6-7 cf. Valla eleg. 1,30 | 8-9 cf. P. Fest. 75 | 254,3 Curt. ? ex 4,16,26 ?

251,4 caliginem] calistinem v || 5 araneosos] araneos v || 9 timorem v || 10 candicans] candioris or || 11 calore or || 252,2 μυράνη ή α μυράνη ο μυράνη v || 5 flor- o || 8 araneam v || 253,5 monetur v || 8 cum consyderate v

causa aliqua inferiori, sed e caelo ui quadam syderis prouentre putatur. Vnde **Plinyus**: *Syderatio*, inquit, *tota e caelo* est, idcirco a sydere nomen sumpsit. Hinc morbus ille notissimus et formidolosus omnibus, quem graeco uocabulo ἀπο-πληγίαν, siue epipleian nominamus, hoc est subitam percussionem: πλήκτειν enim percutere est, syderatio etiam dicitur, quod corpus stupore quadam attonito subito conficiat. Nec in humanis tantum corporibus, sed in arboribus etiam ac plantis ultibus que syderatio est, humanae prorsus similis, quando sub ortu canis vaporum siccitate arbores moriuntur.

**255** Graeci a syderis percussione ἀστροβολίαν nominant: ἀστρον enim sydus dicunt, βάλλειν lactare, percutere. Sunt etiam qui pro astrobolia Sphalecismum uocent. **Martialis**: *Sydere percussa est subito tibi Zoile lingua*. **Idem**: *Hoc opus est, subito fias ut sydere mutus*. **Plautus**: *Syderatus est, moveri non potest*.

**256** **Sideritis** autem non a sydere dicitur, sed ἀπὸ τοῦ σιδήρου, hoc est a ferro. Est autem sideritis lapis quem allo nomine **heracleon**, allo magnetem uocamus, a quo trahitur ferrum, et qum propius uenit, assistit tenetur que et complexu haeret. Dictus **magnes** ab inuentore, ut **Nicander** tradit. Inuenisse autem hic fertur in India, (c.53) dum armenta pasceret, clavis crepidarum et 5 cuspide baculi haerentibus.

**257** Ab astro uero **astronomus** et **astrologus** dicti, qui astrorum scientiam profitentur, et **astrolabium** instrumentum, ex quo astrorum motus colliguntur; **astronomia** quoque et **astrologia**, hoc est scientia de syderibus: aliud enim uocabulum a lege et norma, aliud a ratione astrorum deductum est. Et **Asteriscus**, signum ad stellae similitudinem paruae, quo utimur qum 5 aliquid in scribendo omissum est, hoc modo \*. Et **Astreus**, unus ex Titanibus, qui cum Aurora concubens uentos genuit; et **Astrea**, hulus Astrei filia ex Aurora, quam ob summam aequitatem *Iustitiam* appellatam fuisse scribit **Aratus**. Nam, qum adhuc terras habitaret, *Nondum uestanos rables nudauerat enses*, Nec consanguineis (f.36r) fuerat discordia nota. Sed postea, crescentibus ultiis, euolauit in 10 caelum. Vnde subdit **Idem Aratus**: *Et caeli sortita locum quam proximus illi Tardus in occasum sequitur sua plaustra Bootes*.

**258** **IMMODICIS**, maximis. **Modicum** enim aliquando paruum ac pusillum dicimus. **Apuleius**: *Modico labore fatigatur*. Ita e diuerso **Inmodicum** pro maximo ponimus. Modici etiam pauci dicuntur. **Plautus**: *In angusto turba est, domum modici introierunt*. A quo **Inmodicos** dicimus plures. **Martialis**: *Atria que immodicis artat imaginibus*. Modicum tamen proprie pro moderato usurpamus. **Plautus**: *Cui ani-* 5

**254,9** cf. Plin. nat. 17,222 | 10-12 cf. Tort. *epipleia* | 13-15 cf. Plin. nat. 17,218 et 222 | 255,2-3 cf. Theophr. *cous. plant.* 5,9,7 | 3 Mart. 11,85,1 | 3-4 Mart. 7,92,9 | 4 Plaut. ? fr. inc. 16 | 256,2-6 cf. Plin. nat. 36,127 + ? Isid. orig. 16,4,1 | 257,3-12 cf. Tort. *astronomie, astrologia, asteriscus, Astreus, Astrea* (cf. Germ. 104 ; 112-3 ; 138-9 var.) | 258,1 cf. Non. 342 | 2 Apul. ? fr. inc. 13 | 3-4 Plaut. ? fr. inc. 17 | 4-5 Mart. 2,90,6 | 5 cf. Non. 342 | 5-6 Plaut. ? fr. inc. 18

**254,9** e caelo est *o* est e caelo *v* || 11 Epipleian *v* epipleiam *a* || 255,1 *αστροβαλι* *v* || 2 dicunt *ov* || 256,2 alio] alto *v* || horacleon *U* (*sed heracleos lemma in mg.*) || 257,1 uero] autem *ova* || 4 a norma *v* || 5-6 et-modo \* *add. in mg. U<sup>2</sup>* om. \* *ov* || 11 quam] quem *ov* qua *a* (*recte*) || 258,2 ita e] itaque *v* || 5 usurpatur *v*

*mus modicus, continens, expers ambitionis.* Hinc **modicum** aduerbiū significat parum.  
**Idem:** Edpol id modicum curat. **Modice** uero moderate. **Idem:** Modice sapit. **Cicero:**  
*Res pu. cō ex tribus illis generibus, regali et optimatum et populari confusa modice.*

259 A modo autem deriuatum est modicum. **Modus** enim proprie rationem significat. Ratio uero iubet ne quid nimis sed omnia cum moderatione fiant. Vnde **quomodo** et **quemadmodum** dicimus, id est qua ratione; et **admodum** pro satis, quasi secundum rationem, uel pro ualde, ut ad intensua particula sit; et **propemodum** fere quasi parum absit a modo, hoc est a ratione; et **mirum in modum ac malorem in modum**, quasi ultra rationem; et **commodum** atque **accommodum**, quod proprie significat aptum, conueniens, quasi cum modo et ratione. **Virgilius:** *Accommodo fructu.* Capitur tamen aliquando pro integro (**Plautus:** *Viginti argenti commodes minos*), et pro utili (**Cornelius Celsus:** *Sed inter omnia maxime commodum est modus exercari*). Hinc fit **commoditas**, quod interdum aptitudinem quandam conuentientiam que significat, interdum utilitatem. Et **commodo** aduerbiū, hoc est apte, utiliter. Item aliud aduerbiū **commodum**, quod significat iam. **Apuleius:** *Commodum limen euerant et foras ad pristinum statum integre resurgunt.* **Idem:** *Intuli me Eum que accubantem exiguo admodum grabatulo et commodum coenare incipientem inuenia.* Et **commodo** uerbum quasi in **commodum** do. **Commodare** enim est alicuius rei usum ad tempus concedere. **Cicero:** *Dando ac accipiendo, mutuandis que facultatis ac commadandis, nulla re egeremus.* Nec rei tantum **mobilis commodatio** dicitur, ut **Vlpianus** existimauit, sed *etiam soli.* **Plautus:** *Qum aedes pauperi commodasset.*

260 Differt que hoc uerbum a **mutuo**. Mutuamus enim, ut **Paulus** *Iurisconsultus* inquit, *non eandem spetiam recepturi quam deditus, sed idem genus commodamus eandem spetiam recepturi.* **Mutui dolo** in his rebus est *quae pondere, numero mensura ue dari solent, quaniam earum rerum datione possimus in creditum ire, quia magis in genere suo functionem recipiunt per solutionem quam per spetiem.* *Nam in caeteris rebus ideo ire in creditum non possimus,* (36v) *quia aliud pro alio in uito creditore solvi non potest.* Appellata est autem **mutui dolo** ab eo quod de meo fiat tuum. A mutuo **mutatio** deducitur, et **mutuum**, quod sic a foenore differt quia mutuum sine usuris est, **foenus** cum usuris (**Plautus:** *Nam si mutuo non potero, certum est sumam foenore*); et **mu-** (c. 54) **tuo** aduerbiū, quod aliquando significat inuicem, ut mutuo se amat, idest alter alterum amat; aliquando ei diverso. **Cicero:** *Fac me mutuo diligas*, hoc est, fac mihi in amore respondeas. **Mutuor** uero passiue significat mutuo accipio. **Plautus:** *Decem minas a patre mutuatus.*

258,7 Plaut. ? fr. inc 19 | 7-8 Plaut. Mil. 1190 et Cic. rep. 2,41 ap. Non. 342 | 259,1 cf. P. Fest. 127 | 6-9 cf. Non. 266 (Verg. Aen. 11,522; Plaut. As. 725) | 10 Cels. ? | 13-14 Apul. met. 1,14 | 14-15 Apul. met. 1,22 | 15-17 cf. Non. 275 (Cic. off. 2,15) | 18-19 cf. Vlp. dig. 13,6,1, 1 | 19 Plaut. ? fr. inc 20 | 260,2-7 cf. Paul. dig. 12,1,2,1-2 | 8-9 cf. Non. 439 (Plaut. As. 248) | 9-12 cf. Valla eleg. 2,59 (cf. Plenc. Cic. fam. 10,4,4 = 7,2 = 11,3 = 15,4 = 17,3) | 13 Plaut. ? fr. inc 21

258,6 paruum v || 8 Res pura or || 259,5 ratione et] ratione v || 9 argent v || 11 significet or || 13 lumen ova || 17 f. accom- o || 260,2-3 quam-recepturi om. ova || 7 quod] quod est ae || Mutatio a m. ova || 10 amant U.p.c. || 11 amat U.p.c.

261 Aliquando **commodare** est commodum facere, siue commoditatem praestare. **Cicero:** *Cui ego quibusunque rebus potero, libentissime commadabo.* **Commodatarius** vocatur cui aliquid commodatum est, sicut **depositarius** penes quem aliquid est depositum. **Accommodare** uero adiungere et applicare est. **Virgilius:** *Lateri que Argium accommodat ensem.* **Cicero:** *Qui se ad rem p. et ad magnas res gerendas accommodavera.* Interdum accommodatum significat proclive, propensum. **Cicero:** *Ad summum Graecorum ociū potius quam ad ullam uim aut tumultum accommodati.* Interdum accommodare adhibere. **Idem:** *Tantum dabit amicitiae ut veram amici causam esse malit, ut orande litiis tempus quoad per leges licet accommodet.*

262 Item a modo fit **modifico** siue **modificor**; a quo **modificatio** et **moderor**, quod modo cum accusatio modo cum datio coniungitur. A quo **moderatio** et **modestia**. **Cicero:** *Temperantem Graeci σωφρονίαν, eam que virtutem σωφρονίαν, quam soleo euidem cum temperantiam, tum moderationem appellare, non nunquam etiam modestiam.* Item a moderor **moderator**, hoc est rector, gubernator; et **moderate** aduerbum et **modeste**, hoc est mediocriter et temperate. **Idem:** *Modestia, moderatio, modus, modicum, mediocre hunc habent ordinem quod modestia fundamentum, soliditas, basis ipsa uirtutis est, ex qua gignitur moderatio, quae temperat auriget que modos qui ex supra memorialis disciplinis in factis et in dictis et caeteris talibus quae agendi officia sunt iunguntur.*

263 A modo etiam **modiperatores** dicti sunt qui modificandi aliquid autoritatem habent, quasi modum imperantes (**Varro:** *In conuiuis instituti sunt modiperatores atque magistrī*), et, per syncopen, mos, hoc est ultae Institutum consuetudine firmatum cum deriuatis ab eo, de quo Inferius dicemus; et **modius**, mensurae genus continens duo et uiginti sextaria, a quo **modiolus** quarta pars modii. Est etiam modiolus paruum uasculum quadratum quo cum tympanis ad hauriendam ex puteo aut lacu aut flumine aquam utuntur. **Vitruvius:** *Ita quin rota a calcantibus versabitur modioli pleni ad summum elati, et rursus ad imum revertentes infundent in castellum, ipsi per se quod extulerunt.* Et **modulor**, quod significat cum mensura et numerorum ratione compono. **Virgilius:** *Et modulans alterna notau.* A quo **modulus**, ipsa compositio et cantus. Item **modulatio** et **modulamen**.

264 Modus etiam aliquando pro fine accipitur atque eventu. **Idem:** *Sed quis erit modus?* **Idem:** *Quis rebus dexter modus?* Modo, qum o finalem litteram correptam habet, tempus significat praesens, uel mox praeteritum, uel nondum praeteritum, uel statim futurum, ut modo (f° 37r) id ago, modo uenit, modo id dicebam, modo faciam. A quo fit, quo **Apuleius** et quidam alli utuntur, **amodo**

261,2 Cic. ad Q. fr. 2,2 ap. Non. 275 | 2-4 cf. Valla sleg. 1,6 | 4-9 cf. Non. 244 (Verg. Aen. 2, 393; Cic. off. 1,70; Verr. 1,63; off. 3,42) | 262,1 cf. P. Fest. 127 | 3 cf. P. Fest. 127 | 3-5 Cic. Tusc. 3,16 | 7-10 Non. [non Cic.] 520 var. | 263,1-3 cf. Non. 142 (Varro) | 4 c. 653,5-25 / 7-9 Vitr. 10,4,3 var. | 10 Verg. ec. 5,14 | 264,1-2 cf. Seru. et Aen. 4,98 | 2 Verg. Aen. 4,294 | 5 Apul. ? fr. inc. 14

261,4 uero adiungere *U<sup>2</sup> p.c.* || 4-9 et—accordet *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 7 ullam] illam ν || 8 debet ν || 9 quoad leges ον quo ad leges ον || 262,2 accusatio] acto ν || datio] dicto ν || 3 σωφρον ον - νον ν || 6-7 Item modestia ον || 8 uirtutis *U<sup>2</sup> p.c.* || moderatio gignitur ν || 263,1-3 dicti-modiperatores ον. ον dicti-atque ον. ον || 3-4 et mos-dicemus *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 3 per syncopen *add. s.l. in mg. U<sup>2</sup>* || 5 sextaria] sestertia ον ν || 7 hauriendum ον ν || 9 per] pro ον || 264,4 uenit ν

pro post hac, ut nemo me amodo tam mane egredientem solum uidebit. Item **postmodum** et, quod nonnulli usurpant, **post modo**, et **mox**, quod non significat **paulo post**, ut **Pompelus** inquit, sed statim. Quippe et **paulo mox** dicimus, hoc est statim cum paruo interuallo. **Plinyus**: *Et paulo mox coelectum 10 vulnus imponatur.* Aliquando etiam modo pro tantum accipitur, ut tace modo. A quo **solummodo** et **tantummodo** deducuntur.

265 MAVSOLEA, **mausoleum**: pluralis pro singulari. Erat autem mausoleum sepulchrum **Mausoli**, regis Cariae, ab Artemisia uxore aedificatum. Domus huic erat Theatri curuatura simili lateritia, in fmo secundum portum forum habebat. Per medium autem curuaturam latitudinis plateam amplam, in qua media Mausoleum condidit, ita egregitis operibus constructum ut inter septem orbis miracula numeretur. Ad hulus po- (c.55) stea similitudinem diuus **Augustus** sepulchrum sibi in Campo Martio aedificauit mirabiliter opere, duodecim hostiis adhibitis, ad duodecim caelestium signorum imitationem, erecto praeterea ibi obelisco, quod inscriptam rerum naturae interpretationem 10 Aegyptiorum philosophiae habet, cui diuus Augustus mirabilem usum addidit ad deprehendendas solis umbras dierum que ac noctium magnitudines strato lapide ad obelisci magnitudinem, cui par fieret umbrarum effectus. Addidit praeterea porticum pedum mille et hortos ac nemora mirae pulchritudinis, hoc ab illius de quo loquimur nomine Mausoleum uocauit. **Suetonius** de Au- 15 gusto: *Reliquias legerunt primores equestris ordinis tunicali et discincti, pedibus que nudis, ac Mausoleo condiderunt. Id opus inter Flaminiam viam ripam que Tyberis sexto consulatu suo construxerat, circumiectas que silvas et ambulationes in usum populi iam tunc publicarat.*

266 PENDENTIA: ita columnis inclusa ut quamuis tis subnixa essent, pendere tamen in aere uiderentur. Patebat hoc opus ab austro et septentrione sexagenos ternos pedes; breuius a frontibus toto circuitu pedes undecim supra quadringentos. Attollebatur in altum uiginti quinque cubitis. Cingebatur 5 columnis sex et triginta. Opus totum caelatum erat: ab oriente caelauit **Scopas**, a Septentrione **Bryaxis**, a meridie **Timotheus**, ab occasu **Leocares**. Prius autem quam opus absoluerent, Regina Artemisia quae uiri memoriae id opus extruxerat extincta est. Neque tamen illi recesserunt nisi opere perfecto, ut gloriae ipsorum artis que monumentum relinquerent. Accessit et 10 quintus artifex **Theon**, qui superioris Pyramidis altitudini inferiore aequauit, uiginti quatuor gradibus in metae cacumen (f° 37v) se contrahens. In summo quadriga erat marmorea, quam fecit **Pytis**, quae adiecta centum quadraginta pedum altitudine totum opus includebat.

264,8 cf. P.Fest. 139 | 9-10 Plin. ? | 265,2-6 cf. Vitruu. 2,8,11 | 9-12 cf. Plin. nat. 36, 71-72 | 15-17 Suet. Aug 100, 8-9 | 266,2-13 cf. Plin. nat. 36,30-31

265,2 Domus] Dorans or || 3 erant r || portam: a || 12 umbrarum] umbra et r || 14 loquitur a || 16 considerant or || flamineam or Flammineam a || 17 ambulationes] ambit latrones a || 266 de Mausoleo lemma in mg. U || 1 hiis r || 2 austro] astro a || 4 Attollebant or

**267 Pendere** proprie est suspensum esse, tractum que est a pennis autum. **Virgilius:** *Dependent lychni laquearibus aureis.* Hinc per metaphoram pendere pro sustentari accipitur. **Ouidius:** *Pendet et a uestra nostra salute salus.* Item pendere dicitur qui, nimio desyderio alicui rei intentus, cessat ab omni alio opere et ad unum sollicitus expectat. **Idem:** *Pendet que iterum narrantis ab ore.* **Idem:** *Dum consulta petis nostro que in limine pendes.* Vnde pendere pro dubitare accipimus. **Seneca:** *Pendet animus et in diuersa trahitur.* Item pro cessare. **Virgilius:** *Pendent opera interrupta minae que Murorum ingentes.*

**268** Ab hoc fit **dependeo**, quod modo est ex aliquo pendeo, modo sustentor. **Cicero:** *Omnis enim illorum salus a nostra salute dependebat.* Et **pendulus**, qui pendet. **Ouidius:** *Lassaret uvidas pendula tela manus.* Vnde **pensa** dicuntur manipuli lanae, qui pendent ex colo et fuso trahuntur. Et **pensiles horti** qui supra aedificia facti sunt. Et **pensillis urbs** quae subter cauata est. **Plynthus:** *Leguntur et Pensiles hortos, imo uero totum oppidum fecisse Aegyptiae Thebae exercitus armatos subito educere solitis regibus nullo appidenorum sentiente.* **Idem:** *Magnitudo et frequenter cloacarum urbem pensilem facit.* Item **Pensillis homo**, qui suspensus est. **Plautus:** *Restim uolo mihi emere, qui me faciam pensilem.* Certum est ante tenebras persequi tenebras. Et lucernae, siue **lychni pensiles**, quibus in delubris utebantur, arborum modo mala ferentium lucentes, qualis fuit Romae in templo Apollinis Palatini, quem Alexander Thebarum expugnatione captum in Cyma eidem deo dicauerat. **Cyma** oppidum est Eolicum in Asia.

**269** Et **pons**, quod ueluti in aere pendeat. Significat autem omne per quod super aquas transimus, unde et pro scala nauium ponitur. **Virgilius:** *Interae Aeneas socios de puppibus altis Pontibus exponit.* Hinc fit **ponticulus**, parvus pons; et **depontani** senes postulatores, qui sexagenarii de ponte deiciebantur. Et **Pontones** naues, quibus in traiciendis amnibus loco pontium uti- (**c. 56**) mur. **Papinianus:** *Flumine publico interveniente via constitui potest si aut uero transiri potest aut pontem habeat; diuersum, si pontonibus traiciatur.* **Idem:** *Quia via confirmari solet, uel ciuitate tenus, uel usque ad viam publicam, uel usque ad flumen in quo pontonibus traiciatur.* Et **pontifex**, sacer magistratus, de quo inferius dicemus, quod instaurandorum pontium curam haberet. Erant autem **minores et maiores pontifices**, inter quos unus summus, qui **pontifex maximus** siue **summus pontifex** dicebatur, quod a **Romanis ueteribus** sumptum nostrae quoque sectae homines

**267**, 1cf. Isid. orig. 12,7,7 ? | 2 Verg. Aen. 1,726 | 3 Ou. ? fr. inc. 1 (ex met. 3,648 an Sil. 3, 109 ?) | 4-6 cf. Seru. ? et [non Ou.] Aen. 4,79; 6, 151 | 7 Sen. ? fr. inc. 9 (ex epist. 5,1-8 ?) | 7-8 Verg. Aen. 4,88-89 | **268**, 2 Clc. ? fr. inc 10 | 3 Ou. epist. 1,10 | 5-7 cf. Plin. nat. 36, 94 | 7-8 ex Plin. nat. 36,104 ? | 8-9 cf. Plaut. Pseud. 88-90 | 10-12 cf. Plin. nat. 34,14 | **269**, 2 cf. Isid. orig. 19,2,16 | 2-3 Verg. Aen. 10,287-288 | 4 cf. P.Fest. 75 | 6-8 cf. Paul. [non Papin.] dig. 8,3,38 | 9-10 cf. Varro Ling. 5,83

**267**, 1 tractumque-auium add. in mg. U<sup>2</sup> || 2-4 pro-rei add. in mg. U<sup>2</sup> || 4-5 intentus-ad unum U<sup>2</sup> p.c. || 5 ob ore v || **268**, 1 modo<sup>1</sup> add. d.l. U<sup>2</sup> || 1-2 modo sustentor-dependebat add. in mg. U<sup>2</sup> || 2 pendit o || 6 uero] uere o -nere v || fuisse v || 6-7 Aegyptiae-regibus om. ova || 7 sentient v || 10 ferratum or || 13 Alia v || **269** add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 4 depontani] depontare v || et om. v || 6 Papinianus ante Papinianus del. U<sup>2</sup> || 6 fulmine o || 7 ciuitatem v || 12 Romanis ueteribus U<sup>2</sup> p.c.: gentilibus a.c.

seruant. Ab hoc **pontificatus** dicitur, sicut a consule consulatus; et **pontifex**, a quo ius pontificium; et **pontificalis**, unde pontificales libri, in quibus sacrae ceremoniae (f°38r mg. inf.) continentur. Item a ponte Pons, Vmbriae oppidum, quod pulcherrimum pontem supra Narem amnem habeat. Et **Triponium**, aliud oppidum huius propinquum, quod tres habeat pontes. Et **Pontina palus** iuxta Circelos, quae uiginti quatuor quondam urbium fuit, quod pontonibus traliceretur, unde Pontia urbs dicta; et **Pontia Insula**, sicut 20 Pandaria huius opposita; et Romae **Pontia tribus**. Erat autem Pontina palus iuxta uiam Appiam, quae Brundusium usque lapidibus strata cernitur, latronibus quondam abundans. **Iuuenalis**: *Armatæ quotiens tutæ custode tenentur Et Pontina palus et Cattinaria pinus*. **Lucanus**: *Et qua Pontinas uia diuidit uida paludes.* (1°37v)

270 Et **pendo**, quod proprio significat pondero, quoniam quae ponderantur ex libra pendent, et per translationem consydero, aestimo; unde fit **magnipendo**, **flocipendo**, **parulpendo**, **multipendo**, **nihilpendo**, idest in magna, parua, nulla aestimatione habeo. Et pensito ac **pensiculo** eiusdem significatio. **Gellius**: *Pensicula utrumque modulare, reperies suo quodque in loco sonare aptissime.*

271 A pendo **pondus** dictum, quod graue est. **Virgilius**: *Ignotum argenti pondus et auri*. Interdum pro numero, hoc est multitudine ponitur. **Varro**: *E Graecia compertasse magnum pondus omnium artificum*. Item **pondero**, quod aliquando significat libro (**Plautus**: *Dum numularius ponderaret argentum*), aliquando per metaphoram capit pro consydero, examino (**Plynthus**: *Sed hoc pluribus uisum est: Numerantur enim sententiae, non ponderantur*). Ab hoc **ponderitatem** ueteres pro grauitate dixerunt. **Actius**: *Quod ponderitatem grauitatem que hominis agnoscere*. Et ponderosum, graue.

272 Et **pondo**, quod licet aliquando pro libra inueniatur, proprio tamen significat pondus duodecim librarum, et indeclinabile est. **Ltulus**: *Argenti pondibina et sex libras in militem praestare*. Nec caret singulari, ut nonnulli existimant, sed sic pondo pro duodecim libbris (f°38r) dicimus, Ut assem pro duodecim uncis. Item dicimus **duapondo** et **trepondo**. **Quintillanus**: *Dua et trepondo diuersorum generum sunt barbarismi. At coniunctim duapondo et trepondo usque ad nostram aetatem ab omnibus dictum est, et recte dici Messale confirmat*. Ab his **Dipondium** et **Tripondium** deducuntur, et **assipondum** pro unum pondo, quod as erat librae pondus.

273 Pendo etiam aliquando pro soluo accipitur. **Virgilius**: *Tum pendere poenæ Ocaropidei iussi*. Quod ex eo tractum est, quia Romani ueteres penso, non numerato aere utebantur. **Serulus rex** primus signauit aes. Argenti signati

269,18 cf. Tort. | 20 cf. P. Fest. 232 | 20-23 cf. Tort. (Iuu. 3,306-307; Lucan. 3,85 var.) | 270,5 cf. Gell. 13,20,11 | 271,1-2 Verg. Aen. 1,359 | 2-3 cf. Non. 466 (Varro) | 4 Plaut. ? fr. inc. 22 | 5-6 Plin. epist. 2,12,5 | 6-7 cf. Non. 156 (cf. Acc. carm. fr. 24,2) | 272,1-3 cf. Valla eleg. 3,13 (Liu. 22,23, 6 var.) | 5-7 cf. Valla eleg. 3,13 (Quint. inst. 1,5,15) | 8-9 cf. Varro Ling. 5,168 | 273,1-2 cf. Seru. et Aen. 6,20-21 | 3-4 cf. Plin. nat. 33,43 et 42 (ex Tort. numisma ?)

269,13-14 **pontificatus** v || 18 iuxta C. Pontina p. v || 23 Pontina v || 270,3 -pendo floci-add. in mg. U<sup>2</sup> || nihilpendo v || 4 pensito ac add. in mg. U<sup>2</sup> p.c.: et p. ac a.c. || 5 modulate v || in add. s.l. U<sup>1</sup> || 271,4 ponderat v || 7 Et-graue add. in mg. U<sup>2</sup> || 272,4 libras v || 6 At U.p.c.? || 8 as] is ov

ante Pyrrhum regem deuictum usus non fuit. Hinc libram dixerunt **assem**, quod esset pondus duodecim unclarum, cum proprie **libra** instrumentum sit quo res cum lancibus ponderantur, allo nomine **bilancem** vocant. **Cicero**: *Critolaus libram constituebat, in cuius alteram lancem animi bona ponebat, in alteram corporis et externa, tantum que pendere illam bonorum animi lancem putabat, ut terram et maria deprimere. Nam statera instrumentum est quo res sine lancibus ponderantur.*

**274** A libra fit **libro**, quod (**c.57**) est pondero et aliquando graue facio (**Plinius**: *Apes, si oriatur procello, apprehensis pedusculo lapillis, se librant, hoc est grauiores faciunt*); interdum suspendo (**Ovidius**: *Et iam finitima sese librabat in herba*); et **libella**, quae erat de argento parua, et aeris libra ualebat, hoc est assi; et **simbella**, libellae dimidium, hoc est semis assis. Item instrumentum paruum, quo singuli numi ponderantur; et **libralis**, unius librae; et **libripens**, stipis ponderandae pensator; et **librile**, scapus librae; et **librilla** instrumenta bellica, hoc est saxa ad brachii grossitudinem in modum flagellarum loris deuincta, quod librari manu, hoc est ponderari uideantur.

**275** Aliquando **librare** pro examinare ponitur (**Apuleius**: *Omnia priusquam aliquid statuas libranda sunt*), et pro aequare, unde **libramentum** dicitur **aequilibrium**. Et **Libra** caeleste signum vocatur, quod octauo KL Octobris sol per illud transiens aequinoctium facit. Librare etiam **trutinare** dicitur, et **Trutina** proprie foramen est in quo examen regitur. Ponitur tamen aliquando pro iudicio. **Cicero**: *Quae non artificis statera, sed populari quedam trutina examinantur. Apuleius Trutinatam sententiam* vocat grauem et recte examinatam. **Examen** proprie lingula dicitur quae trutina regitur. **Virgilius**: *Iupiter ipse duos aequato examine lances. Non nulli aequamentum, alii libramentum, alii aequilibrium* vocant. Nam **aequimentum** capitur pro mercede, ut pro eo quod dicitur **admissum**. **Varro**: *An si equam emisses quadrupedem, ut meo asino realino admitteres, quantum poposcisses dedissem aequimenti?* Hinc **examinare** est inquirere et ueluti aequandi gratia inuestigare, et **examen**, inquisitio et aequatio iuris. Dicitur etiam examen apum congregatio, uel locustarum allorum que huiusmodi.

**276** A pendendo aere **aeris grauls poena** appellata est, (**f°38v**) cuius pluratiuum **Cato** protulit **aeribus graulibus**. Et **expensa** in rationibus dicuntur, et **expensae**, hoc est sumptus; et **impendia** eiusdem significationis, et **impedio** aduerbiu, quod significat magis. **Plautus**: *Atque ille minus minus que*

**273,4-5** cf. Varro *ling* 5,169 | 6-8 cf. Cic. *Tusc* 5,51 | **274,2** cf. Plin. *nat* 11,24 | 3 cf. Ov. *fast* 1,429 | 4-5 cf. Varro *ling* 5,174 | 7-9 cf. P.Fest. 116 var. | **275,1-2** Apul. ? fr. inc. 14 | 3-4 cf. Isid. *orig* 3,71,29 | 5 cf. Schol. Pers. 1,6 ? | 6 cf. Cic. *orat* 2,159 ap. Non. 180 | 7 Apul. ? fr. inc. 15 | 7-8 cf. Isid. *orig* 16,25,5 | 8-9 Verg. *Aen* 11, 725 | 10-12 cf. Non. 69 (Varro *Men* 502) | 13-14 cf. P.Fest. 80 | **276,1** cf. Tort. *numisma* | 2 cf. P.Fest. 27 | 2-3 cf. Plin. *nat* 33,42 (ex Tort. *numisma* ?) | 4-5 cf. Non. 128 (Plaut. *Aul*. 18-19)

**274,1** Libro a libra fit *v* || 1-3 et-herba *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 3 suspenso *v* || 4 librae *v* || *asse* & [|| 7 librilla] libella *ova* || **275,2-3** aequilibrium *ova* || 5 proprie foramen *U<sup>2</sup> p.c.* || 5-6 est iudicio *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 6 examinatur *ova* || 8 lingua *va* || *qua ova* || 9 alii<sup>1</sup> *add. in mg. U<sup>2</sup>* || libramentum *U<sup>2</sup> p.c.*: aequimentum *a.c.* (et lemma) || aequilibrium *a* || 10 Nam *U<sup>2</sup> p.c.*: sed *a.c.?* || aequumentum *v* || pro mercede ut *U<sup>2</sup> p.c.* || 11 admittens *o* ? admittens *v* || 12 aequumentum *v* || **276,2** expensa *pensa v* || 2-3 dic *a* || 3-5 et impendio-curare *add. in mg. U<sup>2</sup>*

- 5 *Impendio curare.* Item **compendium** appellamus quod parsimonia quadam seruamus, sicut e contrario **dispendium**, quod uel incuria, uel negligentia, uel immoderatione dispendimus. **Plynthus:** *Bubulas cornes caules caprifici magno lignorum compendio percoquunt.* **Idem:** *Magno id lignorum dispendio sit addito sole: Nam percoqui integro die uix potest.* Aliquando tamen compendium pro utilitate et lucro ponitur (T1-  
10 **bullus:** *Nec uagus ignotis repellens compendio terris, Pressaral extorta nauita merce ratam*), aliquando pro breuitate, unde **compendiosum** dicitur breue, quod ea quae simul penduntur celerius expediantur. Item a pendendo **pensio** dicta, quod pro aliqua re conducta soluit; et **Pensionarius**, qui pensionem alicui soluit; et **expendo**, erogo.

277 Ab ea consuetudine etiam post nummos signatos in his emptionibus que mancipi erant interponere libram solebant. **Mancipi** autem **emptions** dicebantur, qum aliquid a populo emebatur. Et **manceps** vocabatur, qui a populo aliquid emebat conducebat ue, quia manu sublata significabat se autorem  
5 emptionis esse. Hinc **mancipia** appellata serui ancillae que empticiae, quasi manu sublata accepta, uel quod manu ab hostibus capta essent.

278 **Argentum primo signatum** est anno urbis quingentesimo octagesimo quinto, Q. Fabio consule, quinque annis ante primum bellum punicum. Et denarius pro decem libris placuit, quinarius pro quinque, Sestertium pro dipondio ac semisse. Librae autem pondus aeris imminutum primo bello punico fuit,  
5 cum impensis res pu<sup>c</sup>a non sufficeret, institutum que ut asses sextantis pondere signarentur. Sic quinta parte lucri facta, omne aes alienum dissolutum fuit. **Nota aeris** fuit, ex altera parte lanus geminus, ex altera rostrum nauis. Nam, quia Saturnum classe deuictum (**c.58**) hospitio lanus accepérat et ab illo peritiam ruris edoctus, feram illam ac rudem ante fruges cognitas  
10 ultam in mellus redegerat, regni eum socium fecit, et quoniam nau fuerat adiectus, in signando aere ex una quidem parte sui capitulis effigiem, ex altera nauis rostrum impressit, ut quantum in eo esset, Saturni memoriae consuleret, et accepti ab eo beneficij haud immemor esse uideretur. Hanc signandi consuetudinem **Serulus Rex**, qui primus post urbem conditam signare aes  
15 coepit, rursus introduxit, propter quod, in aleae lusu diu post ea tempora, pueri denarios in sublime iactantes capita aut nauim exclamare consueuerunt.

279 **Triens** et **Quadrans** ex aere erant. Quadrans antea triuncis dicebatur a tribus uncisi. Postea, Annibale (**f°39r**) urbem infestante, dum **Q. Fabius** maximus dictator esset, facti sunt **asses unciales** et denarius sexdecim assibus permutatus est, quinarius octonis, sestertium quaternis. Sic Res Pu<sup>c</sup>a  
5 dimidium lucrata est. In militari tamen stipendio semper denarius pro decem

**276,7-8** cf. Plin. nat. 23,127 | 8-9 Plin. ? | 10 Tib. 1,3,39-40 | 12-13 cf. P.Fest. 208 ? |  
**277,1-2** cf. Plin. nat. 33,43 | 3-5 cf. P.Fest. 151 | **278,1-5** cf. Tort. *numisma* ex Plin. nat. 33,44 | 5-8 cf. Plin. nat. 33,44-45 | 8-13 cf. Macr. sat. 1,7,21-22 | 14-15 cf. Plin. nat. 33,43 | 15-16 cf. Macr. sat. 1,7,22 | **279,1-13** cf. Plin. nat. 33,45-47 var. et Tort. *numisma*

**276,5** *Impendio] compendia* v || 7 *cuprifici ora* || **277,1** etiam] item o. item va || his] is or || 2 erunt o || 3 aliquid U.p.c. || et am. v || 4 conducebatur qui a v || 5 seruis o || 15 aleae lusu alegius o || **278,6** significarentur v || 17 aut] an o || **279,2** uncis U.a.c.

assibus datus est. Nota argenti bigae ac quadrigae fuere, et inde **bigati** et **quadrigati nummi** appellati sunt. Post haec lege Papyriana **semilunatae asses facti**. **Liulus Drusus** in tribunatu plebis octauam partem aeris argento miscuit. **Victorius** lege Clodia percussus est, ita dictus a signo uictoriae quo erat insculptus. **Aureus nummus** sexagesimo secundo anno post argenteum percussus est. **Scrupulum** ualebat sestertiis ulcenis, quod faciebat in libras ratione sestertii, qui tunc erat sestertios noningentos. Post haec placuit ex auri libris quadraginta milia signari. Nummis aureis consulum primo, deinde Imperatorum capita imprimi coeperunt, et ab his saepe nomina accepere.

**280 As** proprie iuris consulti diffiniunt omnem quantitatem et omne corpus duodecim uncias continens. Elas partes sunt, ut **Varro** tradit, **Uncia**, ab uno dicta, duodecima pars assis; **Sextans**, sexta pars assis, hoc est duae unciae; **Quadrans**, quarta pars assis, hoc est tres unciae; **Triens**, tercia pars assis, hoc est quatuor unciae; **Quincunx**, quinque unciae; **Semis**, dimidium assis, hoc est sex unciae; **Septunx**, septem unciae; **Douunx**, quasi de una dempta uncia; **Dextans**, dempto sextante; **Dodrans**, dempto quadrante; **Bes**, ut olim, des dempto triente. Aeris minima pars **sextula** dicitur, quod sexta pars unciae; **Semiluncia**, dimidia pars unciae. **Sestertium** dictum quasi **semis tertium**. Dipondius enim et **semis antiquum sestertium** facit. **Triuncium** et **nouuncium** dicitur, quod trium unclarum et nouem unclarum est.

**281 A** pendo composita fiunt **appendo**, quod est adiungo, suspendo. A quo **appendix** dicitur, quod adiunctum est, quasi ex alio pendeat. **Cicero**: *Vidit enim quod uidendum fuit, appendicem animi esse corpus, nihil que esse in eo magnum. Plinius*: *Atque uues iam maturas ad solem appendere. Appendo etiam est ad lancem uel stateram pondero. Cicero*: *Vt iam appendetur pecunia, non numeretur. Idem* alibi per translationem hoc uerbo usus est pro pondero, hoc est exacte consydero: *Ea putavi non numerare lectori debere, sed lanquam appendere.*

**282 Perpendo**, quod est pondero, examino, non autem, ut uulgs putat, intelligo et animaduerto. **Idem**: *Quid in amicitia fieri oportet, quae tota uirtute perpendiculariter?* Hinc perpendicularum dictum fabrile instrumentum, quo altitudinem seu aequalitatem operum perpendimus, cuius inuentor Daedalus fuit. A quo Perpendiculare geometrae uocant quod recte in aliquid incidit, ut radii solis recte ex alto in aquam descendentes perpendicularares appellantur; et alii perpendiculariter, hoc est recte, alii oblique ingredi dicuntur: illos integros, hos confactos in aqua uidemus apparere.

**280,2-9** cf. **Varro** *ling. 5,171-173* et **Tort.** *talentum* | **281,1** cf. **Valla eleg. 5,82** | **1-3** cf. **Non. 42** (**Cic. Hort. fr. 96**) | **3-4** **Plin.** ? (ex **Valla eleg. 5,82** ?) | **4-282,3** cf. **Valla eleg. 5,82** (cf. **Cic. Phil. 2,97**; cf. **opt. gen. 14**; cf. **Læsi. 97**) | **4** cf. **Plin. nat. 7,198**

**279,14** **iis** is o his va || **280,6** quasi una o || **10** nouuncium ov || quo o || **281,5** **Vt iam U<sup>2</sup>p.c.** || **282,3-8** Hinc-apparere add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || **5** aliquod ova || **6-7** et alii-dicuntur am. ova || **8** aquam o

**283 Expendo**, quod elusdem fere significationis est. **Idem**: *Deinde haec expendit atque aestimare*. Aliquando etiam capit pro expono, unde **expensae** dictae. **Impendo**, quod proprie est in aliquam rem expendo, unde **impensa** et **impensis** (**c.59**) **dium** deruantur. A quo per metaphoram impendere (**r.39v**) operam, 5 impendere laborem, impendere studium dicimur, quasi exponere et in totum expendere. Et impensa beneficia ac merita dicuntur. **Martialis**: *Impensis uitam principis annumeres*. Dicimus autem impendo curam huic rei et in hanc rem, exemplis referta sunt omnia. A pendo etiam **impendeo** compositum reperiatur. Est autem impendere penultima producta supra caput aliquid ueluti casu- 10 rum pendere, ut impendent nubes.

**284 Suspendo**, quod aliquando est alte ligio (**Virgilius**: *Quo tendant ferrum ma- lo suspendit ab alto*), aliquando Sollicito. **Plautus**: *Vix compos mentis sum, ita mihi sus- pendit animum*. **Virgilius**: *Suspensi Euripiolum scitatum oracula Phoebi Mittimus*. Et quoniam dum solliciti etiam dubii sumus, suspensum aliquando pro dubio 5 capimus. **Seneca**: *Suspensus animo quid ageret cogitabat*. Item suspensum pro placido et silenti quandoque accipitur. **Terentius**: *Ad foras suspenso gradu placide ire perexi*. Item suspendo aliquando est pendendo strangulo, a quo suspendium. **Gellius**: *Suspendio uitam finiuit*.

**285 Dispendo**, quod modo expendo significat, a quo fit **dispendum** et **dispenso** et **dispensator**, qui pecunias domini expendit et necessaria in familia distribuit; modo expando, et tunc non a pendo, sed a pando deducitur. **Plautus**: *Vbi lubet, dispendite hominem diuersum atque distendite*. **Rependo**, quod est 5 compenso. **Virgilius**: *Et fatis contraria fata rependens*. **Compendo** similiter, a quo **compendium** fit, de quo supra diximus, et **compenso**, a quo **compensatio** quae est, ut **Modestinus** inquit, *debiti et crediti inter se contributio*.

**286 VACVO AERE**: in vacuo aere, hoc est uacante, ut pendere opus ostendat, quasi non substentetur solo, uel vacuum epitheton est aeris, quia aer non habitatur. **Epitheton** enim figura est quae interpretari impositum potest, quod aut ad augmentum aut ad diminutionem aut ad discretionem ponit solet, 5 ut caelum profundum, uenusta Venus, uacuus aer et similia. Inde **Epithesis**, quod modo impositionem, modo imposturam significat, de qua inferius dicemus; et **Epithetis** impostor, Fraudator; et **Epithima**, quicquid alicui rei imponitur, ex quo medicamenta quae ad refrigerandum cor imponuntur epithimata uocamus.

**283,1-2** cf. Valla *eleg.* 5,82 (Cic. *Verr.* II,5,23) | **3-4** cf. Balbi *impendum* ? | **6-7** cf. Mart. *spect.* 4,6 | **9-10** cf. Valla *eleg.* 5,82 | **284,1-3** cf. Non. 386 (Verg. *Aen.* 5,489; 2,114-115) | **2-3** Plaut. ? *fr. inc.* 23 | **5** Sen. ? *fr. inc.* 10 (ex *contr.* 7,7,17 ?) | **5-6** cf. Non. 386 (Ter. *Phorm.* 866-867) | **8** cf. Gell. 15,10,1 | **285,4** Plaut. *Mil.* 1407 var. (ap. Non. 9 ?) | **5** cf. Seru. et *Aen.* 1,239 | **7** cf. Modest. *dig.* 16,2,1 | **286**, 2-3 cf. Calderini | **3-5** cf. Tort.

**283,5** dicimus *ova* || **6-8** Et impensa-omnia *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **7** curam *om. ov* || **284,4** solliciti-dubii *U<sup>2</sup>p.c.* || **7-8** Item-finiuit *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **286,2** substentent *o* || **3-9** Epitheton-uocamus *add. in mg. U<sup>2</sup>*

**287** Vel uacuo dixit quo magnitudinem operis ostentaret, ut sit in uacuo aere, in magno aeris spatio: nam, quia quae magna sunt plurimum uacui habere necesse est, **Vacuum** saepe pro magno usurpamus. **Virgilius:** *Vacua atria Ditis.* **Idem:** *Saltibus in uacuis errant.* Quod si subtiliorem rationem indagare uelimus, dicere possumus Idcirco uacuum aerem dici quod uacua omnia impletat. Nihil enim pati natura uacuum potest, unde et **Inane** uocamus aerem. **Lucretius:** *Longum per inane resolutum, quum inane proprie uacuum sit.* **Virgilius:** *Atque illis iam saepe rotas ducantur inanes.* **Idem:** *Galeam ante pedes proiecit inanem.* A quo **Inanitas** dicta quod pro uacuitate aliquando, non nunquam pro uanitate accipitur, siquidem et Inane aliquando pro leui capimus. **Virgilius:** *Instabiles animos ludo prohibebis inani.* **Hinc Inanto** uerbum fit, et **exinanio**, quod modo est euacuo, modo attenuo, modo ad nihilum redigo; et **exinanitio** defectio; et **Inaniter** aduerblum fit, hoc est frustra.

**288** A uacuus **uaco** uerbum deducitur, quod proprie significat uacuus sum. **Caesar:** *Id ea maxime ratione fecit, quod noluit eum locum unde Helvetii discesserant uacare.* Vnde, si impersonaliter accipiatur, significat uacuum (**f° 40r**) tempus est. **Plynthus:** *Quo magis te, cui uacat, horror, quin in urbem proxime ueneris, uenias autem ab hoc matutius, IIII te poliendum timandum que permittas.* **Virgilius:** *Sed si tantus amor casus cognoscere nostros, Et uacu annales nostrorum audire laborum.* Uaco, si cum ablative sine praepositione iungatur, pro **careo** accipitur, ut uacas sapientia, hoc est cares sapientia, quamquam carere proprie est uacare quibus indiges. **Cicero:** *Satiatis uero et expletis iocundius est carere quam frui, quamvis non caret is qui non desyderat.* Improprie tamen dicimus careo culpa, careo periculo, careo damno. Si uero **iungatur** (**c. 60**) ablative cum praepositione ab, eodem modo significat uacuus sum, ut uaco a studiis, uaco ab agricultura, ab omni molestia. Est etiam quando **uacat** impersonaliter acceptum ponatur pro eo quod curae est. **Quintilianus:** *Reum oderit uerba eucupantem et anxium de fama ingenii et cui esse diserto uacat?*

**289** Ab hoc deriuatur **uacillo**, quod est inconstans sum et quasi alternatim moueor, a quo fit **uacillatio**. **Quintilianus:** *Est et illa indecora in dextrum ac leuum latu uacillatio alternis pedibus insistentium.* Utique et naues uacuae dicuntur uacillare. **Cicero** de quadam pae infirma ualitudine non recte scribente inquit, *Uacillantibus litterulis.* Ad animum quoque hoc uerbum aliquando transferimus, ut apud 5 iuris consultos de fide testis uacillante, qui inconstantia et diuersa testimonia dixerit.

**287,3** cf. Verg; Aen. 2,528 an 7,379 + 6,269? | **4** cf. Verg. georg. 3,143 | **7** Lucr. ? ex 1, 1018 an 1103? (cf. Verg. Aen. 12,354) | **7-8** cf. Non. 326 (Verg. georg. 3,70; Aen. 5,673) | **9-10** cf. Non. 326 (Verg. georg. 4,105) | **11-12** cf. Balbi *exinanio* | **288,2** Caes. Bell. 1,28,4 | **3-14** cf. Valla *eleg* 5,85 (Plin. epist. 1,10,11; Verg. Aen. 2,10 + 1,373 var.; cf. Cic. Cato 47; cf. Quint. inst. 11,1,50) | **289** cf. Valla *eleg* 5,84 (Quint. inst. 11,3,128; Cic. fam. 16,15,2)

**287,5** possimus *o* || 10 leni *o* || 12 religo *o* regido *v* || **288,4** ob] ab *v* || 5 *l* in iandumque *ov* || 5-6 *Sed-nostros*] *o* dea, si prima repetens ab origine pandam *o* (= Aen. 1,372 var.) || 6 *uacet o* || 13 *cura ova* || 14 *deferto ov* || **289,2** Quintilianus] **Idem ova** || *leuum*] *lenonem o* || 4 scribenti *v*

**290** Item uacare interdum accipitur pro superabundare, quod octosum esse uideatur quod superabundat. Vnde **superuacaneum** dicitur, quod est superfluum; idem etiam, quod uacuum, hoc est octosum, sit, **superuacuum** dicitur. **Superuacanea** quoque **auctis** dicebatur, quae ex summo cacumine uocem emisisset, quod super uacuum aera uolit et canat que.

**291** Item a uacuo **Vanum** deriuatur, quod interdum eandem cum primitio suo significationem habet. **Virgilius:** *Sed illas Expectata seges uanis elusit avenis.* Interdum mendacem significat. **Idem:** *Ni frustra augurium uani docuere parentes.* **Idem:** *Nec si miserum fortuna Simonem Finxit, vanum etiam mendacem que improba fingeat.* Ponitur etiam pro stulto, quasi mente uacuo, et qui in rebus inanibus studium collocat. **Iuuenalis:** *Sic libitum uano, qui nos distinxit, Otani.* Quidam **falsum, fictum, uanum** ita distinguunt ut falsum loqui mendacis sit, fictum callidi, Vanum stulti. Falsum loqui culpae sit, fictum uirtutis, uanum uecordiae; falsis decipi amur, fictis delectemur, Vana spernamus. **Gellius** tamen *uanos* scribit *proprie dici mendaces et infidos et levia inania que pro grauibus et ueris astutissime componentes.*

**292** Ab hoc fit uerbum **uano**, quo veteres usi sunt (**f° 40v**) pro fallo. **Actius:** *Sic illum uanans in angustum deduxit.* Et **euanesco**, quod significat inanis fio et in nihilum redigor. **Virgilius:** *Et procul in tenuem ex oculis evanuit ouram.* Et **uanitas**. **Plynii:** *Id uero magica uanitas est.* Et **uanitudo**. **Plautus:** *Vl rem video, tu inuentus a uanitudine.* Et **uaniloquentia**. **Apuleius:** *Nihil hominis uaniloquentia commotus.* Et **uane** aduerbiu[m], quod modo stulte, modo mendaciter significat.

**293** Item a uacuo fit **uacuo** uerbum, et **euacuo** et **uacuefactio**, quae omnia significant exinanio. Vnde **uacuatio** et **euacuatio** et **uacuefactio** pro exinanitione ponuntur, et **uacutas** pro inanitate. Item a uaco siue uacuo deducitur **uastus** quod proprie magnum significat: nam quae magna sunt fere uacare seu uacua esse solent. **Virgilius:** *Vastum que caue trabe currimus aequor.* Sed, quoniam quae magna sunt corpora ferocia esse etiam solent, ponitur aliquando uastus pro feroci. **Cicero:** *Quae barba India vastior aut angustior.* Ab hoc fit **uasto** et **deuasto**, quod est depraedor, spolio, profigo et quasi uacuum reddo. **Idem:** *Omnem que eam regionem ferro igni que vastavit.* Hinc **uastitas et uastitudo** deducuntur, quae modo magnitudinem significant (**Apuleius:** *Cui in primis tanti corporis uastitas horrore fuit*), modo **uastationem** siue deuastationem, quae a uasto uerbo deriuantur. **Actius:** *Prapterea tot tantasque habemus uastitatis funerum.*

**290,2-3** cf. P.Fest. 292 | 4-5 cf. P.Fest. 304 | **291,1-4** cf. Non. 416-417 (Verg. *georg.* 1, 225-226; *Aen.* 1,392; 2,79-80) | 6 Iuu. 3,159 | 6-9 ? | 9-10 Gell. 18,4,10 | **292,1** cf. Non. 183-184 | 2 Acc. ? fr. inc 1 | 3 Verg. *Aen.* 4,278 ap. Non. 417 | 4 cf. Plin. *nat.* 29,81 ? et passim | 4-5 cf. Non. 184 (Plaut. *Capt.* 569) | 5-6 Apul. ? fr. inc 16 | **293,4-7** cf. Non. 415 (Verg. *Aen.* 3,191; Cic. *Tusc.* 5,77) | 9 Cic. ? fr. inc 11 (ex *fam.* 5,10 a,1,10 ?) | 10-11 Apul. ? fr. inc 17 | 11-12 cf. Non. 417 (cf. Acc. *trag.* 175)

**291,7** calidi *v* || **292,6** et om. *v* || quod modo] quod *v* || **293,2** *uacuefactio or* || 3 exinatione *U* || 3-12 Item-funerum add. in mg. inf. *U<sup>2</sup>* || 3 *uaco*] *uacuo v* || 4 *uastus*] *iustus o* || 5 *uastuumque v* || 9 hic *v*

**294 AERE.** Aer proprie dicitur medium spatium quod est inter caelum et terram. **Virgilius:** *Vbi aera uincere summum Arboris haud ullæ iactu poluere sagittæ.* **Idem:** *Aera dimovit tenebrorum et distulit umbras.* Dictus est a Graeco ἄηρ, quod mutatis litteris ἄντε τῆς ἡρας deducitur, hoc est a lunone, quae aeris dea est, et a nostris quoque aliquando **Hera** appellatur. **Ennius:** *Nos ne uelit an me regnare hera,* <sup>5</sup> *quid ue ferat sors uirtute experiamur.* Ab aere fit **aereus**, quod aliquando altum significat, unde aereae arces dicuntur aliquando quod ex aere constat, ut aerea corpora, aereus fulgor. Item **aeripes**, celer, quasi (c. 61) aereos pedes habens, hoc est leues. **Virgilius:** *Fixaral aeripedem curvam.*

**295** Ab aereus **aestus** deducitur, quod proprie significat calorem et aestiu flagrantiam temporis. **Idem:** *Aestibus in mediis umbrosam exquirere uallem.* Vnde et pro aestiu tempore ponitur. **Idem:** *Propius que aestus incendia uolunt.* Significat autem fluctuationem, atque impetum maris, quod feruore quadam id fieri uideatur. **Plautus:** *Ovo magis te in allum capessas, aestus te in portum referet.* Ab hoc fit <sup>5</sup> **aestuo**, quod est feruoe, agitor (**Virgilius:** *Fundo que exaestuat imo*), et **aestas**, quae proprie significat tempus quod incipit ab aequinoctio uernali et finitur aequinoctio autumnali, constat que senis mensibus; et totus annus in aestatem hyemem que diuiditur. **Idem:** *Incipiens slabulis edico in mollibus herbas Corpere oves, dum max frondosa reducitur aestas.* Hic enim de uere loquitur. Particularius tamen **aestas** 10 capit pro quarta parte anni, hoc est pro tribus mensibus qui incipiunt sole Cancrum ingrediente. Nam sole ingrediente Libram, **autumnus** est, ingrediente Capricornum, **hyems**, ingrediente arietem, **Ver.** Ab aestate fit **aestius**, unde aestuum tempus, aestuum ardorem, aestuum siccitatem dicimus, et **aestuia loca** dicuntur umbrosa, in quibus per aestatem pecora uitant calorem. **Statius:** *Et umbrosi patuere aestuia lycei.* Abusive tamen et pro gregibus usurpantur quae morantur in aestuis. **Virgilius:** *Nec singula tantum corpora corripiunt, sed tota aestuia repente.*

**296** Ab aestu etiam (f° 41r) **aestuaria** appellata. Dicuntur autem **aestuaria loca** quae marinis aquis referta sunt ex inundationibus pelagi, per quas saepe in Mediterranea fluuiorum instar nauigantes ascendunt. Aliquando non nisi nando transiri possunt. A Graecis ἀνάχυσις, hoc est inundatio, dicitur. **Caesar:** *Pedestrīa esse itinera concisa aestuariis navigationem impediri.* <sup>5</sup>

**297 Aer** unus est ex quatuor rerum principiis, quae **elementa** dicuntur. Ita enim disposita est haec mundi machina, ut in medio omnium sit terra posita. Circa eam aqua globum terrae circumdans, parua parte immuni relicta ad

**294,1-3** cf. Non. 241 (Verg. *georg.* 2,123-124; *Aen.* 5,839) | 4-6 cf. Tort. (ENN. *ann.* 197-198) | 8-9 cf. Tort. *diph. (aeripes)* (Verg. *Aen.* 6,802 var.) | **295,1-2** et 3-6 cf. Non. 247 (Verg. *georg.* 3,331; Plaut. *As.* 158 var.; Verg. *Aen.* 3,577) | 3 Verg. *Aen.* 2,706 | 6 cf. Varro *ling.* 6,9 uel Seru. *Aen.* 2,706 uel Isid. *orig.* 5,35,4 | 7-9 cf. Vlp. *dig.* 43,20,1,32 | 9-10 Verg. *georg.* 3,295-296 ap. Tort. *diph. (aestas)* | 15-18 cf. Seru. et auct. et *georg.* 3,471-472 (Stat. *Theb.* 1,363) | **296,1** cf. Isid. *orig.* 13,18,1 | 5 cf. Caes. *Gall.* 3,9,4 | **297** cf. Hug. *hyle an Balbi?*

**294,3** umbras] undas *v* || 4 ἡρας Charlet: ἡρας *v* ἡρας *o* ἡρας *v* ἡρας *a* || 4-6 et a nostris-experiatur add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 5 appellatur Hera *v* || 295,7 uernali *U<sup>2</sup>p.c.* || 10 hic] hoc *v* || 12-13 ingredientis *ov* || 16 lycii *o* || 296,5 itinera] itinē o itidem *v* || aestuariis *o*

utam animantium tuendam; circa aquam aer; circa aerem ignis purus atque  
5 integer lunae globum attingens. Ex his omnia gignuntur aluntur que. Vnde ab  
alendo aelementa sunt dicta.

**298 Terra** primum aelementum est a terendo dicta, quod scilicet teritur.  
Itaque **terra** in augurum libris cum simplici r scribi solebat. Ab hac locus  
communis qui circa oppidum colonis reinqutur **territorium** appellatur, quod  
maxime teratur, quamvis **Pomponius** turisconsultus territorium scribit esse  
5 uniuersitatem agrorum intra fines cuiusque ciuitatis, dictum ab eo quod magistratus eius loci  
terrendi ius habent. In singulare terra elementum est totum; quum pluratiue pro-  
ferimus, plures **terræ** significamus. **Virgilius**: Multum ille et terris iactatus et  
alta Ponitur tamen aliquando terra et pro territorio et pro prouincia siue  
regione. **Cicero**: Eorum qui in hac terra fuerunt, magnam que Graeciam quæcumque florebat  
10 institutis et praecoptis suis erudierunt. Vnde **conterraneus** dicitur qui ex eadem  
terra est, quapropter **Catullum** conterraneum suum **Plynchus** uocat, qui non  
Veronae, sed in Benaci insula natus erat.

**299 A terra fit terreus**, quod ex terra est, ut uas terrenum; **terrenus**, et  
**terrestris**, quod uel in terra natum est, uel in terra uiuit, uel aliquid com-  
mune cum terra habet: ut terrenum siue terrestre animal, terrena labes, ter-  
restris exercitus, terrestres copiae; et **terrigena**, quod ex terra natum est,  
5 unde terrigenae gigantes dicuntur; et **terricola**, quod colit, hoc est habitat,  
terræ; et **Terentum** locus in campo Martio, quod in eo ara Ditis patris in  
terra occultaretur. Erat hic locus Diti ac Proserpinæ sacer, in quo omnium  
qui aut nascerentur aut morerentur nomina scribi solebant, quotiens ciuitas  
lustrabatur, quæ res initium habuit hulusmodi.

**300** Cum ingenti pestilentia Vrbs uastaretur, **Valesius** uir locuples, sed  
rusticae uitiae, duobus filiis et filia ad desperationem morbo laborantibus,  
aquam calidam a foco petebat, ubi genibus nixus lares familiares orauit, ut  
puerorum periculum in eius caput (**c. 62**) transferrent. Audita statim uox fuit  
5 eos saluos habiturum si continuo Tyberi deuectos Terentum deportasset, ibi  
que ex Ditis patris et Proserpinæ ara petita aqua recreasset. Quapropter  
mente (**f° 41v**) confusus quasi nimis longa et periculosa nauigatio Terentum  
imperaretur, pueros tamen ad ripam Tyberis statim detulit ex uilla, in qua  
habitabat prope uicinum Sabinae regioni fretum, ac linte Ostiam petens, in-  
10 tempesta nocte ad campum Martium appulsus est, ubi sitientibus aegris sub-  
uenire cupiens, cum ignis in nauigio non esset, a gubernatore didicit fumum  
non procul apparere, iussus que Terentum egredi (id nomen ei loco est) haus-  
tam calice aquam eo detulit, unde uisus fuerat fumus oriri, locum que fuman-

**298,1-4** cf. Varro *ling.* 5,21 | **5-6** cf. Pomp. *dig.* 50,16,239,8 | **7-8** Verg. *Aen.* 1,3 | **8-12**  
cf. Valla *eleg.* 4,83 (cf. Cic. *Læl.* 13; cf. Plin. *nat. præf.* 1) | **299,6-7** cf. P. Fest. 350 | **300-**  
**301,9** cf. Val. Max. 2,4,5-6

**297,5** his] iis ova || **298,2** terra o || **5** uniuersitate o || **6** terendi va || **10** institutus v ||  
**299,4** terrestris v || **8** morientur o || **300,8** impetraretur v || **9** Sabinae v

tem potius quam ulla flammæ uestigia habentem tenacius concitans, contractis quæ sors obtulit, nutrimentis pertinaci flatu ignem exciuit, calefac- 15 tam que aquam pueris bibendam dedit. Qua epota, salutari quiete sopiti, statim liberati sunt, et uocato patre indicauerunt ei uidisse se in somnis a nescio quo deorum corpora sua spongea tergi et praecipi ut ad Ditis patris et Proserpine aram a qua potus eis allatus fuerat furuae hostiae imolarentur lectisternia que et ludi nocturni fierent. Is, quoniam eo in loco nullam aram 20 inspexerat, desyderari credens ut a se institueretur, aram empturus in urbem perexit, relicis qui fundamentorum gratia terram ad solidum foderent. Hi, cum ad uiginti pedum altitudinem humo egesta peruenissent, animaduerterunt aram Diti patri Proserpine que inscriptam. Quod postquam Valesius nuntiante seruo accepit, omisso emendaе areae proposito, **hostias** nigras, quae an- 25 tiquitus **furuæ** dicebantur, Terento immolauit, ludos quoque et lectisternia continua tribus noctibus, quia totidem filii periculo liberati erant, fecit.

**301** Cuius exemplum **Valerius Publicola**, qui primus Consul fuit, studio succurrendi aegris secutus, apud eandem aram nuncupatis publice votis, caesis que atris bobus, Diti maribus, Proserpine feminis, lectisterno que ac ludis trinoctio factis, aram terra, ut ante fuerat, obruit. Religionem deinde ludorum crescentibus opibus lauticia secuta est. Primus **Q. Catulus** Campa- 5 nam imitatus luxuriam spectantium consessum uelorum umbraculis texit. Primus que **CN. Pompeius**, inductis per semitas aquis, aestuum feruorem moderatus est. Hoc **saecularium ludorum** initium fuit, qui ideo appellati sunt saeculares, quod uno saeculo, hoc est centum annis semel tantum fieren, quamvis hic mos aliquando fuerit interruptus. *Sæculum centum annorum* 10 *spatiū dicitur a sene, quod longissimum spatiū senescendorum hominum id putarent*, ut **Varro** inquit. Huiusmodi ludos pro hominum salute faciebant, et renouari atque instaurari hoc sacrificio ciuitatem putabant, ac morbos omnes praincipue que pestilentiam expelli. Aperiebatur autem ara Terenti in saecularibus ludis, deinde rursus occultabatur. **Martialis**: *Bis mea Romano spectata est uita* 15 *Terento, Et nihil extremos perdidit ante reges*. Hoc est: mortua sum omni mea prole super- (f° 42r) stite, bis uisis saecularibus ludis, hoc est aetate prouecta. Nam ludos saeculares non seruato centum annorum ordine et **Augustus** et **Claudius** et **Domitianus** aediderunt. **Papinius**: *Nec tantum induerint fatis noua sæcula crimen, Aut instaurati peccauerit ara Terenti*. Hoc est: non committat tantum scelus 20 aram Terenti ut, instauratis a Domitiano pro salute hominum ibi sacrificis, sinat Gallicum hoc morbo perire.

301,10-11 cf. Varro *Ling.* 6,11 | 15-16 Mart. 10,63,3-4 | 19-20 Stat. *silu.* 1,4,17-18

300,17 somnis *U<sup>2</sup>p.c.* || 22 qui *U<sup>2</sup>p.c.* || 23 animaduerterunt *o* - uertunt *o* || 24 Valerius *v* || 27 noctibus *am. v* || 301,3 lectisterno *ova* || 8 est *am. v* || 19 (a)ediderunt] addiderunt *ov*

- 302** Item **extorris**, quod significat exulem: ita enim extorris quasi extra terram dicitur, quemadmodum **exul**, quasi extra solum. Et **terraneola** auis alaudae similis, praeterquam quod in capite apicem non habet, quemadmodum **alauda**, quae olim a galeae similitudine **galerita** uocabatur. Postea gallico vocabulo appellata est alauda. Galli enim hoc nomine significant galeam, unde milites qui galeis utuntur dicti sunt **alaudae**. Legionis alaudarum meminit **Caesar** in commentariis. Alauda a Graecis uocatur **κορύδελος**; **kórus** enim galea est. Quidam hanc parcum quoque dici existimant, sed falsum est. **Parcus** enim auicu- (**c. 63**) la est palumba minor aliquanto, sub corpore alba, colore superioris plumae et crista fere similis pauoni. Dicta est autem terraneola quod non in arboribus, sed in terra uersetur, ibi que nidificet.

- 303** Sunt qui **terreo** quoque uerbum a terra deductum existiment. Est enim terrere timorem alicui incutere, quasi eum in terram prostertere uelimus. Ab hoc fit **terror**, hoc est timoris incusso; et **terrificus**, timorem incutiens; et **terribilis**, idest formidabilis atque horrendus; et **terrefacio**, et **pertereo**, et **perterrefacio**, et **exterreo**, et **deterreo**, et **absterreo** eiusdem fere cum suo simplici significationis. **Exterritum** tamen aliquando pauefactum dicimus (**Virgilius**: *Plausum que exterrita pennis Dot lacto ingentem*), modo accensum, inflammatum (**Idem**: *Saeuit agris asper que sili atque exterritus aestu*).

- 304** Item a terra **terrae motus** dicitur, cum terrae inclusu spiritu contremiscunt, magno saepe habitantium damno, alibi prostratis urbis, alibi ihi profundo haustis, alibi egestis molibus, alibi emissis amnibus, non nunquam etiam ignibus et calidis fontibus, alibi auero fluminum cursu, quod ipsi nostra aetate **Callisto** Pontifice maximo in Apulia atque Campania uidimus, tanta earum prouintiarum ruina ut fuerint qui de natali solo relinquendo perpetuo cogitauerint.

- 305** Item a terra **tellus**, per diminutionem deducitur, quod proprie deam terrae significat. Ponitur tamen pro ipsa terra. Item **tripodium**, quasi **terram paulum**. **Cicero**: *Sed quia cum pulli pascuntur necesse est aliquid ex ore cadere et terram pauiare, terripodium primo, post terripodium dictum est, deinde tripodium. Qum igitur offa iam cecidit ex ore pulli, tum auspicanti tripodium solistimum nuntiatur.*

- 306** Hanc Vnam rerum naturae partem propter eximia in nos merita **matris** cognomento ueneramur. Haec enim nascentes nos excipit, natos alit, semel que aeditos perpetuo sustinet; nouissime complexa gremio et quasi a reliqua natura abdicatos, tum maxime ueluti mater operit. Haec sola nunquam irasci-

**302,1-2** cf. Non. 12 et 14 | **4-5** cf. Plin. *nat.* 11,121 | **6-7** cf. Cic. [non Caes.] *Att.* 16,8,2 et passim | **8?** | **303,1** | **6-8** cf. Non. 295 (Verg. *Aen.* 5,215; *georg.* 3,434) | **304,1-4** cf. Plin. *nat.* 2,192-193 | **305,1-2** cf. Cic. *nat. deor.* 3,52 | **3-5** cf. Cic. *diu.* 2,72 | **306** cf. Plin. *nat.* 2, 154-155 et 157

**302,1** quod-extorris om. ova || 7 **kórus** add. in mg. **U<sup>2</sup>**: **kórus** or **kópus** a || 9 colores a || **303,1** existimant ova || 6-8 Exterritum-aestu add. in mg. **U<sup>2</sup>** || **304,4** auero] verso o a verso v || 6 solo **U<sup>2</sup>p.c.** || **305,1-5** Item-nuntiatur add. in mg. **U<sup>2</sup>** || **306,1** Terra mater lemma in mg. **U**

tur homini. Aer densatur nubibus, furit procellis. Aquae subeunt in imbris, 5  
rigescunt in grandines, tumescunt in fluctus, praecipitant in torrentes. Ignis  
cuncta exiccat, cuncta comburit. At terra mitis, benigna, indulgens, ministra  
hominum, quae coacta non generat? Quae sponte non fundit? Haec nobis  
odores ac sapores preparat; haec succos, haec tactus, haec (f° 42v) colores,  
haec bona fide creditum reddit foenus; haec nostrī causa cuncta alit et 10  
semper homini noua parturit; haec frugem, uinum, carnem, lignum, lapidem,  
herbam, ferrum, aes, argentum, aurum caetera que metalla, margaritas,  
gemmas et quicquid uitiae hominum non modo utile ac necessarium, sed etiam  
decorum atque lucundum est, abunde suppeditat.

**307** Secundum elementum est **aqua**, quae secundum quosdam ab aequalitate  
dicta est. Nihil enim est illa, dum quiescit, aequabilis, ut ego sentio, quasi a  
qua uiuamus. Aqua enim et ignis humanam vitam maxime continent. Vnde aqua  
et ignis interdici solebat damnatis. Aquam et ignem sumebant nuptae, et qui  
funus prosecuti fuerant, redeuntes ignem supergrediebantur aqua aspersi,  
quod purgationis genus vocabant **suffusionem**. Hoc elementum caeteris omnibus  
uidetur imperare. Terras enim deuorant aquae, flamas necant, scandunt  
in sublime et ipsum quoque sibi uendicant caelum. Quid esse mirabilis potest  
quam stare in caelo aquas? At illae non modo in tantam altitudinem perueniunt  
ipsae, sed secum piscium quoque examina et lapides rapiunt. Eadem ca- 10  
dentes omnium terra nascentium causa flunt: fruges, arbores, frutices iuuant;  
migrant in caelum ut uitalem animalia deferant herbis.

**308** Praeterea alli calidae sunt, alli frigidae, alli tepidae et pene  
omnibus morborum generibus auxiliantur. Alliae sulphuris naturam habent, alliae  
aluminis, alliae salis, alliae nitri, alliae bituminis, alliae ferri, alliae aeris;  
alliae acidae sunt, (c. 64) alliae salsa, et cunctae hominum tantum causa  
videtur erupisse. Generatim neruis prosunt omnes, alliae pedibus, alliae  
coxendi~~cibus~~, alliae luxatis, alliae fractis, alliae exinanient aliis, alliae  
sanant uulnera, alliae capiti auribus que et oculis priuatim medentur, alliae  
sterilitatem mulierum et virorum insaniam abolere produntur. Non nullae  
iuuant calculosos; aliquae prohibent abortum. Sunt quae tollunt uitilligines;  
alliae podagriscis prosunt; alliae tertianas febres discutiunt; alliae dentes sis-  
tunt; alliae unguis etiam lumentorum indurant; alliae subtiliores faciunt  
sensus; alliae memoriam afferunt; alliae obliuionem inducunt; alliae canoras  
uoces faciunt.

**309** Sed, ut de caeteris taceamus, **Perottae** quas ipsi paucis ante annis  
non mediocri opere ac sumptu in agro Viterbiensi deduximus, lethargicos et

**307,1** cf. Varro *ling* 5,123 | 2-6 cf. P.Fest. 3 | 6-12 cf. Plin. *nat.* 31,1-3 | **308** cf. Plin.  
*nat.* 31,4-15

**306,9** saporis *v* || tactus] fructus *o* || 14 atque] ac *ova* || **307,1** secundum quosdam add in  
*mg. U<sup>2</sup>* || 2 ut ego *U<sup>2</sup>p.c.* || sentio quasi add s.l. *U<sup>2</sup>* || 9 ille *v* || 10 -unt] -ant *v* || Eadem *ov* ||  
**308,2** naturam habent *U*: alliae ferri *ov* om. *o* || 3 nitri] uitri *ov* || 5 Aquarum uirtutis *lemma* in  
*mg. U* || 6 coxendibus *U ov*

hydropicos et colicos curant; luxatos statim sanant; collutae dentes sistunt; scabiem, lichenas, utiligines mira celeritate tollunt; cruditati medentur; 5 famem sublato omni fastidio inducunt; fecunditatem mulieribus afferunt. Venerem, si debilitata fuerit, excitant; calculorum ultia discutiunt; lymphaticos sudando mox sanant, aptissimae stomacho, nervis, uniuerso corpori.

310 Ab aqua fit **aquor** uerbum, quod est aquam haurio siue aquam fero.

**Curtius**: *Qum miles aquatum proiectus esset.* **Virgilius**: *Sed circum tutae sub moe-* (f° 43 r) *nibus Vrbis aquantur.* A quo fit **aquatlo**, hoc est aquae uectio; **aquilex**, qui aquam colligit (**Varro**: *An hoc praestat Hero filius Diogenis, quod ille e ventre aquam emittit?*) 5 *An hoc te iactas? At hoc pacto utilior te Thuscus aquilex;* et **aquilegium**, collectio aquae (**Plautus**: *Si pluet aquilegio me iuuabo*); et **aquae ductus**, et, quod eiusdem significationis est, **aquagium**, quasi aquae agnum; et **aquaellium**, qum aqua pluialis remedii quibusdam elicetur.

311 Et **aqua Intercus**, quod significat **hydropisim**. **Hydropicu** dicuntur quos aqua inter cutem male habet, ideo que ἀπὸ τοῦ νεύρων, quod aqua est, Graeci hunc morbum **ὑδρών** vocant. Elus tres spetles sunt. Aut enim uentre uehementer intento creber intus ex motu spiritus sonus est, aut corpus inaequale 5 est tumoribus aliter aliter que per totum id orientibus, aut intus in unum aqua contrahitur, et moto corpore ita mouetur ut impetus eius conspici possit. Primum **tympaniten**, secundum **Leucophlegmantiam** uel **hyposarca**, tertium **ascitén** Graeci nominant. Communis omnium est humoris nimia abundantia.

312 Item ab aqua **aqualculus** dictus est, quod proprie uas est in quo porci sorbent, per metaphoram uero pro uentre usurpat. **Persius**: *Qum tibi, Calve, pinguis aqualculus propenso sesquipedie extet.* Vnde **aquaroli** dicuntur mulierum impudicarum sordidissimi asseclae, et **aquarium** siue **aquarolum**, locus in quem 5 sordida aqua lactatur, qui et **Iauatrina** a Iauando appellatur; et **aqualis**, uas ad aquam tenendam, quod et **matula** dicitur, et **matella** et **matellio**. **Plautus**: *Ne tu postules matellam unam tibi aquae infundi in caput.* Et **aquilus color** subniger, ita dictus quod, qum antiqui duos omnino naturales colores nossent album et nigrum, interueniret autem is quoque qui ita neutri similis est, ut ab utroque 10 proprietatem trahat, eum potissimum ab aqua denominarunt, culus incertus est color. Hinc **Aquillus** praeomen factum, a colore subnigro et **aquila** appellata, quamvis aliqui ab acute uolando dictam potius aquilam uelint. **Aquillo** uero uentus ob uehementissimum uolatum ab aquilla denominatus est.

310,2 Curt. ? (ex Sall. *Iug. 93,2 ?*) | 2-3 Verg. *georg. 4,193 ap. Non. 87* | 3-5 cf. Non. 69 (**Varro Men. 444**) | 6 Plaut. ? *fr. inc. 24* | 6-8 cf. P.Fest. 2 | 311,1-2 cf. Non. 37 | 2-8 cf. Cels. 3,21,1-2 | 312,1-2 cf. Isid. *orig. 11,1,136* | 2-3 Pers. 1, 56-57 (ap. Hug. ?) | 3-4 cf. P.Fest. 22 | 5-7 cf. Varro *ling. 5,119-118* ? et Non. 543 (Plaut. *Amph. fr. 3*) | 7-11 cf. P.Fest. 22 | 11 cf. P.Fest. 26 | 11-13 cf. P.Fest. 22

309,5 fastidio] fadio *V.a.c.* || 310,4 illae o || 311,1 hydropisin o || 7 tympanitem ova || leucoptegmantiam o || 312,3-4 Vnde-asseciae om. ova || 4 et] est et v || 312,9 utraque v || 10 proprietas or || 12 uolando] uidendo o || aquilam potius v

**313** Item ab aqua **aqueus** dictus, quod ex aqua est, ut color aqueus, item humidus, liquidus. **Plautus:** *Liquidus humor et lotus aqueus.* Item **aquatus**, aqua infusus, ut aquatum uinum; et **aquosus**, plenus aqua, ut aquosa hyems, aquosus autumnus, aquosus Orion; et **aquaticus**, quod in aqua degit (**Plynthus:** *Terræstres et aquatichi pisces*), et **adaquo** uerbum, quod est aqua infuso; et **aquifolia**, 5 arbor ex genere ilicis, quam Graeci quidam smilacem uocant. **Theophrastus:** *Smilacem uitant arborem ilici similem, folio tamen non aculeato, sed molliori, nec (c. 65) materia, ut illa, solida spissa que, sed soluta molli que in opere. Arcades Phyllodrin nuncupant.* Quidam hanc feminam ilicem putant esse. Dores agrestem ilicem uocant. Vtiusque ilicis fructus breuior et gracilior quam quercus. **Homerus acylon** 10 appellat roboris autem glandem. Et **aequus**, id est aequalis, quod aqua, dum quiescit, perfectam aequalitatem habet, de quo atque deriuatis ab eo inferius dicemus.

**314** Et **Aquæ Galliae** urbs, iuxta quam sunt calidae aquæ. Et **Aquitania** regio, ab obliquis aquis Ligeris. Haec a circio oceanum habet, qui **Aquitanticus sinus** dicitur, ab occasu Hispaniam, a septentrione Lugdunensem Prouintiam, a meridie Lugdunensem. Sunt etiam qui Aquileiam (**f. 43v**) a legendis aquis appellatam existimant urbem extra Venetiae fines, iuxta quam defluit 5 **Timauus**, in Carnorum regione, iuxta regionem lapidum a Romanis condita, et imminentibus imposita barbaris, ad quam flumine aduerso onerariis nauibus per **Natisonem** flumen nauigatur plus stadiis sexaginta.

**315** Et **Aquarius**, caeleste signum, pedes habens in hyemali circulo de-  
fixos, manum sinistram usque ad Capricorni porrigens tergus, dextra iubam  
Pegasi prope contingens, spectat ad exortum. Occidit oritur que capite prius  
quam reliquis membris. Habet in capite stellas duas subobscuras; in utrisque  
humeris singulas, magnas; in sinistro cubito grandem Vnam; in utrisque mam- 5  
mis singulas obscuras; in lumbo interiori unam; in utrisque genibus singulas;  
in dextro crure Vnam; In utrisque pedibus singulas; effusio aquæ cum urna  
ipsa, triginta. Aquarium putant **Ganymedem** esse, Troi regis filium, quem  
Iupiter pulchritudine eius captus, ab aquila in caelum raptum ministrum suum  
fecisse existimatur. Alii putant **Deucalliona** esse, quod eo regnante tanta uis 10  
aqua se de caelo profuderit ut factum sit diluuum. Non nulli Cecropem esse  
affirmant. **Cecrops** enim ante Vini usum regnauit, quo tempore aqua in sacri-  
ficiis deorum usos fuisse homines manifestum est.

**313,2** Plaut. ? ex Alb. Magnus *veget.* 2,107 ? | 3 cf. Verg. *ec.* 10,66 uel *Aen.* 9,668... | 4  
Verg. *Aen.* 4,52 (an Prop. 2,16,51 ?) | 4-5 cf. Plin. *nat.* 1,8,47 | 5-6 cf. Plin. *nat.* 16,19 | 7-9  
cf. Theoph. *hist. plant.* (Th. 6.) 3,16,2-3 | 10-11 cf. Plin. *nat.* 16,19 (Hom. *Od.* 10,242) | 11-  
12 ex Varro *ling.* 5,123 ? | 13 c. 413,15-47 | **314,1-4** cf. Pap. (ex Isid. *orig.* 14,4, 27) |  
**315,1-8** cf. Hygin. *astr.* 3,28 var. | 8-13 cf. Hygin. *astr.* 2,29

**313,1-2** item humidus-aqueus om. ova || 5 aquam a || 5-13 et aquifolia-dicemus add. in ma-  
inf. U<sup>2</sup> || 6 et 7 similacem v || 7 uitant] uitam v uocant Th. G. recte || molliori] mediocri v || 9  
ilicem agr. v || 10-11 autem ac. ap. r. gl. a || **314,2** legeris ov || a circlo] regio v || **315,5**  
utriusque v || 6 limbo ov || utriusque que ov || 7 in dextro] dextro v || utriusque v || 8 Trois v ||  
13 manifeste v

**316** Tertium elementum est **aer**, de quo diximus. Hunc maiores nostri etiam **caelum** appellauere, quicquid inani simile ultalem hunc spiritum fundit. Hinc nubila, tonitrua, fulmina; hinc grandines, pruinæ, imbræ, procellæ, turbines; hinc plurima mala et inter se rerum naturæ discordia. Aer aliquando pro sono s accipitur. **Varro**: *Anima, ut conclusa in vesica, quando est arcta ligata, si perculeris, aera redet.* Ab aere **aereus** deducitur, et **aeripes**, hoc est pedes leuissimos et quasi aereos habens. **Virgilius**: *Fixerit aeripedem cervam, ubi secundus pes proceleumaticus est.*

**317** Quartum elementum est **ignis**, ita secundum ut se ipsum parlat, paruis que scintillis crescat in immensum. In **Comagene** urbe **Samosata** stagnum est emittens illum; **Maltam** uocant flagrantem, et, qum quid solidi attigerit, haerentem; tactum praeterea sequentem fugientis. Sic defendere muros olim 5 oppugnante **Lucullo**, flagrarent que propriis armis milites. Similis fere naturae est **Napthe**, circa Babyloniam profluens, bituminis liquid modo. Huic magna cognatio ignium, transiliunt que prorsus in eam undecunque usam. Sic ferunt a **Medea** crematam pellicem, postquam sacrificatura ad aras accesserat, corona igne correpta. **Ignem** dictum existimant quod nihil ex eo gignatur, 10 praeterquam in Cypri aerariis fornacibus ex medio igni pennatum quadrupes, maloris muscae magnitudine, quod pyralis appellatur, a quibusdam pyrausta, quamdui est in igne, uiuit, qum euasit longiore paulo uolatu, tunc moritur.

**318** Ab igne uero **igneus** dicitur, quod ex igne est, ut calor igneus, fulgor igneus; et **ignitus**, candens, ut ignitum ferrum; et **igneo** et **ignesco** et **ignesio** eiusdem significationis; et **ignarius lapis**, ex quo ignis excutitur; et **ignefactio**, accendo; (**f° 44r**) et **ignigena**, ex igne genitus; et **ignipotens** 5 **Vulcanus**, quod ignis potestatem habeat; et **igniuomum**, quod ignem uomit; et **ignia** uitia vasorum fictilium, quae coquendo contrahuntur; et **ignitabulum**, ignis re- (**c. 66**) ceptaculum.

**319** Et **ignis sacer**, morbi genus culus duae species sunt: alter est subrubicundus aut mixtus cum rubore atque pallore, exasperatus que per pustulas continuas, quarum nulla altera maior est; plurimæ perexiguae, in quibus semper fere pus est, et saepe rubor cum calore, serpit que id non nunquam senescit eo quod primum uitiatum est; fit maxime in pectore aut lateribus aut eminentibus partibus, precipue que in plantis. Altera species est in summae cutis exulceratione, sed sine altitudine. Hoc latum est, subliuidum, inaequaliter tamen, medium que senescit extremis procedentibus ac saepe id quod

**316,1-4** cf. Plin. *nat.* 2,102 | 4-6 cf. Non. 241 (Varro *Men.* 25) | 6-8 (294,6-8) cf. Tort. *diph.* (*aeripes*) (Verg. *Aen.* 6,802) | **317,1-9** cf. Plin. *nat.* 2,235 | 9-10 cf. Isid. *orig.* 19,6,5 | 10-12 cf. Plin. *nat.* 11,119 | **318,6-7** cf. P. Fest. 105 | **319** cf. Cels. 5,28,4 A-B

**316,1** etiam om. ova || 4-8 Aer-est add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 5 et 6 aerius o || 6 aeripedes ova || **317,3** attingerit v || 6 Naphta lemma in mg. U || 7 prorsus o || 12 euasit] tua sit o autem sit v || **318,1** deducitur ova || 2 igneus om. v || et igneo om. o || et ignesco] ignesco v || 3 Ignarius vac. ova || post lapis del. dimidium uersum U || 4 ignem accendo U.c. accendo ignem ova

Iam sanum uldebat iterum exulceratur. Cutis colorem habet ex rubro subnigrum, hoc morbo corpora fere seniora tentantur, aut quae mali habitus sunt sed in cruribus maxime.

**320** Ignis elementum quidam **aethera** vocant graeco vocabulo quod ἀέρα τοῦ αἰθεροῦ deducitur, quod est cremo. A quo fit **aethera**, quod aetheris splendorem significat. **Virgilius**: Nec lucidus aethra sydereæ polus. Interdum aether pro aere ponitur, quemadmodum caelum. **Virgilius**: Resonat que frigoribus aether. **Aristoteles** aethera pro caelo ponit. Quem sequitur **Ovidius**: Sic habiles terras, et te desideret aether. **Cleantes** physicus aethera summum deum esse existimauit. Quod **Virgilius** quoque uidetur sensisse cum inquit: *Tum pater omnipotens secundis imbris aether, Coniugis in gremium laetæ descendit.* **Aethra** quoque Aegei Athenarum regis coniunx fuit, mater Thesel, et alia eiusdem nominis, Helenæ comes. **Ovidius**: Cœtara per socios Clymenen aethram que loquuntur, Quæ mihi sunt comites consilium que ducere. Ab aethere fit **aethereus**, quod modo id quod ex aethere est, modo altum sublimem que significat.

**321** OMNIS LABOR, omne opus labore ac sumptu factum. **Omnis** distributua dictio est, et tamen differt a toto. Nam omnis ad numerum refertur, **totus** ad quantitatem. Totum dicimus corpus aliquod integrum, ut tota domus, tota urbs. Omne de uniuersis dicitur, numero distinctis, ut omne pecus, omnis grex. Poetae tamen hanc proprietatem saepe confundunt. Tots a **tot** deriuatur, quemadmodum **quotus** a **quot**, unde frequenter quotus pro quot ponitur. **Martialis**: Dic quotus es, et quanti cupias coenare, nec ullum Addideris verbum, mensa parata tibi est, Id est quot estis et quot tecum habes. **Cicero**: Quotus enim istud quisque fecisset, id est nullus aut rarus. Aliquando quotus continuam quantitatem significat et ponitur pro quantus. **Iuuenalis**: Quo-(r<sup>o</sup> 44v) te portio fecis Achææ.

**322** A quot composita flunt **quotquot** et **quotcunque**, quorum significatio nota est; et **quotannis**, singulis annis; et **quotidianus**, singulis diebus, a quo **quotidianus**. A tot, **totidem**, id est plane tot, nec plures, nec pauciores. Item a quot fit aduerbiuム **quotiens**, a tot **totiens**, notae significationis. Ab omnibus uero duo aduerbia deriuantur: **omnino**, quod significat prorsus, unde apud Iuris consultos omnino recessisse dicitur is qui recessit animo permutandi domicilium; et **omnifariam**, quod significat omnis generis siue omnibus modis. Item nomina **omnigena**, ex omni genere; **omnipotens**, omnia potens, a quo **omnipotentia**, omnium rerum facultas; **omnialens**, omnia ualens, a quo **omnialentia**; **omnimodus**, omnium modorum; **omniliagus**, per

**320,3** Verg. Aen. 3,585-586 | **4** Verg. Aen. 5,228 | **4-8** cf. Tort. (Arist. passim; Ou. trist. 5,2b,7; Cleant. 534 ap. Lact. Inst. 1,5,19; Verg. georg. 2,325-326) | **8-11** cf. Tort. (Ou. epist. 17,269-270) | **321,2-3** cf. Seru. Aen. 4,122 | **3-6** cf. Seru. Aen. 1,185 | **6-9** cf. Valla eleg. 1,14 (cf. Mart. 14,218,1-2; Cic. Lig. 26) | **10** Iuu. 3,61 var.

**319,9** rubo o || **320,1** aethra a || **2** aethra lemma in mg. U a || **3** aethra sydereæ] aethra sydera o Aetheram sydera v || **4** frigoribus ov || **7** quoque om. v || qum] eum v || **8** laetæ] latæ o late a || Aetheræ a || **321,7** et om. ova || **8** quot tecum] quad tectum || **322,5** omnibus] omni a || **8** ex omni] et omni v

omnia uagans; **omniparens**, qui omnia genuit; **omnitenens**, qui omnia complexitur; **omnipudens**, quem omnium pudet; **omnifactor**, qui omnia fecit; **omnicreator**, qui omnia creauit; **omnimorbius**, omnibus morbis subueniens.

**323** Vnde **omnimorbiā herbam** quidam **maluam** appellant. Tradunt enim, si quis quotidie succi eius dimidium sorbeat cyathum, omnibus morbis caritum. Alii **omnimorbiā herbam** uocant **Heleum**, quod ab Helene lachrimis ex quibus natum creditur nomen sumpsit, faret formae et cutem 5 mulierum in facile ac reliquo corpore nutrit incorruptam. Existimant praeterea quandam gratiam illis usu illius dari et uenerem conciliari. A mal- (**c.67**) ua **maluaceus** deriuatur, pro eo quod ex malua est, ut maluaceus caulis et maluaceae frondes.

**324 CREDIT**: dat locum, uictum se fatetur. **Cedere** enim proprie est abire et locum dare uictori. **Virgilius**: *Conuenit Euandri uictos discedere ad urbem*. **Idem**: *Cede abo*. **Cicero**: *Cui quidem exercitus nostri imperatores que cesserunt*. Ab hoc per metaphoram cedere accipimus pro uentre in ius allatus, ut cedunt mihi ea bona, 5 hoc est in ius meum uenlunt. **Virgilius**: *Nec omnis regio et celsi plaga pinea montis Cedat amicitiae Teucrorum*. **Idem**: *Aut abeat uictus, cedat Lauinia coniunx*. Item cedere pro discedere accipimus. **Lucilius**: *Quandoque pudor ex pectore cessit*. Hinc cedere irae dicimus dare locum irae et quasi ab ira discedere; **cedere bonis**, discedere a bonis et quicquid nostrum erat tradere creditori; **cedere iuri**, discedere a 10 iure et ius quod habebamus alteri tradere, (**f°45r**) quod et de iure cedere dicimus. Item cedere capimus pro dare. **Ennius**: *Saluete optima corpora, cedite manus uestras meas que accipite*. Hinc **cedere ius** nostrum alii dicimus, hoc est dare, a quo **cessio iuris** et **cessio bonorum**. Item cedere est subtrahere se. **Virgilius**: *Celeri que elapsus corpore cessit*. **Plautus**: *Cedamus imbri*. Cedere, concedere, 15 obsequi, non repugnare. **Virgilius**: *Cedamus Phœbo et moniti meliora sequamur*. **Idem**: *Cedo equidem, nec, nate, tibi comes ire recuso*. Cedere, incedere. **Varro**: *Cedit uelocibus iuuenis membris, leuibus, nitidis oleo*. Cedere, succedere. **Virgilius**: *Cesserit Ausonio si fors uictoria Turna*. **Cedere diem**, ut **Viplanus** inquit, est incipere pecuniam debere, sicut uentre diem est eum **diem uenisse** in quo pecunia peti possit. Non **cedere honori**, 20 quemadmodum supra diximus, est parem meritis esse. Et haec omnia in praeterito faciunt cessi ac sine diphthongo scribuntur.

**325** Ab hoc cedo fit **cesso**, quod est ab opere uaco. **Virgilius**: *Et si quid cessare potes, requiesce sub umbra*. A quo concessu elusdem significationis (**Plautus**: *Postquam aurora est, nunquam concessauimus lauari aut fricari aut tergeri aut ornari*), et ces-

**323,2-3** cf. Plin. *nat.* 20,224 | **3-4** cf. Plin. *nat.* 21,59 | **4-6** cf. Plin. *nat.* 21,159 | **7** cf. Plin. *nat.* 21,19 | **324,1-7** cf. Non. 250-251 (Verg. *Aen.* 12,184; 5,467; Cic. *off.* 2,40; Verg. *Aen.* 11,320-321; 12,17; Lucil. 1049) | **11-12** cf. Non. 84-85 (Enn. *trag.* 235-236 var.) | **13-18** cf. Non. 250-251 (Verg. *Aen.* 5,445; 3,188; 2,704; Varro *Men.* 393; Verg. *Aen.* 12,183) | **14** Plaut. ? *fr. inc.* 25 | **18-19** cf. Vlp. *dig.* 50,16,213 | **20** cf. **57,15-16** | **325,1-2** Verg. *ec.* 7,10 | **3** cf. Plaut. *Poen.* 218-220

**322,12** omnia pudet *or* omnia pudent *a* || **13** **omnimorbus ova** || **323,4** tutem *U* || **6** post conciliari **dilentur** quinque versus et semissis in *U* (lemma nepenthes; *Ad. 4*, 220-221, vide *c. 581,12-18*) || **7** deriuatur **maluaceus v** || **324,5** Nec] **Haec o Haec va** || **12** ius *om. o* || **14** *imbrī* *umbri or* || **16** *nate*] ante *v* || **325,2** A quo *U<sup>2</sup>p.c.* || **2-3** concessu-ornari *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **3** aut **tergeri om. ova**

**sabundus**, ociosus, et **necessse** siue **necessum**, quod ui aliqua cogente fieri opus est, quia non sit in eo cessandum. A quo **necessarium** eiusdem significi- 5 cationis, unde fit **necessario** aduerbum et **necessitas** ac **necessitudo** eiusdem planae significationis. Modo enim pro ui quadam urgente accipiuntur, modo pro ulnculo quodam religiose coniunctionis. A quo **necessarii** dicuntur qui iure affinitatis coniuncti sunt, quod nulla inter eos cessatio, hoc est separatio, sit, uel quod necessaria inter eos officia conferantur. **Caesar:** 10 *Equidem mihi videor pro nostra necessitate non labore, non opera, non industria defuisse.*

**Salustius:** *Cœctus rerum necessitudine statuit armis certare.*

326 Item **cello**, quo ueteres utebantur pro cedo. Nunc compositis tantum utimur **excello** et **praecello**, quod est excedo et antecedo. A quo **excellentes** et **praecellentes** dicuntur, **excellentia** et **praecellentia**, et aduerbia **excellenter** et **praecellenter**. Item caelsus, altus, sublimis, excellens. A quo celsitudo, excellentia, et a praecello, praecelsus, ab excello, excelsus. 5 Item antecello eiusdem significationis, et procello, quod significat differo. **Lucilius:** *Ad nonum hoc procellet annum.*

327 Composita fiunt **Accedo**, quod est aduenio, appropinquuo. A quo fit **accessus**, pro aduentu, et **accessio**, quod modo accessum significat, sicut **decessio** recessum (**Cicero:** *Forum neque accessione uitam meliorem fieri, neque deces- sione peiorem*), modo additamentum et accumulationem (**Seneca:** *Magna rebus nos- tris facta erit accessio*). **Intercedo**, quod modo significat interuenio conciliandi 5 gratia (**Apuleius:** *Dum pro inope ac calamitoso intercederem*; item intercedit mihi tecum amicitia, intercedit tibi cum illo affinitas, hoc est media est quae me tibi et te illi conciliat), modo uerbis et ui medium me oppono, ut tribuni intercesserunt, hoc est opposuerunt se et rem impedierunt. Ab hoc fit **intercessio**, et **intercessor**, quae in utroque significa- (c.68) to capiuntur. 10 **Abscedo**, discedo. A quo **abscessus** fit, quod interdum discessum significat, interdum concursum mali humoris in aliquam partem corporis, ex quo **sup- puratio** fit, quam Graeci uocant **apostema**.

328 A pure suppuration dicta. **Pus** sanies est et quicunque humor in putredinem uersus. A quo fit **purulentum**, plenum sanie; et **putreo** et **putresco**, quod est in purem uertor; et **putrefacio**, corrumpo; et **putre**, corruptum ac resolutum. **Virgilius:** *Et Zephyro putris se gleba resoluit. Et suppurratus locus, in quem factus est malorum humorum concursus, qui, si in saniem uertitur, ma- 5 turari ac maturescere dicitur, sin minus, discuti siue resolui. Et putre-*

325,4-12 cf. Non. 353-354 (Sall. *Iug.* 48,1) et P.Fest. 163 et Gell. 13,3,1-5 (Caes. *fl. ap.* Gell. potius quam Non.) | 326,7 Lucil. ? *fr. inc.* 1 | 327,3-4 cf. Cic. *off.* 3,12 | 4-5 Sen. ? *fr. inc.* 11 | 6 Apul. ? *fr. inc.* 18 | 6-9 cf. Valla *eleg.* 3,73 | 13 cf. Plin. *nat.* 20,16 | 328,1-2 cf. Pap. | 4 Verg. *georg.* 1,44 var.

325,4-12 et **necessse-certare** add. *in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 4 siue **necessum** add. *s.l. U<sup>2</sup>* || 6 aduerbum **necessario** v || 7 **planæ om. ova** || **accipimus** v || 326,4-7 Item-annum add. *in mg. U<sup>2</sup>* post composita *a.c.*, post **praecellenter** *p.c.* || 6 et *om. v* || **praecello** *ova* || 7 **praecellit** *ova* || 327,3 recessum **decessio** v || 328,3 purem] putrem v

do et **putrefactio**, idest corruptio; et (**f° 45v**) **putridum**, corruptum; et **puteo**, quod significat feteo, a quo **putor**, fetor; et putidum siue putulentum, quod est odoris mali. **Cicero**: *Putidas ac peminosas aures* Vnde per metaphoram **orationem** quoque **putidam** dicimus quae auribus austera, insuavis et, ut ita dicam, rancida est. Et putide aduerbum, foetide ac rancidule. Et **praeputium**, quod est ante putidum, hoc est ante id quod putet. Est enim praeputium pellucida in summitate penis, quae operit glandem, quam qui mutilantur dicuntur **circumcisus** siue **recutiti**. Et **puteus**, quod fetet dum cauatur, et aliquando 15 hominem permit. A quo **puteal**, quo puteus cooperitur; et **putearius**, fossor puteorum. **Plynthus**: *Depressis puteis sulphurata vel aluminosa occurrentia putearios necant*. Et **puteanus**, **Idem**: *Quod si tantum aquae puteariae adicias*. Et **puticull** quodam uetustissimum genus sepulturae, quia ibi cadauera putrescerent. Et **Puteoli** urbs Campaniae ab aquarum calidaram et sulfuris fetore siue a multitudine 20 puteorum hulusmodi aquarum gratia factorum. Et **putilius**, quod **Plautus** pro stulto usurpauit. Et **pustula**, quod significat tuberculum ex inflammatione quadam in summitate cutis nascens subrubicundum. Pustularum, quaedam sunt humidae, quaedam siccae. Pessima autem pustula est quae surgit in summitate digitorum, saepe scabriitem ungulum faciens cum dolore maximo. **Martialis**: 25 *Feruido ne trito tibi pollice pustula surget, Exornant docilem gerula plectra lyram.*

**329** Item a pus **sputum** deducitur, hoc est saliuia; et **spuo**, saliuam emitto. A quo fit sputo, cuius passuum est sputor. **Plautus**: *Nam illic isti qui sputatur interdum morbus venit*; qui sputatur, inquit, hoc est in quem insputur. Et **conspuo** actuum, quod significat sputo, aliquem foedo, cuius passuum est **conspuor**. **5 Plautus**: *Ab omnibus derisus atque consputus*. Item **inspuo**, in aliquem sputo; **expuo**, extra spuo; **respuo**, repudio et quasi cum sputo per contemptum reiicio, et, per metaphoram, cum contemptu expello. **Terentius**: *Vbi illam expueret miseriam ex anima*. **Despuo**, idem quod conspuo. Praeterea, a spuo **spurcum**, quod proprius significat impurum, obscenum, lutulentum. **Plautus**: *Tot noctes reddet spurcas quod 10 puras habuerit*. Aliquando per metaphoram capitur pro fetidum. **Apuleius**: *Tam multae res spurcae et graues nares infestant*. Non nunquam pro uehemens, asperum. **Cicerio**: *Iactati tempestate spurcissima*. **Varro**: *Nunc de re meliusculam spem habeo, qui rem spurcissimam gestare voluerim*. Interdum pro saeuum ac sanguinarium. **Varro**: *Spurus gladiator et carnifex*. Ab hoc **spurcitia** deducitur, quae significat immundiciam. Et **spurce** aduerbum, hoc est turpiter atque immunde. Et **spurcum** ui-

**328,8-9** cf. Non. 161 | 9 Cic. ? fr. inc. 12 | 9-11 cf. Non. 460 | 15 cf. Pomp. *dig* 19,1,14 var. | 16 Plin. *nol* 31,49 | 17 cf. Plin. *nol* 14,82 ? | 17-18 cf. P.Fest. 216 | 18-20 cf. Varro *ling* 5,25 et P.Fest. 219 | 20-21 cf. P.Fest. 216 (Plaut. *Bacch* 123) | 25 Mart. 14,167 var. | **329,2-3** cf. Plaut. *Capt* 550 var. | 5 Plaut. ? fr. inc. 26 (ex *Curs* 503 var. ?) | 6-8 cf. Don. ? et Ter. *Eun* 406 | 8-10 et 11-13 cf. Non. 393-394 (Plaut. *As* 807; Cic. *ad Caes. Jun.* 11 fr. 13; Varro *Men* 153 var.) | 10-11 Apul. ? fr. inc. 19 | 13-14 Varro ? fr. inc. 4 [Pesci 1] | 15-17 cf. P.Fest. 349

**328,9** *peminosas* & || 11 et *putide-rancidule* add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 13 *quam*] qua v || 15 *put(e)al a quo ova* || 15-17 et *putearius-adicias* add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 17 *quoddam ova recte* || 21-25 et *pustula-lyram* add. in mg. *inf*. *U<sup>2</sup>* || **329,2-3** *sputo*-et add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 6 *cum sputo* *conspuo* & || 6-8 et *per-animo* add. in mg. *U<sup>2</sup>* || 10 *habuit ova* || 11 *infectant U.c.* || 12 *lactanti U.c.* *lactati* v || 13 *voluerim ov*

num, aqua admistum aut igne calefactum, aut mustum ante quam deferuescat, quod genus offerre in sacrificiis nefas habebatur. Et **spurius**, non qui graeco uocabulo dicitur **nothus**, hoc est ex adulterio natus. Nam is latinum uocabulum non habet, ideo que utimur peregrino, sed Incerto patre natus, quem **Modestinus** *vulgo conceptum* appellari scribit, siue is *qui eum patrem habet* 20 *quem habere non licet*. Vnde spurius etiam uersus dicimus alterius ac Incerti autoris. **Ausonius** de Aristarcho: *Qui que notas spuriis uersibus (c.69) apposuit.* Item a spuo **spuma** dicta, quae quasi sputum est, hoc est sordes earum rerum a quibus elicetur. A quo fit **spumeus**, quod ex spuma est; et **spumosus**, quod spumam facit; et **spumo**, spumam facio; et **despumo**, mundo, spumam extraho. 25

**330** A pure etiam fit **pуро** uerbum, hoc est mundo et quasi purem ago, hoc est educo. A quo **purgamenta** dicuntur sordes quae purgando colliguntur, a poetis dicta **purgamina**; et **purgatio**, emundatio. Vnde purgamus corpora a ueneno aut clystere aut balano aut alio simili, (f°46r) et hoc purgatio dicitur. Purgationes etiam mulierum **menstrua** uocantur, et ipsae purgari dicuntur 5 dum menstrua patiuntur. Purgo etiam per metaphoram capit pro excuso; et purgatio apud Rhetores est qum factum quidem conceditur, sed culpa remouetur, quae tris habet partes: **Imprudentiam**, **casum**, **necessitatem**. Item a pure **puro** uerbum, quasi purem extraho; a quo **depuro**, unde **depuratum** dicimus defecatum atque mundatum, et **purum**, mundum, sine sorde. Hinc **pura uestimenta** a veteribus dicebantur, quae sacerdotes ad sacrificia sumebant, idest non obsita, non fucata, non maculam habentia; et **pure lautum**, quod aqua pura lotum erat; et **purum aurum**, quod recte excoctum purgatum que esset, siue quod in usu profano non fuisset; et **purrime tetinero**, pro purissime tenuero. **Vlpianus purum locum** esse diffinit *qui nec sanctus nec sacer nec religiosus est, sed ab omnibus huicmodi nominibus uocare uidetur.* 15

**331** A puro deducitur **puritas**, quod modo pro mundicia, modo pro animi simplicitate accipitur. Huius contrarium est **impuritas**, hoc est turpitudo siue improbitas, quemadmodum contrarium puri est impurus, quod modo est sordidus, contaminatus. A quibus **pure** et **impure** aduerbia deruantur. **Cicero:** *Quam multis illum ingenuis, quam multis matribus familias in illa terra atque impura legatione uim attulisse existimatis?* Modo ponitur pro improbo. **Terentius:** *Mei loci atque ordinis hominem haud impurum.* Et **purifico**, a quo **purificatio**; et quo nonnulli utuntur, purificus.

329,17-18 cf. P.Fest. 175 | 18-19 cf. Isid. orig. 9,5,23-24 | 20-21 cf. Modest. dig. 1,5,23 | 22 Auson. epist. 11 Prete,30 | 22-24 cf. Isid. orig. 13,20,6 | 330,1 cf. Pap. uel Hug. uel Balbi | 7-8 cf. Isid. orig. 2,5,8 | 10-13 cf. P. Fest. 248 | 13-14 cf. P.Fest. 251 | 14-15 cf. P.Fest. 252 | 15-16 cf. Vlp. dig. 11,7,4 | 331,4-7 cf. Non. 324 (Cic. Verr. II,1,62; Ter. Eun. 234)

329,16 mustum *et* || 22 Aristarco *U.c.* || 330,3 *a om. or* || 4 balano *ve* || 9 purem] purum *v* || 10 defecatum *o* desicc- *v* || 11 dicebantur] ducebatur *v* || 13 excoctum purgatumque *ova* || 14 purime retinero *or* purime tenuero *et* || 331,1 animi *U*: inani *ova* || 5 terra] tetra *o* || 331,7-334 et purifico-sit *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>*

332 Sunt etiam qui puto uerbum a puro deductum existimant. Putare enim proprie ueteres dicebant deputare, hoc est uacantia ex quacunque re et non necessaria, aut etiam non obstantia, et aliena auferre atque excidere. Sic putari arbores ac uites dicuntur, et putamina appellantur sarmenta et cor-

5 tices et argentum atque aurum putum, hoc est expurgatum excoctum que atque omni alia materia carens. Hinc factum est ut putare pro cogitare atque animo uoluere capiamus. Cogitando enim resecamus mente quae falsa aut inutilia aut superuacua sunt, et quod uerum ac bonum est hinc cogitando haeremus.

**Terentius:** *Recte putas.* **Virgilius:** *Multa putans sortem que animo miseratus iniquam. Ob 10 eandem causam, et putare pro conferre et colligere usurpamus* (**Plautus:** *Pul-  
tetur ratio cum argentario*), et pro rarefacere (**Virgilius:** *Fingit que putando*).

333 Ab hoc composita flunt deputo, quod pro ascribo accipitur. **Apuleius:** *Ad ergestuli curam deputatus imputo, quod ad significationem exprobrantis accedit, sed citra reprehensionem.* **Quintilianus:** *Neque ego grauissimum patrem summa sua iuueni lactasse crediderim, quod haeradem filium scriberet, Non est res quae imputetur.* **Idem:** *Imputas nobis proprios uentos et secundum mare ac civitatis opulentiae liberalitatem, quae tantum frumenti uendidit, quantum duabus populis satis esset.* Non nunquam tamen imputo pro ad-  
5 numero et computo ponitur, quod et ipsum a puto componitur. **Vlpianus:** *Præ-  
terea si matrem aluit pupilli tutor, pulat Labeo imputare eum posse, sed est uerius, non nisi per  
quem agenti dedit, imputare eum aportere.* Item reputo, quo<sup>d</sup> aliquando pro consydero  
10 et recolo capitur (**Apuleius:** *Qum id mecum saepe reputarem*), aliquando pro compu-  
to (**Vlpianus:** *Item sumptus litis tutor reputabit et ualica si ex offi- (c. 70) cio necesse  
habuit aliquo exire vel proficisci*). Disputo, hoc est discepto, dissero, a quo dispu-  
tatio, cuius diminutium est disputiuncula; et amputo, quod est circuncido,  
quasi circum puto.

334 Item sunt qui a pure pudorem dictum uelint. Nihil enim aliud est pudor  
quam ob aliquam rem sordidam timor. Quippe ab **Aristotele** ita diffinitur:  
*αἰσχύνη ἐστὶ φόβος θυμάου* (f° 45v mg. Inf.) *ψόγου;* hoc est: pudor est timor iustae  
reprehensionis. Quidam pudorem a uerecundia sic separant ut pudor sit rei  
5 turpiter actae, uerecundia uero etiam recte facti atque honesti. Ab hoc fit  
pudibundus, qui pudore dicitur; et pudibunde aduerbiū, cum pudore; et  
pudenda, uirilia quae et uerecunda dicuntur; et pudicus, castus, a quo pudice  
aduerbiū, caste, quorum contraria sunt impudicus et impudice; et pudicitia,  
castitas. Ponitur et pro religiosa mundicia ac puritate. **Virgilius:** *Castla pudici-  
10 tiā seruat domus.* Item pro dea gentilium. Quippe Pudicitiae signum Romae  
colebatur, quod nefas erat attingi, nisi ab ea quae semel nupsisset. Hinc depu-

332,1-4 et 5-8 cf. Gell. 7,5,8-9 | 9-11 cf. Non. 369 (Ter. Andr. 141; Verg. Aen. 6,332;  
Plaut. Aul. 527; Verg. georg. 2,407) | 333,2 Apul. ? fr. inc. 20 | 3-9 et 10-12 cf. Valla eleg. 6,  
44 (cf. Ps. Quint. dec. 1,2; 12,25; Vlp. dig. 27,3,1,4 var.; dig. 27,3,1,9;) | 10 Apul. ? fr. inc.  
21 | 13-334,1 cf. P.Fest. 24 | 334,3 Gell. 19,6,3 ex Aristotele | 4-5 ? | 8-10 cf. Non. 440  
(Verg. georg. 2,524) | 10-11 cf. P.Fest. 243

332,2 depurare or || re am. o || 5 purum ova || 7 resecamus bis U2 a.c. || 8 huic o || 333,5  
add. liberatae post opulentiae v || 6 populis) pupillis v || imputo] est impuro v || 8 matrem]  
narrem o || 9 quo U<sup>2</sup>] || 14 circunsputo v || 334,7 uerecunda] uerenda or || 8 quorum-impudice  
add. s.l. post caste U<sup>2</sup>: posuerunt post castitas ova || 11-13 Hinc-appellauit add. supra in mg. U<sup>2</sup>

dicare uerbum, quo ueteres utebantur, hoc est uolare, stuprare et quasi pudicitiam auferre. **Ennius** leuiter rubentem auroram *pudricolorē* appellauit. Ab eodem etiam pudet uerbum deducitur, quod a piget ita distinguunt ut pudere sit in his quae turpiter flunt, pigere; in his quae cum malo damno que, pudere ad 15 dedecus, pigere ad dolorem referatur. Pudet enim elius quod turpe est, piget elius quod dolet ac molestum est. Alli pudere uerecundiae esse dicunt, pigere poenitentiae. **Terentius**: *Fratris me quidem pudet piget que.* **Salustius**: *Nam postea, quae fecerit, incertum habeo pudeat an pigeat magis.* Ab hoc fit impudicus, hoc est temerarius, qui nullo pudore ducitur. A quo impudenter, temere, petulanter, inuere- 20 cunde; et impudentia, temeritas. Quidam etiam disputet usurparunt pro bis pudet seu ualde pudet; ueteres etiam pudeo et pudefio dixere. **Gellius**: *Tibiam pudicactus oris deformitate abiicit.* Et propudium, a quo pudor et pudicitia procul sit.

**335 (f° 46r) Decedo**, quod aliquando pro discedo accipitur. Proprie tamen decidere est a mandato custodiae suae loco recedere. Vnde Consules, proconsules, praesides dicuntur e prouincia decedere, item praesidia ex urbibus aut castellis. Sine appositione pro mori accipitur, quasi e custodia et gubernatione corporis proficiunt, ut eo modo dicatur 'decessit' quo defunctus est, et 5 subintelligatur ulta. **Excedo**, discedo et simili modo pro morior usurpatur, sed additur semper ulta, non subintelligitur. **Cicero**: *In ipsa cura et meditatione abundi sui munera excessit e ulta.*

**336 Procedo**, quod modo significat progredior, modo succedo. A quo fit **processus**, quod et **progressum** significat, et successum. **Praecedo**, antecedo, quod et ipsum a cedo componitur. **Incedo**, quod pro ambulo capitur. A quo **incessus** fit, siue celer sit, siue tardus, siue compositus, siue immoderatus. Proprie tamen incedere est cum grauitate quadam et ueluti fastu 5 ambulare. **Virgilius**: *Regina ad templum, magna stipante catervis, Incessit.* **Idem**: *Et uera incessu potuit dea.* **Seneca**: *Tenero ac molli passu suspendimus gradum, nec ambulamus, sed incedimus.* Aliquando incedere subire est, ut incessit mihi cupiditas, hoc est subiit. Ab hoc fit **incesso**, quod est accuso, impeto, molesto. **Gellius**: *Quum me maledictis incessaret.*

**337 Succedo**, quod modo significat in alterius locum (f° 46v) uenio (Ciceron: *Vt ueras haeredes moueat, in eorum locum ipse succedit;* a quo successor et **successio** deducitur notae significationis), modo ingredior (**Virgilius**: *Et nostris succede penatibus hospes*). Aliquando etiam succedere capimus pro euenire; unde

334,12-13 cf. Gell. 16,7,2 et Læu. [non Enn.] ap. Gell. 19,7,6 | 14-17 et 18 cf. Don. et *Ad 391-392* | 17 et 18-19 cf. Non. 423 (Sell. *Iug 95,4*) | 21-22 cf. Schol. Ter. p. 109,31 ? | 22-23 Gell. 15,17,1 | 23 cf. P.Fest. 227 | 335 cf. Valla *eleg 5,95* (cf. Cic. *Phil. 9,2*) | 336,1 cf. P.Fest. 243 ? | 3-8 cf. Valla *eleg 5,79* (cf. Verg. *Aen. 1,496-497; 1,405*; cf. Sen. *nat. 7,31,2*) | 8-9 cf. Valla *eleg 3,45* | 9-10 Ocell. ? (cf. Suet. *Nero 23,5*; Apul. *apol. 1,1*; Lact. *inst. 3,14,12*) | 337,1-4 cf. Non. 403 (Cic. *off. 3,76*; Verg. *Aen. 8,123*)

334,13 leniter *or* || 16 dedecus] decus *v* || 18 Sallustius *U2ac. a* || 20 impudenter] impudentis *a* || 335,5 corpora *a* || 336,3 capitul] accipitur *va* || 337,2 moneat *va* || successor et add in mg. *U2*

5 **successus** pro foelici euentu usurpat. **Plynthus**: *Qum omnia nobis ex uolo successissent.* **Virgilius**: *Atque hic successu exultans animis que Coribus Discedo, abeo.* **Plynthus**: *Facessite hinc atque a nobis discedite.* Aliquando hio, diuidor, distendor. **Cicero**: *Hinc ille Giges inducitur a Platone, qui, qum terra discessisset, magnis imbris descendit in illum hiatum.* Ab hoc **discessus** pro recessu deducitur, et **di-** (c.71) 10 **scessio** pro hiatu. **Recedo**, abeo, discedo, unde **recessus** pro discessu. Item recedo, protrahor, extendor; a quo recessus pro spatio ponitur. **Curtius**: *In eo nemore longo recessu domus erat.* Item retro cedo. A quo fit aduerbiū recessim, quod significat retro cedendo. **Plautus**: *Recessim eadem ad parietem.*

338 **Secedo**, seorsum abeo, a quo **secessus**, quod modo discessum significat, modo sinum secretiorem. **Virgilius**: *Est in secessu longo locus.* Interdum etiam secedere spatiali est et a negocib⁹ uacare, unde secessus siue **secessiones** uacationes dicuntur. **Concedo**, quod modo est trado uel permitto (Terentius: *Hui metuisti, si nunc de tuo iure concessisses paululum*), modo cedo (Idem: *Hic video me esse inuisam immorito, tempus est concedere*), aliquando proficiscor (Plautus: *Cum domum concessisset, inuenit patrem*), non nunquam consentio (Terentius: *Nunquam ne hoc die concedes mihi, neque intelliges*). Ab hoc **concessio** fit pro consensu.

339 Est et aliud **caedo**, quod ad differentiam huius cum diphthongo scribitur, et praeteritum facit cecidi, et supinum caesum. Hoc proprie significat flagello. **Terentius**: *Verberibus te caesum in pistrinum, Duae, dedam.* Ponitur tamen aliquando pro excido (Virgilius: *Caeditur et tilia ante iugo levis.* Cicero: *Aut eius pars quasi membra quedam caedenda*); interdum pro occido. **Virgilius**: *Non aliam ob culpam Baccho caper omnibus aris Caeditur.* Idem: *Caeduntur uigiles.* Cicero: *Caedit greges armentorum.* Per metaphoram quoque caedo pro imolo usurpatur (Virgilius: *Caidunt binas de more bidentes*), et pro frango (Cicero: *Caedere ianuam saxis, instare ferro.*). Hinc **caello** eiusdem significationis, a quo **percaello**, hoc est percutio, 10 uero. **Varro**: *Alius teneram abiectam solus percellit.* **Procello**, eiusdem significantis, a quo **procella**, de qua tertio Epigrammate disseremus.

340 Item, detracta una littera, **caelo**, quod est signo, sculpo. A quo **caelata** uasa appellata sunt, quae ueteres **ancaesa** vocabant, quod circum cae- 5 dendo fiant; et **caelum**, ipsum instrumentum quo caelantur, sicut **cestrum**, quo ebur cauatur; et **centrum**, punctum siue stimulus. Item **caelum**, quod alio modo dicitur mundus, cuius circumflexu cuncta teguntur, quod caelatum, hoc est signatum, syderibus (f°47r) sit. Nam quod **Varro** a cauo dictum existimat nimis durum est. A graeco uero, hoc est **ἀνὸ τοῦ κοίλου** quod signifi-

337,5-6 Plin. ? | 6 Verg. Aen. 2,386 | 7 Plin. ? | 7-9 cf. Non. 99 (cf. Cic. off. 3,38) | 11-12 ex Curt. 7,2,22-23 | 13 Plaut. Cas. 443 | 338,2 Verg. Aen. 1,159 | 4-6 et 7-8 cf. Non. 269-270 (Ter. Ad 216; Hec 597; Phorm. 805-806) | 7 Plaut. ? fr. inc. 27 | 339,1-3 et 6-7 cf. Valla eleg. 3,45 (Cic. Phil. 3,31) | 3-6 et 7-8 cf. Non. 271-272 (Ter. Andr. 199; Verg. georg. 1,173; Cic. Hort. fr. 58; Verg. georg. 2, 380-381; Aen. 2,266; Aen. 5,96; Cic. Verr. II,1,69) | 9-10 cf. Non. 152 (Varro Men. 392) | 11 c. 341,26 | 340,1-3 cf. P.Fest. 20 | 5-6 cf. Varro ling. 5,18-19 | 7-9 cf. Tort. diph. (caelum)

337,5-7 Qum-Plynthus om. ova || 10 ab eo ov || 12-13 Item-parietem add. in mg. U<sup>2</sup> || 12 recensu o || 338,2 Interdum U || 4 permitto] permuto ov || 339,4 tilla] filia ov || 340,2-3 circumcedendo o || 7 κοίλου U

cat concavum, deduci non est putandum, si quidem per oe scriberetur, quod nusquam animaduertimus.

**341** A caelum deriuatur **caelsus**, hoc est altus, sublimis. A quo fit **excessus** et **praecelsus** eiusdem significationis, et **excelsitas**. **Cicero**: *Etenim magis est secundum naturam excelsitas animi et magnitudo*. Et excello ac praecello uerba, hoc est extollor, supero. A quo excellens, excellentior, excellentissimus; praecellens, praecellentior, praecellentissimus; excellenter et praecellenter; <sup>5</sup> excellentia et praecellentia; excelse et praecelse. Et recello, quod significat reclinor, humiliis flo, et interdum actue pro reclino usurpatur.

**342** Item **caelestis**, quod ex caelo est. Vnde caelestia numina dicuntur et **caelestia auguria** uocantur, quae a caelo flunt, cum uel fulminat uel tonat; et **caellicola**, habitator caeli; et **caelebs**, quod caelestem ultam agat. Is enim proprie caelebs dicitur qui caret semper que caruit uxore. Abusus tamen ponitur pro eo qui uxorem non habet, etiam si alias habuerit. Hinc **caelibatus** <sup>5</sup> dicitur ulta quae agitur sine uxore. **Plautus**: *Vtrum nunc te caelibem esse mavis liberum an maritum seruum aetatem agere?* **Suetonius**: *Verum amissa uxore Lepida duobus que ex ea liberis, mansit in caelibatu.* Ex his constat caelibem et **maritum** relativa esse. Quod etiam **Quintilianus** ostendit: *Clarus an obscurus, magistratus an priuatus, cuius an peregrinus, liber an seruus, maritus an caelebs, parens liberorum an orbus sit.* Hinc etiam <sup>10</sup> **caelibaris hasta** dicebatur, qua caput nubentis comebatur; eam oportebat in corpore gladiatori stetisse ablecti occisi que, ut quemadmodum illa confuncta fuerat cum (**c.72**) corpore gladiatori, sic ipsa cum Viro esset, uel quia matronae in tutela Iunonis **Curitis** sint, quae ita appellabatur a ferenda hasta, quae Sabinorum lingua dicitur curis, uel quod fortis uirros genituras <sup>15</sup> omninaretur, uel quod nuptiali iure Imperio Viri subtiliatur nubens, quia hasta summa armorum et Imperii esset. Quam ob causam uiri fortes ea donantur, et captiui sub eadem ueniunt, quos Graeci **θορυλήπτους** et **θορυστρόπους** nominant. Hanc consuetudinem nunc quoque in nuptiis Romani obseruant, pro hasta gladium supra caput nubentis tenentes. <sup>20</sup>

**343** Item a caelo fit **caelicus**, hoc est caelestis, unde caelica regna poetae dicunt; et **caelitus** aduerbiu[m], quod significat ex caelo. Ab huius caeli similitudine, palatum quoque **caelum** appellatur. **Plynus**: *Cerebrum viscerum excellentissimum est, proximum que caelo capit[is], sine crurore, sine sordibus.* **Aristoteles**: *ὑπὸ δὲ τὸν οὐρανὸν ἐν τῷ στόματι ἡ γλώττα τοῖς [ώοις] ἔστι, hoc est Sub caelo autem <sup>5</sup> in ore lingua animalibus est.* **Idem**: *πολλοὶ δέ έχουσι καὶ ἐν ταῖς γλώτταις ὄδόντας,*

**341**,1 cf. Isid. orig. 10,32 | 2-3 cf. Non. 426 (Cic. off. 3,24) | 7 cf. P.Fest. 275 ? | **342**,2 cf. P.Fest. 64 | 3 cf. P. Fest. 44 | 3-10 cf. Tort. dipt. (*caelebs*) (cf. Plaut. *Oes* 290-291; Suet. *Galba* 5; cf. Quint. inst. 5,10,26) | 10-18 cf. P.Fest. 62-63 | **343**,3-4 cf. Plin. nat. 11,135 | 5 Arist. part. an. 660 A,14 | 6-7 Arist. part. an. 662 A,8

**341**,2 eludem *U.c.* || 3-7 Et excello-usurpatur *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 3 anni o || uerba om. ova || **342**,8 iis ova || 9 ciuis] quis ov || 10 liberum *U.c.* || an *U.p.c.* || 11 **caelibaris** *U.p.c.* caelibans o || eam] ea o || 15 genitura v || 16 Viri om. ova || 18 eandem v || ueneunt o || **343**,3 palatum] Plautum v || 5 **τῶ** U || 6 in ore om. oœ

**καὶ ἐν τοῖς οὐρανοῖς**, id est, multi autem habent et in linguis dentes et in caelis. Hinc caelostomia dicitur, cum vox quasi in recessu omnis auditur. A caelo hoc de quo loquimur, et **στόμα**, quod significat os, quamvis possit et a concavitate oris ulteri deductum: **κοιλωστόματα** enim Graeci, ut diximus, concauum vocant, et hoc modo per eum diphthongum scribendum erit, quemadmodum Graeci scribunt **κοιλωστομίαν**.

**344** Celeuma uero clamor est nautarum, cum uno aliquid lubente omnes uniformiter respondent, quasi sibi inuicem lubentes, **ἀπὸ τοῦ κελεύων**, quod est lubeo. Vnde et proceleumaticus dictus est pes, ex quatuor brevibus constans, quod uersus hoc pede constans prior cani in sacris Mineruae solebat, uel quod 5 propter breuitatem et quasi cursum syllabarum simile clamori nautico cantum facere uideatur.

**345** Item a caelum fit **caelio**, caelas, quod est tego, abscondo, quoniam caelum omnia tegit. **Ouidius**: *Ante mare et terras et, quod legit omnia, caelum.* Vnde caelasso pro celauero ueteres dixerunt. Ab hoc **caella** deriuatur, quod in ea caeletur quod uolumus esse occultum. Graeci hanc (f° 47v) **apothecam** dicunt, 5 in qua res esculentae et poculentiae reponuntur; quamvis proprie apotheca cella uinaria sit, capitur tamen abusus cella pro omni loco in quo quid reponitur. **Virgilius** fauorum cauernas caellas appellavit: *Distendunt nectare caellas.* Item loca quaedam in domibus, in quibus lauamus aut ungimur, caellae dicuntur, ut inferius ostendemus. Et **caellarium** similiter, quod sic differt a **penu** 10 quod cellarum est paucorum dierum, penus uero temporis longi.

**346** Quicquid enim longae usioni gratia reconditur, ex eo quod non in promptu est, sed intus et penitus habetur, et locus ipse dicitur **penus**. **Penitus** enim proprie intrinsecus significat. Vnde penitior dicitur interior, et **penitissimus** intimus. Vnde fit **penetrare**, quasi penitus intrare; a quo 5 **penetrabilis**, qui facile penetrat. **Virgilius**: *Penetrabile telum, et penetrabile frigus.* Item, qui facile penetratur. **Llulus**: *Et in asperis locis silex saepe Impenetrabilis ferro occurret.* Et **penetrale** substantium, quod significat id quod est in intims partibus. Vnde **penetrale sacrificium** dicebatur, quod in penetrali, hoc est in intima parte domus fieri solebat. Item **penates**, quod penes nos natli 10 sint. **Penitus** a penes deductum est. Id enim penes nos maxime uideatur esse quod est penitus reconditum. Ponitur aliquando penitus pro longe (**Virgilius**: *Penitus que alias aduexerat oras*), aliquando pro ualde (**Idem**: *Penitus que sonantis Acceditis scopulos*).

**344,1** cf. Pap. | 3-4 cf. Tort. | 5-6 cf. Hug. aut Balbi | **345,1** cf. Non. 436 | 2 Ou. met. 1,5 | 3 cf. P.Fest. 61 | 3-4 cf. P.Fest. 66 | 5-6 cf. Valla adh. (*apotheca*) | 7 Verg. *georg.* 4,164 | 9 c. 144,35 | 9-10 cf. Seru. *Aen.* 1,703 | **346,1-2** cf. Gell. 4,1,17 | 4 cf. P.Fest. 208 | 5-8 cf. Valla *elog.* 6,26 (Verg. *Aen.* 10,481; *georg.* 1,93; Liu. 36,25,4) | 8-9 cf. P.Fest. 251 | 12 Verg. *Aen.* 1,512 | 12-13 Verg. *Aen.* 1,200-201

**343,7** lingui ν || 8-**344,6** Hinc- uideatur **add. in mg. inf. U2** || 8 caelostomia **ova** || omnis oris ο || 10 uocant **U**: dicunt **ova** || 11-12 **κοιλωστόματα** **U** || **344,2** quasi-lubentes **add. postea in mg. U2** || 4 in **om. ν** || 5 simile **U2 p.c. οε**: similes ν || 5-6 ranticum ν || **345,2-3** Vnde-dixere **add. in mg. U2** || 5 poculentum ν || 8 iungimur ο || 9 diffet ο || **346,7** penetrabile ν || 8 penetrabilis ν || 10 sunt **ova**

347 Sunt qui uelint in penu thus, cereos, ligna, carbones alia que similia contineri, sed proprie ea sola penui tribuuntur quae ad uictum pertinent. **Penuarium** significat omne id quod in penu reponitur, et ipsum penu, et quod penu est. Vnde **penuaria caella** appellatur. Dicimus autem hic penus et (c. 73) haec penus quartae declinationis, et hoc penus, penoris tertiae, et hoc **penum**, peni secundae. A penu, ut quidam putant, penuria deducitur, quasi urens penu. Significat autem inopiam omnium rerum, praesertim que earum quae in penu recondi solent, quemadmodum inferius latius dicemus. Alii penuriam a pene dictam uolunt, quod pene urat, uel quod pene minus sit quam necesse est.

348 Item a cella siue cellarum deriuatur **cellarius**, significat que, ut **Vitellius** inquit, eum qui *ideo praepositus est ut rationes saluae fiant*. Item a cella **cellares palumbae**, quae domi nutruntur.

**349** Item a caelo fit compositum **occulo**. A quo **occulto**, quod ueteres etiam deculto dixerunt; et **occulte** aduerblum, et occo. A quo occatio, quod occulat, hoc est occultet semina. Est enim occare qum rusticl satione facta, bobus dimissis, grandiores glebas cardunt ac ligonibus frangunt. Et **oculus**, quod ciliorum, quae et ipsa a caelando dicuntur, unde supercilla, tegminibus 5 occulatur. A quo **oculatus**, praesens. **Plautus**: *Quomodo dixit oculata die*, Id est praesenti. **Idem**: *Pluris est oculatus testis unus quam auriti decem*, Id est qui praesens fuerit uiderit que. Et **oculissimus**, carissimus. **Idem**: *Oculissimum hostium amioe*. Et **oculitus**, sicut medullitus, animitus, quod significat aliquid tam carum esse quam oculum. **Idem**: *Qui amant ancillam meam oculitus*. Et **ocellus** ab oculo fit, 10 hoc est paruu oculus; et **monoculus**, unum oculum habens; et **lanoculus**, qui lana tegit oculi ultium; (**f<sup>48v</sup>** mg. Inf.) et siccoculus, qui siccios habet oculos, hoc est qui effundere lachrymas non potest. **Plautus**: *Pumiceos oculos habeo, non quo lacrimam exorare ut expuant unam modo. Quid ita? Genius nostrum semper siccoculum fuit.* (**f<sup>47v</sup>**) Et **oculeus**, perspicax et quasi ex oculis constans. **Apuleius**: *Perspicaciorem ipso Lince vel Argo, et oculeum totum. Et cocles, quasi ocles, qui unum habet oculum.* **Plautus**: *De coctilum prosapia esse arbitror. Nam hi sunt unoculi.* Idem etiam monoculus dicitur, quod monon, hoc est solum, oculum habeat. Item monophthalmus, nam graece **ophthalmos** oculus dicitur. A quo **ophthalmia** oculorum aegritudo uocitata est; et **triophthalmus**, et **Aegophtalmus** lapilli, de qui- 15 20

**347**, 1 cf. Gell. 4, 1, 20-22 | 4-6 cf. Gell. 4, 1, 2 | 6 cf. Balbi | 8 c. 930, 30-31 | 9-10 cf. P. Fest. 222 | **348**, 2 cf. Vlp. dig. 33, 7, 12, 9 | 3 cf. Colum. 8, 8, 1 | **349**, 1-2 cf. P. Fest. 75 var. | 2-4 cf. Isid. orig. 17, 2, 4 | 4-6 cf. Isid. orig. 11, 1, 36 et 42 | 6-10 cf. P. Fest. 179 (Plaut. *Pseud* 301; *Truc.* 490; *Circ.* 15) et Non. 147 (Plaut. *Cornic.* 67) | 11-12 cf. P. Fest. 118 | 13-14 Plaut. *Pseud.* 74-76 | 15-16 Apul. met. 2, 23 | 16-17 cf. Varro *Ing.* 7, 71 (Plaut. *Circ.* 393) | 19-20 cf. Tort. *ophthalmus*

**347,5** tertiae et hoc] tertiae et v || 6-10 penu-est add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 9 dicam v || **349,1-**  
2 quod-dixerunt add. in mg. U<sup>2</sup> || 2-4 et occo-frangunt add. in mg. U<sup>1</sup> post adverbium: posuerunt  
post ultimum (1, 12) ova || 3 occultet] occultat o occultat v || 4 cardunt] cancellant ova || legonibus  
v || 5 quae-supercilia add. s.l. U<sup>2</sup> || 5 teguminibus o || 6 occulantur v || 8 fuit ova || 9 et om. v  
|| 11 habens oculum v || 12-14 et siccoculus-fuit add. in mg. inf. U<sup>2</sup>: om. ova || 16-350,6 Et  
cocles-promitto add. in mg. U<sup>2</sup> || 17 Decoclitam ov || 18 μόνον ε || 18-19 μονόθαλμος ε ||  
19 οφθαλμὸς ε

bus inferius dicemus.

**350** Et procul, quasi porro ab oculis. Vnde potest et satis longe significare, et non ualde, hoc est p[re] oculis. **Virgilius:** *Est procul in pelago saxum*, quod satis longe fuisse intelligi non potest: periret enim spectaculi uoluptas. **Idem:** *Ser-  
ta procul tantum capiti delapsa iacebant*. A procul uero **proculos** ac **proculeos**  
5 cognominatos putant qui nati sunt patre peregrinante a patria procul. Item proculeo uerbum, extendo, promitto.

**351** Item **cilia** a caelando dicuntur, quasi cilia, quod oculos caelent. Item **clam** aduerbum, idest (**f° 48r**) occulite. A quo clanculum diminutium, et **perclam** compositum, idest ualde occuite; et **clandestinus**, occultus, a quo clandestine aduerbum, occulite, quod et clandestino dictum inuenitur. **Lucili-**  
**5 Iulus:** *Ait enim dici clandestino tibi quod commissum fuerit*. Item **callim**, quod ueteres pro clam usurparunt, et **claudio** et **clautis**, ut quidam putant.

**352** Item a caedo **cudo** dictum, quod proprie est ferio. A quo **incus**, incudis dicitur instrumentum, in quo aliquid cudimus, hoc est feriendo formamus. Item a caedo **caedes**, hoc est occisio dicta siue nex; et excido, a quo **exci-  
dium** siue **excidio**, peremptio, et quasi nex urbis aut prouinciae, quae tamen  
5 a cadendo deducta uideri possunt. Veteres etiam excissatum pro uulnerato et laniato dixerunt. **Plautus:** *Capillo scisso atque excisatis auribus*. Et **homicida**, qui hominem occidit, a quo **homicidium**; et **tyrannicida**, qui tyrannum, a quo **tyrannicidium**; et **bouicida**, qui bouem, a quo **bouicidium**; et **particida**, proprie qui patrem, a quo **particidium**; et **matricida**, qui matrem, a quo **ma-  
10 tricidium**.

**353** Et **caestus**, quod proprie significat cingulum, a uarilis caesuris, hoc est incisionibus quibus insigniri cingula solebant, quamvis sint qui ἀνὸ τοῦ κεντεῖν, hoc est a uarilis punctis appellatum caestum existiment. **Kenten** enim pungere est. A quo **centrum** stimulus dicitur, idest punctus qui est in medio 5 circuli a quo omnes lineae ad circumferentiam ductae in- (**c.74**) ter se sunt aequales. Quamobrem admirabile illud Veneris cingulum a poetis tantopere decantatum, quo Venus Martem, et ab illa mutuata luno larem sibi conciliabant quotiens in pellices erant proniores, caestum dixere. **Martialis:** *Collo-  
necte puer meros amores, Ceston de Veneris sinu calentem*. **Idem:** *Sume Cytheriaco medicatum  
10 nectare caeston. Vssit amatorem baltheus iste larem. Hoc alibi idem poeta nodum  
Acidalium uocauit: Ludit Acidalio, sed non manus aspera nodo, quem rapuit collo, parue Cu-*

**349,21** c. 243,52 | **350,1-2** cf. Balbi aut Hug. | 2 Verg. Aen. 5,124 | 3-4 Verg. ec. 6,16 | 4-5 cf. P. Fest. 225 | **351,1** cf. Isid. orig. 11,1,42 | 2 cf. P. Fest. 66 | 2 et 3 cf. Prisc. gramm. III,51,21-22 | 4-5 cf. Non. 38 (cf. Lucil. 498) | 5-6 cf. P. Fest. 47 et 66 | **352,1-2** cf. Isid. orig. 19,7,1 | 4 cf. P. Fest. 80 | 5-6 cf. Non. 108 (Plaut. Cist. 383) | **353,8-9** Mart. 14,206 | 9-10 Mart. 14,207 | 11-12 Mart. 6,13,5-6

**351,2** idest] hoc est *o* || clanculum-*et add. s.l. U<sup>2</sup>* || 3-5 a quo-fuerit *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 4 quod am. *ova* || 5-6 **callim**-usurparunt et *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **352,3** excido a quo *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 5-6 Veteres-auribus *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 5 et om. *v* || 6 scusso *o* || **353,3-6** **kevtein** enim-aequales *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 4 stimulus am. *ova* || idest] **item o** item *o* || 7 mutata *v* || 8 pellices *U.c.* || 9 sinu Veneris *ov* || Sume] *sue o* siue *v* || peitheriaco *v* || 10 Vssit] *Visit ova*

pido, tua Nam de caesto intelligi sequentes uersus ostendunt: *VI Martis revocatur amor summi que Tonantis, A te luno petat caestum et ipsa Venus.* Ab hoc cesto **cesticillus** dictus est, quasi paruum cingulum, circulus ille quem quasi corollam capit superponunt qui aliquid oneris supra caput imposituri sunt, quod facere in 15 primis mulieres consueuerunt.

**354** Item **caestus** quartae coniugationis instrumentum illud quo palestritiae ac pugiles utebantur. Nihil enim aliud erat apud uetustissimos quam lorum ex corio bubulo manibus circumuolutum quo et ictum minus ipsae sentirent et aduersarum graulus ferrent. **Homerus:** Ζώμα θὲοι πρῶτον παρακάμβαλεν, αὐτὰρ ἔπειτα, δῶκεν ιμάντας ἐνθήτους βοὸς ἀγραύλοιο. Primum, inquit, subtiliter ei adhibuit, deinde lora dedit apta bouis agrestis. **Quintus:** εἰστήκει περὶ χερούς ἔχων βοὸς ἥπι δαμέντος βίνοὺς ἀξαλέας, hoc est: stabat manibus tenens bouis ualidi mactati sicca tergora. **Idem:** ὡς τῶν ἀξαλέων περικτυπέοντο γένεται βίνοις, id est: Sic eorum maxillae aridis obstrepebant tergoribus. **Idem:** Τῶν δέ ἐσσυμένων θεράποντες βίνοὺς αιματόστατας ἄφαρ σθεναρῶν ἀπὸ χειρῶν λύσαν, quod est: His propere famuli tergora (**f° 48v**) sanguinolenta statim a ualidis manibus soluerunt. **Valerius Flaccus:** Aspice et haec crudis durata uolumina tauris. Sed postea hulusmodi loris, hoc est uoluminaibus corlorum, ut est aulta semper nouarum rerum mortalitas, insuere magni ponderis plumbeas massas coepere, ferro etiam addito, quibus inter se pugiles magno discrimine, Imo certa morte dimicabant. Hi 15 sunt memorabiles IIII caestus, quos Latinū duntaxat poetae decantant: nam in Graeciis, nihil legitur praeter lora fuisse, magnae quidem moles, et non nisi fortissimis uiris tentatae. **Virgilius:** In medium geminos inmani pondere caestus Proiecit, quibus acer Eryx in prælia suetus, ferre manum duro que intendere brachia tergo. Obslupere animi tantorum ingentia septem Terga boum plumbo insuto ferro que rigebant. **Papinius:** 20 Ac dum nigrantia plumbō, Tegmina cruda boum non mollior ipse lacertis, Induitur.

**355** Item a caedo **caesaries** dicta, quod comam significat, quae caedi solet. Virorum enim duntaxat caesaries est, non mulierum, unde **caesariali** comati dicuntur. Item **Caesar**, non quod cum caesarie natus sit, ut stulte **Pompeius** affirmat, uel quod elephantum in Africa occiderit, ut ait **Serulus**: Afri enim elephantum cesam uocant; sed quod caeso matris utero prolatus sit. Hoc natul- 5 tatis genus a ueteribus auspicatius putabatur. Sic natum tradunt **Scipionem**

**353,12-13** Mart. 6,13,7-8 | 14-16 cf. P.Fest. 45 | **354,1-2** cf. Seru. Aen 5,69 ? | 4-5 Hom. II. 23,683-684 | 6-7 Quintus 4,338-339 | 8 Quintus 4,353-354 | 9-10 Quintus 4,371-373 | 12 Val. Fl. 4,250 | 18-20 Verg. Aen. 5,401-405 | 21 Stat. Theb. 6,732-734 | **355,1-2** cf. Tort. dipt. (caesaries/ex Pap.) | 2-3 cf. P.Fest. 45 | 3 cf. P.Fest. 57 | 4-5 cf. Seru. Aen. 1,286 | 5 cf. Isid. orig. 9,3,12 | 6-8 cf. Plin. nat. 7,47

**353,15** supponunt ν || **354,1** coniugationis] declinationis σ || 3 sentirent et] sentirent ν || 5 αιμάτους ο ευδιάτους ν ευδιάτους σ recte || 8 ως ον ως σ || ἀξαλέων ν αξαλέων ν || βίνοις U πίνοις ον || 10 inter αύμα et τόεντας del. unam litteram U<sup>2</sup> || quod] quidem ν || 10-11 proper] certatim σ || 12 haec] huc ν || durat ν || 17 lora] loca σ || molis σ || 21 melior ν || **355,1** Item om. ν || 3 caesarie] Caesari o Caesariae ν

Africanum priorem, qui propterea primus omnium Caesar appellatus est. Qui ita nascuntur **caesones** a veteribus dicti.

**356** A Caesare **caesareus** dicitur, hoc est imperatorius, quoniam Imperatores omnes qui post Iulium Caesarem fuerunt ob illius honorem Caesares appellati sunt, sicuti qui post **Augustum** fuerunt Augusti. Item **Caesarianus**, unde Caesariani milites dicti sunt milites Caesaris. Et **Caesaria** urbs

5 **Palestinae**; et altera **Philippi**, a **Philippo** fratre Herodis in honorem Caesaris condita; et **tertia Cappadociae**; et **quarta Mauritaniae**. Item **Caesar Augusta**, urbs Hispaniae Taraconensis, a Iuba Maurorum rege aedificata.

**357** Item a caedo **caesim** aduerbum, quod significat caedendo, sicut **punctim** pungendo. Vnde caesim ac punctim ferire hostem docebantur tirones.

Et **caedua silua**, quae habetur in eum usum ut ex ea materia caedatur. (c. 75)

5 **Item caescium**, linteolum purum ac candidum, uel quod caedendo ad

candorem perueniat, uel quod oras circumcisas habeat. **Plautus**: *Linteolum caescium. Et caesa, gallicum telum. Varro*: *Qui gladius cincti sine scutis cum binis caesis essent. Haec et Gallorum lingua Gesa dicuntur; unde et uiros fortes Galli Gesos vocant. Virgilius*: *Alpina coruscat Gesa manu. Et caesa particulae orationis, quae Graeci comata vocant; differunt que a membris, quae Graeci vocant κώλεα.*

10 Membrum enim est pars orationis ex pluribus uerbis absolute aliquid significans, (f° 49r) hoc modo: 'et si uereor, iudices, ne turpe sit pro fortissimo uiro dicere incipientem timere'. Caesum autem pars orationis non dum ex duobus aut ex pluribus uerbis quicquam absolute significans, hoc modo: 'etsi uereor, iudices, ne turpe sit'. Interdum tamen **caesam** dicimus **orationem** qum non

15 efficiuntur membra ex connexione uerborum, sed singula uerba aliquid significantia proferuntur, hoc modo: 'quis est iste Gellius armiger Catilinae, stipator tui corporis, concitator tabernariorum, latrator fori, depopulator curiae?' Eadem et **incisa** dicuntur, unde fit aduerbum **incisim**. Cicero: *Hoc quidem duo binis pedibus incisim, deinde membratim dicere solebas.*

**358** Et **caesura** a cedenda uoce, quae diffinitur decora terminatio uocum,

in medio uersuum notata, ut quando post duos primos pedes superans syllaba inuenitur quae dictionem terminet, caesura est quae **pentimemeris** dicitur, ut 'Arma uirumque cano'. Qum uero id post tres pedes sit, est caesura **hepti-**

5 **memeris**, ut 'Arma uirumque cano, Troiae'. Hic enim uersus utranque caesuram habet.

**355,8** cf. Isid. *orig. 9,3,12* | **356,1-3** cf. Hug. *Cesar* | 4-7 cf. Pap. | **357,2** cf. Verg. *mi. 1,12* an 3,4? | 3 cf. Caius *dig. 50,16,30* | 4-6 cf. Non. 539 (*Plaut. Epid. 230*) | 6-8 cf. Non. 555 (Varro; Verg. *Aen. 8,661*) | 8-18 cf. Aquila *rhet. 18* (Cic. *Mi. 1* (bis); cf. *dom. 13*) | 18-19 cf. Non. 130 (Cic. *or. 213*) | **358,4** et 5 Verg. *Aen. 1,1*

**355,7** præterea *o* || **356,2-3** ob-fuerunt *om. ov* || 2 ob *i.* honorem *om. o* || 2-3 appellati *U:* dicti *o* || 3 sicuti-Augusti *om. o* || 6 Caesar ea Augusta o Caesarea Augusta *va* || **357,7** dicunt *o* || 8 Alpina] alyma *ov* || 9 κόμματα *o* || que *om. o* || 14 uidices *o* || 16 proferantur *ov* || **358,1** Et *om. v* || 4-5 *optimemeris* *U.c.* || 5 ut *om. v* || utraque *v*

**359** Item **caespes**, quod est terra cum herba in modum lateris caesa, uel frutex recisus ac truncatus, quod pedem caedat. Ab hoc fit **caespito** uerbum. Caespitare autem dicimur cum pede aliquid percutientes quasi ruere cogimur. Dictum caespitare quasi caespitem offendere uel in caespitem ferri. Vnde **caespitatores** equi dicuntur qui saepe in caespitem aut lapidem aut aliud offendiculum pedem impingunt. 5

**360** Item a caedo **cudo**, quod est percutio; a quo **incus** dicta, instrumentum fabri ferrarii, supra quo ferrum cuditur, item allorum metallorum. A cudo fit compositum **excudo**, quod proprie est cudendo labore et nouam formam induco. Per metaphoram tamen pro Inuenio usurpatum. **Virgilius**: *VI uarias usus meditando excuderet artes.* **Idem**: *Quis deus hanc Musæ, quis nobis excudit artem?* Item a cudo **recudo**, quod est iterum cudo. **Varro**: *VI si solent qui vetera metalla recudunt.* Et procudo, cudendo dilato. **Virgilius**: *Durum procudit arator Yomeris obtusi dentem.* 5

**361** Item a caedo **caecus** dicitur, quod sit oculis conclusus, quamvis alii caecum quasi oculis captum, alii quasi carentem oculis appellatum uelint. Est autem caecus qui caret lumine; item, insidiosus, occulite malus, latens, tacitus, qui uideri non potest. **Virgilius**: *Cæca regens filo uestigia.* A quo **caecum uallum** dicimus, in quo praeacuti palli terrae affixi herbis uel frondibus occiduntur. Et **caeci dolores** vocantur a medicis, quorum causa ignoratur, quem mox ueniant abeat que. Transfertur etiam ad animum: unde **caecos consules** improvidos dicimus. 5

**362** Ab hoc fit **caeco** uerbum, et **obcaeco**, et **excaeco**, quae significant luminibus priuo; et **caecitas** tam corporis quam animi orbitas; et **caecutio** uerbum, quod proprie significat parum uideo. Et **caecuentes** dicuntur quasi semicaeci. **Varro**: *Vtrum oculi mihi caecutunt an ego uidi seruos in armis contra dominos?* Et **caeculus** diminutuum; et **caecutor**, obtusam aciem habeo et quasi caeco sum similis. **Plautus**: *Num nam mihi oculi caeculantur? Est ne hic noster Hermio?* **Caeculus** etiam nomen proprium fuit eius qui condidit Preneste; a quo **Cecillos** ortos putant, quorum familia Romae nobilissima fuit. 5

**363** **Caecum Intestinum** est quod a dextra parte incipiens, in sinistrorem perulum et longum est, in dexterorem non est, ideo que dicitur caecum. Nam id quod perulum est late fusum ac sinuatum minusque quam superiora intesti- (c. 76) na (f° 49v) neruoso, ab utraque parte hac atque illuc uolutum, magis tamen sinistriores inferiores que partes tenens et lecur ac uentriculum contingens ac deinde cum quibusdam membranulis a sinistro rene uenientibus iunctum atque hinc dextra recurvatum, quia in imo qua excernit 5

**359,1-2** cf. P.Fest. 45 | 5 cf. Seru. Aen. 11,671 var. ? | **360,1** cf. P.Fest. 62 | 1-2 (**352, 1-2**) cf. Isid. orig. 19,7,1 | 4-5 Verg. georg. 1,133 var. | 5 Verg. georg. 4,315 var. | 6 Varro ? fr. inc. 5 | 7 Verg. georg. 1,261 | **361,1-2** cf. Tort. dipt. (*caecus*) | 3-4 cf. Non. 449 (Verg. Aen. 6,30) | 4-6 cf. P.Fest. 44 | 7-8 cf. Non. 525 | **362,3-4** cf. Non. 86 (Varro Men. 193) | 5-6 cf. P.Fest. 62 (Plaut. fr. 24) | 6-8 cf. P.Fest. 44 | **363,1-8** cf. Cels. 4,1,8-9

**359,1** cum terra cum *v* || 2 ac truncatus] ab truncatus *a* || quod p. caedat *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 4 in caespitem] in capite *v* || **360** *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 2 quod *ve* || 3-4 quod-induco om. ova || 5 Idem-arte om. *a* || 7 iunctum] uinctum *o* uictum *v*

dirigitur, rectum appellatur. **Ieiunum** uero **Intestinum** est quod, ab ea luctura incipiens quam Graeci πύλωρον uocant, non ita implicitum est, dictum 10 iejunum quia nunquam quod accipit continet, sed protinus in inferiores partes transmittit. Inde tenue intestinum est, in sinus uehementer implicitum, cui id quod diximus caecum adhaeret. Omnia haec contegit **omentum** ex interiore parte leue et strictum, ex superiore mollius. Item **caeci Smaragdi** dicuntur qui sunt obscuriores.

**364** Item a caedo **caementum**. Sunt enim cementa caesi lapides parui, apti ad aedificandum. **Ltius**: Nec erat difficile murum subruere, quod cementa non calce durata erant, sed interlita luto. **Varro**: Non te pudet Mani, quim domi tuæ uides commilitonum tuorum cohortes seruis tuis ministrare cementa? Aliquando cementum ponitur pro ipso opere 5 caementario, hoc est aedificio, quod structo lapide erigitur. **Plynus**: Pallidus lapis in cemento raro utilis: licet enim contra iniurias fortis, ad structuram tamen infidelis est, nisi multa suffrenatione devinctus. Hinc **cementarii** dicuntur aedificiorum quae ex lapidibus fiunt structores, quos aliqui **fabros murarios** uocant.

**365** Item ab hoc caedo caesius color, de quo inferius dicemus, quod quasi caesus atque apertus. Vnde caesuliae dicti sunt qui caesios oculos habent. Quidam tamen caesium a caelo dictum uolunt, quasi caelium. Praeterea ab eodem composita fiunt **circuncido**, unde iudei circuncisi dicuntur, quod pel- 5 liculam illam circa glandem, quae **praeputium** uocatur, caesam habeant. **Intercido**, reseco siue interseco. **Decido** penultima longa, quod proprie est amputo; per metaphoram tamen capitur pro determino, quasi amputando superflua quod integrum est ostendo: unde **decidere dubia**, **decidere quaestionem** dicimus, et **decisionem** iuris, hoc est determinationem. **Exclido**, exseco, caedo. **Cicero**: Excidit Clodii fluenta. Ab hoc excisso frequentatium, 10 quod est dilatio. **Plautus**: Capillo sciso atque excissatis auribus.

**366 Praecido**, quod proprie est ante caedo, hoc est imolo. Vnde **praecida agna** uocabatur quae ante alias caedebatur, et **praecidanea porca**, quae mactabatur Cereri ab eo qui mortuo iusta non fecisset, quod facere mos erat, priusquam nouas fruges gustarent. Praecidere etiam capitur pro re turpi, 5 hoc est marem intra podicem coeundo labefactare, quemadmodum paedicare est puerum inter femina foedare. **Martialis**: Praecidi gaudes, praecisus Neuole ploras. Et **praecisum** uocatur pars carnis uiscerum, hoc est circa quod uiscera inuo-

**363,8-11** cf. Cels. 4,1,7-8 | 12-13 cf. Cels. 4,1,10 | 13-14 cf. Plin. nat. 37,68 | **364,1** cf. Isid. orig. 15,8,1 aut 19,10,2 | 1-4 cf. Non. 92 (Varro Men. 66) | 2-3 cf. Liu. 21,11,8 | 5-7 cf. Plin. nat. 36,169 | **365,1** c. 247,57-58 | 2 cf. P.Fest. 275 | 3 cf. Gell. 2,26,19 | 10 Cic. Phil. 12,8 var. ap. Non. 300) | 10-11 (**352,5**) cf. Non. 108 (Plaut. Cist. 383) | **366,1** cf. P.Fest. 252 | 1-4 cf. P.Fest. 223 | 6 cf. Mart. 4,48,1 | 7-9 cf. Non. 150-151

**363,9** iunctura est οὐα || πύλωρον οὐ πύλωρον ο πύλωρον ν πύλωρον ο || 10 quia] quod ο || 13 leue] tene ο || **364,7** deuictus ν || **365,1-4** caesius- eodem add. in mg. U<sup>2</sup> || 2 Praeterea ab eodem post habent U<sup>2</sup>a.c. || 3 caesum] caesum ον || 10-11 Ab hoc-auribus add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || **366,1** antecaedo U.a.c. || 4 praecide U.a.c. || 5 hoc est-podi- U<sup>2</sup>p.c.: hoc est om. ονα || 5-6 -cam coeundo-foedare add. in mg. U<sup>2</sup> || 6 femina] femora ον || neuole] Papile a (recte)

luta sunt, quod oras circum caesas habeat. **Lucilius**: illi praeciso atque epulis capiuntur opimis. Nam **Omasum** appellamus intestinum pingue. **Plynthus**: Socium laboris agri que culturae habemus bouem tanta apud priores cura, ut sit inter exempla a praetore 10 damnatus Romae die dicta qui concubino procaci ruri omasum edisse se neganti occidat bouem, (f°50r) actus que in exilium est, tanquam colono suo interempto.

**367 Incido**, caedo, scindo, sculpo, unde incisas litteras in marmore dicimus. Ab hoc fit quod oratores uocant **incisum**, hoc est sensu non exploto numero conclusum, quod plerisque uidetur esse pars membra; et **incisim** aduerbiu[m], quod significat minutatim. **Cicero**: Haec quidem duo binis pedibus incisim, deinde membratim dicere solebas. Et **incile**, locus depresso, ut **Vlpianus** inquit, ad latus 5 fluminis, ex eo dictus quod inciditur. Scinditur enim uel lapis, uel terra, unde primum aqua ex flumine agi possit, quemadmodum in pistrinis frumentariis fieri uidemus. Quod uero ad incile opponitur aquae deriuandae compellendae ve ex flumine causa, quod uulgo clu- (c. 77) sa dicitur, eodem **Vlpiano** teste, latine **septum** appellatur, siue id lignum sit, siue lapideum, siue ex qualibet alia materia ad continentiam transmittendam que aquam 10 excogitatum. Item ex quoconque riuo aqua irrigandi causa deducatur, incile dicitur locus, per quod primum deducitur. **Incilare** uero ueteres dicebant increpare uel improbare. **Actius**: Qui me incilant probris, sermone indecorant. **Plautus**: Melius est tamen ita uiuere ne quis nostra incilet facta. Et **recisamentum**, paruum frustrum et quasi ramentum ex aliquo recisum. **Plynthus**: Oeissime uero eruginem 15 contrahit aës coronarium, recisamentis in acutum additis.

**368 Succido**, quod significat post caedo, sicut **praecido** ante caedo. Hinc **succidaneae hostiae** uocabantur, quae secundo loco caedebantur. Apud ueteres enim, si primis hostiis litatum non fuerat, aliae post easdem ductae hostiae caedebantur duae, quae prioribus iam caesis luendi piaculi gratia subdebantur. Item a caedo **succisiuum tempus** dicitur, quod subtrahitur a 5 rebus necessariis ut ad aliquem usum accommodemus. **Gellius**: Quantum autem uitæ mihi deinceps deum voluntate erit, quantum que a cura et a re familiari procurando que cultu liberorum meorum debitur occi, omnia succisia et subsecundaria tempora ad colligendas huiuscmodi memoriarum delectatiunculas conferam. **Plynthus**: Homines enim sumus et occupati officiis succisiuis que temporibus ista curamus, idest nocturnis, ne quid nostris putetis cessatum horis 10 Dies uobis impendimus, quum somno ualeitudinem computamus.

**369 Et succida lana** a succidendo, quod talis sit qualis succisa est, hoc est plena sordibus, impura, non lota. Quod si lento igni in aeneo uase sufferuat, deinde refrigeretur, et pingue illud quod supernat in uas fictile colli-

(Lucil. 404) | **366**,9-12 cf. Plin. nat. 8,180 | **367**,2-5 cf. Valla elag 6,10 (Cic. or. 213)| 5-7 cf. Vlp. dig. 43,21,1,5 | 8-11 cf. Vlp. dig. 43,21,1,4 | 12-143 cf. Non. 124-125 (cf. Acc. trag. 458) | 14 Plaut. ? fr. inc. 28 [Oliver 31] | 15-16 cf. Plin. nat. 34,111 | **368**,2 cf. P.Fest. 303 | 3-5 cf. Gell. 4,6,8 | 6-9 Gell. præf. 23 | 9-11 Plin. nat. præf. 18 var. | **369**,2-8 cf. Plin. nat. 29, 35 et 37

**366**,11 Romæ Romæ v || **367**,3 quod om. v || partem v || 4 haæ a || incisi v || 6 aquæ v || 7-11 quemadmodum-excogitatum add. in mg. U2 || 7 ferment- ov || 8 uero U: autem ora || 8-9 clausa ora || 12 quod] quem a|| 15 frustum va || 16 coronarum v || **368**,1 antecaedo U.c accedo v || 7 voluntati ov || 9 confermam v || 10 cissatum ov

gatur rursus que priore materia decocta utraque pinguitudo frigida aqua ablu-  
 5 atur et in linteo siccat ac torreatur sole donec candescat et translucida  
 fiat, post hac in stannea pyxide reponatur, fit **Oesypum**, quod innumeris  
 medicinae usibus adhibetur, praesertim que ulceribus genitalium cum adipe  
 anserino. Hoc **Galenus** medicus et alii quidam autores **esopum succidum**  
 10 uocant. **Varro** tamen *succidam lanam a sudore uocatam* existimat, quod *quoniam tundetur*  
*sudore oves incipiunt.*

370 A succidendo etiam **succidia** deducitur. Est autem succidia caro salita  
 et in necessarium usum ser- (**f° 50v**) uata, quae quotiens opus est succiditur.

**Cicero:** *Iam hortum ipsi agricultorū succidiam alteram appellant.* **Succidium** quoque lari-  
 dum uocant. **Varro** succidiam non a succidendo, sed *a subibus edendis* nominatam

5 putat, quod *id pecus primum occidere cooperunt domini ei, ut seruarent, salire.* Vnde  
**Sacerdam** quoque a sue deductam opinatur, quae est stercus suillum.  
**Tintinnius:** *Quid habes, nisi unam arcum sine clavi, eo condis sucidas.* A succido quoque  
 subscudes appellatae sunt tabellae, quibus tabulae inter se configuntur, quia  
 quo immittuntur succiditur. **Pacuulus:** *Nec ulla subscus prohibet compagem.*

371 Intercido, in medio caedo, a quo intercisi dies, de quibus supra

diximus, appellati, quod quibusdam eorum horis ius dicere liceret, quibusdam  
 non liceret, et ideo caesi uiderentur. **Recido**, reseco. Vnde recisos ramos

5 dicimus, hoc est caesos, resecatos; et **recidua**, post casum restituta et  
 quadammodo renascentia ab arborum similitudine, quae sectae repululant ac  
 nouae flunt. **Virgilius:** *Et recidua manu posuisse Pergamo uictis.* Nam **rediuta** est  
 morbus quum circa unguem cutis resoluitur, non sine dolore id patientis, dicta  
 a rediulendo. **Rediuire** enim veteres pro resoluere usurpabant, haec et neutro  
 genere rediulum appellatur. A Graecis dicitur **Paronychia**, nam παρὰ ad pre-

10 positionem significat, ὄγυς dicitur unguis. **Pterygium** uero ulcusculi genus  
 est, quod nascitur iuxta unguis. **Plyntus:** *Lana succida rediuias senat ex aqua frigido.*  
**Idem:** *Quoniam etiam cum oleo paronichias et pterygia tollit.*

372 Oc- (**c. 78**) **cido** penultima longa, interficio, a quo veteres **occisi-**  
**tantur** dicebant pro frequenter occiduntur. Quidam occisum et necatum ita  
 distinguunt ut **occisus** cum ictu et uulnere sit, **necatus** etiam sine ictu. Vnde  
 ueneno necatos non occisos dicimus: qui aliter usurpant loquuntur improprie.

5 Ab occido fit **occisio**, hoc est caedes, et, quo veteres usi fuere, **occiduum**.

369,8 Gal. *simplici med. 10,30 vel meth. med. 14,7 | 9-10 cf. Varro rust. 2,11,6 | 370,1-2*  
*cf. Pap. ? | 3-4 cf. Non. 170-1 (Cic. Cato 56) | 4-5 cf. Varro ling. 5,110 | 6-7 cf. P.Fest. 303*  
*(Titin. 178) | 7-9 cf. P.Fest. 307 (Pacuu. 250) | 371,1-2 cf. 189,2 et 17 sqq. | 2-3 cf. Macr.*  
*sat. 1,16,3 | 4-6 cf. Isid. orig. 17,6,10 | 6 Verg. Aen. 4, 344 | 6-9 cf. P.Fest. 271 | 11 cf. Plin.*  
*nat. 29,32 | 12 Plin. ? (ex nat. 34,153 ?) | 372,1-2 cf. P.Fest. 200 | 2-3 cf. P.Fest. 179*

369,6 caesypnum ♂ || 8 Gallenus ♂ || 9 succidam *U.a.c.* || tundet v tundetur ♂ || 370,3 succi-  
 diam -dam v || 3-4 lardum ♂ || 4 succidam] -dum ♂ -dium v || caedendis ov || 5 id om. ov || 7  
 Titinius ov Titinnius ♂ || habes] homines v || 7-371,3 A succido-uiderentur add. in mg. inf. U<sup>2</sup>  
 || 8 confunditur v || 371,1 in medio] inter aliquid U<sup>2</sup> a.c. || 4 recidua ♂ || 9 reduuum ♂ Ridi-  
 ulum v || paronichia ♂ ponichia v παρωνιχία ♂ || 10 corr. Charlet: ὄγυς οὐ ωγυς οὐ ωγυς v  
 || Pterygium *U.a.c.* || 12 patonichias ♂ || 372,4 ueneno] uero ♂

Quidam etiam occidionem usurparunt. **Occisam** etiam rem dicimus desperatam et perditam. **Plautus**: *Occisa iam est haec res, haeret hoc negocium.* Vnde et occisiorem et occississimum ueteres dixerunt. **Plautus**: *Occisisimus sum omnium qui uiuunt.*

**373 Conclido**, quod aliquando significat minutatim caedo (**Plynthus**: *Cero eius concisa ac decocta adhibenda est*), aliquando frango (**Idem**: *Et nucleus dentibus concisus, supra uulnus imponitur*). Ab hoc **concisa oratio** dicitur, quae non continua, sed uelut membratim caesa est. Reperitur etiam **cedo**, prima breui, accentum in ultima habens, quod modo da, modo dic significat. **Plautus**: *Cedo hominem.* **Idem**: *Quid sit cedo.*

**374** Sunt qui existiment **Caesenam** quoque Flaminiae urbem a caedendo appellatam, quod exiguo intus amne caesa, hoc est diuisa, sit, uel quod ager elus duobus fluminibus Sapi ac Rubicone sit diuisus. Mirum uidetur adeo maiorum nostrorum temporibus in contemptu fuisse, ut **Cicero** duorum clulum Romanorum qui designati consules fuerant indignitatem ostensurus ita scripserit: *Nam isti duo uix sunt digni quibus alteri Caesenam, alteri cossutianarum tabernarum fundamenta credes.* A Caesena **Caesenas** deriuatur; unde (**f° 51r**) **Caesenatem agrum** et **Caesenatia uina** frequenter legimus, quae apud maiores nostros inter generosa connumerabantur. **Caediciae tabernae** non a caedendo dictae sunt, sed a domini nomine, qui **Caeditius** vocabatur, a quo in uia Appia aedificatae sunt. **10**

**375** A caedo **ancile** quoque dictum esse manifestum est. Scutum breue fuit quod, regnante Numa Pompilio, qum pestilens annus esset, e coelo cecidisse fertur; ideo sic appellatum, quia ex utroque latere erat recisum, et summum infimum que elus latius medio pateret. Eo tempore una simul uox audita est omnium potentissimam fore cluitatem quandiu id in ea mansisset. Itaque facta sunt elusdem generis plura, quibus admisceretur ne internosci coeleste posset. Probatum est maxime opus **Mamurii Veturii**, qui praemii loco petiit ut suum nomen inter carmina Salii cantarent. Ideo Mamurii Veturii nomen in cantibus Romani maxime frequentabant. Circumferabantur autem ancilia mente Martio a duodecim **Salii**. Ita enim Martis sacerdotes appellabantur, uel a Salio Samothrace, uel a Salio Mantineo, uel potius, ut ego arbitror, a saliendo, siquidem gladioli ancilia pulsantes saltare solebant, primo Martis, deinde Mamurii laudes canentes. **Plutarchus** dubitare uidetur an ab an, quod significat circum, ancile dicatur, quod in orbem esset figuratum, an ab ἄγκων, quod est cubitus, an uero ab ἄγκης, quod significat remedium, quoniam pestilentiae **15** \*remedium fuit ancile.

**372,7** cf. Plaut. *Men.* 512 (ap. Non. 449 ?) | 7-8 | **8** Plaut. *Ces.* 694 | **373,1-2** Plin. ? | 2-3 Plin. ? | 4-5 cf. Non. 84 | 5 cf. Plaut. *Mos.* 1090 | 6 Plaut. ex *Poen.* 865 ? | **374,1-3** ? | 6-7 Cic. *Iam.* 16,27,2 | 9-10 cf. P.Fest. 45 | **375,1-9** cf. P.Fest. 131 | 2 et 10-16 cf. Plut. *Numa* 7 et 9-10

**372,6** occidionem-etiam *bis* scripsit v || 7-8 Vnde- uiunt *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 8 sum om. ova || **373,4** caesa Up.c || **374,3** sit diuisus Sapi Rubicone v || 7 Caesenas a Caesena v || 8 Caesenaria v || **375,4** latus ov || 6 admisceratur o admiscerentur v admiscerentur o || 7 et 8 Veturulli ov || 13 ab am o || 14 ἄγκων Charlet: ἄγκων ο ἄγκων ο ἄγκων ο || 15 ἄκεσις recte

**376 CAESAREO:** a Caesare aedificato. Amphitheatrum de quo loquitur ab Augusto destinatum fuit, a Vespasiano aedificatum, a Tito consecratum. Id tamen Domitianus ad gloriam suam referebat, lactare in Senatu solitus et patri se, et fratri imperium dedit, et illos sibi reddidisse. Quapropter et 5 operibus omnibus quae post illorum mortem uel restituit ipse uel perfecit, suum duntaxat titulum addidit, sine ulla pristini autoris memoria.

**377 AMPHITHEATRO:** **amphitheatrum** locus erat spectaculorum gratia aedificatus, forma rotunda et ueluti ex duobus constans theatris, unde amphitheatri nomen impositum. **Theatrum** hemicycli spetie constructum erat, ἀπὸ τοῦ θεῶματι, quod est uideo, appellatum; latine dicti spectaculum potest. Con- 5 suetudo eius a Graeciis sumpta est. Nam, qum agrorum cultores feriatis diebus sa- (**c. 79**) cra diuersis numinibus per pagos celebrarent, Athenienses hoc in urbanum spectaculum transtulerunt, theatrum graeco uocabulo appellantes, quod in eo conuentens turba a longe sine aliquo impedimento spectaret. Hunc morem poste Romani ut pleraque alii in urbem transtulerunt.

**378** **Theatrum** Ita dispositum erat ut a fronte inter duo cornua **Scaena** esset, dicta ἀπὸ τῆς σκηνῆς, quod (**f° 51v**) apud Graecos tabernaculum significat, ita appellatum a facienda umbra, quam Graeci σκιὰ nominant. Vnde **Scaenae** nobiles Arabiae populi dicti sunt, quod tentorii utantur et raras 5 paruas que habeant domos. Per diphthongum scribitur consuetudine potius quam ratione. Inuenta primo est Scaena inumbrationis gratia, in qua incondita carmina decantabantur: quapropter quidam tabernaculum interpretati sunt. Vnde et **scaenophegla** tabernaculorum festa dicuntur. Apud uetustissimos theatalis scaena parietem non habebat, sed frondibus tantum tegebatur; pos- 10 tea tabulata cooperunt componere in modum parietis. Vnde permanxit consuetudo ut ab his qui theatales ludos aedunt pugnata componantur. **Scaena** a **Labeone** diffinitur quae ludorum faciendorum causa quolibet loco, ubi quis consistet mouetur que spectaculum sui praebiturus, posita sit in publico priuato que uel in uico, quo tamen loco possim homines spectaculi causa admittantur. Haec autem **uersatilis** erat aut **duc- 15 tillis**. Versatilis, quae subito tota machinis quibusdam uertebatur et aliam picturae faciem ostendebat. Ductillis, quae contractis tabulatis hac atque illac interiorem picturae spetiem denudabat. Vtrunque tetigisse uidetur **Vir- 20 gilius** qum inquit: *Vel scaena inuersis discedat frontibus. Primus Claudio Pulcher scaenam varietate colorum adumbravit, cum antea tabulis pictura vacuis extenta esset, quam totam argento C. Antonius, auro Petrelus, ebore Q. Ca-*

**376,3-4** cf. Suet. *Dom.* 13,1 | **377,1-3** cf. Balbi | 3-9 cf. Tort. | **378,1-2** cf. Tort. | 3 et 8-10 cf. Seru. *Aen.* 1,164 | 4-5 cf. Tort. | 5-8 cf. Tort. *scaena* | 10-11 cf. Seru. *georg.* 3,24 | 11-14 cf. Labeo ap. Vlp. *dig.* 3,2,2,5 | 14-18 cf. Seru. et cf. *georg.* 3,24 ap. Tort. | 18-22 cf. Val. *Max.* 2,4,6

**376,5** mortem illorum *ova* || **377,1-2** aedificatus *om.* *ova* || 6 post diuersis *add.* *sacris* *v* || **378,3** *σκία* *V* *σκέαν* *ov* || 4 sint *o* || 8 et *om.* *ova* || 8-9 *Theatralis sc.* apud uet. *v* || 11 *his V:* *his ova* || 13 *tamen V:* *tandem ova* || 18 *iuersis* *ut uersis v (recte)*

**tulus** praetexuit uersatilem que fecerunt locum, quem argentatis corrigiliis **P. Lentulus** **Splinter** adornauit.

379 A scaena fit adiectuum **scaenicus**, unde scaenicos ludos dicimus, et scaenicas uestes, hoc est histrionicas. Item **obscoenum** secundum **Varro**-  
nem, quod significat turpe, foedum, quasi ob scenam, quia ad scenam turpia  
perpetrabantur. **Virgilius**: *Obscenae que canes importunae que uolucres*. Alii tamen a  
Graeco potius deducunt **κοινῶ**, quod est iniquino, unde et coenum, hoc est lutum,  
dictum putant. A quo coenosus sordidus, lutosus. Obscenum etiam aliquando  
pro perniciose et ultiabili ponitur. **Idem**: *Obscenam que famam quae prima pericula uita*.  
Ab hoc fit obscenitas turpitude, et obscene aduerbum turpiter, et obscene  
uerbum, quod significat malum omen affero. Nam obscenae uolucres dicuntur  
quae canendo aduersa significant. Propter quod obscenum quidam ex ob et  
cantu deductum existimant, quasi aduersi et infausti cantus. **Plautus**: *Sed*  
*quid illuc, quod examinatus currit huc Leonida?* *Metuo quod illuc obscenault meae falsae fallacie*.  
Obscenault inquit, hoc est obscenum et malum omen attulit.

380 Scaena theatri binis et saepe pluribus contignationibus constabat.  
Deinde erat **proscaenium**, pulpitem, scilicet ante scaenam aedificatum, in  
quo ludi exercebantur. **Virgilius**: *Et ueteres ineunt proscenia ludi*. In medio **or-**  
**chestra**, in qua Senatorum sedibus erant loca designata, unde omnium agen-  
tium gestus spectari possent. Item liberarum soclarum que gentium legatis,  
quos postea uetus **Augustus** in orchestra considere, quod quosdam libertini  
generis mitti deprehendisset. **Iuuensis**: *Quae que reportandis posita est orchestra ca-*  
*thedralis*. Scaenae longitudo ad orchestrae diametrum duplex erat. Orchestra in  
cuneos diuisa, ut mediae uiae relinquerentur.

381 Dicta orchestra, quod in ea saltationes fieri consueuissent. Nam apud  
Graecos **όρχησμα** salto est, **όρχησις** saltatio, **όρχηστής** saltator, **όρχήστρα** saltatrix.  
(f°52r mg. Inf.) Refert **Titus Lulus**, qum (c. 80) ludi circenses Apollini  
aliquando celebrarentur et Annibal nuntiatus esset circa Collinam portam  
urbis Ingruere, omnes raptis armis eo concurrisse, quos deinde reuersos, cum  
placulum sese fecisse formidarent, inuenisse saltantem in circo senem quen-  
dam, hunc Interrogatum dixisse minime a se intermissam esse saltationem.  
Itaque ortum exinde esse prouerbium: Salua res est saltante sene. (f°51 v)

382 In **cauea**, quae pars media theatri erat, similiter subsellia equitum  
erant, in **cuneos** eodem modo diuisa. In circumferentia hemicycli erant gra-  
duis ita dispositi ut altiores in ambitu semper excrescerent; in his plebs pro-

379,2-3 cf. Varro *ling.* 7,96 ex Tort. *diph. obscoenum* | 4 Verg. *georg.* 1,470 | 4-5 cf. Prisc.  
gramm. II,489,11-12 | 6-7 cf. Non. 357 (Verg. *Aen.* 3,367) | 10-11 cf. Prisc. gramm.  
II,489,11 | 11-12 Plaut. *As.* 265-6 var. ap. Non. 146 | 380,2-3 cf. Seru. et *georg.* 2,381 | 4-7  
cf. Suet. *Aug.* 44,2 | 7-8 *Iuu.* 7,47 | 381 cf. Tort. ex Seru. [non Liu.] *Aen.* 8,110 | 382,2-3 cf.  
Tort. *theatrum*

379,1 **scenicus** adiectuum *v* || 2-13 Item-attulit *add. in mg. int. U<sup>2</sup>* || 5 et ab hoc ante unde  
*dei. U<sup>2</sup>* || et am. *ova* || 6 Aliquando etiam obs. *v* || 8-9 verbum obscene *v* || 10 quidam obscoenum  
*v* || 12 *meae* *a* || 380,6 uetus || noluit *o* uoluit *v* || 7-8 *Iuuensis-cathedralis add. in mg. U<sup>2</sup>* ||  
381,3-8 Refert-sene *add. in mg. Inf. U<sup>2</sup>* || 5 raptis repertis *a* || 382,3 his *v*: *lis ova*

miscue sedebat. Quibus non erat sedendi locus, hi stantes in cauea (f° 52r)  
 5 spectabant. Caeuae theatrorum nullis forniciis obductae, uellis tegi solebant.  
 Primus omnium **Catullus** **Intels** in theatro umbram fecit. Primus etiam  
 byssina uela in theatrum duxit.

383 Principio **temporaria** fiebant **theatra**, primus que **M. Scaurus** in ae-  
 dilitate sua triginta tantummodo diebus scaenorum ludorum duraturum the-  
 atrum extruxit; opus ut **Plynthus** inquit, maximum omnium quae unquam fuerat humana  
 5 manu facta. Scenam habuit triplicem, columnas Lucullei marmoris trecentas sexaginta,  
 duodequadriginta pedum altitudine, signa inter columnas tria milia. Summae columnae tabulis  
 erant inauratis; pars scenae inferior e marmore, media e vitro; cauea ipsa octuaginta hominum  
 milia capiebat. C. uero **Curio** **theatra duo** fecit amplissima e ligno, quibus inter se  
 auersis, ne inuicem obstreperent scaenae, et repente circumactis ac cornibus inter se coeuntibus  
 10 faciebat amphitheatum et gladiatorum spectacula aedebat. **Mansurum** uero **theatrum** e  
 quadrato lapide primus Romae construxit **Pompeius Magnus**. Propter quod  
**Cornelius Tacitus** incusatum eum fuisse a senioribus scribit, quod mansuram  
 Theatri sedem posuisset, cum antea subtilis gradibus et scaena in tempus structa foret, sed  
 parsimoniae consultum, quod perpetua sedes theatro locata esset potius quam immenso sumplu  
 singulos per annos consurgeret ac strueretur. **Nero** Princeps nobilibus Germanis populi  
 15 Romani magnitudinem ostensurus, eos in hoc theatrum populo plenum  
 introduxit. Idem etiam alias insano sumptu inaurauit, ut in eo **Tiridatem**  
 Armeniorum regem exciperet. **Amphitheatre** uero molem primus in campo  
 Martio posuit C. Iullus **Caesar**, quam paulo post **Augustus** Mausoleum  
 20 aedificaturus destruxit. Hoc autem amphitheatum de quo Poeta loquitur, in  
 parte domus aureae Neronis aedificatum fuit, quam diu **Vespasianus** et  
**Titus** penitus deleuere. Vnde in sequenti epigrammate inquit: *Hic, ubi conspicui  
 venerabilis amphitheatri Erigitur moles, stagna Neronis erant.*

384 A theatro **theatralis** deducitur, et ab amphitheatro **amphitheatre-  
 lis**, unde Theatrales et amphitheatrales ludi dicuntur. Theatrum figurate ali-  
 quando pro spectaculo ponitur. **Martialis**: *Quicquid in Orpheo Rodope spectasse theatro  
 Dicitur, exhibuit Caeser harena tibi.* Item, pro multitudine spectante, ut 'magni  
 5 theatro haec acta sunt', idest multis spectantibus.

385 LOQVATVR, praedicet, extollat. Proprie **loqui** est uerba proferre, et a  
 dicere differt, quod est eleganter et facunde loqui. **Quintilianus**: *Nam mihi ne*

382,6-383,17 cf. Tort. *Theatrum* (cf. Plin. *nat.* 36,114-115 et 117; cf. Tac. *ann.* 14,20,  
 2-3 et 21,3) | 17-21 cf. Tort. *amphitheatum* | 21-22 Mart. *spect.* 2,5-6 | 384,3-4 Mart.  
*spect.* 21,1-2 | 385,2-5 cf. Valla *eleg.* 5,10 (Quint. *inst.* 10, 7,12)

383,2 duratorum v || 5 signorum e || milia u.a.c. || 384,2-5 Theatrum-spectantibus add. in  
 mg. inf. U<sup>2</sup>

dicere quidem uidetur, nisi qui disposite, ornate, copiosa dicit. **Cicero:** *vt non modo caeterarum litterarum rudes, sed etiam docti aliquantum se arbitrentur adeptos et ad dicendum et ad iudicandum, id est et in oratoria arte et in philosophia.* **Loquor** a loco deductum est, 5 quod is qui loquitur suo loco quodque uerbum sciens ponit. Nam qui primo incipit iam fari et uocabula et (**f° 52v**) reliqua uerba dicit ante quam suo loco ea ponere possit. Hunc **Chrysippus** affirmat non loqui, sed ut loqui. Quapropter, ut *Imago hominis non sit homo*, Sic in corulis, cornicibus, pueris primitus incipi- (**c. 81**) entibus fari uerba non esse uerba, quod loqui non dicantur. 10

**386** A loquor fit **loquentia**, quod in compositione dumtaxat usurpatum, ut **breuiloquentia** et **multiloquentia**, quae Graeci **θραχυλογίαν**, et **μακρολογίαν** nominant, **magniloquentia**, **grandiloquentia**, **stultiloquentia**, **blandiloquentia**, et si qua alia sunt huiusmodi, quamuis **Valerius Probus** grammaticus illustris illud salustianum sic legendum et sic ab eo relictum affirmare solitus sit: *Satis loquentiae, Sapientiae parum*, quod loquentia nouatori uerborum **Salustio** maxime congrueret, eloquentia cum insipientia minime conueniret. 5

**387** Et **loquium**, quo similiter in compositione duntaxat utimur, ut **breuiloquium**, **multiloquium**, **stultiloquium**. A quibus fiunt **breuiloquus**, **multiloquus**, **magniloquus**, **grandiloquus**, **stultiloquus**, **blandiloquus**. Item **solloquium**, quod significat sermonem illius qui contemplando solus ipse secum loquitur, unde et **solloquus** dicitur. Et **anteloquium**, primus loquendi locus, seu principatus loquendi. **Macrobius:** *Hic assensi omnes Praetextato anteloquium detulerunt.* 5

**388** Item a loquor **loquax**, hoc est uerbosus, garulus. Vnde et coruli et alliae aues quae humanam uocem imitantur loquaces dicuntur. A quo fit comparatum **loquactor**, et superlativum **loquacissimus**, et **loquaciter** aduerbiū, et **loquacitas** nomen, quae est stulta et inanis copia loquendi. **Cicero:** *Dum modo hoc constet neque infantiam eius qui rem norit, sed eam explicare dicendo non queat, neque insciat illius cui res non suppetat, uerba non desint, esse laudandam. Quorum si alterum sit optandum, malum equidem indisertam prudentiam quam stultam loquacitatem.* Loquacitatis ultimum in **M. Ccello** insectatus est **Cato**, qum inquit: *Nunquam taceat, quem morbus tenet loquendi, tanquam veterosum dormiendo. Quid si non conueniat, tamen conuocari iubet, ita est cupidus orationis ut conducat qui auscultet. Itaque auditis, non auscultatis, tanquam pharmaco- 10 polem.* Nam eius uerba audiuntur, verum ei se nemo committat si aeger est. **Idem** de eodem Celio: *Frusto panis conduci potest, uel uti taceat, uel uti loquatur. Ob idem uitium **Homerus***

(cf. Cic. off. 1,1) | **385,5-10** cf. Varro *ling.* 6,56 (Chrys. fr. 143 A.) | **386,4-7** cf. Gell. 1, 15,18 (Sall. *Cat.* 5,4 var.) | **387,6-7** Macr. *sat.* 7,4,2 | **388,4-19** cf. Gell. 1,15,5-6 et 8-13 (Cic. *orat.* 3,142; Cato *or.* fr. 121 et 40)

**385,3** caeterarum] graecarum *σ* || 4 aliquantulum *ov* || arbitrentur *σ* || 5 A loco loquor *ν* || 6 quodque] quoque *σ* || 8 Chrysippus *τε c* || 10 quod loqui] proloqui *ov* || **386,2** **θραχυλογίαν** *ύθραχυλογία* *ν* || et am. *σ* || **387,3** magniloquus *am. ova* || 5 dicitur soliloquus *ν* || **388,5-6** non- uerba non *am. o* || 6 desint] defuit *σ* || 8 quum] qui *ova* || 9 dormiendi] uiuendi atque dormiendi *σ*

**Thersitem** ἀμετροεπῆ et ἄκριτόμυθον, hoc est sine iudicio et sine modo loquentem appellabat, et uerba illius multa et ἄκοσμα, idest incompta, 15 strepentum sine modo graciliorum similia esse dicebat. Nihil enim est aliud ἀμετροεπῆς ἔκολων, hoc est: supra modum loquax conturbabat. **Eupolis loquacem hominem** ita describit: Λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν, (f° 53r) hoc est: ad loquendum optimus, ad dicendum ineptissimus. Quod **Salustius** noster imitari uolens: *loquax*, inquit, *magis quam facundus*.

**389** Item a loquor **loquutor** deducitur. **Gellius**: *Qui sunt loues et futilest et impotenti loquatores, qui que nullo rerum pondere innixi uerbis humidis et lapsantibus defluunt.* Et **lo-cutuleius**, quod significat eum cuius lingua tam prodiga infrenis que est ut teterima quadam colluuiione uerborum fluat semper et aestuet. Hunc maiores 5 nostri modo a lingua **linguacem** siue **lingulacem** seu lingulacam, modo a blaterando **blateronem** dixerunt. **Blatre et blaterare** ueteres dicebant incondite et inaniter loqui. Facticia uerba sunt, a uoce camelorum tracta. **Plautus**: *Qui malum intelligere quisquam potis est, ita nugae blatis.* **Idem**: *Vbi lu es, quae blaterauisti iam vicinis omnibus?* Quidam uolunt hoc uerbum a Graecis deductum, apud 10 quos **βλάτη** appellatur qui sese inaniter iactat, et **βλακία** iactatio dicitur. Quapropter C litteram addentes, blacteronem et blaterare scribendum existimant. Nobis prior sententia magis placet.

**390** Qui hac loquendi licentia utuntur, **uocem ex ore mittere** dicuntur. Contra **Homerus** Vlyssem sapienti facundia praeditum **uocem** scribit non ex ore, sed **ex pectore mittere**, quod seruandum esse sapienti existimat (c. 82) ut non tam inanem sonum uerborum quam sententiarum conceptam altitudinem promere uideantur. Ideo libertati linguae uallum esse oppositum dentium dixit, ut temeritas loquendi non modo cordis uitillitis, sed etiam dentium excubiliis sepiretur. **Aristophanes** poeta facetissimus uastam illam atque inanem hominum insipientium loquacitatem pluribus uocabulis insigniuit: ἄνθρωπον ἄγριοποιὸν, αὐθαδόστομον ἔχοντα ἄχαλινον, ἄκρατες, ἀπυλωτὸν, στόμα περιλάλητον, κομποφακελονήμονα, hoc est hominem agresti ferocia, ore temerario, infreni, prodigo, petulante, loquacem, futilem et quadam uerborum congerie ac fastu profusum. **Hesiodus** uitium hoc detestans non uulgandam linguam, sed recondendam esse dicit, quasi thesauro: magnam quippe eius gratiam esse, si parca et moderata sit: *Γλώσσης τοι θησαυρὸς καὶ ἐν ἀνθρώποισιν ἄριστος* 10 **Τειδωλῆς, πλείστη δὲ χάρις κατὰ μέτρον ιούσης**, quod dici latine potest: Optimus est homini linguae thesaurus et ingens gratia, quae parcis mensurat singula 15

(Hom. II 2,212 et 246; 212; Eupolis fr. 95 Kock; Sall. hist. 4 fr. 43) | **389,1-2** cf. Gell. 1, 15,1 | 2-6 cf. Gell. 1,15,20 et 17, et Non. 50 | 6-9 cf. Non. 44 (Plaut. Amph. 626; Aul. 268) et P.Fest. 34 | 9-10 cf. P.Fest. 34 et Tort. **blaterare** | **390,1-7** cf. Gell. 1,15,1-2 | 7-10 cf. Gell. 1,15,19 (Aristoph. ran. 838-840) | 12-15 cf. Gell. 1,15,14 (Hes. op. 719-720)

**388,13** ἀμετρεπῆ *U ineptias or || et] καὶ σ || 16* ἀμετροεπῆς *U ineptias or || ἔκολων* Charlet: ἔκολων *U ἔκολων* *U ἔκολων σ* || 389,2 lessantibus *σ* || 5 **linguacem** a lingue *ν* || seu **lingulacem** *add in mg U<sup>2</sup>* || 8 **potius** *ν* || 10 et **ante iactatio** *add σ* || 390,1 **licentia loquendi** *σα* || 5 **videatur σ** || 7 **separetur σα** || 11 **petulantem ν** || 13 **magnū ν** || 14 **καὶ om. σα**

uerbis. Lepide etiam **Epicharmium** illud se habet: οὐ λέγειν δεινὸς, ἀλλὰ σιγᾶν ἀδύνατος, hoc est: non idoneus ad dicendum, sed ad tacendum impos. Ex quo illud sumptum est qui, qum loqui non posset, tacere non poterat. De hoc genere hominum locutus est **Eurypides** qum inquit: (f° 53v) ἀχαλίνων στομάτων ἀνόμου τε ἀφροδύνας τὸ τέλος δυστυχία, hoc est: effrenati oris et immoderatae dementiae finis est infolicitas.

391 Item a loquor **locutio** et **loquela**, quae sermonem et uerbum significat. Praeter haec composita ab eo fiunt **alloquor**, quod est conuenio. **Cicero**: Qum pridie eius diei eum allocutus fuisset. Ab hoc **allocutio** et **alloculum** deriuantur. **Circumloquor**, per circuitum quemdam declaro. A quo **circumlocutio** deriuatur, quam Graeci **periodum** nominant, ut si elephanti dentem pro ebore dicamus. **Interloquor** inter aliquid agendum diffinio. A quo **interlocutoria sententia** uocatur quae non diffinit controuersiam (ea enim **diffinitiua** dicitur), sed aliquid obiter decernit ad causam pertinens. **Obloquor**, quod proprie est contra loquentem loquor. **Virgilius**: Nec non Threicius longa cum ueste sacerdos **oblaquitur numeris**. Ponitur tamen aliquando pro maledico, unde **oblocutores** dicuntur maledici, obtrectatores; et **oblocutio**, obtrectatio.

392 **Eloquor**, quod aliquando pro loquor ponitur. **Virgilius**: Eloquar an sileam. A quo fit **elocutio**, quae est sermonis expressio. Vnde rhetores et grammatici **schemata lexeos** figuræ elocutionis nominant, sicut **schemata dianaeas** figuræ sententiarum. Aliquando significat dico, quod proprium oratoris est. A quo **eloquentes** dicuntur qui in dicendi ratione perfecti sunt. Et **eloquentia**, dictio ex omni parte perfecta, et **eloquenter** aduerbiū pro facunde. Ut **M. Antonius** dicere solebat disertos se uidissem multos, eloquentem uero neminem. **Eloquutum** quoque ab eloquor dictum, quod modo sermonem, modo facundiam significat. Aliquando etiam pro elogio ponitur. Est autem **elogium** testificatio de aliquo siue honoris, siue uituperationis causa. Honoris, **Cicero**: In quem illud elogium plurimæ consentiunt gentes, uirum esse ciuitatis primarium. Vituperationis, **Quintilianus**: Si exhaeredatum a se filium pater testatus fuerit elogio, propter quod is meretricem amaret. Pro simplici autem sententiae suaे testificatione, **Cicero**: Solonis quidem sapientis elogium est quo se negat uelle suam mortem dolore amicorum et lachrimis uacare. De eloquio, **Plautus**: Dulci ac blando eloquio amicam solatus. **Apuleius**: Platonis eloquio manitus non nobis solis nos natos esse. **Claudianus**: Eloquio dulces quandam solatus amicos.

390,17-18 cf. Gell. 1,15,15 (cf. Epich. fr. 272) | 18-21 cf. Gell. 1,15,16-17 (Eur. Bacch. 386) | 391,1 cf. Varro *ling* 6,57 | 3 Cic. ? fr. inc 13 | 9-10 Seru. et Aen. 6,645-6 | 392,1 Verg. Aen. 3,39 | 7-8 cf. Cic. or. 18 | 9-15 cf. Valla *eleg* 4,66 (cf. Cic. *Cato* 61; Quint. *Inst. 7,4,20*; Cic. *Cato* 73 var.) | 15-16 Plaut. ? fr. inc. 29 | 16 Apul. ? fr. inc. 22 | 17 Claud. ? fr. inc. 4

390,20 Empedes or || στομάτων ὄν. or || 21 τὲ οὐ || 391,4-5 deriuatur circ. ν || 5 περίοδον ε || 6 aliquid inter ε || 392,3 scemata lexeos θεα σχήματα λέξεως ε || locutionis ε || 3-4 σχήματα διανοίας ε || 11 plurimum ova

**393 Proloquor**, decerno, sententiam fero. A quo **proloquum** proprio dicitur sententia in qua ni- (**c. 83**) hil desyderatur; ponitur etiam pro exordio et principio, quod et **anteloquum**, ut diximus. Et a **praeloquor paeloquum** dicitur, et a graeco logos **prologum**. **Plautus**: *Exanimauit me prologio suo.* Differt que a prologo quod **prologus** tantum est ubi aut poeta excusatur, (**f° 54r**) aut fabula commendatur. Item **prolocutio** a proloquor fit, quod pro proloquio ponitur. **Colloquor**, simul loquor. A quo **colloquum**, et **collocutio**, pro confabulatione, et **collocutores**, qui simul loquuntur. **Perloquor** quoque apud aliquos inuenitur pro perfecte loquor, hoc est sermonem perficio.

**394 VNVM OPVS**, amphitheatrum scilicet. **Vnus** aliquando numeri principium est. **Ouidius**: *Vnus erat toto naturae uultus in orbe, Quem dixerat chaos.* Aliquando pro solo ponitur. **Plautus**: *Vnus tum domi eram, et fores erant clausae.* Aliquando significat praecipuum, ut hoc loco et apud **Virgilium**: *Cadit et Rhipheus iustissimus unus, Qui fuit in Teucris, et seruantissimus aequi.* Illud notandum est, quod, quando pro solo accipitur, cum genitivo iungitur. **Plynthus**: *Accipenser unus omnium squammis ad os uersis contra aquas natando meat.*

**395** Ab unus fit **unose** aduerbum, quo ueteres usi sunt pro simul, et **unitas**, et **unicus**, idest singularis, ut phoenix est unica aus. A quo fit **unice** aduerbum, hoc est singulariter; et **aduno** uerbum, quod est in unum congrego; unde **adunati** dicuntur qui simul congregati sunt et **adnum** aduerbialiter sumptum, quod significat nemine excepto. **Curtius**: *Omnes adnum periere.* **Virgilius**: *Iupiter omnipotens si non dum exosus adnum.* Et **unio** uerbum, quod est coniungo et quasi unum facio; unde **uniti** animi dicuntur quando unius sunt uoluntatis, et **unitio** pro coniunctione et iunctura accipitur. Et **Vnio** nomen, quod aliquando concordiam significat (**Aurelius**: *Nam hoc fieri posse in tanta animorum unione quis dubitet?*), aliquando margaritam, quod nullae duae margaritae simul reperiantur, sed semper discretae et unae.

**396** Magnus in iis hominum luxus semper fuit, quas Indicus maxime oceanus mittit, uerumtamen etiam Britannicus; fertilissima earum est **Taprobanie** insula, et **Perimula**, Indiae promontorium. In primis autem laudantur circa Arabiam in Persico sinu maris Rubri. **Conchae** sunt haud multum ab ostrearium conchis diuersae, quae **margaritiferae** dicuntur. Haec, ubi genitali libidine stimulantur, pandunt sese et quodam roscido conceptu grauidae flunt, deinde pariunt margaritas, pro qualitate roris accepti. Si purus influxit, candore conspicuae sunt. Si turbidus, sordescit et foetus. Si tempestiu sati-

**393,1-2** cf. Varro *ling. fr.* 24 ap. Gell. 16,8,2 | 3-4 cf. P. Fest. 226 (Pacuu. [non Plaut.] 383) | **394,2** Ou. *met.* 1, 6-7 | 3 Plaut. ? *fr. inc.* 30 | 4-5 Verg. *Aen.* 2,426-7 | 5-7 cf. Valla *eleg.* 3,67 (cf. Plin. *nat.* 9,60) | **395,1** cf. Non. 183 | 5 cf. Curt. 4,1,33 ? | 6 Verg. *Aen.* 5,687 | 9-10 Aug. ? | 10-11 cf. Plin. *nat.* 9,112 (ex Valla *eleg.* 6,64 ?) | **396** cf. Plin. *nat.* 9,104-109

**393,3** quod et] quod est *v* || 4 λόγος *a* || 6 tabula *v* || a proloquor prolocutio *v* || **394,2** era *v.a.c.* || 3 erat *v* || 6 ad eos *v* || **395,8** unio *v.p.c.* || 10 simul *v<sup>2</sup>p.c.* || 11 sed-una *v<sup>2</sup>p.c.* || **396,5** margaritiferae *v.p.c.* || 8 tempestiu *v*

antur, partus grandescunt. Si fulgurat, comprimuntur conchae et pro leuini modo minuuntur. Tonitruis pauefactae ac repente compressae faciunt, quae 10 uocant **Physemata** a bullarum similitudine. Graeci enim φυσήματα ampullas nominant, siue quas nos dicimus bullas. Hae margaritarum quidem spetiem habent, sed aere inflatae (f° 54v) corpus non habent: concharum abortus dicuntur. Sole rubescunt margaritae, candorem que perdunt ad similitudinem corporis humani. Flauescunt etiam senecta ac rugis torpescunt; adhaerescunt 15 conchis nec ab his nisi lima auelli possunt. Quae ab una parte rotundae sunt, ab altera planae, a tympanorum similitudine tympana nominantur.

**397 Tympanum** quippe instrumentum est ex una parte planum, membrana clausum intus uacuum, quod baculo pulsatur; uti eo solebant in sacrificio Matris deum. A quo fit **tympanites**, genus hydropisis, de quo supra diximus; et **tympanistria**, tympana pulsans; et **tympanizo**, tympana pulso. **Suetonius** de Augusto: *Et assensu maximo comprobavit versum in scaena pronuntiatum de gello 5 Matris deum tympanizante: uides ne ut cynedus orbem digito temperet?* Est etiam tympanum uehiculum tectum. **Virgilius**: *Hinc radios tenuere rotis, hinc tympana plastris. (c.84)* Item tympanum instrumentum seu machina est ad hauriendam aquam summa celeritate, quod hominibus calcantibus uersatur ad hortos irrigandos et salinas utile, cuius alterum genus dicitur **tympanum dentatum**, quo 10 similiter ad hauriendas aquas utuntur; simile est ei tympano cuius dentes impellendo cogunt fieri molarum circuitonem, et impendens in ea machina **infundibulum** subministrat mollis frumentum, et eadem uersatione farina subigitur. Praeter haec **Fenestella**, qui nouissimo Tyberii Caesaris tempore claruit, **tympana** scribit se iuuene appellata Patinas et lances, quas antiqui 15 **Magidas** appellauerunt.

**398** In aqua mollis est unio; exceptus, protinus durescit. Tradunt huiusmodi conchas quasi apes examina facere; his duces esse, quae uetustate ac magnitudine praecipuae sunt. Eas urinantur cura peti, quibus captis caeteras palantes statim retibus includi, tum mergi sale in uasis fictilibus, quarum erosa carne nucleos quosdam corporum, hoc est uniones, in ima decidere. 5 Atteruntur usu colorem que in diligentiam mutant. Dos omnis in candore, magnitudine, orbe, leuore, pondere. Qui colore praestant, **exaluminati** uocantur.

**399** Sunt etiam quos **elenchos** appellant, fastigata longitudine alabastrorum figura in plenorem orbem desinentes: hos digitis suspendere et binos ac ternos auribus feminarum gloria est. **Crotalla** haec a sono uocantur, prop-

397,1-3 | 3 cf. 311,7 | 5-6 Suet. Aug 68 var. | 6-7 cf. Seru. et georg. 2,444 var. | 8-10 cf. Vitr. 10,4,1-2 | 10-14 cf. Vitr. 10,5,2 | 14-16 cf. Plin. nat. 33,146 | 398-399,4 cf. Plin. nat. 9,109 et 111-114

396,16 iis] his va || 397,3 genus h. tympanites v || 6 orbem bis U.a.c. || 7 rotis] ratis ov || 14 tempore T. Caesaris ova || 398,3 urinarium v || capituli v || 4 plantae v || sale] lesa o || 6 diligentia v || 7 post pondere del. fere unum uersum U || 399,2 hos] eos ov || 3 Crotala v

ter collisionem ipsam margaritarum. Nam **crotala** instrumenta sunt quae  
 5 manu pulsantur laminis quibusdam ex aere rotundis sonum ex collisione red-  
 dentibus, dicta a pulsatione. **Kρότον** enim Graeci plausum uocant, et **κρούειν**  
 dicunt pulsare atque percutere. Vt ebantur hoc Instrumento Aegyptii in deorum  
 solennita- (**f° 55r**) tibus. **Virgilius**: *Copa Syrisca caput Graia redimita mitella, Cris-  
 sum sub crotalo docta mouere latus.* Elenchi autem dicuntur quia Graeci **έλεγχον** pro-  
 10 prie indicem dicunt. Et enim, quo modo librorum Indices et pulchritudine ac  
 uarietate colorum et magnitudine litterarum libros exornant, et res alias sui  
 Indices, ita hi gestantium habitum Illustrare et quasi Indices eorum uidentur  
 esse. **Iuuenalis**: *Auribus extensis magnos committit elenchos.*

**400** Magna eorum stultitia est, qui **cylindrum** et elenchem idem esse af-  
 firmant. Quippe cylindri lapilli sunt teretes, hoc est oblongi atque uolubiles,  
 instar eius columnellae qua aequandis areis utimur. Hulusmodi enim formam  
 cylindrum uocamus, **ἀπὸ τοῦ κυλίειν**, hoc est a uoluendo. **Virgilius**: *Area tum pri-  
 5 mum ingenti est aequanda cylindra.* Atqui talla forma non reperiuntur margaritae, quas  
 natura, non ars facit: et enim, si artificium addas, statim deficit fulgor In  
 quo omnis earum dos consistit. Caeteri uero lapilli magna ex parte fieri  
 teretes possunt, ut puta berylli, smaragdi et alii similes quos non auribus  
 10 suspendere mulieres, sed circundare collo aut innectere monilibus, siue alii  
 ornamenti consueuerunt. **Iuuenalis**: *Tu nube atque lace donant arcana cylindros.* **Idem**:  
*Nil non permittit mulier sibi, turpe putat nil, Dum uirides gemmas collo circumdedidit.* Hos  
 antiqui cylindros a forma, quemadmodum alliarum figurarum lapillos **gemmas**  
 15 uocauere a similitudine gemmarum quas in uitibus siue arboribus cernimus.  
 Gemmae enim proprie sunt pupuli quos primo uites emittunt, et **gemmare**  
 uites dicuntur dum gemmas emittunt. **Plinius** de Berylo: *Indi mire gaudent lon-  
 gitudine eorum, solos que gemmarum esse praedicant, qui carere auro malint, et ab id perforatos  
 elephantorum setis religant, et alias conuenit non oportere perforari, quoniam sit absoluta bonitas  
 20 umbilicis statim ex auro capita comprehendentibus. Ideo que cylindros ex iis facere malunt  
 quam gemmas, quoniam est summa commendatio in longitudine.*

**401** In nostro mari reper- (**c.85**) ti sunt aliquando uniones circa Bosphorum  
 Thracium rufi ac parui in genere concharum quas **myas** uocant, et in  
 Acarnania, quae **pinna** uocatur eos gignit. Itaque, non in solis margaritis  
 5 reperiuntur uniones. In Britannia paruos ac decolores nasci manifestum,  
 quoniam diuus **Iulius** thoracem quem Veneri genitrici in templo eius dicauit,  
 ex Britannicis margaritis factum esse testatus est. **Lolliam Paulinam Caii**  
 principis coniugem uulgatum est habuisse tunicam ex margaritis sestertio  
 tunc quadringtonies aestimatam.

**399,6-9** cf. Tort. *crotalum* (Copa 1-2 var.) | **10-11** cf. Balbi ? | **13** Iuu. 6,459 var. (ex  
 Balbi ?) | **400,2-5** cf. Tort. ex Seru. *georg.* 1,178 = Isid. *orig.* 20,14,9 (Verg. *georg.* 1,178 var.)  
 | **10** Iuu. 2,61 ap. Tort. | **11** Iuu. 6,457-8 var. | **12-15** ex Cic. *orat.* 3,155 ? | **15** cf. Pap. ? |  
**15-19** Plin. *nat.* 37,78 var. | **401** cf. Plin. *nat.* 9,115-117

**399,5** lamis *v* || 7 in deorum] iudeorum *v* || 10 ac] et *o* || **400,7** lapilli] lapsi *v* || 13  
 uocare *v* || 14 et om. *v* || 16 malunt *v* || **401,2** rufi ac] rui fac *v* || myias *o* || 5 Veneri] graeci  
*v* || 7 est] esse *v*

**402** Duos autem fuisse constat uniones ob eximiam magnitudinem toto orbe celeberrimos. Vtrunque **Cleopatra** Aegypti Reginam possedit, quae, cum Antonio edixisset (**f° 55v**) una se coena centies sestertium absumenturam id que fieri posse nequaquam putaret **Antonius**, additae sunt sponsiones. Postero itaque die magnificentem coenam, sed quotidianam Antonio apposuit; qui cum eam irrideret computationem que expostularet, corollarum id esse Cleopatra dixit consumpturam que se in ea coena quantum promiserat confirmavit. Inferri itaque secundam mensam confestim iussit, cum que ex praecepto eius ministri unum duntaxat uasculum aceti ante eam posuissent, spectante Antonio quid nam agere uellet, detractum ex auribus alterum unionem in uasculum mersit, ac mox liquefactum absorbuit; inlecerat alteri manum ut idem faceret, sed nequaquam id passus est sponsionis eius iudex **L. Plancus**, uictum que Antonium pronuntiavit. Is postea unio qui superfuit, dissecatus in duas partes, in utrisque Veneris auribus Romae in Pantheo positus fuit. Prior hoc idem in unionibus fecerat **Clodius**, tragœdi Aesopi filius, in amplissimis 15 oplibus haeres relictus, singulis unionibus in coena ad sorbendum conuulsi appositis. Unionis nomen maioribus margaritis impositum tempore lugurini belli non nulli prodidere.

**403** **Margaritam** et **margaritum** dicimus; eandem generali nomine uocamus etiam lapillum. Nam **lapillus** et gemmarum et margaritarum commune est nomen, subintelligitur que pretiosus. Quod si maiusculli fuerint, **pretiosi lapides** dicuntur. Nam, quod **Serulus** scribit, *gemmas diversi coloris esse, margaritas vero albas, uel gemmas integras, margaritas pertusas, plane ridiculum est. A gemma fit gemmula diminutum.* **Sabinus** iuris consultus *margaritas scribit lapillorum nomine non contineri*, sed hoc falsum esse multorum exemplo docetur. **Curtius:** *Lapilli auribus pendent.* **Idem:** *Pendebant ex auribus insignes candore et magnitudine lapilli.* **Horatius:** *Nec magis huic intra niveos uirides que lapillos, ubi profecto de margaritis et smaragdis intelligit.*

**404** Item ab unus **unedo** dicta fructus est arboris, similis terrestribus fragis. Arbor ipsa unedo etiam dicitur, folio citro similis, fruticosa. Fructus anno maturescit, pariter que subnascens floret, prior maturatur. Pomum in honorum est, ideo que unedo dicitur, quod unum tantum mandi possit. Graeci **comaron** et **memerylon** uocant. A nostris alio nomine **arbutus** appellatur. 5 **Virgilius:** *Et quae nos rara uiridis legit arbutus umbra.* Et poma ipsa **arbuta** dicuntur. **Idem:** *Dant arbuta siluae.* Sunt qui scribant quinquagenum cubitorum altitudine in

**402** cf. Plin. nat. 9,119-123 | **403,1-3** cf. Valla eleg. 6,64 | 4-10 cf. Valla eleg. 6,64 (Seru. Aen. 1,655; cf. Sab. ap. Vlp. dig. 34,2,19,18; cf. Curt. 8,9,21; cf. 9,1,30; Hor. sat. 1,2, 80) | **404,1-5** cf. Plin. nat. 15,98-99 | 6 Verg. ecl. 7,46 var. | 7 Verg. georg. 2,520 | 7-8 cf. Plin. nat. 15,99

**402,1** constat fuisse *ova* || 1-2 ob-celeberrimos *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **403,3** si maiusculi] masculini *v* || 6 *gemma* *fit v* || 9 hinc *ov* || **404,1** est] et *v* || 2 *fragris ov* || *similis*] *arboris similis terrestribus v* || 5 *comarum v κόμαρον ε* || *μεμέρυλον ε*

Arabia reperiri. Fructus eius concoctioni difficilis, et stomacho inutilis est. Putant succum (**f° 56r**) foliorum sudore excitato pestilentia laborantibus 10 prodesse.

**405** Item ab unus **una** aduerblum fit, quod significat simul; et **undeulginti** pro decem et nouem, quasi uno dempto de uiginti, sicut **duo de uiginti** pro decem et octo, quasi duobus demptis de uiginti. Eodem modo **undetriginta**, **undequadraginta**, **undequinquaginta**, **undecentum** et **undeulgesimus**, 5 **undetrigesimus**, **undequadragesimus**, **undequinquagesimus**, **undecentesimus** et similia. Et **unigenitus** filius, qui unicus est, quasi solus genitus: sicut **primogenitus**, qui primo genitus est, etiam si alii non sunt geniti. Et **unanimis**, qui unus animi, unus sententiae, unus voluntatis cum altero est, unde et unanimem consensum dicimus qum animo- (**c. 86**) rum concordia est. 10 Ab hoc **unanimitas**, hoc est animorum concordia, deriuatur; et **unicolor**, unius coloris; et **unioculis** herba, quae unum caulem habet, nec in ramulos spargitur; et **unicuba** mulier, quae cum Vno tantum uiro concubit; et **unius**, quae unum tantum coniugem habuit. Et **unicornus** animal, quod graece **monoceros** vocatur; et **uneoculus**, qui et **monoculus** dicitur, qui unum tan- 15 tum oculum habet. **Plautus**: *Vneocule, salve. Graeci monophthalmon* appellant.

**406** Et **uniuocum**, cuius et nomen commune est et eadem substantiae ratio, quod graece **synonymon** dicitur: sicut **aequiuocum**, cuius nomen tantum commune est, sed substantiae ratio diuersa, et a Graecis **omonymon** appellatur. Homo et equus uniuoca sunt, quia sub uno animalis nomine comprehen- 5 duntur, et eadem est utriusque substantia. Homo uerus et homo pictus aequiuoca sunt quia de utroque animal praedicatur, sed substantia eorum diuersa est. Grammatici omyma dicunt esse quaē uoce, non significatione conueniunt, ut nepos, filius filii uel luxuriosus; **synonyma**, quae non uoce, sed significatione conueniunt, ut ensis, gladius. Ab aequiuoco et uniuoco flunt 10 verba **aequiuocare** et **uniuocare**, et **aequiuocatio** et **uniuocatio** nomina, et **aequiuoce** et **uniuoce** aduerbia.

**407** Et **uncia**, quod una fit ex duodecim partibus assis. Est etiam uncia mensurae genus exiguae, a quo **quincuncem** uocamus uasculum quinque unciarum capax. **Martialis**: *Quincunces puto post decem peractas*. Et **ullus**, quasi unus aliquis. **Vlius** enim Idem est quod aliquis, sed hoc ab eo differt quod nunquam

**404,9-10 ? | 405,15** Plaut. *Cura* 392 | **406,1-9** cf. Prob. *inst. gramm.* IV 120,6-13 et Boet. *cat. Arist.* 1,1 | **407,3** Mart. 1,27,2 var. | 4-8 cf. Valla *eleg.* 3,63 et *adn.* (*ullus*)

**405,2-3** sicut-demptis de uiginti *am. ova* || 4 **undequinquaginta** *am. ova* || 7 **primo genitus**] **primogenitus** *Uac.* || 8 **unanimis** *o* || 12 **concubit** *v* || 14 **μονόκερως** *o* || 14-15 et **uneoculus**-appellant *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 14 **unioculus** *ova* || 15 **uniocule** *o* || **μονόφθαλμον** *o* || **406,2** **synonymum** *ov* **συνώνυμον** *o* || 3 **substantiae ratio**] **substantia non o** || **όμόνυμον** *o* || 7 **uoce non**] **non uoce sed v** || 8 **nepos et filius** *ov* || 9 **ensis et gladius** *ova* || **407,1-3** **Est-peractas add. in mg. U<sup>2</sup>** || 3 **post ante Quincunces** *U<sup>2</sup>ac.*

ponitur affirmatiue. Neque enim licet dicere 'ullus homo currit', sicut 'aliquis 5 homo currit', sed semper ponitur uel negatiue, ut 'non erat ullus qui curreret', uel interrogatiue, ut 'est ne ullus qui me uocet?', uel subiunctiue, ut 'si ullus me uocabit, statim adero'.

**408** Ab hoc fit compositum **nullus**, quasi non aliquis uel ne unus quidem, quod ueteres etiam ningulum dixere, quasi nec ullum. **Martius**: *Nec ningulis mederi queat*. Hulus significationis est **nemo**. Neque enim uerum est quod **Serulus** affirmit nemo idem significare quod nullus homo: nam, si ita esse<t>, non adiungeretur homo, ut saepe fit. **Cicero**: *Vtrum autem sit melius, dii immortales sciunt, 5 hominem quidem scire arbitror neminem*. **Salustius**: *Quo nemo vir melior nec praestantior*. Verum est quod nemo de hominibus tantum dicitur (**Plautus**: *Neminis me miseret, nam mei miseret neminem*), et de feminis (**Idem**: (f<sup>o</sup> 56v) *De Ianificio mulierem neminem metuo una aetate quae sit*), aliquando etiam de diis (**Virgilius**: *Turne, quod optanti diuum promittere nemo Auderet*). A nullus fit **nullatenus**, quod significat nulla ex 10 parte, nullo modo; et **nullibi**, hoc est nullo loco; et **non nullus**, hoc est aliquis; et, quo quidam utuntur, **nulliter**, hoc est frustra.

**409** Item ab unus deducitur **uniuersus**, quasi **omnis** ad unum, hoc est sine aliqua exceptione. Significat autem in singulari totus, ut uniuersus ager, uniuersa campania, uniuersus exercitus. In plurali uero, omnes coniunctim. Aliud enim est si dicamus 'omnes sibi domicilium constituerunt', aliud '**uniuersi** sibi domicilium constituerunt': illuc significatur domicilium sibi unumquemque constituisse, hic omnes simul unum sibi pro omnibus domiciliis fecisse. In quam significationem **cunctus** etiam et **cuncti** accipere solemus, propter quod cunctos quasi coniunctos dici existimant, et uniuersos quasi in Vnum omnes redactos.

**410** Ab illo fit **cuncitor** uerbum, quod proprie significat differo, moror, tractum ab eo quod cuncti, hoc est omnes simul sine difficultate moueri non possunt. **Ennius**: *Vnus homo nobis cunctando restituit rem*. Per metaphoram tamen aliquando cunctari pro dubitate accipitur (**Virgilius**: *Cunctantem amplexu molli souet*), aliquando pro manere (**Idem**: *Reginam thalamo cunctantem*). **Idem** *Cunctantes glebas* 5 scri- (c. 87) psit pro eo quod est validas, magnas, graues. Nam quae grauia et magna sunt ita in loco manent ut non nisi cum difficultate inde moueri possint. A cuncitor fit **cunctatio**, hoc est tardatio, mora, dubitatio; et **cunctanter** aduerblum, hoc est cum mora et tarditate; et percuncitor, quod significat

**408,2-3** cf. P. Fest. 177 (cf. Marcius 2) | **4** cf. Seru. *Aen.* 9,6 | **5-6** Cic. *Tusc.* 1,99 | **6** Sall. ? *fr. inc.* 3 [Oliver 13] | **7-8** Plaut. *Capt.* 764-5 var. ap. Non. 143 | **8-9** cf. Plaut. *Merc.* 520 | **9-10** Verg. *Aen.* 9,6-7 | **409,8** cf. Ps. Ascon. *diu. in Coec.* p. 100 | **410,1-2** cf. Pap. *cunctus* ? | **3** Enn. *ann.* 370 ex Macr. *sat.* 6,1,23 (an Cic. *off.* 1,84; *Cato* 10?) | **4-5** cf. Non. 252 (Verg. *Aen.* 8,388; 4,133) | **5-6** Verg. *georg.* 2,236 et Seru. | **9-10** cf. Non. 44 (Plaut. *Amph.* 710 var.)

**407,5** sicuti *v* || **408,2-3** quod-queat *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **2** nec ullum] nellum *v* || **4** esse *U* || **409,7** *cuncti* etiam *ov* || **410-411** Ab illo-arguendi *add. in mg. inf. U<sup>2</sup>* || **410,5** monere *v* || **6** scribit *a* || **9** ab uniuersus *post* tarditate *U<sup>2</sup>a.c.*

10 diligenter inquiero. **Plautus:** *Quid istuc in mente est tibi ex me, mi vir, percunctarier?* Percunctari, hoc *est* quaerendo immorari siue percuncta inquirere.

411 Nos tamen non cunctari et cunctatio et percunctari, sed contari et contatio et **percontari** censemus scribi debere, et non a cunctus, sed a **conto** deduci tractum que esse a nautis qui altitudinem aquae contis pertant, hoc est teretibus lignis atque acutis, qui et **fustes** et **sudes** dicuntur. Itaque 5 contari est immorari et quasi contis uada rimari. Percontari uero interrogare, quamvis proprie ad finem coargendi, ut **Quintilianus** testatur, qum inquit: *Quid enim tam commune quam interrogare et percontari? Quorum utroque indifferenter utimur, qum alterum noscendi, (f° 57r mg. inf.) alterum arguendi gratia adhiberi uidetur. Interrogare igitur adhibetur noscendi gratia, percontari uero arguendi. (f° 56 v)*

412 Vero **Vniuersale** dicitur quod ad uniueros pertinet; et **uniuersitas**, generalitas; et **uniuersaliter**, generaliter; et **in uniuersum** pro uniuersaliter, et quod Graeci dicunt **καθόλου**. **Quintilianus:** *In uniuersum autem praecipere, idest generaliter et in commune praecipere, quod etiam generatim dicimus.* 5 **Cicero:** *Infinitum mihi uidetur id dicere, in quo aliquid generatim quæreretur. Aliquando tamen generatim capimus pro eo quod est per singula genera (**Virgilius: Generatim discite cultus**), sicut **summatim**, quod modo significat per singulas summas (**Apuleius: Omnia summatim tetigerat**), modo breuiter et omnibus quasi simul comprehensis (**Plinius: Sed ut de hac re summatim dicam**).*

413 Cuius significationis fere est **in summa** et **ad summam**. Perinde enim est ac si diceremus 'quod ut summatim comprehendam', et magis modo loquendi quam significato a summatim differunt. **Quintilianus:** *In summa non recedo, fas est mihi inuitis etiam parentibus pie facere. Cicero: Ad summam, ne agam de singulis, communem totius generis humani societatem, congregationem et conciliationem colere, tueri, conseruare debemus. Differt autem ad summam et **ad summum**. Nam ad summum refertur ad numerum et aliquando sine ad dicitur **summum**, quod perinde est ac si diceremus ad plus. Cicero: Unus aut ad summum duo inuenti sunt qui Milonis causam non probarent, idest non plures quam unus aut duo.*

414 **Quintilianus** hoc modo dicendi uti frequenter solet per aduerbum **semel:** *Denique, ut semel finiam, sic fere compendium qum pronuntiabis erit. Idem: Et ut semel omnia complector. Idem: Et, ut semel quod est potentissimum dicam, secretum medilando perfici, idest in summa dicam. Cuius rei causa est illud semel quod significat 5 uno, ut ita dicam, tempo- (f° 57r) re, uel uno loco pro omnibus, ideo que acci-*

411,1-3 cf. P.Fest. 215 | 5-9 cf. Valla *eleg* 5,61 (Quint. *inst* 9,2,6 var.) | 412,3 ex Quint. *inst* 3,11,27 uel 9,4,142 + 7,1,63 aut 4,1,24 uel 44 ? | 5 Cic. *orat* 2,42 var. ap. Valla *eleg* 6, 20 | 6-8 cf. Valla *eleg* 6,20 | 8 Apul. ? fr. *inc* 23 | 9 Plin. ? | 413,1 Valla *eleg* 6,20 | 2-415, 7 cf. Valla *eleg* 6,20 (cf. Ps. Quint. *dec* 6,6; cf. Cic. *off* 1,149; cf. Cic. *Mil* 12; cf. Quint. *inst* 9, 4,138; cf. 11,1,66; cf. 10,3,22)

410,11 est *o: om. U<sup>2</sup>* est id *ov* || 411,1 Nos tamen non] Non tamen *v* || 2 cunctis *va* || 3 altitudine *v* || 4 et *sudes add postea in mg. U<sup>2</sup>* || 8 nocendi *v* || 412,1 uero *U<sup>2</sup>p.c.: om. ova* || 4 in] *è o* || 5 in *om. v* || 7 cultas *ov* || 413,6 autem *U: tamen ova*

pitur pro immutabiliter et irreuocabiliter, quia quod semel tantum fit non habet regressum ut rursus fiat. **Idem**: Quid haec fulgentium syderum Veneranda facies, quod quaedam uelut infixa est cohaerentia perpetua semel que capta sede colludent, alio toto sparsa caelo uagos cursus certis emetuntur erroribus? **Virgilius**: Procubuit mortiens et humum semel ore momordit. **Ouidius**: Nulla reparabilis arte, Læsa pudicitia daperit illa semel. **Lucanus**: Dixit que semel nascentibus autor Quicquid scire licet.

**415** In eundem sensum **Quintilianus** accipit breuiter, et alii quidam praeclari autores. **Quintilianus**: Breuiter tamen longe crudelitatis explicanda saeuitia est: ex omnibus quæ protuli levissimum fuit, quod occisus est. **Plynus**: A reliqua uero Gallia, cultu uirorum, morum dignatione, amplitudine opum, nulla ei prouinciarum preferenda, breuiter que Italia verius quam prouincia. **Idem** de luscinia: (c. 88) Spiritus plenus, grauis, acutus, creber, extensus, ubi uisum est, uibrans, breuiter que omnia tam parvulis in fauibus, quæ tot exquisitis tibiorum tormentis ars hominum excogitauit.

**416** Item ab unus deriuatur **uter**, quod significat quis unus ex duobus, ponitur que uel interrogative, ut 'uter uestrum hoc fecit?', uel indefinite, ut 'nescio uter uestrum hoc fecerit', hoc est quis unus uestrum hoc fecit uel fecerit. Notandum que est in hoc nomine quod uter alterum eleganter dicimus

(**Plynus**: Vter alteri dixerit nescio), et uter utrum similiter. **Cicero**: Vter utri insidiias fecerit? Ab hoc fit **Vterque**, quod significat ambo. Hoc tamen inter se haec duo nomina differunt quod, qum utrunque aliquid fecisse dicimus, et ab hoc et ab illo separatim id factum intelligimus, ut 'uterque sibi domum aedificauit', id est et hic aedificauit sibi domum, et ille; qum uero ambo dicimus fecisse, ab utroque coniunctim id factum ostendimus, ut 'ambo sibi monumentum constituerunt', hoc est: hic et ille simul unum sibi commune monumentum fecere.

Propter quod utrunque alterum uerberasse recte dicimus, hoc est hunc illum et illum hunc uerberasse. **Cicero**: Quorum uterque suo studio delectatus contempsit alterum. **Quintilianus**: Qum enim uterque alteri obiciat, palam est utrunque fecisse. Eodem modo utrunque utrique aliquid fecisse. **Terentius**: Quia uterque utrique est cordi.

**Hircius**: Interim dissensione orta inter Achillem et Arsinœm, qum uterque utrique insidiaretur et summam imperii ipse obtinere uellet. Ambos autem alterum uerberasse uel ambos uerberasse ambos non recte dicimus: significaretur enim ambos seipsos uerbe-

(f°57v) rasse. Quod si recte loqui uelimus, ita dicendum est: ambo se mutuo uerberarunt. Ambo a graeco deductum est: Graeci enim ἄμφω dicunt.

**417** Item ab uter fit **utrum** aduerbium interrogantis. **Plautus**: Utrum id uerum putas an non? Aliquando etiam dubitantis. **Seneca**: Utrum id nobis conueniat ani-

**414** (cf. Ps. Quint. dec. 4,13; Verg. Aen. 11,418; cf. Ov. epist. 5,103-104; Lucan. 9,575-6)

**415** (Ps. Quint. dec. 8,5 var.; cf. Plin. nat. 3,31; cf. 10,82) | **416**,1 cf. Pap. | 5 Plin. ? | 5-6

cf. Valla eleg. 3,30 (Cic. Mil. 23) | 6-11 cf. Char. gramm. 1 65,26 ? | 13-17 cf. Valla eleg. 3,30

(Cic. off. 1,4; Quint. inst. 11,3,168; Ter. Phorm. 800; Bell. Alex. 4,1) | 20 cf. P. Fest. 4 |

**417**,1-2 Plaut. ? fr. inc. 31 | 2-3 Sen. ? fr. inc. 12 (ex epist. 120,15 ?)

**414,8** tota or || 9 emittuntur v || 10 post pudicitia add. est o || **415,3** ex om. v || 6 omnia up. c || **416,4** uter] ut a || 5 similiter C. uter utrum v || 10 coniunctum or || 14 alteri] alii v || 18 significarentur v || 20 enim om. v || **417**,1 utrum ab uter fit v

*mediertendum.* Item **uterlibet**, quod non significat uterque, ut quidam ignari existimant, sed alter ex duobus, hoc est uter quem tibi capere libet, sicut 5 **uterius**, uter quem tu uis. Quod idem in **quiuis** et **quilibet** accidit, quae non sunt uniuersalia, ut multi existimant, sed particularia. Nihil quippe est aliud quiuis quam unus quem tu uis, et quilibet, quam unus qui tibi magis libet. Hoc enim differunt uterius et uterlibet a quiuis et quilibet, quod illa unum ex duobus significant, haec unum ex pluribus. **Terentius:** *Ab quiuis homine, quum est opus 10 beneficium accipere gaudeas, verum enim uero id deum iuvat, siquem aequum est facere, is bene facit.* **Quintilianus:** *Periculum et cum cura intuendum genus, quia si in proponendo unum quem libet ammiscerimus, cum risu quoque tota res soluitur. Tuttius sic interrogare 'si haec actio non sit quae sit': simul enim remouentur omnia; uel cum duo ponentur inter se contraria, quorum tenuisse utrumlibet sufficit.* Ecce in eodem loco Quintilianus utrumlibet et quodlibet 15 usus, altero pro eo quod est unum de duobus, altero pro eo quod est unum de pluribus. **Hieronymus:** *Adducetur ad Aaron uel ad unum quemlibet filiorum eius, quod graece ita scribitur πρὸς Ἀαρὼν ἵεπει ἡ ἑνα τῶν νιῶν αὐτοῦ, hoc est ad Aaron seu ad unum filiorum ipsius, quod in caeteris quoque a libet compositis accidit. Et enim quantilibet statura, quantumlibet spatium non omnem quantitatem 20 statuae et spatii significat, sed unam quantam tibi capere libuerit.*

**418** Praeterea **utrobique** aduerbum, quod significat utroque loco; et **utrinque**, ex utroque loco; et **utraque**, per utrumque locum; et **utroque**, ad utrumque locum. Praeterea **neuter**, quod est uterque contrarium, significat que nec hic nec ille. In quo animaduertendum est quod neuter alterum semper 5 dicimus, non autem neuter neutrum, sicut uterque utrunque. Nam, si ita dicamus 'Neuter alterum dilligit', hoc significamus: Neque ille hunc dilligit, neque hic (**c. 89**) illum. Quod si neuter neutrum diceremus, significaremus ne se quidem ipsum utrunque diligere.

**419** Item ab unus deriuatur **unusquisque**, dictio uniuersalis; et **unusquilibet** ac **unusquiuis**, quae idem significant quod quilibet et quiuis; et **undi-que** aduerbum et **undecunque**, quae significant ex omni loco, ex omni parte, ex omni regione; et **unquam**, quasi uno quoouis tempore, a quo **nunquam**, idest 5 nullo tempore. Vnde deducitur nonnunquam, quod significant aliquando, et nunquam non, quod significant semper. Item **usquam**, quod significant (**f° 58r**) alicubi, quasi uno quoouis loco; et **nusquam**, nullibi. A quo nonnusquam, alicubi; et **nusquam** non, ubicunque. Et **usquequaque**, hoc est passim, quasi in unoquo-

**417,5-7** cf. Valla *adv. (quilibet)* | 9-11 Ter. *Ad. 254-255* | 11-14 cf. Quint. *inst. 5,10, 67-68* | 16 cf. Vulg. *Leu. 13,2* | 17 cf. LXX *Leu. 13,2* | **418,3-4** cf. Isid. *orig. 10,187?* | 4-8 cf. Valla *eleg. 3,30*

**417,7** unus quem *U*: unum quem *ova* || 12 quia] quod *ov* || 17 *iepeai U* || *ēva U* || post Aaron *add. sacerdotem o* || 19 **quantilibet**] **quantumlibet** *v* || **418,1** in utroque *o* || 2 utrumque *om. o* || 3 neuter *q. est utriusque o q. est utriusque neuter v* || **419,1-2** **unusquislibet** *ova* || 2-3 et quiuis-significant ex *om. ova* || 4 et *om. v* || 5-6 Vnde -Item *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 7-8 A quo-ubicunque *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 7 nonnunquam *ov* || et **nusque** *post n. alicubi U<sup>2</sup>o.c.*

que loco siue in unoquoque tempore; et **usque**, quasi ad unum uel locum, uel tempus, uel aliud huiusmodi, ut **uspiam**, quod significat usquam. Et **unde**, 10 quasi de quo uno loco; a quo **undeuis** et **undelibet**, idest ex uno quoquis loco. Et **usquequo**, quasi ad unum aliquod tempus uel locum.

**420** Item ab unus **unda** deducitur, quod una sit, hoc est simul unita et in se coacta. Vnde enim proprie pars aquae in se collecta appellatur, et in unam partem tendens, ut qum fluctuat mare. Vnde **undosum** pelagus, hoc est fluctuosum dicimus, et **undabundum**. **Gellius**: *Quibus iam nihil spirantibus, undae tum factae diutius timent, et a vento quidem ianduum tranquilla sunt, sed mare est etiam aliquid etiam 5 undabundum*. Et **undisonum**, quod undis strepat, unde mare undisonum dicitur. Et **undatim**, fluctuatim, uel undatim ad similitudinem undarum; et **undare**, fluctuare, hoc est undas facere. A qua similitudine et aerem et nubes et fumum undare dicimus quotiens undarum instar mouentur.

**421** Ab hoc fit **Inundo**, quod interdum absolute ponitur et significat cresco et extra alueum uersor (**Plynthus**: *Antequam Nilus inundaret*), aliquando actue, et significat abluo (**Idem**: *Agras et sata omnia inundavit*). Hinc fit **Inundatio**, quae pro diluio ponitur. **Seneca**: *Quidam conflagrationi aliquid diluvio tempus assignant. Arsura enim terrena contendunt, quando omnia sydera in Concursum convenient, inundationem futuram qum eo- 5 dem syderum turba in Capricorno consistet*. Item **abundo**, quod proprie significat affluo et supra modum aliquid habeo. **Virgilius**: *Ergo apibus foetis idem aliquid examine multo Primus abundare*. Tractum ab amnibus qui, quo maioribus ac crebrioribus imbris augmentur, tanto eriguntur magis, et ideo abundare dicuntur. **Idem**: *Præsertim incertis si mensibus amnis abundans Exit*. Ab hoc **abundanter** et **abunde** 10 aduerbia pro copiose, et **abundantia** pro copia, et **abundus** pro abundante et copioso deducuntur. Item **reundo**, quod aliquando pro redeo capitur (**Plautus**: *Hoc facinus in tuum redundabit caput*), interdum pro abundo (**Plynthus**: *Redundant opes, uitia rebellant*). Item **exundo**, quod est alueum exeo; a quo fit **exundatio**.

**422** Ab unda fit diminutium **undula**, et compositum **undisonus**, hoc est fluctuando sonitum reddens. Et **undulata uestis**, quae fit ex hircorum et caprarum pilis potius quam lanis, quod ad undarum similitudinem picta sit, non, ut quidam existimauerunt, quod pura sit. Sic enim ab undis undulatae uestes dicuntur, quomodo a scutulis scutulatae. **Varro**: *Et a quibusdam dicitur esse 5 virginis Fortunæ simulachrum, ab eo quod duabus undulatis togis est opertum, perinde, ut olim reges nostri undulatas et prætextatas togas soliti sunt habere*. Item aliud compositum **un-**

**420,4-6** cf. Gell. 2,30,3 | **421,2** Plin. ? | 3 Plin. ? | 4-6 cf. Sen. nat. 3,29,1 | 7-10 cf. Non. 41 (Verg. georg. 4,139-140; cf. 1,115-116) | 13 Plaut. ? fr. inc. 32 | 13-14 Plin. ? (ex nat. 25,174 ?) | **422,4-7** cf. Non. 189 (Varro var.)

**420,4-6** et undabundum-dicitur *add in mg. U<sup>2</sup>* || 4 iam nihil *U*: in his *or* nihil *a* || 7 fluctuatum undatim *r* || **421,6** tuba *r* || 7 foetis] factis *or* || 11-12 et abundantia-copioso *am. ora* || 12 deducuntur] dicuntur *r* || **422,6** uirginis *U*: imaginis *ora* || undulatis *am. or* || 7 prætextas *ora*

**diuomus**, hoc est aquas uomens. Vnda enim aliquando pro aqua ponitur, ut pars pro toto. **Ouidius**: *Et terris miscuit undas*.

**423** Item (f°58v) ab unus **uncus**, ut quidam existimant, quod unicus sit quum duo esse videantur. Est enim uncus fustis ab uno latere incuruus ac sese retorquens. Sed hoc falsum est, nam uncus a graeco fit. Graeci enim ὄγκονθαλι extuberare et intumescere dicunt et ὄγκον tumorem; a quo ὄγκιον uncum siue

5 **uncinum**, quod ubi incuruatur quodam- (**c. 90**) modo tumescere atque extubere videatur. Ab hoc fit uncus adiectuum, hoc est Incuruus; a quo **aduncus** et **uncinatus**, uncinis armatus. **Cicero**: *Nec ut ille asperis et levibus armatis uncinatis que complusculis concreta haec esse dicitur. Et Inunco* uerbum, quasi unco inuado et arripi. **Lucilius**: *Aut qui numos tristis inuncat.*

**424** Item ab unus [deriuatur] deriuatur **ungo** siue unguo, quasi unum ago. Vngendo enim complanatur caro atque unitur. Ab hoc fit **unguentum** siue **ungentum**, quod non est, ut uulgus existimat, tenax illa compositio qua chirurgi utuntur ad uulnera curanda, sed commixtio diuersorum odorum addito

5 oleo aut balsamo aut aliquo pingui ad ungenda corpora, delitiarum et luxuriae causa inuenta. Quis primus unguentum inuenierit, non constat; Iliacis certe temporibus non erat in usu. Primum de eo legitur quod, castris **Darri** regis expugnatis, inter reliquum apparatum Alexander unguentorum scrinium cepit. Postea uoluptas eius inter laudatissima uitae bona admissa est, cooperunt

10 que etiam defunctorum corpora ungi.

**425** Vnguentorum alia a locis in quibus flunt cognomina habent, ut **Dellacum** a Delo insula una Cycladum, **Mendesium** a Mendeso Aegypti urbe, **Panthenacum** ab Athenis, **Susinum** a Susis urbe Persidis. Aliquando ab odoris similitudine, ut **Pardallum**, quod **pardallis** odorem reddat: tradunt enim ex

5 omnibus animalibus hanc solam esse odoratam; **panthera** a nostris dicitur, ut inferius ostendemus. Nonnunquam ab his apud quos hulusmodi unguenta in usu sunt, ut **regale unguentum** quo Parthorum reges utebantur. Constat Myrobalo, Costo, amomo, Cinamomo, Comaco, Cardamomo, Nardi spica, Maro, Myrrha, Casia, Stirace, Ladano, Opobalsamo, calamo, iuncto syrio, oenanthe, mala-

10 bathro, Sericato, cypro, Aspalatho, panace, croco, cypero, Amaraco, colato melle, uino. Interdum a dignitate et excellentia sua, ut **megalium** a magnitudine. Graeci enim μέγα magnum dicunt, unde et **Megalensia** siue **Megalenses** **Iudi** dicti sunt, qui in honorem Magnae Matris deum fiebant. **Lilios**: *M. Junius Brutus aedem Magnae Matris deum in Palatio dedicauit, et Iudos ob eandem dedicationem factos Megalensia appellauit.*

15

**422,9** cf. Ou. met. 1,22? (+ 5,638 uel 13,866?) | **423,7-8** cf. Cic. ac 2,121 (ap. Non. 189?) | 8-9 cf. Non. 124 (Lucil. 492 var.) | **424,4-10** cf. Plin. nat. 13,1-3 | **425,1-3** cf. Plin. nat. 13,4 et 6 | 4-5 cf. Plin. nat. 21,39 | 7-11 cf. Plin. nat. 13,18 | 11 cf. Plin. nat. 13,13 | 12-15 cf. Tort. **Megalesia** (cf. Liu. 36,36,4)

**423,1-424,1** uncus-unus deriuatur *add. in mg. U<sup>2</sup>* || **423,1** ut q. e. uncus *v* || **uncus**] uncus o unus *v* || 5 uncium *v* || 6 incuruus] inimicus *v* || 7 ille] aliae ova || 8 uerbum inunco *v* || 9 nummo *v* || **424,1** siue ungo *s* || 2 complanatur] copulatur *v* || 2-3 ungentum siue unguentum *v* || 6 quis] qui *s* || **425,2** A Mendeso Mendesium *v* || 7-8 Myrobalo *ov* || 9 syrio *am.* *v* || 9-10 malobathro *ov* || 10 Aspalatho *ov* || 11 uno *v* || 12-15 unde-appellauit *add. in mg. U<sup>2</sup>* || 12 et *am.* *ov*

**426** Frequentissime a rebus ex quibus ipsorum unguentorum oleum conficitur, ut **Irinum**, quod oleum eius ex iride fiat. **Irim** medici nostri temporis magno errore putant narcissum esse. Est autem **narcissus** IIIII genus, radice carnosa atque odora, flore purpureo, folia in radice habens ad similitudinem foliorum harundinis, sed aliquanto crassiora; dictus ab adolescente eiusdem 5 nominis, Cephisi amnis et Liriores nymphae filio, qui in eum mutatus est florem. Nam, cum pulchritudine praestaret, uenationi indulgens, a multis nymphis amatus est. Inter caeteras uero Echo miro amore in eum exarsit. Quas omnes cum superbe nimium contempsisset, tandem illarum precibus factum est ut sua ipsius pulchritudine caperetur. Et enim, cum fessus aliquando ad 10 propinquum fontem decubuissest, imaginem suam in aqua conspicatus ac nympham existimans, cum potiri ea non posset, nimio desiderio contabuit. Alli non a fabuloso adolescente, sed a narce, hoc est torpore, Narcissum dictum existimant: (**f° 59r**) quippe odor eius malorem in modum aggrauat caput. Graeci νάρκην torporem uocant. Hinc **narcissites** gemma eius coloris appellata est. 15

**427** **Iris** autem longe alla herba est, radicem simili modo odoratam habens, et unguentis ac medicinae utillem. Caulem habet cubitalem et rectum, radicem rhaphano similem, quae sternutamenta mouet. Floret diuersorum colorum spezie, quasi **arquus coelestis**, a quo nomen habet. Natura est feruens tractata que; ambusti modo pustulas facit. Laudatissima in Illyrio est. **Irim** poetae, 5 hoc est coelestem arquum, deorum nuntiam dicunt esse, et fere ad discordiam mitti, ut Mercurium ad (**c. 91**) concordiam. Hulus arquus causa est radius solis cauae nubi immissus qui, repulsa acie, in solem refringitur. Nubes enim formam acus discoloris efficiunt, quia aliae partes earum tumidiiores sunt, aliae submissiores et quedam crassiores quam ut solem transmittant, aliae 10 imbecilliores quam ut excludant. Haec inaequalitas alterius lucem umbram que commiscet, et exprimit illam mirabilem arcus uarietatem. Est et alla causa arquus tenuis pluula, solaribus radib[us] eam intrantibus, ut cum fistula aliquo modo rupta est uidemus aquam per tenue foramen elidi, quae sparsa contra solem oblique positum arcus faciem representat. Quod etiam accidere 15 uidemus cum fullo os aqua impleuit et uestimenta tendiculis deducta leuiter aspergit. Apparet enim in illo aere asperso uarios aedi colores qui quasi fulgere in arcu solent. **Aristoteles** noctu aliquando uisum fuisse arquum affirmat, sed id non nisi trigesima luna fieri posse, quia tunc plus solet uirium a sole habere. Nunquam plures simul quam duo arcus sunt uisi. 20

**426,3-5** cf. Plin. nat. 21,25 | 5-12 cf. Ou. met. 3,341 sqq. | 12-14 cf. Plin. nat. 21,128 | 15 cf. Plin. nat. 37,188 ? | **427,1-5** cf. Plin. nat. 21,40-42 | 6-7 cf. Seru. Aen. 5,606 | 7-8 cf. Plin. nat. 2,150 | 8-18 cf. Sen. nat. 1,3,1-2 | 18-20 cf. Plin. nat. 2,150-151 (Arist. met. 3,2,8 [372 A])

**426,8** Echo & Echo v || 11 accubuissest v || 13 narce] narre or || 14 agrauat U.c. || **427,2** cubitalem rectum v || 3 aduersorum or || 5 Illyrio v Illyrico & || 14 est om. ova || 16 leniter ova || 19 non om. ova

428 Item **nardinum**, quod fit ex nardo. **Nardus** siue **nardum** frutex est graui et crassa radice, sed breui ac nigra fragili que quamvis pingui, aspero sapore, folio paruo denso que. Cacumina in aristas spargunt. Ideo geminam dotem **elus spicas** ac **folia** celebrant, unde unguentum ex eo factum nardi-  
5 num et foliatum dicitur. Apud Gangem damnatur quod virus oleat, ideo que ἄπο τοῦ ὄξεων, quod olere est, **ozenitis** dicitur. Adulteratur et **pseudonardo** herba, quae ubique nascitur, crassiore ac latiore folio, et colore languido in can-  
didum uergente. Quod e spica fit, pretiosius putant unguentum esse, quod ex  
10 foliis fit. Distinguitur amplitudine foliorum. Nardum enim maioribus foliis  
**Hadrospherum** uocant, minoribus **Mesosphaerum**. Principalis hic frutex est  
in unguentis. Laudatur maxime nardum syriacum, mox gallicum, tertio loco  
creticum, quod aliqui uocant **agrion**, alii **phum**, folio olusatri, caule cu-  
bitali, geniculato, in purpura albicante, radice obliqua uillosa que, et imitante  
auium pedes. Bacarem quoque **nardum rusticum** uocant, de qua alibi diximus.  
15 Haec omnia herbae sunt, praeter Indicum nardum. Cum gallico nardo semper  
nascitur herba quae a grauitate odoris **hirculus** uocatur. Quidam et **assarum**  
**sylvestre** **Nardum** appellauere. Est autem ederae foliis rotundioribus tan-  
tum mollioribus que, flore purpureo, radice gallici nardi simile, acinosum,  
saporis calidi ac uinosi, montibus in umbrosis bis anno florens.

429 Item **Rhodinum unguentum**, quod rosaceo, hoc est rosarum oleo fiat.  
Graeci ρόδινον roseum dicunt. **Crocinum**, quod oleum eius ex croco. **Oenan-**  
**thinum**, quod ex flore labruscae. Oenanthe enim uitis labruscae uua est,  
quae cum flore colligitur; cum optime olet, siccatur in umbra, substrato lin-  
5 theo, atque in cados conditur. Dicta quasi οἶνον ἄνθος, hoc est uini flos.  
**Amaricinum** siue **sansuctinum**, quod ex amaraco siue sansuco: herba est  
notissima quam uulgo **persam** uocant. Hinc factum est proverbiu[m]: nihil cum  
amaricino sui, quod illi simile est, nihil cum fidibus asello. **Amaracus** puer  
regius fuit unguentarius, qui casu lapsus dum ferret unguenta fregit alabas-  
10 trum; deinde, cum nimio dolore contabuisset, uersus est in sansucum, quae ex  
eius nomine Amaracus copta est appellari. **Virgilius**: *Vbi mollis amaracus illum*  
*Floribus et dulci aspirans complectitur umbra* Seritur, et semi- (f° 59v) ne et ramo  
odoris est tucundissimi, et semen habet copiosissimum; oleum eius ad exci-  
lefaciendos ac molliendos neruos mirifice prodest.

430 **Melinum**, quod e struteo: **contoneum** enim per excellentiam μῆλον,  
hoc est **mellum**, uocamus, a quo fit melinum. Cotonea Graeci **cydonia** uocant,

428 cf. Plin. nat. 12,42-47 | 429,1-6 cf. Plin. nat. 13,5 + 15,30; 12,132; 21,163 | 7-8  
cf. Gell. praef. 19 | 8-12 cf. Seru. et Aen. 1,693 | 13 cf. Plin. nat. 21,61 | 13-14 cf. Plin. nat.  
21, 163 | 430,1 cf. Plin. nat. 13,11 | 2-10 cf. Plin. nat. 15,37-38

428 add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || 1 siue nardum add. s.l. U<sup>2</sup> || 5 Gangen ora || 8 e] ex or || 10  
Hedrospherum] Nardospherum ora || Mesosphaerum o || 12 olusatri] oloris atri or || post olu-  
sati del. unum verbum U<sup>2</sup> || 13 et om. ora || 14 Baccarem o Baccarem v || 16 coloris or || 18  
gallici U<sup>2</sup>p.c || 19 post umbrosis add. locis ora || 429,4 cum flore] flore v || 5 οἶνον U || 11  
amaracu v || 13 copiosum v || 430,1 e] est v || cotoneum ora || μῆλον v

e Cydone insigni Cretae oppido adiecta. Plura eorum genera sunt. Alia **chrysomela** dicuntur, incisuris distincta, colore aureo: a nobis **mala aurea** interpretantur. Alia appellantur **no-** (c. 92) **stratia**, quae candidiora sunt. <sup>5</sup> Minora ex eodem genere **strutea** odoratius fragrant sero que proueniant: **praecocia mustea** nominantur. Strutels contonea insita suum genus efflent quod dicitur **melutanum**, et hoc solum manditur crudum. Sunt praeterea silvestria parua e strutels odoratissima, quae in sepiibus nascuntur, ex quibus oleum fit seruatur que in **cubiculis salutatoris** odoris gratia. <sup>10</sup>

**431 Cyprinum**, quod ex Cypro arbore, hoc est ex eius arboris flore. **Cyprus** arbor est oliuae similis folio, semine coriandri, flore candido et mirum in modum odorato. Coquitur hoc in oleo praemittit que postea quod cyprinum uocatur. Hanc arborem in Italia **liguistrum** nominant. Nascitur multis in locis, sed in Cypro insula odoris suauitate praestat et ideo cyprus appellata est. <sup>5</sup>

**432 Cyprus** insula est in Carpathio mari ab ortu occasu que Ciliciae ac Syrliae oblecta, quandam nouem regnum sedes. Antea **Acamantida** uocatam tradunt, et **Cerastin**, et **Aspellam**, et **Amathusam**, et **Macharam**, e culis aduerso **Eleusa** insula est. Vrbes in ea praeclarae **Paphos** et **Palepaphos** et **Salamina**, contra quam est Insula **Salamine**. A Cypro **Cypris** deducitur, hoc est ex Insula Cypro; unde tres paruae **Insulae** hinc propinquae et steriles **Cypriae** nominantur. Et **Cyprius**, possessuum. Cyprum Sabini bonum dicunt, unde **Cyprius ulcus** Romae appellatus est, quo Sabini clues additi considerant: sic enim a bono omne uocitandum censuere. A Cypro etiam **Cypris** dicta est Venus, quod eo primum loco templum ei conditum sit. **Cypro boui** <sup>10</sup> merendam ulce prouerbii veteres dicebant, turpem coenam ac ultim signifcare uolentes, quoniam in Cypro insula boues humano stercore pascebantur. Item a Cypro **Cyprianus** proprium uiri nomen deriuatur.

**433** Magnus est error **Serull**, qui, uersum illum Maronis exponens: *Albo ligustra cadunt, uacinia nigra leguntur, ligustrum inquit illum est album, uacinium uero flos nigri coloris, qui graece hyacinthus dicitur.* Nos quid ligustrum sit ostendimus, — ex culis ligno tesserae flunt aptissimae. **Vacinium** simili modo arbor est quae in Italia aucupiorum gratia seritur nec nisi in aquosis locis prouenit; in Gallia uero proinde seritur, quod ex flore eius tinguntur seruorum uestes. Taceo quod hyacinthum scribit nigrum esse, quo nihil dici potest absurdius, cum ipse quem interpretatur **Virgilius** scribit: *Et suave rubens hyacinthus.* Est autem hyacinthus ruber flos, ex herba eiusdem nominis nascens, a cuius simi-

**431,1** cf. Plin. nat. 13,12 | 1-5 cf. Plin. nat. 12,109 | **432,1-5** cf. Plin. nat. 5,129-130 | 6-7 cf. Plin. nat. 5,131 | 7-9 cf. Varro Ling. 5,159 | 9-10 cf. P.Fest. 52 | 10-12 cf. P.Fest. 59 | **433,1-3** cf. Seru. et ecl. 2,18 + Seru. (et auct.) georg. 4,183 | 3-7 (c. 756,11) cf. Plin. nat. 16,77 | 7 Seru. georg. 4,183 | 8 Verg. ecl. 3,63

**430,3** e am. a || 3-4 chrysomela am. v || 6 et minora v || odoratus a || 7 cotonea ova || 9 e am. v || odorissima ov || 10 seruantur o || **431,2** est arbor ova || **432 add.** in mg. inf. U<sup>2</sup> || 2 Acanthida ova || 3 Aspelia v -en a || 5 Salaminae v || deducitur Cyprius v || 7 Et Cyprius nominatur post nominantur **add.** ov || Cyprum] Et Cyprum v Cyprum a || 8 quo quod... (?) U<sup>2</sup> a.c. || 9 Cypris am. v || 11 dicebant **add.** postea in mg. U<sup>2</sup> || **433,1** Seruli error ova || 6 prouide ova || seruorum Charlet ex seruitiorum Plin.: seuorum U sericorum ova || 7 potest dici ova

<sup>10</sup> litudine rubrae uestes hyacinthinae nominantur, hoc est hyacintho flor similes. Homerus. Οὐλας ἡκε τρίχας ὑακινθίνῳ ἄνθει ὁμοίας. Persius: Hic aliquis cui circa humeros hyacinthina læna est.

434 Vnde inter gemmas quae Berylli dicuntur **hyacinthi** Zontes uocantur, qui rubore quadam suffusi sunt, et **hyacinthus** per se gemma est amethysto similis, et hoc solo distans quod ille emicans in amethysto violaceus fulgor dilutus est in hyacintho et ita oculos implet ut non satiet citius quam florit 5 sui color euanescens. Hyacinthinus color **hysginus** etiam dicitur a genere herbae quae **hysge** uocatur; hic uero supradicto si- (**f·60r**) millis est. Constat autem hyacinthum, qui in Gallia plurimus prouenit, hysginum tingere. Radicem que habet bulbaceam, quam mangones idcirco habent in pretio quod puber- tam arcet nec sinit pilos erumpere; florem uero, ut diximus, coccinum ita 10 discurrentibus quibusdam uenis ut graecarum litterarum figuram exhibeant, de quo duplex extat fabella.

435 Nam et **Hyacinthum** puerum dilectum ab Apolline, quem disco imprudens interfecit, in hunc florem mutatum tradunt: unde in eo primae duae litterae inscriptae cernuntur a i, quae uox lugubris, hoc est dolentis, interfectio est, propter quod Apollo apud **Ouidium** dicit: *Flos que nouis scripto gemitus imitabatur re nostros.* Et alibi: *Ipse suos gemitus floribus inscribit, et ai Flos* (**c. 93**) *habet inscriptum, funesta que littera dicta est.* Et Aiacem in eundem florem conuersum affirmant, dum impatientia praelati sibi Vlyssis seipsum interermit, cuius nomen similiter in principio a i litteras habet. **Ouidius:** *Littera communis mediis puero que uiro que inscripta est solis, haec nominis, illa querelæ.* Et **Virgilius** de iis floribus loquens multitudinis numero usus est: *Dic quibus in terris inscripti nomina regum Nescuntur flores, et Philida solus habeta Regum dixit, Hyacinthi et Alacis, non quod ipsi fuerint reges, sed quia regum filii fuerunt, quemadmodum alibi *Magnum Reginæ sed enim miseratus amorem de Ariadne dixit, quae Pasiphæs reginæ filia fuit.* Ob hanc causam, quidam diligentiores primam huius nominis syllabam et sine aspiratione et non per ypsilon, sed per iota scribendam esse censuere, quanquam ut aliter scriberetur usus obtinuit.*

**436 Item Teliūnum**, quod fit ex oleo **foenograeci**, quod alio nomine **Siciliam** vocant, alio **Buceras**. **Plynthus**: Quædam, quæ uirent, non oient propter humorem nimium, ut buceras, quod est foenograecum. Alli **aegoceras**, quod semen eius corniculis simile sit, alli **carphos**. Nam id Graeci nominant τῆλινον. Constat oleo re-

**433**, 11 Hom. *Od* 6, 231 = 23,158 var. | 11-12 Pers. 1,32 var. | **434**, 1 cf. Plin. *nat.* 37, 77 | 2-5 cf. Plin. *nat.* 37, 125 | 7-9 cf. Plin. *nat.* 21, 170 | 9-11 cf. Plin. *nat.* 21, 66 | **435**, 1-3 cf. Tort. | 4-5 Ou. *met.* 10, 206 | 5-6 Ou. *met.* 10, 215-216 var. | 6-9 cf. Tort. ex Seru. *eccl.* 3, 106 (Ou. *met.* 13, 397-398) | 10-13 Verg. *eccl.* 3, 106-107 var. et Seru. (Verg. *Aen.* 6, 28) | 14-16 cf. Tort. | **436**, 1 cf. Plin. *nat.* 13, 13 | 1-2 cf. Plin. *nat.* 24, 184 | 2-3 Plin. *nat.* 21, 37 var. | 3-4 cf. Plin. *nat.* 24, 184 | 4-6 cf. Plin. *nat.* 13, 13 var.

433,10 flore ov || 11 οὐακινθίνων οὐ ωακινθίνω στοιχεῖαν ν || ὅμοιας οὐ ομοιασιν ν ||  
434,3 in amethysto] Amethystos ν || 4 diluthos Οε. || 9 dicitim ν || 435,1 dico ov || 3 αι ι]  
αυτιν ο ων ν || 5 l. s. g. floribus) fl. i. s. g. ν || 1 s. g. foliis ο || 9 ii) his ν ν || 436,2 Buceros Ο  
(=lemma a.c., sed Buceras lemma p.c.; vide l. 3) ν || 3 buceros Οε. ν || αεροceros Οε.

centi, cypro, calamo, meliloto, foenograeco, melle, melo, maro, amaraco. Hoc 5  
**Menandri** poetae aetate celeberrimum fuit.

**437 Balanum**, quod fit ex glande Myrobalani. **Βάλανος** enim Graeci glandem dicunt. Vnde Myrobalanum dixerunt, quasi unguentariam glandem: solis enim unguentis nascitur, quae Graeci **μύρικα** appellant. Vnde **myropolas** nominant unguentorum uenditores, quos nostri unguentarios vocant. A quibus **myropolia** officinae eorum nominantur. **Plautus**: *Quem sum defessus quaerere per medicinas. Tonstrinas in gymnasio atque in foro per myropola. Myron* etiam proprium nomen: sic enim uocatus est elegans statuarius. Item **Myronides** similiter proprium nomen. Et **myristica nux** dicitur unguentaria, quam uulgo muscatam uocant. **Myrobalanum** arbor est heliotropii foliis, fructus glandi similis, ad magnitudinem nucis auellanae. Vnguentarii tantum cortices premunt; (f° 10v) 10 medici etiam nucleos tundunt. De myrobalano locutus est **Martialis** qui inquit: *Quod nec Virgilius nec carmine dicit Homerus. Hoc ex unguento constat, et ex balano* Huiusmodi **unguentum** propter gloriam appellatum est **megalium**. Fit ex oleo balanino, balsamo, calamo, funco, Xylobalsamo, casia, resina. Ventilatur in coquendo, donec desinat olere. Refrigeratum, odorem suum recipit.

**438 De Balsamo** multa mentiti sunt ueteres. Arbuscula est uni terrarum Iudeae quandam concessa, et in duobus tantum hortis, utroque regio. Ostenderunt hanc primum urbi Imperatores Vespasiani, quorum temporibus simul cum earum gente seruire Romanis et pendere tributa coepit. Viti simillor est quam myrtho. Seritur malleolis, ut uitis, et colles implet uinearum modo, sustinens sese sine adminiculis. Intra tertium annum est fructifera. Proceritas intra bina cubita subsistit. Tria huius arboris genera. Tenui et capillacea coma **anthericum** uocatur: antherices enim graece aristae dicuntur. Alterum, scabro aspectu, incuruum, fruticosum, odoratius, **Cyrtrachum** nominant: **κυρτόν** enim incuruum significat, **τραχὺ** scabrum. Tertium **Eumeces**, quod leui 10 cortice caeteris sit procerius: graece **εὐμήκης** procerus dicitur. Inciditur cortex uitro, lapide, osseis ue cultellis. Ferro laedi uitalia odit, statim emoriens. Libratur manus artifici temperamento, nequid ultra corticem violet. Succus e plaga manat, quem **opobalsamum** uocant, quod omnibus odoribus in unguentis praefertur. **Iuuinalis**: *Hirsuto spirant opobalsama colla* Tenui autem gutta fluit, uix concham toto die aestiuo implens. Adulteratur multis modis, raro que ad nos sincerum affertur. Sarmentum quoque eius in pretio est; **Xylobalsa-** (c. 94) **mum** uocatur, et coquitur in unguentis. Pro succo id substitu-

437,1 cf. Diosc. 1,18 ? | 2-3 cf. Plin. nat. 12,100 | 5-6 cf. Plaut. Epid 197-199 | 9-10 cf. Plin. nat. 12,100 | 10-11 cf. Plin. nat. 12,102 | 12 Mart. 14,57 | 13-15 cf. Plin. nat. 13,13 | 438,1-15 et 15-21 cf. Plin. nat. 12,111-123 var. | 15 iuu. 2,41

436,5 melle melo *U*: mello melle *or* melle mello *a* || 437,1 Balanium *U.a.c.* || fit *om. a* || Myrobalani *r* || 4-8 A quibus-nomen *add in mg. U<sup>2</sup>* || 7 similiter myronides *r* || 9 glandis *ra* || 11 myrobalano *r* || 14 balamino *or* || 438 *add in mg. inf. U<sup>2</sup>* || 1 terrarum] fratribus *r* || 2-3 ostendere *r* || 8 **ἀνθέρικες** *a* || 9 Incurruum post incurruum *add o* || Cirthracum *o* Cirtharcum *r* Cirtacum *a* || 10 celeriter (?) post **τραχὺ** *U.a.c.* || euineces *or* || 12-13 moriens *a* || nequi *r* || 17 in pretio] imprecio *o* || 17-18 uocatur Xyl. *r* || 18 substitu-

ere officinae. Corticis etiam ad medicamenta pretium est, praecipua gratia lachrymae, secunda semini, tertia cortici. Summa opobalsami probatio est ut lac coagulet et in ueste maculas non faciat.

20 **439 Narcissinum**, quod ex flore narcissi fieri solebat, sed statim oblitatum fuit. **Metopium**, quod fit ex ammoniaco. Metopion quippe arborem vocant quae in Aethiopiae subiecta Africa nascitur, stillans in harenis suis lachrimam ueluti resinam, quae et ab Ammonis templo, quod iuxta est, **ammoniacum** dicitur. Genera eius duo sunt: **Traston** masculi thuris similitudine, quod maxime probatur; et alterum, pingue ac resinosum, quod **pyrama** appellant. Sunt qui oleum quoque amygdalinum metopium vocent, quod in eo conficiendo Aegyptii galbanum et ammoniacum addere excogitarunt.

5 **440** Ex baccaris quoque radice unguentum fieri solitum **Aristophanes** comicus poeta testatur: baccaricum id dicitur. **Baccar** herba est radicis odoratae ad cinnamomi similitudinem; gracili solo nec humido prouenit, hederae pene follis rotundioribus mollioribus que. Quidam **Nardum rusticum** appellant, alii **asaron**, quod in coronas non addatur: **αρων** enim ornare significat. Sed hoc falsum est, ut alibi dicemus.

5 **441 Vnguenta exoticā** dicuntur externa et aduenticia, quae a Graecis ἔωτερικά nominantur. **Plautus**: *Non omnes possunt olere unguenta exoticā*. Rege **Antiocho** deuicto, Vrbis anno quingentesimo sexagesimo quinto, P. **Licinium Crassum** et **Iullum Caesarem** censores edixisse constat ne quis unguenta exoticā uenderet. **L. Plotium**, proscriptum a triumuiris, in Salernitana latebra unguenti odore proditum tradunt. Diuus **Vespasianus** adolescentem fragrantem unguento, qum sibi pro impetrata praefectura gratias ageret, nutu aspernatus uoce etiam grauissima increpuit: 'maluissem allium oluisse'; litteras que reuocauit.

5 **442 Vilissimum** genus unguenti, quo passim uulgo utebantur, a limo, ut quidam putant, **epilimna** dicebatur. **Molobatum** uero unguenti genus erat ex Syria. **Horatius**: *Coronatus nitentes molobatro Syrio capillos*. Schoenum etiam (f° 61r mg. Inf.) **pessimum** unguenti genus vocabant, unde meretrices propter eius unguenti usum schenculae sunt appellatae. Schoenos etiam graeca uoce funis est, a quo Schoenobates, qui per funes discurrit ludendo, quasi funiambulo. Item Schoenos: Schoenos urbs fuit Boetiae sic dicta, ut **Aristarchus** placet, a

**439**,1-2 cf. Plin. *nat.* 13,6 | 2-7 cf. Plin. *nat.* 12,107 | 7-8 cf. Plin. *nat.* 15,26 var. + 13,8 | **440**,1-5 cf. Plin. *nat.* 21,29-30 | 6 c. 696,50-52 | **441**,1-2 cf. Non. 108 (Plaut. *Most.* 42) | 2-6 cf. Plin. *nat.* 13,24-25 | 6-9 cf. Suet. *Vesp.* 8,4 | **442**,1-2 cf. P. Fest. 82 | 2-3 cf. Plin. *nat.* 12,129 | 3 Hor. *carm.* 2,7,6-7 var. | 3-5 cf. P. Fest. 328 | 5 cf. Tort. *schoenos* | 6 cf. Tort. | 7-8 cf. Tort. *Schoenos* (Aristarchus? ex Eustathius // 2,497 uel Schol. // 2,497 [BCE 3])

**439**,2 quod f. ex a. **Metopium** v || 8 excogitauerunt ova || **440**,6 Sed-dicemus **add. in mg. U<sup>2</sup>** || **441**,2 Plautus-exotica **add. in mg. U<sup>2</sup>** || Plautus *am.* v || 5 uenderent o || 7 gratias ageret **add. in mg. U<sup>1</sup>** || **442**,1-8 Vilissimum-Atalantis **add. in mg. inf. U<sup>2</sup>** || 2 epilimna o epilima v epilima a || Malobatum o Malobratum v || 3 malobato a malobrato v || etiam *am.* ova || 5 Schoenes o || 7 Item **add. s.l. U<sup>2</sup>** || Schoenos Schoenos *U<sup>2</sup>p.c.*: S. et S. *U<sup>2</sup>a.c.* Schoenos ova || urbs *U<sup>2</sup>p.c.* || Boetiae a

Schoeno patre Atlantis. (f°60v) Vnguentis omnium prouintiarum accommodatissima est Aegyptus. Ab ea, propter rosarum ac citrorum et myrti multitudinem, proxima Campania est.

443 Vnguenta omnia aut succo constant - et haec **stagmata** uocantur, quasi distillationes: quippe σταγών stillam significat -, aut corpore, et haec appellantur **hedysmata**: Graeci enim ἔθνσμα condimentum dicunt. His addi interdum ad gratiam corporis augendam color solebat, in quo cinnabari tantum et anchusa utebantur. **Cinnabaris** sanguis est draconis elephantorum morientium pondere elisi dum simul pugnant, utriusque animalis cruore (f°61r) permisto; nec est alius color qui magis proprie sanguinem reddat humanum. Antidotis praeterea medicamentis que miscetur. **Anchusa** uero herba est cuius duo genera sunt. Alterum folia habet pene lactucae similia, sed acuta, aspera, subnigra, spinosa. Radix ei ad digitii crassitudinem coloris sanguinei inficit aestate maxime digitos; folia habet supra terram in gyrum sparsa. Altera est quam plerique **Alcibiadion** uocant, quod uti ea ad formam conciliandam solitus sit **Alcibiades**, minoribus follis et asperioribus, radice rufa, oblonga, nascens praecipue aridis atque harenosis locis. Addunt quidam et tertium genus simile supradictis, nisi colorem haberet purpureum, quo **Sentinates** mei in pueritia utuntur ad oua tingenda, qui- (c. 95) bus ludere uerno tempore mos patrius est. Veteres ceram ea tingere solebant ad reddendas similitudines et tabularum picturam.

444 Vnguentorum feces, quibus etiam in pastillos redactis odoris gratia uti solebant, **magmata** appellantur, hoc est massae quaedam, et **pastilli**, ἀπὸ τοῦ μάττειν, quod est terere et commiscere. Atqui ea quae siccis odoribus constant, ut sunt ii **pulueres** quos uulgo nunc **cyprios** uocant, et aliae eiusdemodi compositions quae ex siccis odoribus fiunt sine oleo aut alio liquore, ut puta ex Ladano, cinnamomo, casia, thure, costo, myrra, stirace, calamo, iunco syrio, xylobalsamo aliis que similibus, non unguenta, sed **diapasmata** dicuntur ἀπὸ τοῦ διαπάσσων, quod est inspergo, ut dici diapasma inspergimen possit. Sparguntur enim huiusmodi odores, cum unguentis linantur corpora uel perfundantur. **Martialis**: Quid quod alet grauius mistum diapasmate virus? Sic etiam uocari possunt pastilli ex diuersis odoribus facti, quos adolere consueuimus. Item ii quos in paruas pilas redactos manibus gestare solemus, praesertim pestilentiae tempore.

442,8-10 cf. Plin. nat. 13,26 | 443,1-5 cf. Plin. nat. 13,7 | 5-8 cf. Plin. nat. 33,115-116 | 8-11 cf. Diosc. 4,23 (cf. Plin. nat. 22,48?) | 12-15 cf. Diosc. 4,24 et cf. Plin. nat. 22,51 an. 52? | 17-18 cf. Plin. nat. 21,85 | 444,1-2 et 3,5,7-8 cf. Plin. nat. 13,19 | 10 Mart. 1,87,5

442,8 Athlantis v Atalantæ a || 9 ab ea om. ov || 443,3 hedysmata appellantur v || ἔθνσμα / θνσμα σηθνσμα v || 5 Cinnabaris v || 7 permixto U.a.c. ov || est om. v || 9 habet folia ova || 10 ei⁹ eius a || grossitudinem ov || 12 ut v || 13 maioribus ova || 444,4 sunt ii] sunt hi o si v || cipos v || 5 huiuscemodi ova || 10 mixtum U.a.c. v || 11 pastilli] pasalli o || 12 li om. v

**445** Quae uero nunc unguenta uulgo a latinae linguae ignaris appellantur, a doctis graeco uocabulo dicuntur **emplastrum**. Quae autem emplastra uulgo non minantur, **cataplasmata** siue **malagmata** vocitantur a peritis. Constant sane cataplasmata ex floribus fere eorum que surculis, et axungia emplastra  
 5 pastilli que magis e quibusdam metallicis. Item malagmata contusa abunde mollescunt. Nam super integrum cutem iniiciuntur, unde ἀπὸ τοῦ μαλάσσειν dicta sunt, quod est subigere et mollire. Laboriose uero conteruntur ea ex quibus emplastra pastilli que fiunt, ne ledant uulnra qum imposita sunt. Inter **emplastrum** autem et **pastillum** hoc interest quod emplastrum utique  
 10 liquati aliquid accipit, in pastillo tantum arida medicamenta aliquo humore iunguntur. Emplastrum imponitur, pastillus illinitur aut alicui molliori (**r. 61v**) miscetur. A pane dictus est **pastillus**, quod parui panis formam habeat, qum sit rotundus et planus ad rotae similitudinem, propter quod a Graecis **trochiliscus** appellatur quod dici latine rotula potest. Pastillus etiam libi  
 15 genus dicitur rotundi.

**446 Ceratum** nec emplastrum est proprie nec pastillus, sed plerunque ex pastillis fit. Constat ex rebus siccoribus, et igni appositorum mollescit. Postea applicatum corpori durescit ac pertinacius haeret. Dictum a cera, quae fere omnibus caeratis adhiberi solet. Quidam hoc non ceratum, sed cerotum  
 5 appellant a graeco, quod est κηρωτόν. Caeterum quae uulgo haud quidem inepte pilulae dicuntur, quod sint ueluti exiguae pilae, a doctis tam graecis quam latinis **catapocia** nominantur ἀπὸ τοῦ καταπίνειν, quod est deuorare, quoniam neque estur neque lingitur id genus, sed deuoratur. Recte tamen et **pilulae** dici possunt, siquidem **Plynthus** rotundum illud quod in robore nascitur pilu-  
 10 lam uocat et ex bulbis fieri pilulas tradit, quae ad conuulsa cum Stilphio dantur. **Lingere** proprie dicimur qum aliquid in ore tenentes paulatim distilando sorbemus, et quae in hunc usum fiunt dicuntur **ecligmata**. **Plynthus**: *E semine lini fiunt ecligmata. Et actus ipse lingendi dicitur linctus. Idem: Multi tus- sim ueterem linctu salis discussere.*

**447** Quod uero per inferiorem partem purgandi gratiam in uentrem immittitur, **clyster** vocatur ἀπὸ τοῦ κλύζειν, quod abluere est. **Plynthus**: *Cucurbita infusa clysteribus intestinalibus omnium ultiis medetur. Quod autem in orificio durum ponitur ad excrementum prouocandum et uulgo **suppositorum** dicitur, docti 5 honestiore uocabulo a glandis similitudine **balanum** dixerunt. Idem: Cepas subditas pro balanis scribit Aschlepiades haemorrhoides tollere.*

**448** Item ab ungo **unctio** dicitur; et **unctura** notae significationis; et **unguen**, quod significat omnem succum ex quo aliquid ungi potest. **Virgilius**:

**445,4-6** et 7-12 et 13-14 cf. Cels. 5,17,2 | 6-7 cf. Tort. | 12 cf. P.Fest. 222 | **446,4** cf. Balbi | 7-8 cf. Scrib. Larg. 87, sed et Cels. et Marcell. *med. passim* | 9-10 cf. Plin. *nat.* 16,28 | 10-11 cf. Plin. *nat.* 24,55 ? | 12-13 cf. Plin. *nat.* 20,250 | 13-14 cf. Plin. *nat.* 31,104 | **447,2-3** cf. Plin. *nat.* 20,13-14 | 5-6 cf. Plin. *nat.* 20,42-43 | **448,2-3** cf. Seru. auct. et cf. georg. 3,450

**445,14** τροχίσκος σ || **446,9** quod am. ν || 11 dicimus ν || 12 et 13 eligmata ν || **447,5** honestiori οὐα

Ideas que pioes et pingues unguina ceras. **Plynthus:** (c. 96) *Ephorophis bubulo seu cum oleo octo illinunt, ceruini cornis cinis scabrichias eadem unguine sanat.* Item **axungia** ab axe plaustrorum unguendo appellata est, quamvis Graeci quoque hoc uocabulo usi fuerint. Est autem axungia adeps suillus inueteratus, aut cum sale aut sincerus qui quanto uetustior, tanto utilior est, et multas uires habere creditur, quoniam id animal herbarum radicibus uescitur. Apud antiquos religiosus etiam habebatur, siquidem nouae nuptiae domum intrantes solenne habebant illo postes attingere. Vnde uxores quasi uniores dictae sunt, quemadmodum 10 inferius latius disseremus.

**449 Vnguis** quoque, ut non nulli putant, ab ungo deducitur, quod politus ac translucidus sit, et quasi unctus. Vnde marmorarii planitem operis ungue experiuntur, et, qum non sentiunt lucturas, perfectum id esse intelligent, quapropter **ad unguem** capimus pro perfecte. (f° 62r) **Horatius:** *Ad unguem factus homo* hoc est omni ex parte perfectus. Alii unguem ab uno et ago deriuatum existimant, quod in iis nerui in unum agantur. Sunt enim unguis clausulae neruorum summae. Alli a graeco deduci: ungulis enim a Graecis ὄνυξ vocatur. Ab ungue fit **ungula** diminutium, et **ungulcula**, sed hoc inter se differunt quod ungulis est eorum animalium quae dgitos habent separatos penitus que distinctos, ut sunt homines, simiae, aues. **Plynthus:** *Vngues simiae imbricati sunt, hominibus lati, rapacibus unci, caeteris recti, ut canibus, præter eum qui a crure plerisque dependet.* Item de aquila: *Vngues quoque huic generi inuertuntur.* Vngula uero de iis dicitur quae digitis carent. **Idem** de Structio camelio qui ex genere uolucrum est: *Vngulae huic sunt ceruini similes, quibus dimicant, bisulcae comprehendendis lapidibus utiles, quos in fuge contra sequentes ingerunt pedibus.* **Idem:** *In quadrupedibus solidas habent ungulas quae non sunt cornigera. Igitur pro his telum ungula est illis.* **Idem:** *Sues in Illyrico quibusdam locis solidas habent ungulas.* **Idem** uno in loco utrunque posuit et hanc differentiam apertissime demonstravit sic inquiens: *Omnia dgitos habent quae pedes, excepto elephanto: huic enim informes numero quidem quinque, sed indiuisi ac leviter discreti, ungulis que non unguibus similes.* Idem uno uersu fecit **Ouidius**, dum lo describit e bouis effigie in primam formam redeuntem: *Vngula que in quinos delapsa absunitur unguis.* Vngulcula autem de iis tantum dicitur quae unguis habent, unde **a teneris unguiculis** dicimus pro eo quod est **ab infantia, ab ineunte aetate, a pueris, a pueritia, a tenera aetate, ab incunabulis:** haec quippe omnia pene idem significant.

448,3-4 cf. Plin. nat. 28,167 var. | 4-5 cf. Plin. nat. 28,141 | 5-10 cf. Plin. nat. 28,135-136 var. | 10 (c. 1004,1-7) cf. Seru. Aen. 4,458 | 449,1 cf. Hug. et Balbi | 2-5 cf. Seru. georg. 2,277 (Hor. sat. 1,5,32-33) | 6-7 cf. Plin. nat. 11,247 | 9-12 cf. Plin. nat. 11,247-248 | 12 cf. Plin. nat. 10,13 | 13-15 cf. Plin. nat. 10,1 | 15-16 cf. Plin. nat. 11,254 var. | 16-17 Plin. nat. 11,255 | 18-20 Plin. nat. 11,248 | 21 Ou. met. 1,742 var. | 21-22 cf. Cic. fam. 1,6,2

448,3 Idea ν || 4 ceruini] cerium ο || scabrichies αρε || 10 inungere ε || 10-11 Vnde- disse- remus add. in mg. U<sup>2</sup> || 449,7 corr. Charlet: ὄνυξ ο ρυξ ο ωνυξ ν || 8 diminutuum ungula ν || 9 habet ο || 12 Idem ε || iis] his or || 21 que] quae ε || unguis or || 22 iis] his or || 24 pene] pene haec or

**450** Ab ungula **Cato ungulatios** uocauit unguis magnos ac scabros, quasi unguis similliores quam unguibus. **Vngulum** Oscorum lingua significat anulum. Quidam tamen ideo appellatum ungulum putant, quod, sicut in dligo unguis carne, ita in illo gemma uel signum aliquod auro clauditur. **Vnguis** etiam morbus est oculorum quem Graeci **pterygium** uocant, qum membranula neruosa ortitur sub angulo oculi et ad pupillam quoque peruenit ei que saepe numero officit, aliquando a narium, non nunquam a temporum parte. **Vnus** uero ipsum a graeco deducitur, quippe Graeci **ένα** unum dicunt.

**451** OPVS, aedificium. Opus et **opera** differunt. Opera enim actio est et diurnum officium. **Cicero**: *Non male praecipiunt qui seruis uti iubent ut mercenariis iusta praebenda, operam exigendam*, hoc est laborem et operationem corporis. Item **operae** ipsae personae laborantes uocantur. **Modestinus**: *Operarum nomine ipsas per sonas quae aliquid ra-* (f° 62v) *ciunt significamus*. **Opus** uero est finis fructus que operae. Vnde opera autorum dicuntur, et opera tam publica quam priuata, hoc est aedificia. Aliquando tamen opus pro opera capi uidetur. **Virgilius**: *Mollibus e stratis opera ad fabrilia surgit*, quasi ad operas. Vbi notandum est quod, (c. 97) quotiens non ad laborem corporis, sed ad laborem animi et ad artem industria triam que respicimus, magis opus quam operam dicimus, ut in opere rustico, in opere fabrili, in opere faciendo. Opus etiam aliquando pro necesse siue necessario capit, ut 'opus est fessum quiescere', idest necesse est, et 'nihil mihi opus est', hoc est: nihil mihi est necessarium; et 'aegrotanti opus est medico', idest: necessarius est medicus aegrotanti. Quod etiam per accusatum dicitur. **Apuleius**: *Cui eam rem factam opus fuerat*.

**452** Ab hoc fit **oportet**, quod similiter significat necesse est. **Paulus**: *Oportere uerbum non ad facultatem iudicis pertinet qui potest uel pluris uel minoris condemnare, sed ad ueritatem referuntur*. In hoc uerbo notandum est quod 'oportet legere libros', 'oportet habere quos sequamur' et 'oportet legi libros', 'oportet haberi quos sequamur' in eundem sensum eleganter dicitur. In praeterito autem secus, nam et 'fecisse hoc oportuit' legitur, et 'factum hoc oportuit' sine uerbo aliquo. **Cicero**: *Tamen id factum non oportuit*. **Idem**: *Apollinis signum ablatum certe non oportuit*. **Idem**: *Totam rem illi integrum seruatam oportuit. Non dissimilis hunc oratio fit per uerbum uolo*. **Idem**: *Liberis consultum volumus, etiam si postuum futuri sint*. **Idem**: *Per currum tamen breui, ut non minus hominem ipsum quam ius commune defensum uelitis*.

**450,1** cf. P.Fest. 379 (Cato) | 2-3 cf. P.Fest. 374 | 3-4 cf. Isid. *orig.* 19,32,6 | 4-7 cf. Cels. 7,7,4A | 7-8 cf. Isid. *orig.* 3,3,1 | **451,1-4** cf. Valla *eleg.* 4,76 (cf. Cic. *off.* 1,41) | 4-5 Modest. *dig.* ? | 5-11 cf. Valla *eleg.* 4,76 (Verg. *Aen.* 8,415) | 14-15 cf. Non. 481 uel Donat. *Andr.* 728 (?) | 15 Apul. ? *fr. inc.* 24 | **452,2-3** Paul. *dig.* 50,16,37 | 3-10 cf. Valla *eleg.* 3,49 (Cic. *Verr.* II,4,37; *ibid.*; cf. *ac.* 2,10; cf. *fin.* 3,57; *Cæcini.* 94)

**450,1** *ungulanos* *or* *ungularios* *o* || 2 **Vngulum** *Up.c.*: *Vngulus U.c.* || 4 *in euro* *o* || *claudatur* *v* || 8 **ένα** *U.eπα* *o* **ένα** *v* || **451,4** *ipsas* *ipsa o* || 9 *non add.s.l.* *U'* || **452,1** *Plautus U.c.* || 4 *oportet habere-libros* *om.* *or* || 4-5 *et oportet legi-sequamur* *om.* *o* || 10 *ius* *uis U.c. v*

**453 Opportunus** uero, quod per duplex pp scribitur, non ab opere deductitur, sed ab ob praepositione et portus, quod nauigantibus maxime utiles optati que portus sint. **Opportunum** quippe esse siue **opportune accidere** dicimus quod pro desyderio nostro accidit, a quo fit **opportunitas**, quod commoditatem significat, quemadmodum e diuerso **importunum esse et importune fieri** dicimus quae sunt fiunt ue praeter rationem loci seu temporis seu personarum. **Virgilius** de aulibus quae, qum nocte tantum uolare soleant, die apparent: *Importunae que uolucres Signa dabant.* Propterea **importunum** hominem dicimus procacem atque molestum. A quo **importunitas** dicta. Ponitur etiam aliquando Importunum pro inquieto et quasi portu carente. **Idem:** *Bellum importunum, ciues, cum gente deorum.*

**454** Ab opere **opifem** quoque dici quidam opinantur. Nos ab opera potius deductum existimamus. Opifex enim artifex est atque operator et, ut ita dicam, laborator non modo rerum, sed etiam uerborum. **Cicero:** *Aduena quidem ignobilis uerborum (f° 63r) opifex insinuasse in antiqua philosophia uidetur.* Vnde etiam coquinarii et blandarum artium sectatores opifices appellantur. **Cicero:** *Omnes autem opifices in turpi sunt exercitia.* Hinc deum opifem, hoc est operatorem omnium rerum dicimus. **Ouidius:** *Ille opifex rerum.* Culus opus dicitur **opificium.** Opifex etiam Crabronis genus est, de quo Inferius dicemus. **Ops** quoque, quae terra est, ab opere dicitur, de qua atque eius deriuatiuis Inferius disseremus.

**455** Ab opera etiam fit operula diminutium. **Apuleius:** *Operulos etiam in eam contuli, quae adhuc vegetus saccariam faciens merebam.* Item **operor** uerbum, quod est in opere aliquo faciendo labore. A quo **operator** et **cooperator** et **operatio** ac **cooperatio** deducuntur, et **operarius** pro opera dum personam significat, qui graece ἐργαστής, hoc est **Ergastes**, uocatur. Vnde Latini **Ergastulum** uocant locum in quo lapides aut metalla fodiuntur. **Iuuenalis:** *Nempe in Lucanos et Thusca ergastula mittas.* Quoniam uero ad haec opera damnati mitti solebant qui catenati foderent, factum est ut ergastula modo pro ipsis damnatis seruis ue fodientibus, modo pro carcere usurpemus. **Varro:** *Misit que max eo nuntium qui tota ergastula donaret Libertate.* **Pomponius:** *Qui ue domi erant vinciti, qui ue in ergastulo custodiebantur.* **Ergastulos** uero masculino genere custodes carceris eos que qui damnati fodunt uocamus. **Cicero:** *Sed nos miramur ergastulorum non eadem emolumenta esse quae imperatorum.* (f° 62 v mg.inf.) **Plinius:** *Coli rura ergastulis pessimum est, ut quicquid egitur a desperantibus.* (f° 63 r)

**453,2-3** cf. P.Fest. 191 | 7-8 cf. Seru. et *georg.* 1,470-471 | 9-11 cf. Seru. et *Aen.* 11,305 | **454,1** cf. Isid. *orig.* 10,200 | 3-4 cf. Cic. *Tusc.* 5,34 var. ap. Non. 457 | 5-6 ex Cic. *off.* 1,150 glos. ? | 7 Ou. *met.* 1,79 | 7-8 (c. 388,40-41) cf. Plin. *nat.* 11,73 | 8-9 (c. 452,24-30; 525, 35-37) cf. Varro *ling.* 5,64 | **455,1-2** cf. Apul. *met.* 1,7 | 5-7 cf. Tort. (cf. Iuu. 8,180) | 7 cf. Valla *adv. (ergastulum)?* | 8-9 et 11 cf. Non. 447 ? | 9-10 Varro ? fr. inc. 6 | 10 Pomp. ? dig. ? | 12-13 cf. Plin. [non Cic.] *nat.* 18,21 var. | 13-14 Plin. *nat.* 18,36 var.

**453,6** seu temporis om. v || **454,8-9** Ops-disseremus add. in mg. U<sup>2</sup> || **455,1** fit etiam ova || 2 vegetus] uigenis or || 4-**456,6** qui-Dicimus add. in mg. inf. U<sup>2</sup> || **455,8** modo] pro modo o || seruis] seruis v || 9 nuntium] inturium or || 10 ergastula or || 11 Ergastulus U<sup>2</sup> (?)

456 Haec autem omnia a graeca uoce deducuntur ἔργον, quae opus significat, a quo ἔργασμα operor, ἔργασια operatio, ἔργαλεῖα ferramenta, ἔργαστη- (c. 98) πρὸς officina, ἔργασμος fabricabilis, ἔργαστηράρχης tabernarius opifex, ἔργαστικὸς operarius. Item **Energia**, quae dici Latine efficacia potest, et **energiticus** efficax. Est etiam Energia figura qua res gestae non tam narrari quam sub oculis subtili uidentur. Dicimus item aliquando **operarium** quod Industria atque opere fit. **Plynthus**: Quae inter uina operaria numerantur. Aliquando tamen operari pro sacrificare ponitur, et **operatio** pro sacrificium. **Virgilius**: *Sacra refer Cereri, laetis operatus in herbis.* **Plautus**: *Vt istaec operatio crimen expiet.*

457 Item **operam dare, operam Impendere, operam nauare** dicimus ad aliquam rem agendam incumbere, et studium laborem que Impendere. **Cicero**: *Da operam ut ualeas*; id est cura, enitere, elabora ut ualeas. **Idem**: *Iam mihi videor nauasse operam quod huc uenerim.* Hinc **dedita opera** dicimus de industria, quasi 5 cura adhibita et labore impenso. Et, quoniam nihil uel gratius uel dignius est quam ut pro labore pretium, hoc est merces debita, persoluatur, factum est ut **operae pretium** pro fructuoso usurpetur et ad rem pertinente, uel quia decens, uel quia utile, uel quia gloriosum, uel quia iucundum. **Litius**: *Facturus ne sim operaे pretium si a primordio urbis res populi Romani perscripserim.* **Cicero**: *Operaе 10 pretium erat ludentes intueri.* **Plynthus**: *Id uero audire pretium operaе fuit.* **Iuuenalis**: *Est operaе pretium penitus cognoscere toto Quid facient agitent que die.*

458 PRAE CVNCTIS, ante cuncta, hoc est ante omnia simul collata, ut sit sensus: plus laudis mereri unum amphitheatum quam caetera totius orbis opera si simul conferantur. Nam quid cuncta significet superius ostendimus. **PRAE**, ante. Aliquando enim haec praepositio significat propter. **Terentius**: *Præ amore hunc exclusisti foras.* **Apuleius**: *Præ luxuria cuncta profuderat.* Aliquando ad comparationem. **Idem**: *Præ illis nuge omnia erant,* hoc est ad comparationem illorum. **Terentius**: *Præ huius rables quae dabit,* hoc est ad comparationem eorum quae huius rables dabit. Non nunquam ante, ut hoc loco et apud **Terentium**: / *præ, sequar.* Interdum in compositione super, ut praeses, praesidium, praefectus. Interdum ualde, ut **praematurus**, praeualidus. Aliquando tamen praematurum dicitur non quod ualde (f° 63 v) maturum est, sed quod maturuit ante tempus. **Lucanus**: *Ad præmaturas segetum iejuna rapinas.* **Iuuenalis**: *Non præmaluri crieres.*

456,5-6 cf. Isid. orig. 2,21,33 uel Tort. | 7 cf. Plin. nat. 14,86 | 8 cf. Porph. Hor. carm. 3,14,6 | 9 Verg. georg. 1,339; Plaut. ? ex Trin. 738-739 ? | 457,3 Cic. fam. 12,1,2 uel 12,21 uel 12,23,4 uel 14,19 uel 16,12,6 uel Att. 16,16 A,7 | 3-4 Cic. orat. 2,26 | 7-9 et 10-11 cf. Valla eleg. 4, 76 (Liu. præf. 1 var.; Liu. 6,474 var.) | 9-10 Cic. ? fr. inc. 14 | 10 Plin. ? | 458,3 cf. 409 | 5 Ter. Eun. 98 var. ap. Don. var. | Apul. ? fr. inc. 25 | 5-6 cf. Prisc. gramm. III 50,1 | 6 Apul. ? fr. inc. 26 | 7 cf. Ter. Eun. 301 ap. Prisc. gramm. III 50,4 | 8-9 Ter. Andr. 171 var. | 9-13 cf. Prisc. gramm. III 50,9-11 et 16-19 (Lucan. 7,98; Liu. 11,44)

456,1 Dicimus ante Haec del. U<sup>2</sup> || 2 ἔργασμα οὐεργασμα or || 3 ἔργασμος οὐεργασμος or || 6 aliquando odd. in mg. U<sup>2</sup> || 8 sacrificium] -cio σ || 457,10 fuit] sit or || Iuuenalis om. v || 458,1 hoc om. v || 5-6 ad comparationem aliquando v || 6 Idem om. ovo || 7-8 eorum quae om. or || 9 compositione] comparatione σ

**459** A prae derluatum est **praeter**, quomodo a sub subter, quae praepositio aliquando exciplendi uim habet et semper regit accusatum, ut 'nullum amas praeter me', hoc est me excepto. Aliquando significat ultra. **Quintilianus:** *Multa erant praeter haec quae obiici merito potuissent.* Ab hoc fit **praeterea** aduerbum, quod significat ultra ea quae dicta sunt. **Virgilius:** *Si duo praeterea tales lidea tulisset Terra uiros.* Et **praeter quam**, quod semper requirit praecedentem casum, quia idem uerbum subintelligitur, ut 'nemo id dixit praeterquam Cicero', 'nullius id interest praeterquam patris', 'nulli id placuit praeterquam Caesari', 'neminem praeterquam consulem timeo', 'a nemine praeterquam a praecoptore meo id audiui', 'o uos omnes praeterquam Cicero'. Et **praeterquam** <sup>5</sup> **quod**, quam unam dictionem esse non nulli existimant, significat que nisi quod. **Plynthus:** *Omnia nobis ex uoto successerunt, praeterquam quod in itinere defunctam matrem audiuiimus.*

**460** Item **praeter propter**, quae similiter una dictio est significat que praeterquam propter, hoc est propter allam causam quam propter eam de qua loquimur, ut 'praeterpropter uitam uiuitur', hoc est propter allam causam uiuitur quam ut uiuatur, ut puta propter laudem, propter uirtutem, propter gloriam. **Ennius:** *Ocio qui nescit uti plus negocii habet quem cum est negotium in negocio.* Nam <sup>5</sup> *cui quid agat institutum est, nullo negotio id agit, studet, ibi mentem que animum que delectat suum.* Octoso initio animus nescit quid uelli. Hoc idem est enim 'neque domi nunc nos nec militiae sumus'; 'imus huc hinc illuc; cum illuc uentum est, ire illinc libet'. Incerta errat animus praeterpropter uitam uiuitur.

**459,1** cf. Prisc. gramm. III 50,20 | **4** Quint. ? | **5-6** Verg. *Aen.* 11,285 | **12-13** Plin. ? | **460,3** et 5-9 cf. Enn. *I frag.* 195-202 ap. Gell. 19,10,12

**459,1-2** aliquando praepositio *ova* || **4** Praeterea ab hoc fit *v* || **10** audi *v* || **460,1** que *add.* *s.l. v'* || **3** praeterpropter] propter *v* || **9** uiuitur *v*